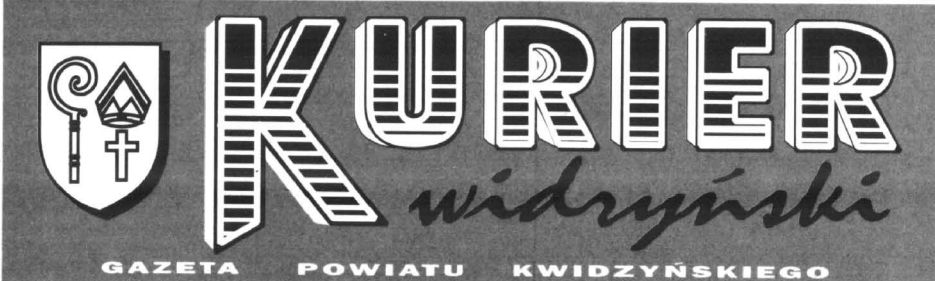


Jak spędzić zimowe ferie w mieście?

Tegoroczne ferie zimowe rozpoczną się już w najbliższy poniedziałek, 31 stycznia. To, jak uczniowie spędzą dwa tygodnie wolne od szkoły, zależy tylko od nich. Przedstawiamy na str. 10 i 13 bogate oferty przygotowane przez kwidzyńskie instytucje. Każdy powinien znaleźć w nich coś dla siebie.

Droży Czytelnicy!
 Począwszy od dzisiejszego wydania „Kurier Kwidzyński” będzie kosztował 1,50 zł. Podwyżka podyktowana jest kolejnymi wzrostami cen paliw, papieru oraz programu telewizyjnego. Redakcja



ROZSAK
 AUTORYZOWANY DEALER
PROMOCJA

 KWIDZYN UL. TARGOWA 26
 tel./fax (0-55) 279 32 45

KWIDZYN, GARDEJA, SADLINKI, PRABUTY, RYJEWO

Rok IX nr 4/447 tel. (055) 279 30 59, 279 22-64, 261 17 51, fax 279 40 63 27.01.2000 r ISSN 1232-0099 nakład 8000 INDEKS 324965 cena 1,50 zł

Złom pod napięciem

Kilkanaście kilometrów linii energetycznych ukradziono w powiecie kwidzyńskim. Złodzieje pozbawili prądu mieszkańców kilku wsi.

str. 3

AWF w Kwidzynie

Trwają starania o utworzenie w Kwidzynie filii Akademii Wychowania Fizycznego w Gdańsku. Początkowo powstałaby jednostka zamiejscowa gdańskiej uczelni. Byłoby to trzecia wyższa uczelnia w naszym mieście.

str. 3

Liceum społeczne

Po raz pierwszy w historii Społecznego Liceum Ogólnokształcącego w Kwidzynie odbyła się studniówka. Zarówno uczniowie, jak i nauczyciele zaczęli odliczać dni dzielące ich od pierwszego w tej szkole egzaminu dojrzałości. Społeczne Liceum jest - zdaniem dyrektora szkoły Jadwigi Kowalik - bardziej obserwowane niż dwa pozostałe kwidzyńskie licea. Wciąż błędnie postrzegane jest jako liceum prywatne. Szkoła wydaje się jednak wrastać w krajobraz miasta.

str. 6

Nowe mieszkania dla kwidzyńniaków

Trzydzieści trzy rodziny wprowadziły się do nowych mieszkań wybudowanych przez Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Kwidzynie. W ciągu dwóch lat działalności Towarzystwa powstały 233 mieszkania.

Koszt oddanego do użytku budynku wyniósł 2,6 mln zł. Pierwszymi lokatorami, którzy otrzymali klucze do mieszkania byli mieszkańcy Kwidzyna - Anna i Krzysztof Kak oraz ich siedmiomiesięczny synek Grzegorz.

Uroczystość oddania do użytku nowych mieszkań



Nowy budynek TBS

odbyła się 18 stycznia. Budynek powstał na Osiedlu Zacisze.

Gości, między innymi

przewodniczącego Rady Miejskiej Mirosława Potulskiego oraz wiceburmistrzów Piotra Wilka i Mi-

rosława Batora, poviata Elżbieta Więtecha - prezes TBS.

c.d. na str. 3

Lekarze oddziału ginekologiczno-położniczego kwidzyńskiego szpitala w trakcie porodu musieli pociąć na kawałki dziecko, aby ratować życie matki.

ŚMIERĆ NOWORODKA

Prokuratura Rejonowa w Kwidzynie prowadzi dochodzenie w tej sprawie, próbując ustalić czy popełniony został błąd w sztuce lekarskiej.

O śmierci noworodka prokuraturę zawiadomili lekarze.

Do zdarzenia doszło pod koniec grudnia ubiegłego roku, ale dopiero po przeprowadzeniu wstępnego

dochodzenia prokurator rejonowy w Kwidzynie - Mirosław Andrykowski zdecydował się ujawnić niektóre szczegóły.

Kobieta, która zgłosiła się do porodu, w czasie 9-miesięcznej ciąży nigdy nie była u lekarza. Po pobieżnym badaniu pacjentka została skierowana do sali porodowej.

W czasie porodu okaza-

ło się, że płód jest bardzo duży - około 6 kg i kobieta nie będzie mogła urodzić dziecka w sposób naturalny. Doszło do komplikacji. Życie matki zostało zagrożone i lekarz zdecydował, że dziecko musi zostać usunięte z dróg rodnych.

Badania wykazały, że matka dziecka, która nie rodziła po raz pierwszy, cierpi na chorobę powodu

jącą duży wzrost płodu. Lekarz nie powinien - według prokuratury - podejmować decyzji o naturalnym porodzie.

Obecnie prokuratura czeka na opinie biegłych z

Akademii Medycznej w Gdańsku. J.K.

Podwyżki w POMEZANII

Wzrosły opłaty w Spółdzielni Mieszkaniowej „Pomezania”. Nowe stawki obowiązują od 1 stycznia tego roku. Podniesione zostały opłaty związane z funduszem eksploatacyjnym z 0,65 zł do 0,72 zł za 1 m² oraz z funduszem remontowym - z 0,97 zł do 1,07 zł za 1 m². Opłaty wzrosły o około 10%. str. 11

SIWAK
MEBLE
 SALONY MEBLOWE
 82-500 Kwidzyn
 ul. Toruńska 36
 tel. (055) 279 50 38

AUTOALARMY
 BLOKADY SKRZYNI BIEGÓW
 ZNAKOWANIE POJAZDÓW
 CENTRALNE ZAMKI
 MONTAŻ AUDIO
 ZESTAWY GŁOSNOMIOWICZYCH
 HAKI HOLOWNICZE
RABATY, ATESTY
 Autoryzowany Zakład
AUTO SYSTEM
 Kwidzyn - MAREZA, ul. Długa 39 A
 tel. (055) 279 72 82, 0 601 984 011,
 Zapraszamy: pn-pt od 15.30 do 20.00

SERWIS OGUMIENIA
F.U.H. TIR
Cegłowsky
 Autoryzowany dealer firm:
OPONY zimowe
Firestone
MIDGESTONE
GOOD YEAR
MICHELIN
DUNLOP
STOMIL
 82-500 Kwidzyn, ul. Młyńska 4
 tel. (055) 279 73 63
 tel./fax 279 03 33
 tel.kom. 090 52 46 93

BOX TELE
 www.tele-box.plusgsm.pl
TELEFONY AZOD
49,-
 ZŁOTYCH BEZ VAT
Jak szaleć, to z Plusem Plus
 AUTORYZOWANY PRZEDSIĘWIECIEL
 W sieci Plus GSM telefony już od 49 złotych netto.
 *Opłata aktywacyjna 15 zł + VAT doliczana do pierwszego rachunku
TELE-BOX Maciej Mikołajczewski
 ul. Brat. Narodów 40 Kwidzyn
 tel./fax 0-55 2795327 tel.kom. 0-601 630481
 Liczba zestawów promocyjnych ograniczona. Telefony dzielą wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus one. W sprzedaży także zestawy Simplus

ATRAKCYJNA OFERTA, ATRAKCYJNE CENY
ROZSAK
 autoryzowany dealer
 Kwidzyn, ul. Targowa 26
 tel. (055) 279 32 45
 * ceny netto
 Opłata aktywacyjna 11,00 zł netto doliczana do porównania cen. Szczegółowe wymagania gwarancji obowiązuje w punktach sprzedaży. Tabliczki opłaty promocyjne posiadają kod Lock. W przypadku zwrócenia z karta SIM sieci Era GSM
 Ericsson A1018s - 99,-*
 Ericsson T10s - 149,-*
 Siemens C25 - 149,-*
 Motorola cd930- 229,-*
 Nokia 3210 - 249,-*
 Ericsson T28s - 1699,-*
tak tak
 Wiesz na ile Cię stać

W piątek 14 stycznia w restauracji Maxim zostali przyjęci specjaliści goście. Byli nimi najmłodsi wychowankowie kwizdyńskiego Domu Dziecka.

Specjalni goście w Maximie



Od lewej: prezes spółki PENSJONAT Marek Bołkowski, przewodniczący RM Mirosław Potulski, dyrektor Domu Dziecka Beata Zalewska

Organizowanie zabawy choinkowej dla najmłodszych w tej restauracji staje się tradycją. Tegoroczna impreza odbyła się po raz trzeci. Grupa najmłodszych dzieciaków przybyła do restauracji razem z dyrektorem Domu Dziecka, Beatą Zalewską. Impreza nabrała uroczystego charakteru, kiedy pojawili się honorowi goście - przewodniczący Rady Miasta, Mirosław Potulski. Z początku nieco stremowane dzieci zasiadły przy wielkim stole. Niektóre z nich po raz pierwszy były w tak eleganckiej restauracji, inne pamiętają to przeżycie z ubiegłego roku. Obsługiwanie przez kelnera, tak jak dorosłych gości - to dla małego dziecka niezapomniane przeżycie. Dzieci są grzeczne, ale trochę niecierpliwe - czekają przecież na obiecaną wizytę świętego Mikołaja. Kiedy padło pytanie „Kto wierzy w świętego Mikołaja?” tylko niektóre, młodsze dzieci, podniosły ręce. Gdy zaś dowiedziały się, że paczki dostaną tylko te dzieci, które wierzą w świętego, stał się cud i wszystkim wróciła wiara. Nagle słychać pukanie do tylnych drzwi - tak, to Mikołaj! Cały kosz prezenta-

tów czeka na to, aby rozdać je dzieciom. Nieśmiało, po kolei podchodzą do

Teraz można się już rozluźnić i zabrać za jedzenie. Impreza nie jest reżysero-



Dzieci nieco stremowane zasiadły przy wielkim stole

się powoli tradycją. Tegoroczna impreza odbyła się po raz trzeci. Grupa najmłodszych dzieciaków przybyła do restauracji razem z dyrektorem Domu Dziecka, Beatą Zalewską. Impreza nabrała uroczystego charakteru, kiedy pojawili się honorowi goście - przewodniczący Rady Miasta, Mirosław Potulski. Z początku nieco stremowane dzieci zasiadły przy wielkim stole. Niektóre z nich po raz pierwszy były w tak eleganckiej restauracji, inne pamiętają to przeżycie z ubiegłego roku. Obsługiwanie przez kelnera, tak jak dorosłych gości - to dla małego dziecka niezapomniane przeżycie. Dzieci są grzeczne, ale trochę niecierpliwe - czekają przecież na obiecaną wizytę świętego Mikołaja. Kiedy padło pytanie „Kto wierzy w świętego Mikołaja?” tylko niektóre, młodsze dzieci, podniosły ręce. Gdy zaś dowiedziały się, że paczki dostaną tylko te dzieci, które wierzą w świętego, stał się cud i wszystkim wróciła wiara. Nagle słychać pukanie do tylnych drzwi - tak, to Mikołaj! Cały kosz prezenta-

pana z białą brodą. Dzieci recytują wierszyki, prezentów nie dostaje się przecież za darmo. Każde dziecko odchodzi od Mikołaja dzwigając torbę z prezentami.

Wszystko odbywa się spontanicznie, dzieci są przecież dziećmi i mają swoje prawa. Szkoda, że Mikołaj przychodzi tylko raz w roku. ja

R E K L A M A

KALA - Opust 2000

Raz na 1000 lat stać nas na 50% opustu dla naszych Klientek na artykuły z jeszcze obecnego tysiąclecia. Niech to będzie nasz skromny wkład w obchody roku 2000 i ukłon w stronę naszych Klientek. Promocja będzie trwać do końca stycznia.

kala Kwizdyn, ul. Kopernika 23 ("Jamnik")

PROTEZOWNIA
Kwizdyn, ul. Braterstwa Narodów 44
Od 1.02.2000 czynna będzie od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 - 17.00
NAPRAWA PROTEZY 20 zł

GIEŁDA PRACY

Powiatowy Urząd Pracy w Kwizdynie posiada wolne miejsca pracy w zawodach:

1. elektryk samochodowy - wykształcenie średnie techniczne, staż pracy b/z, 291L
2. tokarz - wykształcenie średnie techniczne (kierunek obróbka skrawaniem), staż pracy - doświadczenie w zawodzie; 320L
3. kierownik produkcji drzewnej - wykształcenie średnie, staż pracy 5 lat, znajomość maszyn do produkcji drzewnej; 321L
4. specjalista ds. automatyki - wykształcenie wyższe (po kierunku automatyka lub łączność), staż pracy minimum 3 lata, obsługa komputera, język angielski (techniczny); 324L
5. sprzedawca - wykształcenie średnie lub zawodowe, staż pracy - doświadczenie w handlu, obsługa kasy fiskalnej, aktualna książeczka zdrowia; 13L
6. recepcjonistka-barmanka - wykształcenie średnie, staż pracy b/z, znajomość podstawowa języka angielskiego lub niemieckiego; 2L
7. kierownik budowy - wykształcenie średnie techniczne o kierunku elektrycznym, staż pracy 3 lata na podobnym stanowisku, uprawnienia SEP; 5L
8. szwaczka - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata; 15L
9. kierowca - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata, prawo jazdy kat. C i E, uprawnienia na przewóz materiałów w niebezpiecznych; 19L
10. stolarz - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata, prawo jazdy kat. B; 21L
11. agent ubezpieczeń majątkowych - wykształcenie minimum średnie techniczne, staż pracy b/z (mile widziany własny samochód); 23L
12. kelner/ kelnerka - wykształcenie gastronomiczne, staż pracy - doświadczenie w zawodzie (praca poza terenem Kwizdyna z zakwaterowaniem); 27L
13. tokarz - wykształcenie zawodowe, staż pracy 5-7 lat (uregulowany stosunek do służby wojskowej); 28L

Oferty pracy dla niepełnosprawnych:

1. sprzedawca - wykształcenie średnie lub zawodowe, staż pracy - doświadczenie w zawodzie, obsługa kasy fiskalnej, aktualna książeczka zdrowia; 14L
2. pracownik fizyczny - wykształcenie b/z, doświadczenie w branży masażysty; 16L

Oferty pracy dla absolwentów:

1. kucharz - wykształcenie zawodowe; 265L
2. kierowca-akwizytor - wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B; 319L
3. kelnerka - wykształcenie średnie; 265L
4. referent ds. handlowych - wykształcenie średnie techniczne lub budowlane; 10L

Oferty stażu dla absolwentów:

1. referent administracyjno-biurowy - wykształcenie średnie, obsługa komputera
 2. referent ds. księgowości - wykształcenie średnie ekonomiczne, obsługa komputera
- W sprawie ofert pracy osoby zainteresowane proszone są o kontakt osobisty do Powiatowego Urzędu Pracy, Kwizdyn ul. Grudziądzka 30, pokój nr 7.

Sprostowanie

W Kronice Policyjnej z 6 stycznia („KK” nr 1/444) zamieściliśmy błędną informację o umieszczeniu w izbie wytrzeźwień w Grudziądzu 44-letniej Wandy B. W izbie umieszczono dwie, a nie trzy osoby, które zatrzymano w związku ze zniszczeniem nagłośnienia lokalu w Kaniach. Błąd powstał podczas nanoszenia danych w policyjnym biuletynie. Wszystkich zainteresowanych za pomylkę przepraszamy.

Redakcja

R E K L A M A

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE
ROBOTY ZIEMNE samochodami ciężarowymi marki: Kamaz (wywrotki) skrzyniowa z przycupką, 20-tonowej oraz FADROMA L-200
Przewozy materiałów sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych
Przedsiębiorstwo Prywatne
Elżbieta Kępcowska
82-500 Kwizdyn, ul. Dłusza 37
tel. (055) 279-49-49, tel. kom. 0602 733 387

G&C
NIERUCHOMOŚCI
HANDEL-ZAMIANA-OBROT
POŚREDNICTWO PRZY ZAWIERANIU
UMÓW KREDYTOWYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI
82-500 Kwizdyn, ul. Chopina 21, tel./fax (055) 279-40-32, 279-49-65

Kronika policyjna

Zabrali garnki

14 stycznia nieznanymi sprawcy wybili szybę wystawową w sklepie z artykułami gospodarstwa domowego przy ul. Daszyńskiego w Kwizdynie. Złodzieje ukradli między innymi komplet gamków oraz kosmetyki. Straty oszacowano na około 480 zł.

Zniknęły wędliny

16 stycznia włamano się do sklepu masarniczego przy ul. Chopina w Kwizdynie. Sprawcy dostali się do środka po wybitciu szyby wystawowej. Ukradli dwa kosze z wędlinami o wartości około 600 zł.

Złodzieje na poczcie

18 stycznia włamano się do urzędu pocztowego przy ul. Braterstwa Narodów w Kwizdynie. Złodzieje po sforsowaniu drzwi wtargnęli do pomieszczeń poczty od zaplecza. Ukradli między innymi karty magnetyczne oraz papierosy. Straty oszacowano na około 1500 zł.

Śpłodrowali siedem domków

16 stycznia nieznanymi sprawcy ukradli siedem domków przy ul. Strumykowej w Kwizdynie. Złodzieje po sforsowaniu drzwi weszli do środka i zabrali między innymi czajniki, koce, buty i opryskiwacze. Wstępnie straty oszacowano na około 600 zł.

Straż Pożarna

17 stycznia na ul. Warszawskiej w Kwizdynie zapalili się samochód vw passat. Przypuszczalną przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej. Straty oszacowano wstępnie na około 1000 zł.

Urząd Stanu Cywilnego

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 31 dzieci, w tym 15 dziewczynek i 16 chłopców.

Śluby: zawarto 4 związki małżeńskie.

Zmarli:

Zbigniew Boneczko
Jan Czerwiński
Bożena Loster
Weronika Rękas

Wynieśli tucznika

80-kilogramowego tucznika ukradziono z obory w Dankowie koło Kwizdyna. Nieznani sprawcy wynieśli zwierzę tak cicho, że nikt tego nie zauważył.

W ubiegłym roku w powiecie kwizdyńskim dokonano około 20 kradzieży zwierząt gospodarskich. Technika kradzieży jest różna. Jeszcze dwa lata temu zdarzało się, że zwierzęta były zabijane na miejscu, a sprawcy zabierali tylko mięso, pozostawiając skórę i kości. Zdarzyło się też, że okaleczono jałówek, wycinając z niej kawał mięsa. Żywe zwierzę pozostawiono na pastwisku. Obecnie raczej zabiera się zwierzęta w całości. Znikają one głównie z pastwisk.

Wyjątek stanowi 80-kilogramowy tucznik, który 9 stycznia zniknął z obory. Prawdopodobnie został ogłuszony, a następnie przeniesiony do zaparkowanego w pobliżu gospodarstwa samochodu.

W powiecie kwizdyńskim kradnie się przeważnie krowy i byki. Do rzadkości należą kradzieże koni. Wykrycie sprawców jest bardzo trudne. Złodzieje nie pozostawiają wiele śladów, a dowody winy są w całości konsumowane.

J.K.

SUPERPROMOCJA
PEUGEOT 406 SR
Atrakcyjne ceny roczników '99
3 X GRATIS! 2 LATA DODATKOWEJ GWARANCJI
Zapraszamy do nowo otwartego salonu PEUGEOT w Grudziądzu, ul. Rzemieślnicza 12, codziennie od 9.00 do 17.00, tel. (056) 46 55 007, fax 46 58 284

Do końca stycznia można oglądać wystawę malarstwa Dominiki Słomskiej. Wystawę zorganizowano w bibliotece w Marezie.

MALARSTWO W BIBLIOTECE

Przypomnijmy, że wystawę otwarto 29 grudnia ubiegłego roku. W uroczystym otwarciu uczestniczyli: radny Jerzy Tumiłowicz - przewodniczący komisji oświaty, kultury, sportu i zdrowia gminy Kwidzyn, radny Bogdan Muchowski oraz Anna Burdyńska - sekretarz gminy. Otwarcia dokonała Małgorzata Lasota, przedstawiając Dominikę Słomską oraz jej artystyczny dorobek. Autorka prac opowiedziała o swojej twórczości. Wystawie towarzyszy motto A. F. Osborna: „Twórczość jest jak delikatny kwiat. Rozkwita, gdy się ją pochwali, lecz więdnie, gdy nie czuje zachęty. Każdy z nas będzie miał coraz więcej lepszych pomysłów, jeśli inni należycie ocenią nasze wysiłki”. 20-letnia mieszkanka Maresy jest obecnie studentką wydziału artystycznego Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie. Dominika Słomska jest laureatką wielu konkursów plastycznych. Jej pierwsze zainteresowania malarskie związane były z kwiatami i pejzażami. Później zainteresowała się martwą naturą.

Prace D. Słomskiej można oglądać w poniedziałki od 11.00 do 15.00, od wtorku do piątku od 11.00 do 17.00, a w soboty od 10.00 do 15.00. J.K.

Trwają starania o utworzenie filii Akademii Wychowania Fizycznego w Gdańsku. Początkowo powstałaby jednostka zamiejscowa gdańskiej uczelni. Byłaby to trzecia wyższa uczelnia w naszym mieście.

AWF w Kwidzynie

Nauka, jak poinformował burmistrz Andrzej Krzysztofak, odbywałaby się w trybie zaocznym. Rozmowy w tej sprawie są bardzo zaawansowane. Być może uczelnia rozpocznie swoją działalność jeszcze w tym roku. Chętnych do nauki nie powinno brakować, gdyż obecnie istnieje duże zainteresowanie tego typu studiami.

W Kwidzynie działają dwie uczelnie: Wyższa Szkoła Zarządzania oraz Uniwersytet Wirtualny. J.K.

Nowe mieszkania dla kwidzyniaków

Podziękowała władzom samorządowym oraz wykonawcom za realizację przedsięwzięcia. Wiceburmistrz P. Wilk podkreślił, że mimo różnych głosów w sprawie tego budownictwa, będzie ono dalej realizowane, bo takie jest zapotrzebowanie.

Wszystkie budynki, w tym oddany do użytku na Osiedlu Zacisze, wybudowano ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego. Środki te stanowią 70% kosztów inwestycji. Pozostała część to udział TBS, spółki miasta. Lokatorzy przed wprowadzeniem się do nowych mieszkań musieli wpłacić kaucję. W przypadku ka-



Zaproszonych gości powitała przez TBS Elżbieta Wietcha (druga od prawej)



Anna i Krzysztof Kak z siedmiomiesięcznym Grzesiem - pierwsi lokatorzy

Kilkanaście kilometrów linii energetycznych ukradziono w powiecie kwidzyńskim. Złodzieje pozbawili prądu mieszkańców kilku wsi. Brokowo, Trzciano, Tychnowy, Sypanica, Dubiel i Straszewo to tylko niektóre z miejscowości, które ucierpiały w wyniku kradzieży.

Złom pod napięciem

Złodzieje nie odstrasza fakt, że linie znajdują się pod napięciem. Wydają się doskonale zorientowani, w jaki sposób przeciąć drut, aby nie ulec porażeniu prą-

dem. Są także doskonale zorganizowani, gdyż linie znikają dostojnie bez śladu. Pogoń za złodziejami utrudniają pogoda oraz naturalne warunki powiatu

kwidzyńskiego. Duże obszary leśne i wiele naturalnych kryjówek sprawiają, że złodzieje drutu potrafią dobrze się ukryć. Dodatkowym utrudnieniem według

policii jest brak odpowiednich przepisów o kontroli punktów skupu metali szlachetnych. Dostawcy mogą być anonimowi. Każdy może sprzedać złom, nawet szlachetny. Za 1 kg ukra-

dzionej linii energetycznej można uzyskać około 2,5 zł. W przypadku jednej tony jest to około 2500 zł, więc proceder się opłaca. J.K.



Uroczystego przecięcia wstęgi dokonali wiceburmistrz Piotr Wilk i przewodniczący RM Mirosław Potulski

chciała, by w budynku powstały kawalerki lub mieszkania dwupokojowe. Budynek powstał na fundamentach niedokończonych budynków mieszkalnych, planowanych wze-

sniej przez byłe Zakłady Celulozowo-Papiernicze (obecnie IP). W planach jest wybudowanie na Osiedlu Zacisze dwóch budynków: z 84 i 64 mieszkaniami. J.K.

KONTRAHENT ZREZYGNOWAŁ

Budynek przy ul. Grudziądzkiej w Kwidzynie (po byłym internacie Technikum Przemysłu Włókienniczo-Trzcinianckiego) nie został sprzedany. W ostatniej chwili wycofał się kontrahent. Właścicielem obiektu jest powiat kwidzyński.

Jak poinformowało starostwo, budynek został sprzedany za około 800 tys. zł, jednak kilka dni po przekazanej informacji o sprzedaży kupujący, którym była spółka kilku firm budowlanych, wycofał swoją ofertę. Powiat kwidzyński na razie sprzedał jeden obiekt - przy ul. Hallera, za około 300 tys. zł. Należał do Zespołu Szkół Zawodowych Nr 1, a mie-

ścić się tu warsztaty. Władze powiatu zamierzają też sprzedać kompleks przy ul. Kościuszki. Wartość budynków po byłej jednostce wojskowej, które miały stać się szkołą techniczną, została oszacowana na około 1 mln zł. Narazie jednak powiat musi zadowolnić się sprzedażą jednego budynku. J.K.

PROMOCJA
do końca stycznia **RABAT** do **18%**
NA:
- PIECE GAZOWE Beretta, Junkers
- GRZEJNIKI Radson, Elektroluks
- RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE
MULTI-SERVICE
Kwidzyn, ul. Kopernika 25 A (teren byłej jednostki wojskowej), tel. (055) 279-33-09, biuro (055) 279-63-79

KASY FISKALNE
KASKOM, Kwidzyn, ul. Hallera 54
tel. 261 09 21

DO **20%** przy zakupie:
- kotłów gazowych JUNKERS, BERETTA
- grzejników KORADO, PURMO
- rur, kształtek miedzianych
- armatury C.O.
Towar dowozimy własnym transportem.
CZYNNY pn. - pt. 8.00 - 18.00
sob. 8.00 - 14.00
Kwidzyn, ul. Słowiańska 8
CIEPŁO [Pawłowski Rafał]

HAGAR
KASETONY SUFITOWE
OD 3,80 zł/m
WYKŁADZINY, TAPETY, DYWANY, DRZWI HARMONIJKOWE
Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 279 59 39

RACOMM
Systemy komputerowe
278-72-40

Bez spektakularnych sukcesów

CZAS ZWYKŁEJ PRACY

Burmistrz Kwidzyna Andrzej Krzysztofiak uważa, że minął czas wielkich, spektakularnych sukcesów samorządu, znaczonej dużymi inwestycjami. Po 1990 r. każda najmniejsza rzecz realizowana po niemal pół wieku zastojów była odbierana jako sukces.

Obecnie przyszedł czas na zwykłą, mozolną pracę i wiele rzeczy niepopularnych decyzji, które owocować będą w przyszłości. Początek ubiegłego roku to oddanie do użytku 100 mieszkań powstałych w ramach Towarzystwa Budownictwa Społecznego. A. Krzysztofiak uważa, że spłi śmietankę po swoich poprzednikach, ale znalezienie mieszkaniowej alternatywy było ważnym zadaniem. Burmistrz nie zgadza się z krytyką radnych, głównie SLD, którzy nie popierają tej formy budownictwa. Uważa, że miasto powinno i wspiera różne formy budownictwa. Natomiast realizacja taniego budownictwa dla mieszkańców o nie największych dochodach nie ma obecnie żadnego znaczenia ani finansowego wsparcia ze strony państwa. TBS to na razie jedyna alternatywa - uważa burmistrz Kwidzyna.

Trudny rok reformowania

Samorząd Kwidzyna znalazł się w roku 1999 w samym środku reform, w tym reformy służby zdrowia i oświaty.

- Dla nas nie było to specjalnie trudne, ponieważ samorząd miasta od początku wspierał finansowo zarówno służbę zdrowia, jak i oświatę. Obawialiśmy się przekształceń w służbie zdrowia, a zwłaszcza reakcji lekarzy. Cały proces reform porównuję do małej prywatyzacji dokonanej na początku lat dziewięćdzie-

siątych. Wówczas mieszkańcy także byli pełni obaw. Ludzie wzięli jednak sprawy w swoje ręce i prywatyzacja się udała. Podobnie, wbrew obawom, lekarze wzięli sprawy w swoje ręce, chociaż problemy służby zdrowia nie zniknęły - powiedział burmistrz.

Andrzej Krzysztofiak uważa, że pewnych celów nie udało się osiągnąć. Samorząd stawiał przede wszystkim na grupowe praktyki lekarskie. Zdrowie mieszkańców znalazło się jednak głównie w rękach lekarzy, którzy pracują sami. Dużym problemem był wymóg całodobowej opieki lekarskiej, który praktycznie nie mógł być realizowany przez jednego lekarza.

- Myślę, że lekarze dojdą do wniosku, że praktyki grupowe są dobrą formą zapewnienia pacjentom całodobowej opieki lekarskiej. Pod koniec 1998 r. założyliśmy, że będziemy pomagali praktykom lekarskim. Do dyspozycji oddaliśmy przychodnię. Wspomagamy także Fundację Dobro Chorego, która wyposaża placówki służby zdrowia w odpowiedni sprzęt.

Dobre burmistrz ocenia reformę oświatową. Bez większych konfliktów udało się wprowadzić nową sieć szkół.

- Był to wynik dużego doświadczenia w kontaktach z rodzicami i nauczycielami.

A. Krzysztofiak wierzy



Burmistrz Kwidzyna Andrzej Krzysztofiak

w powodzenie reform. Ubolewa jednak, że nie udało się w roku ubiegłym zlikwidować kolejek. Dość często oceniana jest przez mieszkańców bardzo źle.

- Moim zdaniem wynika to przede wszystkim z ostrożnego podejścia lekarzy do reformy. Woła oni pracować w instytucjach społecznej służby zdrowia.

Burmistrz skrytykował niektóre działania kas chorych. Zarząd Miejski za protestował między innymi w sprawie ograniczenia liczby kontraktów z lekarzami stomatologami oraz pielęgniarkami szkolnymi i środowiskowymi.

- Jakże będą efekty protestu - nie wiem. Kasa chorych jest instytucją niezależną.

Zarząd kontra radni

W roku ubiegłym odbyło się wiele burzliwych sesji, podczas których krzyżowały się stanowiska niektórych radnych i Zarządu. Szczególnie aktywny był radny Marek Sidor. Często dochodziło do ostrej wymiany zdań pomiędzy burmistrzem Andrzejem Krzysztofiakiem a Markiem Sidorem.

- Działamy dla dobra mieszkańców tego miasta. W sprawach kluczowych

byliśmy zgodni. Najbardziej burzliwe dyskusje dotyczyły spraw w istocie blawnych. W sprawach zasadniczych dyskusje były stonowane, wyważone. Pomijam oświadczenia. Tutaj wkrocza polityka. Ci, którzy twierdzą, że samorządowi powinny być apolityczne, są w błędzie. Określone opcje polityczne będą lansowały swoje własne koncepcje. Myślę, że często dominuje populizm. Często zapomina się o pieniądzu, które kierujemy bezpośrednio do najuboższych mieszkańców miasta. Nie ograniczamy się tylko do dotacji i subwencji otrzymanych od Skarbu Państwa. Dokładamy z budżetu miasta. Są osoby, którym trzeba pomóc, gdyż nowa rzeczywistość im dokuca. Nie wszyscy potrafią się dostosować. Nie ma osoby w tym mieście, która zwracając się o pomoc socjalnej nie otrzyma. Zarzuty, że nie myślimy o najuboższych uważam za bezpodstawne.

Według burmistrza często podczas sesji Rady Miejskiej bywało tak, że członkowie komisji, którzy zgadzali się z przyjęciem określonego rozwiązania, zmieniali zdanie.

- Ja jestem w stanie to zrozumieć. Wyborcy oceniają pracę radnego między

innymi po ilości zgłoszonych interpelacji i głosów zabranych w dyskusji.

A. Krzysztofiak powiedział, że jest to normalne działanie radnych, zwłaszcza w obecności mediów. **Będzie kładka, ale czy będzie most?**

Najwięcej emocji wzbudzały w 1999 r. dwie inwestycje. Pierwsza to kładka, a właściwie przejście przez tor, łączące ulice Kościuszki i Grunwaldzką. Druga inwestycja to budowa mostu na Wiśle. Miał to być most tymczasowy, zbudowany przez wojsko. Z punktu widzenia mieszkańców najuboższych nie są to inwestycje najważniejsze, ale stały się one miernikiem skuteczności działań władz miasta.

- To nie jest porażka. O moście mówiono od dawna. Zostały poczynione pewne działania. Pracownikom nad tym problemem bardzo intensywnie.

Nasza praca spowodowała, że zainteresowanie sprawą wzrosło. Sami „narkęśliśmy” zainteresowanie tym tematem. Zainteresowaliśmy wszelkie możliwe środowiska, w tym polityczne. Informowaliśmy o problemie wszystkich, włącznie z marszałkiem Maciejem Płażyńskim i prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim, który gościł w Kwidzynie.

Burmistrz dodał, że sukcesem było umieszczenie mostu na liście najważniejszych inwestycji planowanych w województwie pomorskim.

- Często działam tych nie widać, ale przekonywanie polityków do tej inwestycji jest mroczną pracą. Most nie powstał, ale trwają działania, aby zbudować przynajmniej most kratownicowy. Musimy przekonać osoby odpowiedzialne za podejmowanie decyzji, dlaczego ten most powinien zostać zbudowany tutaj, a nie np. koło Sandomierza. Często niewidoczna jest mroczna pra-

ca pośła Jerzego Godzika. Trudno przecież opisywać przebieg rozmów z każdym posłem czy politykiem. Najważniejsze, że nikt nie powiedział „nie”, a rozmowy weszły w ostatni - myślę (choćby o nas to nie zależy) - zakończony pomyślnie etap.

nie zrezygnowano z budowy przejścia łączącego ulice Kościuszki i Grunwaldzką.

- Ta kładka czy przejście będzie. Rozmowy z PKP w świetle likwidacji wielu połączeń lokalnych i restrukturyzacji tego przedsiębiorstwa są bardzo trudne.

Burmistrz Andrzej Krzysztofiak poprosił mieszkańców o odrobienie cierpliwości w tej sprawie.

- Minęło dopiero ponad rok działań obecnego samorządu i za wcześnie na ocenianie i mówienie o inwestycyjnych porażkach.

Burmistrz o sukcesach

za sukces burmistrz Kwidzyna uznał powstanie pierwszej kwidzyńskiej wyższej uczelni. Jest to Wyższa Szkoła Zarządzania.

- To nie filia, ani oddział, ale uczelnia, która działa w tym mieście.

Według burmistrza sukcesem jest także powstanie Uniwersytetu Wirtualnego.

- Uniwersytet cieszy się ogromnym zainteresowaniem, mimo że często umyka uwadze mieszkańców. Daje szansę ukończenia studiów informatycznych. Jest to kolejna możliwość zdobycia wykształcenia przez młodzież w Kwidzynie.

Andrzej Krzysztofiak ma nadzieję, że młodzież dzięki funkcjonowaniu wyższych uczelni w Kwidzynie pozostanie w mieście, pracując na jego rzecz.

Sukcesem jest też przyjęcie strategii zrównoważonego rozwoju miasta, czyli takiego, który byłby zgodny z szeroko pojętą ekologią. Mała rzecz, która jednak cieszy to - według burmistrza - ekologiczna inwestycja związana z odgazowaniem wysypiska. Niemiecka firma „Lambda” zajmie się pozyskaniem pokładów metanu zalegających pod wysypiskiem, co zmieni niebezpieczny i bezużyteczny gaz w ciepło i energię elektryczną. Zamknięcie tego etapu prac związanych z budową składowiska odpadów.

Szerog działam podjętych przez samorząd to - według burmistrza - działania długofalowe. Na ich efekty trzeba będzie poczekać kilka lat.

Jacek Kluczkowski

Wszystkim znajomym i sąsiadom, którzy brali udział w pogrzebie mojego drogiego męża, ś. p. BRONISŁAWA WIECHOWSKIEGO, serdeczne podziękowania składa żona

K03-01/22.12

SZPACHLOWANIE MIESZKANIA BEZ WIELKIEGO SPRZĄTANIA

NOWOŚĆ!

NIEPYŁĄCA SIĘ BIAŁA MASA SZPACHLOWA

39,60 zł

opakowanie 15 l

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH **MAC-MAT-BUD DOMBUD**

KWIDZYN, ul. Toruńska 21c, tel./fax 279 40 76, tel. 261 12 33

POWIŚLAŃSKI BANK SPÓŁDZIELCZY
Kwidzyn, ul. Kopernika 28, tel. (055) 279 39 56

UWAGA!

W związku z wejściem w rok milenijny proponujemy naszym Klientom wyższe oprocentowanie lokat terminowych.

LOKATY TERMINOWE	O ZMIENNEJ STOPIE PROCENTOWEJ	O STAŁEJ STOPIE PROCENTOWEJ
1 - MIESIĘCZNE	12,3 - 13,0	14,0
3 - MIESIĘCZNE	12,7 - 13,5	15,2
6 - MIESIĘCZNE	12,9 - 13,6	-
12 - MIESIĘCZNE	13,5 - 14,0	-
24 - MIESIĘCZNE	13,5 - 14,0	-

Serdecznie zapraszamy do placówek naszego banku

POWIŚLAŃSKI BANK SPÓŁDZIELCZY

GE Capital Bank

KREDYTY

GOTÓWKOWE - do 15.000 zł (do 4000 zł bez poręczenia)

SAMOCHOĐOWE - dla osób fizycznych oraz małych i średnich firm już od 6,2% w skali roku

LEASING T.P. / D.K. A 'CONTO

82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 11, tel. (055) 279 62 00

PODŁOGA PANELOWA

14 typ. i kolorów. 15 lat gwarancji powłoki

- BOAZERIA - BOAZERIA PCV

- SIDING - BLATY I PARAPETY

- PŁYTY WIÓROWE - OKNA PCV

I MEBLOWE - MEBLE NA WYMIAR

DOSTAWA GRATIS!

MONTAŻ

Zapraszamy do współpracy sklepy i firmy

HURT-DETEL EDEKA PANEL

Kwidzyn, ul. 11 Listopada 18 tel./fax 261 13 82

Kurier Gminny

Sadlinki

Z życia zespołu szkół

W następstwie reformy oświaty Szkoła Podstawowa w Sadlinkach od 1 września ubiegłego roku jest zespołem szkół (szkoła podstawowa i gimnazjum). W Zespole Szkół w Sadlinkach uczy się 564 dzieci z terenu gminy pod okiem około czterdziestu nauczycieli. Nowa, oddana do użytku w marcu 1995 roku szkoła dysponuje siedemnastoma salami lekcyjnymi i jest w trakcie budowy sali gimnastycznej. Od września ubiegłego roku dyrektorem szkoły jest Andrzej Rupiela.

Zarówno pedagodzy, jak i uczniowie z Sadlinek mogą pochwalić się wieloma sukcesami. Na uwagę zasługuje praca doświadczonych pedagogów nauczania zintegrowanego, którego kierownikiem jest Elżbieta Pazdan, a liderem zespołu Irena Michalska. Przeprowadzane konkursy ortograficzne i plastyczne w klasach I - III pozwa-

lają na wyłonienie uczniów zdolnych plastycznie oraz przegranych mistrzów ortografii.

Osiągnięciami pochwalić się może samorząd uczniowski, który jest reprezentowany przez uczniów klas IV - VIII oraz klasy gimnazjalne. Młode, pełne energii opiekunki samorządu, Monika Budyś, Ewa Niewiadom-

ska i Halina Turbakiewicz potrafią zaangażować do pracy wszystkich uczniów, czego dowodem są różne akcje - między innymi wsparcie finansowe Fundacji „Wszystko dla dziecka”, czy też wybór Rzecznika Praw Ucznia.

Interesujące są sukcesy w dziedzinie sportu. W dniach od 2 do 5 grudnia ubiegłego roku odbył się w Szczecinie XII Ogólnopolski Mikołajkowy Turniej Piłki Ręcznej Dziewcząt. Drużyna piłkarek jako jedyna ze szkół wiejskich uczestniczyła w turnieju i zajęła XV miejsce. Natomiast w Mikołajkowym

Turnieju Piłki Ręcznej w Elblągu zajęły IV miejsce. Opiekunem grupy jest Mariusz Budyś. O kolejne trofea walczyły drużyna chłopców w półfinale powiatowym unihoheja drużyn mieszanych w Nebrowie Wielkim, zajmując I miejsce. Opiekunem zespołu jest Janusz Januszewski.

Nie można pominąć osoby Urszuli Budyś - doświadczonego biologa i przyjaciela przyrody. Z okazji Świątowych Dni Ptaków koło ekologiczne prowadzone przez panią Urszulę przygotowało wiele ciekawych akcji, które zostały zakończone apelem do miłośników ptaków o dokarmianie ich w okresie zimowym.

Uczniowie Szkoły w Sadlinkach przejawiają również zainteresowania teatralne. Wykorzystała to Izabela Gmińska, przygotowując widowisko refleksyjne „Czekając na Pana” z udziałem uczniów szkoły. Spektakl ten był wystawiony w teatrze w Kwizdynie, a dochód z inscenizacji został przeznaczony na wsparcie finansowe wychowanków Domu Dziecka w Kwizdynie. Widowisko zapoczątkowało w szkole szereg kolejnych imprez z kręgu tradycji bożonarodzeniowych. 22 grudnia ubiegłego roku w niepowtarzalnej scenarii świątecznej odbyło się wzruszające spotkanie wigilijne. Zostało ono poprzedzone występami uczniów, którzy w piękny sposób przedstawili wielkie wydarzenie w Betlejem sprzed 2000 lat. Jasełka przygotowały Marlena Wiercińska i Gabriela Dudek. Uroczystości uświetniły zespoły wokalne „Picolo” i „Aura”, prowadzone przez Edwarda Budyśa. Na spotkanie przybyli

zaproszeni goście, a wśród nich wójt Elżbieta Krajewska, zastępca wójta do spraw oświaty Henryk Stromecki, ksiądz prochłopców w półfinale powiatowym unihoheja drużyn mieszanych w Nebrowie Wielkim, zajmując I miejsce. Opiekunem zespołu jest Janusz Januszewski.

Wchodząc w rok 2000 z cytatem „Nie zatwardziejmy serc, gdy słyszemy głos chorych i dzieci wołających o pomoc”, uczniowie wzięli udział w VIII Finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Za sprawne przeprowadzenie tej akcji na terenie szkoły odpowiedzialna była Halina Turbakiewicz. Radość była ogromna, kiedy okazało się, że przy pomocy Barbary Kurek, Marleny Wiercińskiej, Gabrieli Dudek i Grażyny Bukalskiej oraz uczniów klas: VIIIA i gimnazjalnej I ab zebrano 1.656,15 zł. 15 stycznia tego roku odbył się Powiatowy Przegląd Kołęd, do którego zgłosiło się 20 zespołów. Pierwsze miejsca zajęły zespoły „Aura” i „Picolo” prowadzone przez Edwarda Budyśa. Dobra współpraca dyrektora szkoły - Andrzeja Rupiety z panią wójt - Elżbietą Krajewską napawa optymizmem na przyszłość.

Atmosfera dialogu pozwala wierzyć w to, że wkrótce uczniowie będą ewiency w nowej, pięknej sali gimnastycznej, zaś edukacja dokonująca się w miejscu, które nosi wszelkie znamiona wspólnoty uczniów, nauczycieli i rodziców, wspólnie żyjących cennymi i nieprzemijalnymi wartościami.

r.t.

Wandowo

AGRESJA I PRZEMOC

„Agresja i przemoc w rodzinie” to temat spotkania Gabrieli Mateuskiej, inspektora ds. nieletnich KPP w Kwizdynie, z rodzicami dzieci z ZS w Wandowie.

Jak nas poinformowała Maria Krzywdzińska, pedagog szkolny - organizator tego spotkania, przygotowano je ze względu na pojawiające się coraz częściej przypadki agresji wśród uczniów. Inspektor Gabriela Mateuska wyjaśniła przybyłym rodzicom przyczyny powstawania agresji u dzieci, omówiła sposoby eliminowania negatywnych zachowań. Jednocześnie zauważyła, że przyczyn agresywnej postawy m.in. w szkole należy szukać

bardzo często w rodzinie. Sytuacja materialna rodziny może leżeć u podstaw negatywnych zachowań wśród dzieci, a brak akceptacji ze strony najbliższej rodziny może wpływać na niepowodzenia młodych ludzi. Przypomniała również zgromadzonym, że odpowiedzialność za postępowanie dzieci ponoszą rodzice, gdyż to na nich spoczywa główny ciężar wychowania.

RB

Od 1995 r. uczniowie wówczas jeszcze Szkoły Podstawowej im. T. Kościuszki w Wandowie, dziś już absolwenci, brali udział w konkursie, którego celem jest poznawanie i ratowanie od zniszczeń starych cmentarzy.

Wandowo

Nagrodzeni byli uczniowie

Od kilku lat konkurs ten odbywa się pod patronatem Społecznego Komitetu Ratowania Dawnych Cmentarzy na Warmii i Mazurach w Olsztynie. W ostatnim czasie odbyło się właśnie w Olsztynie podsumowanie VI edycji tego konkursu. Wśród nagrodzonych prac znalazły się opracowania napisane przez byłych uczniów wandowskiej podstawówki. Mi-

chał Sienkiewicz opisał w swojej pracy dawny cmentarz w Limży (gm. Kisielice), Tomasz Rutecki i Sebastian Łęszczak skupili się na dawnej nekropolii w Cyganach. Prace nagrodzonych uczniów zawierały mapy okolicy, plany tych nekropolii, fotografie. Wyróżnieni uczniowie otrzymali w nagrodę dyplomy i książki. Jak nam powiedziała Barbara Pytlarczyk z ZS w Wandowie, pod kierunkiem której ci młodzi ludzie pisali nagrodzone prace, w tym roku organizatorzy docenili również nauczycieli, wyróżniając ich cennymi książkami.

RB

REKLAMA



Uczniowie kl. VIII B i gimnazjum z opiekunką Haliną Turbakiewicz (pierwsza od lewej)

R E K L A M A

Kredyt konsumpcyjny

Samba 2000

oprocentowanie roczne

14,9%

oferta ważna od 01.01.2000 do 20.03.2000

Intolinia: 0 801 12 5000

BIG Bank GDAŃSKI SA

R E K L A M A

SAMOCHOODY DAEWOO NA RATY w 2000 roku

Prezentujemy najtańsze raty na samochody:

Matiz	- 188 zł - miesięcznie
Tico	- 156 zł - miesięcznie
Lanos	- 256 zł - miesięcznie
Nubira	- 353 zł - miesięcznie
Polonez	- 176 zł - miesięcznie

Prosta procedura:
 ♦ dowód osobisty i bez zaświadczenia o zarobkach
 ♦ pierwsza wpłata 3% wartości pojazdu
Oprocentowanie - tylko 2,4% rocznie

GWARANCJA **AS** ABSOLUTNEJ SATYSFAKCJI

Promocyjna sprzedaż z początkiem 2000 roku - liczba aut ograniczona
 Telefoniczna rezerwacja pod nr tel. 239-73-99 i 279-39-36

AUTO SYSTEM DAEWOO

Oddzielny kupon promocyjny • Oddzielny kupon promocyjny • Oddzielny kupon promocyjny • Oddzielny kupon promocyjny
 KUPON 2000 • KUPON 2000 • KUPON 2000 • KUPON 2000 • KUPON 2000 • KUPON 2000

Niniejszy kupon przedstaw w:

- ♦ Market ELZAM Elbląg, ul. Grunwaldzka 2, tel. (055) 239 73 99
- ♦ Centrum Handlowe Kwizdym, ul. Piłsudskiego 45, tel. (055) 279 39 36

• PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA

RACOMM

Systemy fiskalne

278-72-40

Bez spektakularnych sukcesów

CZAS ZWYKŁEJ PRACY

Burmistrz Kwidzyna Andrzej Krzysztofiak uważa, że minął czas wielkich, spektakularnych sukcesów samorządu, znaczonej dużej inwestycjami. Po 1990 r. każda najmniejsza rzecz realizowana po niemal pół wieku zastoju była odbierana jako sukces.

Obecnie przyszedł czas na zwykłą, mozolną pracę i wiele często niepopularnych decyzji, które owocować będą w przyszłości. Początek ubiegłego roku to oddanie do użytku 100 mieszkań powstałych w ramach Towarzystwa Budownictwa Społecznego. A. Krzysztofiak uważa, że spłił śmietankę po swoich poprzednikach, ale znalezienie mieszkaniowej alternatywy było ważnym zadaniem. Burmistrz nie zgadza się z krytyką radnych, głównie SLD, którzy nie popierają tej formy budownictwa. Uważa, że miasto powinno i wspiera różne formy budownictwa. Natomiast realizacja taniego budownictwa dla mieszkańców o nie największych dochodach nie ma obecnie żadnego prawnego ani finansowego wsparcia ze strony państwa. TBS to na razie jedyna alternatywa - uważa burmistrz Kwidzyna.

Trudny rok reformowania

Samorząd Kwidzyna znalazł się w roku 1999 w samym środku reform, w tym reformy służby zdrowia i oświaty.

- Dla nas nie było to specjalnie trudne, ponieważ samorząd miasta od początku wspierał finansowo zarówno służbę zdrowia, jak i oświatę. Obawialiśmy się przekształceń w służbie zdrowia, a zwłaszcza reakcji lekarzy. Cały proces reform porównuję do małej prywatyzacji dokonanej na początku lat dziewięćdzie-

siątych. Wówczas mieszkańcy także byli pełni obaw. Ludzie wzięli jedną sprawę w swoje ręce i prywatyzacja się udała. Podobnie, wbrew obawom, lekarze wzięli sprawę w swoje ręce, chociaż problemy służby zdrowia nie zniknęły - powiedział burmistrz.

Andrzej Krzysztofiak uważa, że pewnych celów nie udało się osiągnąć. Samorząd stawiał przede wszystkim na grupowe praktyki lekarskie. Zdrowie mieszkańców znalazło się jednak głównie w rękach lekarzy, którzy pracują sami. Dużym problemem był wymóg całodobowej opieki lekarskiej, który praktycznie nie mógł być realizowany przez jednego lekarza.

- Myślę, że lekarze dojdą do wniosku, że praktyki grupowe są dobrą formą zapewnienia pacjentom całodobowej opieki lekarskiej. Pod koniec 1998 r. założyliśmy, że będziemy pomagali praktykom lekarskim. Do dyspozycji oddaliśmy przychodnię. Wspomagamy także Fundację Dobro Chorego, która wyposaża placówki służby zdrowia w odpowiedni sprzęt.

Dobrze burmistrz ocenia reformę oświatową. Bez większych konfliktów udało się wprowadzić nową sieć szkół.

- Był to wynik dużego doświadczenia w kontaktach z rodzicami i nauczycielami.

A. Krzysztofiak wierzy



Burmistrz Kwidzyna Andrzej Krzysztofiak

w powodzenie reform. Ubolewa jednak, że nie udało się w roku ubiegłym zlikwidować kolejek. Dość często oceniana przez mieszkańców bardzo źle.

- Moim zdaniem wynika to przede wszystkim z ostrożnego podejścia lekarzy do reformy. Wołają oni pracować w instytucjach społecznej służby zdrowia.

Burmistrz skrytykował niektóre działania kas chorych. Zarząd Miejski zaprotestował między innymi w sprawie ograniczania liczby kontraktów z lekarzami stomatologami oraz pielęgniarkami szkolnymi i środowiskowymi.

Zarząd kontra radni

W roku ubiegłym odbyło się wiele burzliwych sesji, podczas których kryzysowały się stanowiska niektórych radnych i Zarządu. Szczególnie aktywny był radny Marek Sidor. Często dochodziło do ostrej wymiany zdań pomiędzy burmistrzem Andrzejem Krzysztofakiem a Markiem Sidorem.

- Działamy dla dobra mieszkańców tego miasta. W sprawach kluczowych

byliśmy zgodni. Najbardziej burzliwe dyskusje dotyczyły spraw w istocie błahych. W sprawach zasadniczych dyskusje były stonowane, wyważone. Pomijam oświadczenia. Tutaj wkracza polityka. Ci, którzy twierdzą, że samorządy powinny być apolityczne, są w błędzie. Określone opcje polityczne będą lansowały swoje własne koncepcje. Myślę, że często dominuje populizm.

Często zapomina się o pieniądzach, które kierujemy bezpośrednio do najuboższych mieszkańców miasta. Nie ograniczamy się tylko do dotacji i subwencji otrzymanych od Skarbu Państwa. Dokładamy z budżetu miasta. Są osoby, którym trzeba pomóc, gdyż nowa rzeczywistość im dokuca. Nie wszyscy potrafia się dostosować. Nie ma osoby w tym mieście, która zwracając się o pomoc socjalnej nie otrzyma. Zarzuty, że nie myślimy o najuboższych uważam za bezpodstawne.

Według burmistrza często podczas sesji Rady Miejskiej bywało tak, że członkowie komisji, którzy zgadzali się z przyjęciem określonego rozwiązania, zmieniali zdanie.

- Ja jestem w stanie to zrozumieć. Wyborcy oceniają pracę radnego między

innymi po ilości zgłoszonych interpelacji i głosów zabranych w dyskusji.

A. Krzysztofiak powiedział, że jest to normalne działanie radnych, zwłaszcza w obecności mediów.

Będzie kładka, ale czy będzie most?

Najwięcej emocji wzbudzały w 1999 r. dwie inwestycje. Pierwsza to kładka, a właściwie przejście przez tory, łączące ulice Kościuszkę i Grunwaldzką. Druga inwestycja to budowa mostu na Wiśle. Miał to być most tymczasowy, zbudowany przez wojsko. Z punktu widzenia mieszkańców najuboższych nie są to inwestycje najważniejsze, ale stały się one miernikiem skuteczności działania władz miasta.

- To nie jest porażka. O moście mówiono od dawna. Zostały poczynione pewne działania. Pracowaliśmy nad tym problemem bardzo intensywnie. Nasza praca spowodowała, że zainteresowanie sprawą wzrosło. Sami „nakerściliśmy” zainteresowanie tym tematem. Zainteresowaliśmy wszelkie możliwe środowiska, w tym polityczne. Informowaliśmy o problemie wszystkich, włącznie z marszałkiem Maciejem Płazyskim i prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim, który gościł w Kwidzynie.

Burmistrz dodał, że sukcesem było umieszczenie mostu na liście najważniejszych inwestycji planowanych w województwie pomorskim.

- Często działaniach tych nie widać, ale przekonywanie polityków do tej inwestycji jest mroźną pracą. Most nie powstał, ale trwają działania, aby zbudować przynajmniej most kratownicowy. Musimy przekonać osoby odpowiedzialne za podejmowanie decyzji, dlaczego ten most powinien zostać zbudowany tutaj, a nie np. koło Sandomierza. Często niewidoczna jest mroźna pra-

ca posła Jerzego Godzika. Trudno przecież opisywać przebieg rozmów z każdym posłem czy politykiem. Najważniejsze, że nikt nie powiedział „nie”, a rozmowy weszły w ostatni - myślę (choć od nas to nie zależy) - zakończony pomyślnie etap.

Nie zrezygnowano z budowy przejścia łączącego ulice Kościuszkę i Grunwaldzką.

- Ta kładka czy przejście będzie. Rozmowy z PKP w świetle likwidacji wielu połączeń lokalnych i restrykturyzacji tego przedsiębiorstwa są bardzo trudne.

Burmistrz Andrzej Krzysztofiak poprosił mieszkańców o odrobinę cierpliwości w tej sprawie.

Burmistrz o sukcesach

Za sukces burmistrz Kwidzyna uznał powstanie pierwszej kwidzińskiej wyższej uczelni. Jest to Wyższa Szkoła Zarządzania.

- To nie filia, ani oddział, ale uczelnia, która działa w tym mieście.

Według burmistrza sukcesem jest także powstanie Uniwersytetu Wirtualnego.

- Uniwersytet cieszy się ogromnym zainteresowaniem, mimo że często umyka uwadze mieszkańców. Daje szansę ukończenia studiów informatycznych. Jest to kolejna możliwość zdobycia wykształcenia przez młodzież w Kwidzynie.

Andrzej Krzysztofiak ma nadzieję, że młodzież dzięki funkcjonowaniu wyższych uczelni w Kwidzynie pozostanie w mieście, pracując na jego rzecz.

Sukcesem jest też przyjęcie strategii zrównoważonego rozwoju miasta, czyli takiego, który byłby zgodny z szeroko pojętą ekologią. Mała rzecz, która jednak cieszy to - według burmistrza - ekologiczna inwestycja związana z odgazowaniem wysypiska. Niemiecka firma „Lambda” zajmie się pozyskaniem pokładów metanu zalegających pod wysypiskiem, co zmieni niebezpieczny i bezużyteczny gaz w ciepło i energię elektryczną. Zamknięte też pewien etap prac związanych z budową składowiska odpadów.

Szereg działań podjętych przez samorząd to - według burmistrza - działania długofalowe. Na ich efekty trzeba będzie poczekać kilka lat.

Jacek Kluczkowski

Wszystkim znajomym i sąsiadom, którzy brali udział w pogrzebie mojego drogiego męża, ś. p. BRONISŁAWA WIECHOWSKIEGO, serdeczne podziękowania składa żona

KO3-01-22-12

SZPACHLOWANIE MIESZKANIA BEZ WIELKIEGO SPRZĄTANIA

NOWOŚĆ!

NIEPYLĄCĄ SIĘ BIAŁA MASA SZPACHLOWA

39,60 zł

opakowanie 15l

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

MAC-MAT-BUD DOMBUD

KWIDZYN, ul. Toruńska 21c, tel./fax 279 40 76, tel. 261 12 33

POWIŚLAŃSKI BANK SPÓŁDZIELCZY
Kwidzyn, ul. Kopernika 28, tel. (055) 279 39 56

UWAGA!

W związku z wejściem w rok milenijny proponujemy naszym Klientom wyższe oprocentowanie lokat terminowych.

LOKATY TERMINOWE	O ZMIENNEJ STOPIE PROCENTOWEJ	O STAŁEJ STOPIE PROCENTOWEJ
1 - MIESIĘCZNE	12,3 - 13,0	14,0
3 - MIESIĘCZNE	12,7 - 13,5	15,2
6 - MIESIĘCZNE	12,9 - 13,6	-
12 - MIESIĘCZNE	13,5 - 14,0	-
24 - MIESIĘCZNE	13,5 - 14,0	-

Serdecznie zapraszamy do placówek naszego banku

BS

POWIŚLAŃSKI BANK SPÓŁDZIELCZY

GE Capital Bank

KREDYTY

GOTÓWKOWE - do 15.000 zł (do 4000 zł bez poręczycieli)

SAMOCHODOWE - dla osób fizycznych oraz małych i średnich firm już od 6,2 % w skali roku

LEASING T.P. / D.K. A'CONTO

82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 11, tel. (055) 279 62 00

PODŁOGA PANELOWA

1,4 tys. obrótów 15 lat pionierzy

BOAZERIA **BOAZERIA PCV**

SIDING **BLATY I PARAPETY**

PŁYTY WIÓROWE **OKNA PCV**

I MEBLÓWE **MEBLE NA WYMIAR**

DOSTAWA GRATIS!

MONTAŻ

Zapraszamy do współpracy sklepy i firmy

PANEL Kwidzyn, ul. 11 Listopada 18 tel./fax 261 13 82

Kurier Gminny

Sadlinki

Z życia zespołu szkół

W następstwie reformy oświaty Szkoła Podstawowa w Sadlinkach od 1 września ubiegłego roku jest zespołem szkół (szkoła podstawowa i gimnazjum). W Zespole Szkół w Sadlinkach uczy się 564 dzieci z terenu gminy pod okiem około czterdziestu nauczycieli. Nowa, oddana do użytku w marcu 1995 roku szkoła dysponuje siedemnastoma salami lekcyjnymi i jest w trakcie budowy sali gimnastycznej. Od września ubiegłego roku dyrektorem szkoły jest Andrzej Rupieta.

Zarówno pedagodzy, jak i uczniowie z Sadlinek mogą pochwalić się wieloma sukcesami. Na uwagę zasługuje praca doświadczonych pedagogów nauczania zintegrowanego, którego kierownikiem jest Elżbieta Pazdan, a liderem zespołu Irena Michalska. Przeprowadzane konkursy ortograficzne i plastyczne w klasach I - III pozwa-

lają na wyłonienie uczniów zdolnych plastycznie oraz przyszłych mistrzów ortografii.

Osiągnięciami pochwalić się może samorząd uczniowski, który jest reprezentowany przez uczniów klas IV - VIII oraz klasy gimnazjalne. Młode, pełne energii opiekunki samorządu, Monika Budyś, Ewa Niewiadom-

ska i Halina Turbakiewicz potrafią zaangażować do pracy wszystkich uczniów, czego dowodem są różne akcje - między innymi wsparcie finansowe Fundacji „Wszystko dla dziecka”, czy też wybór Rzecznika Praw Ucznia.

Interesujące są sukcesy w dziedzinie sportu. W dniach od 2 do 5 grudnia ubiegłego roku odbył się w Szczecinie XII Ogólnopolski Mikołajkowy Turniej Piłki Ręcznej Dzieci. Drużyna piłkarek jako jedyna ze szkół wiejskich uczestniczyła w turnieju i zajęła XV miejsce. Natomiast w Mikołajkowym

Turnieju Piłki Ręcznej w Elblągu zajęły IV miejsce. Opiekunem grupy jest Mariusz Budyś. O kolejne trofea walczyła drużyna chłopców w finałowej powiatowej unihokeja drużyn mieszanych w Nebrowie Wielkim, zajmując I miejsce. Opiekunem zespołu jest Janusz Januszewski.

Nie można pominąć osoby Urszuli Budyś - doświadczonego biologa i przyjaciela przyrody. Z okazji Świątowych Dni Ptaków koło ekologiczne prowadzone przez panią Urszulę przygotowało wiele ciekawych akcji, które zostały zakończone apelem do miłośników ptaków o dokarmianie ich w okresie zimowym.

Uczniowie Szkoły w Sadlinkach przejawiają również zainteresowania teatralne. Wykorzystała to Izabela Gmińska, przygotowując widowisko refleksyjne „Czekajcie na Pana” z udziałem uczniów szkoły. Spektakl ten był wystawiony w teatrze w Kwizdynie, a dochód z inscenizacji został przeznaczony na wsparcie finansowe wychowanków Domu Dziecka w Kwizdynie. Widowisko zapoczątkowało w szkole szereg kolejnych imprez z kręgu tradycji bożonarodzeniowych. 22 grudnia ubiegłego roku w niepowtarzalnej scenarii świątecznej odbyło się wzruszające spotkanie wigilijne. Zostało ono poprzedzone występami uczniów, którzy w piękny sposób przedstawili wielkie wydarzenie w Betlejem sprzed 2000 lat. Jasełka przygotowały Marlena Wiercińska i Gabriela Dudek. Uroczystość uświetniły zespoły wokalne „Picolo” i „Aura”, prowadzone przez Edwarda Budyśa. Na spotkanie przybyli

zaproszeni goście, a wśród nich wójt Elżbieta Krajewska, zastępcą wójta do spraw oświaty Henryk Stromecki, ksiądz proboszcz Adam Tylutki oraz pracownicy szkoły. Kiedy po złożonych przez zaproszonych gości życzeniach rozpoczęła się najważniejsza część uroczystości - życzenia opłatkowe, wówczas w atmosferze wzruszenia i radości polatała się niejedna łza szczęścia.

Wchodząc w rok 2000 z cytatem „Nie zatwardzajmy serc, gdy słyszymy głos chorych i dzieci wołających o pomoc”, uczniowie wzięli udział w VIII Finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Za sprawne przeprowadzenie tej akcji na terenie szkoły odpowiedzialna była Halina Turbakiewicz. Radość była ogromna, kiedy okazało się, że przy pomocy Barbary Kurek, Marleny Wiercińskiej, Gabrieli Dudek i Grażyny Bukalskiej oraz uczniów klas: VIII a i gimnazjalnej I ab zebrano 1.656,15 zł. 15 stycznia tego roku odbył się Powiatowy Przegląd Kołęd, do którego zgłosiło się 20 zespołów. Pierwsze miejsca zajęły zespoły „Aura” i „Picolo” prowadzone przez Edwarda Budyśa. Dobra współpraca dyrektora szkoły - Andrzeja Rupiety z panią wójt - Elżbietą Krajewską napawa optymizmem na przyszłość. Atmosfera dialogu pozwala wierzyć w to, że wkrótce uczniowie będą ćwiczyć w nowej, pięknej sali gimnastycznej, zaś edukacja dokonywać się będzie w miejscu, które nosi wszelkie znamiona wspólnoty uczniów, nauczycieli i rodziców, wspólnie żyjących cennymi i nieprzemijalnymi wartościami.

rt.

Wandowo

AGRESJA I PRZEMOC

„Agresja i przemoc w rodzinie” to temat spotkania Gabrieli Mateusiak, inspektora ds. nieletnich KPP w Kwizdynie, z rodzicami dzieci z ZS w Wandowie.

Jak nas poinformowała Maria Krzywdzińska, pedagog szkolny - organizatorka tego spotkania, przygotowano je ze względu na pojawiającą się coraz częściej przypadki agresji wśród uczniów. Inspektor Gabriela Mateusiak wyjaśniła przybyłym rodzicom przyczyny powstawania agresji u dzieci, omówiła sposoby eliminowania negatywnych zachowań. Jednocześnie uczuliła rodziców na fakt, że przyczyn agresywnej postawy m.in. w szkole należy szukać

bardzo często w rodzinie. Sytuacja materialna rodziny może leżeć u podstaw negatywnych zachowań wśród dzieci, a brak akceptacji ze strony najbliższej rodziny może wpływać na niepowodzenia młodych ludzi. Przypomniała również zgromadzonym, że odpowiedzialność za postępowanie dzieci ponoszą rodzice, gdyż to na nich spoczywa główny ciężar wychowania.

RB

Od 1995 r. uczniowie wówczas jeszcze Szkoły Podstawowej im. T. Kościuszki w Wandowie, dziś już absolwenci, brali udział w konkursie, którego celem jest poznanie i ratowanie od zniszczeń starych cmentarzy.

Wandowo

Nagrodzeni byli uczniowie

Od kilku lat konkurs ten odbywa się pod patronatem Społecznego Komitetu Ratowania Dawnych Cmentarzy na Warmii i Mazurach w Olsztynie. W ostatnim czasie odbyło się właśnie w Olsztynie podsumowanie VI edycji tego konkursu. Wśród nagrodzonych prac znalazły się opracowania napisane przez byłych uczniów wandowskiej podstawówki. Mi-

chał Sienkiewicz opisał w swojej pracy dawny cmentarz w Limży (gm. Kisielice). Tomasz Rutecki i Sebastian Łęszczak skupili się na dawnej nekropoli w Cyganach. Prace nagrodzonych uczniów zawierały mapy okolicy, plany tych nekropoli, fotografie. Wyróżnieni uczniowie otrzymali w nagrodę dyplomy i książki. Jak nam powiedziała Barbara Pytlarczyk z ZS w Wandowie, pod kierunkiem której ci młodzi ludzie pisali nagrodzone prace, w tym roku organizatorzy docenili również nauczycieli, wyróżniając ich cennymi książkami.

RB



Uczniowie kl. VIII B i gimnazjum z opiekunką Haliną Turbakiewicz (pierwsza od lewej)

R E K L A M A

kredyt konsumpcyjny

Samba 2000

oprocentowanie roczne

14,9%

oferta ważna od 01.01.2000 do 20.03.2000

BIG Bank GDAŃSKI SA

infolinia: 0 801 12 5000

ABSOLUTNIEJ SATYSFAKCIJ

GWARANCJA AS

ABSOLUTNIEJ SATYSFAKCIJ

480C4

R E K L A M A

SAMOCHOODY DAEWOO NA RATY w 2000 roku

Prezentujemy najtańsze raty na samochody:

Matiz	- 188 zł - miesięcznie
Tico	- 156 zł - miesięcznie
Lanos	- 256 zł - miesięcznie
Nubira	- 353 zł - miesięcznie
Polonez	- 176 zł - miesięcznie

Prosta procedura:
 ♦ dowód osobisty i bez zaświadczenia o zarobkach
 ♦ pierwsza wpłata 3% wartości pojazdu
Oprocentowanie - tylko 2,4% rocznie

GWARANCJA AS

ABSOLUTNIEJ SATYSFAKCIJ

Promocyjna sprzedaż z początkiem 2000 roku - liczba aut ograniczona

Telefoniczne rezerwacje pod nr tel. 239-73-99 i 279-39-36

AUTO SYSTEM

Sprzedajemy samochody DAEWOO

Odeń kupon promocyjny • Odeń kupon promocyjny • Odeń kupon promocyjny • Odeń kupon promocyjny

KUPON 2000 • KUPON 2000 • KUPON 2000 • KUPON 2000 • KUPON 2000 • KUPON 2000

Niniejszy kupon przedstawić w:

- ♦ Market ELZAM Elbląg, ul. Grunwaldzka 2, tel. (055) 239 73 99
- ♦ Centrum Handlowe Kwizdym, ul. Piłsudskiego 45, tel. (055) 279 39 36

PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA

R E K L A M A

RACOMM

Systemy fiskalne

278-72-40

Po raz pierwszy w historii Społecznego Liceum Ogólnokształcącego w Kwidzynie odbyła się studniówka. Zarówno uczniowie, jak i nauczyciele zaczęli odliczać dni dzielące ich od pierwszego w tej szkole egzaminu dojrzałości. Społeczne Liceum jest - zdaniem dyrektora szkoły Jadwigi Kowalik - bardziej obserwowane niż dwa pozostałe kwidzyńskie licea. Wiąże jest błędnie postrzegane jako liceum prywatne. Szkoła wydaje się jednak wrosła w krajobraz miasta.

SPOŁECZNE LICEUM ZATOCZYŁO KOŁO

Społeczne Liceum w Kwidzynie rzeczywiście różni się nieco od zwykłego liceum. Klasy liczą po 14 osób, nauczyciel ma więc lepszy kontakt z każdym uczniem. Młodzież nie jest tu anonimowa - uczeń nie może schować się za setką innych (co nie zawsze zdaniem uczniów jest dla nich dobre). W szkole nie praktykuje się tradycyjnie

przekazują wiedzę oraz umiejętności uczniom. Podstawowym zadaniem szkoły jest doprowadzenie do tego, aby uczeń dobrze zdał maturę i dostał się na wybrany kierunek studiów. Dlatego już od trzeciej klasy prowadzone są zajęcia fakultatywne. Młodzież ma opuścić szkołę z pewnym zasobem informacji. Cały czas szkoła stara się po-

koszt wyjazdu pokrywa szkoła. Dzięki wymianie uczniowie lepiej poznają język niemiecki, który w pełnym wymiarze godzin realizowany jest w szkole. Powszechnie wiadomo, że bezpośredni kontakt sprzyja lepszemu poznaniu języka obcego. Starsze klasy wyjeżdżają do Anglii, gdzie z kolei mogą sprawdzić swoją znajomość języka

angielskiego. Najnowsza oferta jest związana z wymianą młodzieży między Społecznym Liceum w Kwidzynie, a podobnej wielkości Społecznym Liceum w Zakopanem. Od 28 lutego do 4 marca 2000 roku w Zakopanem przebywać będą uczniowie klas pierwszych wraz z opiekunami. Wyjazd będzie miał nie tylko formę wycieczki. Podczas pobytu w Zakopanem zostanie zrealizowany cykl tematyczny. Wyjazd odbędzie się w ciągu roku szkolnego, musi więc mieć związek z nauką. Zajęcia prowadzone w Zakopanem zostaną zatem ocenione. Odbędą się tam zajęcia z języka polskiego, a także plener plastyczny. Zaplanowano również naukę jazdy na nartach pod fachowym okiem instruktorów. Młodzież z Zakopanego przyjedzie natomiast do Kwidzyna na przełomie maja i czerwca. Podobnie jak młodzież kwidzyńska, tak i oni będą mieli tu zajęcia. Powędrują szlakiem zamków krzyżackich oraz zrealizują tak zwaną ścieżkę plastyczno - muzyczną. Efekty wymiany również zostaną ocenione. Dyrekcja szkoły chce, aby w niedalekiej przyszłości rodzice otrzymywali informację o rozwoju ucznia. Zdaniem Jadwigi Kowalik szkoła ma szansę, aby dalej funkcjonować i rozwijać się. Jak będzie, czas pokaże.

Telewizor i magnetowid dla chorych dzieci

Żeglarze zrzeszeni w dwóch kwidzyńskich klubach przekazali dzieciom leżącym na oddziale chirurgii ogólnej telewizor oraz magnetowid.

kolorowego świata w telewizyjnym okienku pozwoli z pewnością na oderwanie się od szpitalnej rzeczywistości i sprawi, że czas nie będzie się duży.

Telewizor zakupiony przez członków Yacht Klubu PTTK „Vega” szły już dzieciom i umiła im pobyt w szpitalu. W minionym tygodniu szpital otrzymał magnetowid ufundowany przez Yacht Klub PTTK „Liwa”. W imieniu małych pacjentów prezent przyjął ordynator oddziału chirurgii ogólnej, Zdzisław Żywicki. Uroczystość zaszczylił swoją obecnością burmistrz Kwidzyna Andrzej Krzysztofiak wraz z córką, będącą w wieku dzieci leżących na oddziale. Córka burmistrza przyniosła w prezencie bajki na kasetach wideo. Mamy nadzieję, że prezenty chociaż odrobinę umiła dzieciom pobyt w szpitalu. Ordynator Zdzisław Żywicki wyraził nadzieję, że oglądanie telewizji i bajek złagodzi przykre przeżycia, które nieodłącznie towarzyszą przebywaniu w szpitalu. Rozłąkę z domem i rodziną przeżywają wszyscy pacjenci, ale w szczególności dzieci. Oglądanie



Prezenty w imieniu dzieci przyjął ordynator oddziału chirurgii ogólnej Zdzisław Żywicki



Siedziba Społecznego Liceum Ogólnokształcącego przy ul. Hallera

nych wywiadów, gdzie przy czterdziestu osobach omawia się problem jednego ucznia. Wywiadyki zamieniono na system indywidualnych spotkań, na których są obecni uczeń, rodzic i wychowawca. Podczas takiej konfrontacji uczeń deklaruje lub nie chce poprawienia ocen. Zdaniem Jadwigi Kowalik szkoła mimo wszystko ma charakter usługowy. Rodzice płacą za naukę swoich dzieci i mają określone wymagania. Nauczyciele świadczą swoją pracę i

Śmieciarką w fiata

Do niecodziennego wypadku doszło w ubiegły czwartek na ulicy Kołtąta w Kwidzynie. Kierowca śmieciarki opróżnił pojemniki należące do Przedszkola Niepublicznego Nr 6 „Radość”.

Aby dostać się na teren przedszkola znajdującego się kilka metrów wyżej niż ulica, trzeba pokonać podjazd prowadzący na skar-

pe. Kierowca wyjeżdżał z terenu przedszkola cofając. Droga dojazdowa nie była odśnieżona ani posypana piaskiem. Koła śmieciarki



natrafiły na lód i samochód zeslizgnął się ze skarpki prosto na zaparkowany niżej samochód osobowy fiat 125 p. Ważąca kilka ton śmieciarka zatrzymała się na samochodzie, zgniatając jego maskę. Na szczęście w tym czasie w samochodzie nikogo nie było. Prawdopodobnie uszkodzeniu uległo także urządzenie hydrauliczne w śmieciarce. Na miejsce przybyła policja, która zbadała okoliczności zdarzenia. Śmieciarkę przy pomocy ciągników wciągnięto na podjazd.

OGŁOSZENIE

Zarząd Miasta i Gminy Sztum ogłasza konkurs na stanowisko **DYREKTORA SZTUMSKIEGO CENTRUM KULTURY** z siedzibą przy ulicy Mickiewicza 23

Wymagania:

- praktyka w działalności kulturalnej;
- 5 - letni staż pracy;
- preferowane wykształcenie wyższe;

Oferta powinna zawierać:

- koncepcję funkcjonowania SCK wraz z określeniem źródeł finansowania;
- świadectwa posiadanych kwalifikacji zawodowych;
- życiorys (curriculum vitae);
- opinię z poprzednich miejsc pracy;
- zaświadczenie o stanie zdrowia;

Kandydatów prosimy o składanie ofert do dnia **21 lutego 2000 roku** w sekretariacie UM i G w Szumie. Termin rozpatrzenia ofert i zaproszenia do rozmowy kwalifikacyjnej przewiduje się na dzień **24.02.2000r.** Dodatkowych informacji udziela Sekretarz M i G Sztum w pokoju nr 39.

Ostateczne rozstrzygnięcie konkursu nastąpi po rozmowie kwalifikacyjnej kandydatów z komisją konkursową. Przewidywany termin rozstrzygnięcia konkursu: **29 lutego 2000 roku.**

38/003

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI
im. Bogdana Jańskiego
W WARSZAWIE
WYDZIAŁ ZAMIEJSCOWY W ELBLĄGU

Oferuje wyższe studia w zakresie zarządzania i marketingu

w wyniku których otrzymasz poszukiwane wykształcenie i dyplom wyższej uczelni. Studiując w systemie zaocznym lub dziennym absolwent uzyskuje tytuł licencjata lub magistra o specjalności zarządzanie i marketing.

Zapewniamy konkurencyjne opłaty za studia.

Blizsze informacje:
WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI
Im. Bogdana Jańskiego W WARSZAWIE STUDIA W ELBLĄGU
Dziekanat - Elbląg, ul. Lotnicza 12, tel. 236-97-05, fax 235-98-20
wtorek-czwartek 10.00-17.00, piątek 12.00-21.00 sobota 8.30-19.00

Szukasz Samodzielnej, Stabilnej Pracy ?!!!

Hurtownia Papiernicza S.C. działa w ogólnopolskiej sieci PARTNER XXI w związku z dynamicznym rozwojem poszukuje kandydatów na stanowiska:

PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY

Zatrudniona osoba odpowiedzialna będzie za nawiązywanie i rozbudowę kontaktów handlowych, negocjacje, zawieranie umów oraz stałą obsługę klientów instytucjonalnych.

Wymagania:

- wykształcenie minimum średnie
- wiek od 26 do 40 lat
- doświadczenie na podobnym stanowisku
- prawo jazdy kat. B
- mile widziane znajomość branży art. biurowych, higienicznych i papierniczych
- wytrwałość i optymizm w działaniu.

MAGAZYNIER

Wymagania:

- wykształcenie minimum średnie
- wiek od 26 do 40 lat
- doświadczenie na podobnym stanowisku
- prawo jazdy kat. B
- umiejętność obsługi komputera (w zakresie podstawowym)
- umiejętność pracy w zespole

Oferujemy:

- stabilną, pracę w dynamicznie rozwijającej się od 1989 roku firmie
- szkolenia stale podnoszące kwalifikacje zawodowe
- ciężką pracę i dobre zarobki uzależnione od wyników pracy
- samochód służbowy oraz inne niezbędne narzędzia dla przedstawiciela handlowego.

Zainteresowane osoby prosimy o dostarczenie dokumentów (CV, list motywacyjny, zdjęcie) w ciągu 7 dni od ukazania się ogłoszenia na adres:

Hurtownia Papiernicza "ELBO" ul. 3-go Maja 6, Kwidzyn 82-500.



ŚWIAT WEDŁUG PRZEDSZKOLAKA

Z przodu jogurty, z tyłu telewizory

W okolicach dużych miast jak grzyby po deszczu powstają hipermarkety - ogromne hale handlowe, w których możemy kupić wszystko: od marchewki po samochód. Wygoda, niewygodne ceny i sześciotygodniowy asortyment sprawiają, że przekonuje się do nich coraz więcej osób.

Pewnie, że hipermarkety mają też swoje wady: od pokonywania ogromnej przestrzeni bolą nogi, mimo kręcących się tu i ówdzie handlowców klient jest pozostawiony sam sobie, a w kasie giganta praktycznie nie da się zostawić mniej niż kilkadziesiąt złotych. Tak jednak oceniają hipermarkety dorosli. A jak widzą je dzieci?

Zapyaliśmy o to sześciolatkę z Przedszkola Niepublicznego Nr 6 „Radość” w Kwizdynie. Na dźwięk słowa „hipermarket” rozbawione początkowo przedszkolaki milną jak zaklęte. Nie chce nam się wierzyć, że nie znają jego znaczenia. Nie dajemy za wygraną, co wkrótce zostaje nagrodzone pierwszą niepewną wypowiedzią rozumnym zacytował Dominik.

- Hipermarket to taki duży sklep z różnym jedzeniem. Na początek dobre i to - myślimy. Nie tylko z jedzeniem. Tam są też zabawki - ośmiela się w końcu Arek. Można w nim coś kupować, na przykład picie - oznajmia Kamila. Albo batony, albo takie piłki gumowe, że jak się rzuca, to się ta piłka odbija do góry - wyjaśnia Mateusz.

Ja kiedyś byłem w supermarkecie. I tam była taka bardzo miła pani, która mi dawała lody. Raz dała mi nawet balona - chwali się Paulina. Zapewne była to jakaś promocja, ale pytamy dziewczynkę, dlaczego pani była dla niej taka miła. Bo ta pani bardzo mnie lubiła - tłumaczy z przekonaniem. Zakupy w marketach kojarzą się jej

przyjemnie również z innego powodu. Mama kupiła mi kiedyś w takim wielkim sklepie misia - uśmiecha się.

Nieoczekiwania ta wypowiedź wywołała lawinę podobnych wyznań. Jej siostrze mama kupiła skankę, a mi taką dużą maskotkę - cieszy się Arek. Temu mama kupiła samochodzi, tamtemu dresy itp., itd.

Hipermarket różni się od zwykłego sklepu wiecieeekoooooooociaaaa - mówi przeciągłym w nieskończoność ostatni wyraz Kamila. Potulają go, pocachuj! - wolają ją stąd ni zowąd dziewczynki do Dominiki, która patrzy przyniemiła na swego kolegę z przedszkola. Szczęśliwka rezygnuje jednak ze swego pierwotnego zamiaru i możemy spokojnie wrócić do rozmowy.

W zwykłych sklepach nie ma tak dużo zabawek jak w marketach, ale też są fajne - twierdzi Kamila. Do hipermarketu jest bardzo daleko - dodaje.

Hipermarkety buduje się w takich bardzo dużych miejscach. Na przykład jest stary sklep i ludzie przebudowują go na supermarket. I je się buduje w miastach, bo w mieście jest mało miejsca i by się nie zmieściły. W Kwizdynie też by się nie zmieściły, bo to jest bardzo małe miasto i jest bardzo dużo nabudowane i dlatego hipermarkety są na końcach innych miast - uważa Paulina.

Hipermarket wygląda tak: z tyłu, to znaczy za nami, są telewizory, a przed nami są jogurty. To spo-

strzeżenia Dominiki. Kamila trochę się w tym wszystkim pogubiła. Według niej hipermarket jest podobny do... hipermarketu. Chociaż, wiele w tym racji. Przecież każdy, bez względu na nazwę, wygląda niemal tak samo. Kubek w kubek to może nie, ale podobieństwo jest duże. W sportowej części, na schodach poustawiane są takie pompony, co się nimi pływają po wodzie! - krzyczy któryś z chłopców.

Ludzie chodzą do hipermarketu, żeby coś kupić. A zwłaszcza, jak ktoś ma urodziny i trzeba mu kupić jakąś zabawkę. Niektórzy kupują tylko ciastko dla jednego człowieka. Ci co lubią kupować, to wolać iść do supermarketu, bo tam jest dużo rzeczy, a tak dużo rzeczy nie ma w innych sklepach - argumentują przedszkolaki. Ja lubię chodzić do „Biedronki”, bo tam są takie fajne samochody - ciężarówki i samochodz-układanki, tysiąc puzzli - informuje Arek. I wódka tam jest - chce go jego koleżanka. Ja też tam lubię chodzić, bo tam jest dużo smaków takich rozpuszczalnych soków z cytryny i pomarańczy. I one są bardzo fajne - mówi Paulina

Choć hipermarkety są fajne, to ludzie stosunkowo rzadko je odwiedzają. Dlaczego? Bo mają dużo do sprzątnięcia i nie mają czasu. To nie jedyny powód. Także dlatego, że są tam nudne zabawki do zabawy. I jeszcze tam są nudne panie.

W hipermarkecie trzeba chodzić z wózkiem. Bo dlatego, że jak się chodzi bez wózka, to może nas złapać policja i wtedy by trzeba jechać na komisariat - ostrzega Dominika. Poza tym, jak się robi zakupy bez koszyka, to trzeba wkładać wszystko do bluzki.

Pamiętajmy więc, by przy najbliższej wizycie w jednym z kuszących licznymi promocjami hipermarketów koniecznie zaopatrzyć się w koszyk. Proponuje dzieci są często bardzo cenne, a przede wszystkim nowatorskie, ale wypychanie sobie bluzkę grzewkami soków czy cukru to już chyba przesada.

Krótką koldra DROGI NAJWAŻNIEJSZE

1,7 mln zł znalazło się w tegorocznym budżecie powiatu kwizdyńskiego na remonty i utrzymanie dróg. Środki te są więcej niż skromne. Nie pozwolą na znaczną poprawę jakości dróg. Władze powiatu postanowiły szukać innych sposobów, aby drogowy problem rozwiązać. Drogi bowiem to niemal dżurny temat każdej sesji Rady Powiatu.

Ubiegły rok wprawdzie przyniósł istotne zmiany w zarządzaniu drogami, ale pieniądze były za mało, a w powiecie kwizdyńskim jest ponad 300 kilometrów dróg. Ubiegły rok był bardzo trudny, ponieważ po przejściu drogi przez starostwo prace remontowe rozpoczęły się w połowie roku. Mimo wszystkich remontów wykonaliśmy więcej niż za czasów zlikwidowanego Zarządu Dróg - powiedział Karol Czyżewski, członek Zarządu Powiatu. Drogi naprawiano w kilku gminach, w tym Ryjewo i Kwizdynie. Mniejsze prace wykonano w gminie Gardeja. W tym roku w tej gminie będzie modernizowana droga Wandowo - Jaromierz.

Przepusty naprawione

Niewidoczna strona ubiegłorocznych remontów była naprawa przepustów pod drogami. Kierowcy

często skarżyli się na zapadnięte fragmenty dróg w wyniku uszkodzenia przepustów. Na pierwszy rzut oka tego typu remontów nie widać, ale udają się naprawić znaczną ilość przepustów, a w szczególności na tych drogach, które w przyszłości będą remontowane - stwierdził K. Czyżewski. Zwykle krytykowane jako jakość wykonanych prac na drogach. Naprawy okazywały się nietrwałe. Rok ubiegły miał tę sytuację zmienić. Szczególną wagę przywiązywaliśmy do jakości. Mieliśmy przypadki niezrozumienia przez niektórych wykonawców naszych intencji co do jakości. Próbowano wykonać remont inną technologią niż sugerowaliśmy i wynikałoby to z przetargu. To, co określa się jako nakładki, było realizowane już w technologii prawidłowej. Łatanie dziur można oceniać różnie. Jeżeli lata na nawierzchnia jest trwa-

ła, to pojedynczą wyrwę w jezdni można załatać bardzo starannie. Są jednak drogi, których nawierzchnie są w bardzo złym stanie. Obok jednego załatanego miejsca powstaje kolejna dziura. Idealem w rozwiązaniu byłaby gruntowna modernizacja. Powiat miał w ubiegłym roku pomysłać na administrowanie dróg. Drogi np. w Kwizdynie miały być w gestii władz miasta, a powiat miał odpowiadać za drogi w swoich granicach administracyjnych. Z przyczyn obiektywnych koncepcja ta nie mogła być zrealizowana.

- Wynikało to z rozwiązań ustawowych, które zastaliśmy 1 stycznia 1999 r., gdy powstało starostwo. Wszystkie drogi województwa stały się drogami powiatowymi. Te, które były gminne, pozostały nimi nadal. Pozostała pewna ilość dróg, do których wcześniej nikt się nie przyznawał. Gminy ich nie chcą, ponieważ są to często drogi nieurtworzone. Ich remonty wymagają dużych nakładów finansowych. Administratorem dróg, których znaczenie komunikacyjne jest minimalne został powiat. Jedynie co się udało, to podzielić drogi powiatowe między powiat a miasto Kwizdynie.

- Współpraca z miastem układa się bardzo dobrze. Na podstawie porozumie-

nia pieczę nad drogami powiatowymi przejęło miasto i ono przyjęło ciężar ich utrzymania. My natomiast przekazujemy dotację. Chcemy podobne porozumienie podpisać z miastem i gminą Prabuty.

Pomysł na remonty

Pieniędźmi, które są w kasie starostwa, nie uda się uzyskać zdecydowanej poprawy jakości dróg. Leszek Czarnobaj zapowiedział, że jedną z form uzyskania dodatkowych pieniędzy mogą być obligacje. Oprócz tego drogi mogłyby być remontowane ze środków uzyskanych z kredytu oraz tych, które trafią do kasy w wyniku sprzedaży jakości dróg. W ten sposób mogłyby być realizowane inwestycje drogowe w latach 2000-2002. Władze powiatu chcą w latach 2000-2002 wyremontować około 70 km dróg, czyli 1/3 wszystkich dróg powiatowych. Byłoby to gruntowne modernizacje nawierzchni. Subwencja, która w tym roku jest mniejsza, tylko w połowie może być przeznaczona na remonty dróg. Druga połowa musi być przeznaczona na ich utrzymanie. Dotyczy to np. naprawy znaków drogowych. W tym roku jest to około 1,7 mln zł. Pewną inwestycją drogową w 2000 r. będzie rozpoczęcie modernizacji drogi Wandowo - Jaromierz, na której zwłaszcza w sezonie letnim panuje bardzo duży ruch. Jej stan jest bardzo zły, o czym przekonało się wielu kierowców. Poza tym jest to droga bardzo niebezpieczna. Karol Czyżewski ma nadzieję, że pieniądze uzyskane w wyniku wielu zabiegów samorządu pozwolą zdecydowanie poprawić jakość dróg w powiecie. Być może drogi po gruntownej ich modernizacji przestaną być przedmiotem tak wielu dyskusji. Wszystko zależy jednak od pieniędzy, a tych jak na razie brakuje.

J.K. Jacek Kluczkowski

Bezpieczne ferie

Komenda Powiatowa Policji w Kwizdynie zapowiedziała podjęcie szczególnych działań dotyczących bezpiecznego wypoczynku dzieci i młodzieży podczas ferii zimowych. Kontrolowany będzie między innymi stan techniczny pojazdów, którymi dzieci będą wyjeżdżały na zimowiska. Wychowawcy oraz rodzice będą mogli w każdej chwili poprosić policję o kontrolę pojazdu oraz o sprawdzenie kierowcy autobusu.

wanie szczególnie ostrożności na drogach.

W ostatnich tygodniach doszło w Polsce do kilku tragicznych wypadków, w których utonęły dzieci bawiące się na zamrażniętych zbiornikach wodnych. W powiecie kwizdyńskim jest wiele jezior i stawów, które pełnią rolę naturalnych lodowisk. Grubość pokrywy lodowej jest jednak niewystarczająca, aby utrzymać jedną lub kilka osób, dlatego lepiej z takich lodowisk nie korzystać. Ważne, żeby rodzice

Policja apeluje o zachowanie szczególnej ostrożności na drogach.

R E K L A M A

Każdy uszkodzony samochód naprawisz najtaniej w Auto Centrum A. Śmigelski.

Pomoc prawna oraz kosztorysowanie przy szkodach komunikacyjnych na miejscu gratis.

- Od 70 zł. do 130 zł. za lakierowanie jednego elementu, przy użyciu materiałów najwyższej jakości.

- Krótkie terminy napraw blacharskich, również mechanicznych.

- Lakierowanie średniej wielkości samochodu od 1200 zł.

ul. 11 Listopada 25 (była jednostka wojskowa)

200970

tel./fax (055) 279 63 40 Czynne: pon.-pt. 7-16, sob. 8-14

Europejski Fundusz Leasingowy w Kwizdynie!

REWELACYJNA OFERTA LEASINGOWA

BEZ DOKUMENTÓW FINANSOWYCH

Rewelacyjna oferta na wszystkie środki trwałe!

- ubezpieczenia samochodów od 2,8%
- upusty cenowe do 12%
- wczasy GRATIS

Kredyty

- gotówkowe (14.9%)
- na samochody

Kwizdyn, ul. Teczowa 1F, tel. (055) 261 22 44, 0 606 317 144

W CZASY GRATIS!!!

OKNA PCV

Nie zapomnij o oknach!

82-500 Kwizdyn ul. Żeromskiego 14, tel. 279 75 08

RACOMM

Dostawca Internetu

279-68-09

http://www.kwizdyn.top.pl

Komentarze Opinie Polemiki

KRYZYS

Kryzys rządowy - to jeszcze nie koniec świata, a jednak może zawsze przynieść negatywne skutki, na razie trudne do przewidzenia. Nie pierwszy to rząd i nie ostatni raz zapewne towarzyszy poczuciu polityków atmosferą skandalu. Doszło już do tego, że gabinet krytykowany jest przez przedstawicieli własnej koalicji, a głosowanie w Sejmie nad wotum zaufania wobec ministra Wąsacza wytknęło zniecierpliwienie posłów i konieczność zmian, co podkreślał nawet partyni kordyler Rządu Jerzego Buzka. Najbardziej spektakularnym dowodem kryzysu w kręgach Koalicji było „złamanie dyscypliny partyjnej” podczas głosowania nad sprawą ministra Wąsacza. Tadeusz Mazowiecki dramatycznie stwierdził po sejmowym posiedzeniu, że gabinet Jerzego Buzka stał się w ten sposób rzędem mniejszościowym. Zadovolony minister Wąsacz zdawał się nie podzielać niepokoju koalicjantów i charakterystycznym dla siebie; jowialnym uśmiechem stwierdził po prostu, że zostaje. Dwoma głosami przewagi - już nie tylko nad opozycją, bo przeciwko koalicyjnemu ministrowi głosowało parudziesięciu posłów ugрупowań prorządowych. Opozycja zacięła ręce, popularność Koalicji nieuchronnie spada i tylko wypowiedzi Mariana Krzaklewskiego, „niosą otuchę”, bowiem przywódca AWS - jak się wyraził - „panuje nad sytuacją i wszystko jest pod kontrolą”.

Pod kontrolą może i jest, ale z wiadomości docierających do opinii publicznej wynika, że może się zdarzyć powtórka z wyborów parlamentarnych po pierwszej kadencji Sejmu III Rzeczpospolitej, kiedy naród zlekceważył sobie chlubną, „styprianową” przeszłość nowych elit politycznych i zagłosał na tych, którym tak niedawno sam odbierał władzę. Może zresztą dobre samopoczucie Mariana Krzaklewskiego i niektórych koalicjantów jest jedynym elementem gry politycznej dającym się zastosować w obecnej sytuacji, bo o tak daleko idącą naiwność trudno posądzać bądź co bądź doświadczonych już polityków. Właśnie tego doświadczenia brakowało naszym pierwszym gabinetom. Rząd Tadeusza Mazowieckiego funkcjonował w specyficznych warunkach, jeszcze żywa była legenda „Solidarności”,

jeszcze nie przebrzmiała euforia po obaleniu komunizmu, jeszcze silna była wiara idealistów, że filozofia ogólnospołecznej zmiany może mieć kontynuację w ramach struktur rządowych. Raziła przy tym nieco „amatorszczyzna” w polityce pierwszych gabinetów centroprawicowych, z wyrozumiałością traktowana przez społeczeństwo o świat, tak to prostoduszność i otwartość polityków miała świadczyć o ich szczerości wobec tych, których reprezentowali.

Spółeczeństwo jednak ma niezwykłą krótką pamięć i seria błędów rządzących zemściła się na nich okrutnie. Jeśli sądzili, że na etosie i mitach będą w nieskończoność bazować w politycznych rozgrywkach, to grubo się zawiedli. Spółeczeństwo zadecydowało nawet na samego Lucyfera, byle nie był to ten sam polityk, który choćby nieostrożnym słowem czy zupełnie „niewinnym” posunięciem okazał arogancję i wyższość wobec elektoratu. A sytuacja znalezienia się wśród rządzących kusi - zwłaszcza niedoświadczonych - perspektyw władzy, wpływu, kontaktów z wielkimi tego świata i znalezieniem choćby skromnego miejsca na kartach historii. Niebagatelne znaczenie miał też w tym wypadku niezwykle trudny do przeprowadzenia, a bolesny dla społeczeństwa - proces kompleksowych i globalnych reform, który musiał uderzyć w najbardziej szczyt, choć można się spierać co do celowości tak drastycznych przemian w tak krótkim czasie. Że były potrzebne - nikt nie wątpił, ale cena, jaką ludzie płać za wieloletnie życie na kredyt (z czego w zasadzie nie zdawali sobie sprawy), jest czasami doprawdy zbyt wysoka.

Być może twarda lekcja, jaką otrzymali dawni działacze struktur „Solidarności” oraz przedstawiciele podziemnych organizacji opozycyjnych, nie jest przypadkowa. Może trzeba przyjąć spiskową teorię dziejów i przypuszczać, że oddanie władzy przez komunistów nie było wcale lub w mniejszym stopniu wynikiem protestów społecznych, a raczej dobrze przemyślanej strategii. Władza „judowa” tak naprawdę nigdy nie miała społecznego mandatu do sprawowania rządów, bo też nie na wolnym wyborze obywateli polegały wszelkiej struktury jak i

wybory do nich. Trzymając wszystko pod kontrolą przy zastosowaniu typowo totalitarnego modelu, miała pełną kontrolę nad sytuacją, a populistyczne posunięcia doskonale wyciszały społeczne nastroje - zamroźnienie cen żywności, rozdawnictwo „biletów NBP” (tak się wtedy nazywały nasze banknoty) na prawo i lewo - czy ktoś uczciwie pracował, czy nie - byle po równo, kolejne „etapy” pozomych reform, zatrudnienie dla wszystkich - choćby trzeba było sztucznie tworzyć miejsca pracy - bez względu na zdolności i kwalifikacje oraz dziesiątki innych, drobnych czy większych, „marchewek”. Rzeczą jasną, kto pogardził „marchewką”, tego czekał „kij”. I proszę sobie wyobrazić, że ta władza, której arogancja przekraczała nawet niedoświadczonych zdawałoby się wzorce rodem z carskiej Rosji, pewnego pięknego dnia bije się w piersi, przyznaje się do błędów i oddaje rządy tym, którzy jeszcze niedawno zasiadali masowej areszty śledczej, wzięciami i ośrodkami internowania. Logicznie? Raczej dżwiny i podejrane. Albo nastawione na bardzo konkretny efekt.

Po zadłużeniu kraju na sumy, których nie da się spłacić, po latach walki z podziemną opozycją i utrzymywaniu reszty narodu w złudnym przeświadczeniu o wyższości ustroju socjalistycznego można wykonać genialne posunięcie, które pozwoli upiec wszystkie pieczenie na jednym ogniu nawet bez potrzeby jego rozpalania. Wystarczy wykonać kilka posunięć i poczekać na efekty:

1. Pokajać się, choć bez przesady, żeby nie wyglądało to na upadek kolosa na glinianych nogach (nie tak nie wrusza ludzi jak skruszony zatwardziały grzesznik).
2. Uroczyście przekazać władzę, choć nie całą od razu, żeby nie wzbudzać podejrzeń zbyt łatwą rezygnacją ze wszystkiego (Sejm „Kontraktowy”).
3. Czeakać na nieuchronny bieg wypadków (przeciwnik zasmakuje w słodyczy władzy, a do przeprowadzenia ma wszystkie niezbędne reformy, których nie ruszała poprzednia władza, żeby jej naród nie rozgonił na cztery wiatry).
4. Mieć w zanadrzu populistyczne hasła (mogą być te co dawniej, ale wzbogacone o modne przymiotniki: „kapitalistyczny”, „demokratyczny”, „pluralistyczny” itd.).
5. Przypomnieć ludziom, że dawniej wszyscy byli równi (unikając starannie przypomnienia, że po równo mieli wszyscy tego, co się rymuje).
6. Rozpowszechnić wiści o własnych planach rozdania tego, co z trudem udało się uzbierać dzięki wyrzeczeniu społeczeństwa i trudnym reformom (obećać to, czego wszystkim brakuje).
7. Spokojnie wygrać wybory (teraz już nikt nie powie, że władza nie ma społecznego mandatu na rządzenie).
8. A na samym początku (dla odmiany - po ciachu) zadbać o siebie, czyli przejąć we własne ręce co atrakcyjniejsze źródła dochodów (prywatnie, a także - w końcu mamy kapitalizm i teraz się już nikt nie przyczepi byle ze „Skarbowką” nie zadzierać).

I faktycznie - nikt nie piśnie złego słowa, bo wszystko odbywa się w majestacie prawa.

A jaka jest prawda? Smutna. Zadne z punktów powyższego „planu” nie chybiły. Gorzej. Koalicja centroprawicowa uparla się - zwłaszcza ostatnio - perfekcyjnie realizować plany lewicy. Słodycz władzy? A tak. Szczególnie przy kasie, gdzie plać poselskie diety (chyba są kolejni, bo nie ma komu obradować i niektórych wyzstapien słuha kilku średnio zainteresowanych parlamentarzystów oraz kilka polówek posłów - drzejących, więc obecnych połowicznie i co za tym idzie nie grzeszących tyle). Głębokie reformy rzeczywiście wywołują społeczną burzę, a im lepszy reformator - tym więcej jego kukiel płonie na wiecach. Przy korytku nie jest się wiecznie, kusi więc, żeby sobie coś w życiu załatwić, póki można (korupcja, reprezentacyjne apanaże, astronomiczne pensje, odprawy i nagrody). A przy tym - niestety - ignorancja, rozprężenie, „wojny domowe”, samozachwyt i arogancja wobec rzeczywistości, nie mówiąc już o elektoracie. A „chwilowy” kryzys może kosztować. Mandaty poselskie przyszłego sejm? Teki ministerialne?

Po raz drugi Kwidzyn znajdzie się na trasie wyciągu kolarskiego Tour de Pologne. Podobnie jak w roku ubiegłym, w naszym mieście będzie lotna premia.

Święto kolarstwa

Do Kwidzyna przyjechał Czesław Lang, organizator Tour de Pologne. Zapowiedział, że wyciąg w 2000 roku będzie jeszcze bardziej atrakcyjny niż dotychczasowe. Planuje się organizację różnych imprez towarzyszących. Czesław Lang chce, aby czas wyciągu był świętem kolarstwa. Celem nadrzędnym jest zachęcenie jak największej ilości młodych ludzi do uprawiania tego sportu. W Kwidzynie, co zapowiedzieli Czesław Lang i burmistrz Andrzej Krzysztofak, zorganizowane mają być wyciągi kolarskie dla młodzików i juniorów - przed przejazdem kolarzy biorących udział w Tour de Pologne. Zarówno dzień przed, jak i dzień po wyciągu w mieście miałyby być zorganizowane imprezy związane z kolarstwem.



Czesław Lang podczas pobytu w Kwidzynie podziękował mediom i władzom lokalnym za promocję wyciągu. Poinformował, że ranga Tour de Pologne z każdym rokiem wzrasta. W tym roku weźmie w nim udział wiele znanych zawodowych grup kolarskich. Pojawia się kolarskie gwiazdy. Czesław Lang zapowiedział organizację w Kwidzynie, w przyszłym roku, jednej z eliminacji Grand Prix MTB w kolarstwie górskim.

Redakcja

J.K.

R E K L A M A

Ogłoszenie o przetargu nieograniczonym

Gmina Kwidzyn
z siedzibą Zarządu Gminy przy ul. Grudziądzkiej 30
w Kwidzynie, tel. 279 23 88 ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie remontów budowlanych w budynkach będących własnością Gminy Kwidzyn

- *roboty ogólnobudowlane (uprawnienia kierownika budowy)
- *roboty hydrauliczne wod.-kan. i c. o.
- *roboty elektryczne (uprawnienia S.E.P)
- *roboty dekarские (uprawnienia kierownika budowy)
- *roboty zdruńskie

Termin realizacji 2000 rok

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną „Przetarg na remonty budynków (z określeniem branży)” należy złożyć w siedzibie zamawiającego, pokój nr 14.

Oferta powinna zawierać czynniki cenotwórcze:

- *stawkę roboczo-godzinny
- *koszty ogólne
- *zysk
- *koszty zaopatrzenia
- *referencje z ostatnich dwóch lat
- *wymagane wyżej uprawnienia.

Termin składania ofert upływa dnia 17.02.2000 r. do godz. 9.00
Otwarcie ofert nastąpi w dniu 17.02.2000 r. o godz. 10.00 w siedzibie zamawiającego, pokój nr 32.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

- 1) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 19 Ustawy o zamówieniach publicznych,
- 2) spełniają warunki zawarte w art. 22 w/w ustawy.

Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Nie mają zastosowania przepisy dotyczące: wadium, protestów, odwołań. Ogłoszenie wyników nastąpi poprzez wywieszenie wyników na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy w Kwidzynie ul. Grudziądzka 30 w dniu 18.02.2000 r.

R E K L A M A

82-500 Kwidzyn
ul. Kamienna 11B
tel./fax (055) 279-40-34

DOŚWIADCZONY PRODUCENT

Wykonujemy:

- ▷ **zabudowy wnetrz.**
- ▷ **szafy,**
- ▷ **garderoby,**

w kanadyjskim systemie drzwi suwanych.
ORIGINALNE ELEMENTY „KOMANDOR”

Profil metalowy, aluminiowy.

MILA I FACHOWA OBSŁUGA

PHU **inwa**
WIELOLETNIA TRADYCJA

5 LAT GWARANCJI

SALON MEBLOWY
Kwidzyn, ul. Ślepa 6
Pr. - pt. 10.00 - 18.00, sob. 10.00 - 14.00

Proponuje meble

- ◆ **pokoje**
- ◆ **kuchenne**
- ◆ **tapicerowane**

ZAPRASZAMY!
CENY PROMOCYJNE!

Mój biznes

10 LAT NA RYNKU

Wiele firm nastawionych na działalność w oparciu o lokalny rynek to firmy rodzinne. Podobnie jest z przedsiębiorstwem IWA, prowadzonym przez państwa Iwonę i Mirosława Okoniów. Sporo czasu poświęca rodzinnemu biznesowi także ich osiemnastoletnia córka, traktowana niemal jak pracownik na drugą zmianę.

Praktycznie od momentu powstania IWY córka pomagała nam w wielu sprawach związanych z interesem. Przychodziła zawsze po lekcjach, co teraz trochę się zmieniło, ponieważ przygotowuje się do matury - mówi pani Iwona, która z wykształcenia jest nauczycielką, a teraz prowadzi zakład ślusarski w wynajmowanym pomiesz-

czeniu, zdecydował się na kupno działki, na której wkrótce zaczął budować pawilon handlowy. Pani Iwona pracowała wówczas w szkole i dziwiła się pozycyjniam małżonka. Po co ci ta działka, co my będziemy tam robić? Przecież oboje mamy pracę, o co ci chodzi? - dopytywała. Nigdy nie wiesz co się wydarzy. Lepiej mieć coś w zanadru - odpowiadał jej ze stoickim spokojem. Po niedługim czasie przyznała mu rację. Wypadki chodzą po ludziach. Mąż poważnie zachorował. Treba było być przy nim, pomagać w leczeniu.

Mniej więcej w tym samym czasie pogorszył mi się wzrok. To były główne powody, dla których zrezygnowałem z nauczania - twierdzi I. Okoń.

Od tej chwili mogli liczyć tylko na własną inicjatywę. Pani Iwona zajęła się początkowo krawiectwem. Zlecała chałupniczo szycie koltérek. Nieco później państwo Okoniowie otworzyli w swoim własnym lokalu sklep spożywczo-masarniczy. Od dziesięciu lat są właścicielami IWY, firmy zajmującej się zabudowaniami wewnątrz oraz produkcją popularnych okien PCV. Jak do tego doszło?

Mój mąż bardzo lubi czytać, zwłaszcza wszelkiego rodzaju prasę. Z jakiegoś magazynu dowiedział się o importerze elementów do stałej zabudowy. Pomyśleliśmy, że warto by zmienić branżę. Praca w sklepie nie należy do lekkich: od noszenia skrzynek ręce wyciągają się do ziemi. Poza tym w dużym tempie rosła konkurencja - wspomina. Podpisali więc umowę z firmą „Indeco”. Współpraca trwała dwa lata.

W międzyczasie IWA nawiązała kontakt z „Roplasto”, importermem profili PCV, z których wykonuje się okna. Zamierzaliśmy jedynie robić zgrzewy, okućwie i uźbrażać w szyby, ale po przemysleniu sprawy podjęliśmy decyzję o produkcji. Firma, o której wspominałam była bardzo chętna do współpracy, pomocna. Jednak rozpoczęcie produkcji wiązało się z ogromnymi inwestycjami. Musieliśmy wziąć kredyt, co wiązało się z dużymi obawami. Na szczęście powoli wszyscy zaczęli się rozkręcać - opowiada. Plastikowe okna cieszą się teraz bardzo dużą popularnością, co po części jest spowodowane modą, ale nie można zapominać o ich praktyczności. Są praktycznie niezniszczalne - przekonuje właścicielka firmy.

W pewnym momencie mieli już zrezygnować z wykonywania zabudów na rzecz okien. Zrzekli się współpracy z „Indeco” i właśnie wtedy, pani Iwona uważa to za dowód na to, iż czuwa nad nią Opatrzność, zadzwonił do niej

przedstawiciel „Komandora”, konkurencyjnej dla „Indeco” firmy związanej z drzwiami przesuwymi. Czemu nie?! - pomyślała wtedy. - Skoro Pan Bóg zaprasza mnie do pracy, to czemu nie? Zgodziła się.

Wtedy nastąpił podział obowiązków: ona zajęła się zabudowaniami, mąż oknami. Jedno drugiemu nadal pomaga, ale każde odpowiada za swoją dziedzinę działalności. Jej trzon stanowią okna, ale zabudowy także odgrywają bardzo istotną rolę. Zabudowy są teraz modne i między innymi dlatego interesy idą jak burza. Działamy w tym małym Kwidzynie, a jednak wiedzą o nas ludzie w Gdańsku, Tczewie, Sztumie, Malborku, Iławie, Dzierżoniu, Działdowie, Gnieźnie...

Nie reklamujemy się poza Kwidzynem, a jednak dowiadują się o nas mieszkańcy wielu innych miast, czym nieraz jestem zaskoczona - wyznaje. Bo jak tu się nie zdziwić, gdy klient przyjeżdża na przykład z Gdańska? Jest tam przecież tyle podobnych zwałoby się firm. Chyba po prostu dobrze robimy swoją robotę - ocenia. Tym bardziej, że naszymi klientami są przede wszystkim osoby prywatne, a nie przedsiębiorstwa. A taki klient zanim zapyta do domu firmę, to na pewno to najpierw dobrze przemysli - dodaje. Wielu klientów trafia do IWY z polecenia, dzięki reklamie szeptanej. To chyba najlepsza forma reklamy, najbardziej wiarygodna.

IWA wykonuje zabudowy od pięciu lat. Podobnie jak w przypadku okien, którymi zajmuje się od pięciu lat, również elementy zabudowy produkują we własnym zakresie. Kilka miesięcy temu produkcja poszerzyła się o rolety zewnętrzne.

Powodzenie przedsiębiorstwa, jak ucziwie przyznaje pani Iwona, jest wynikiem nie tylko pracy rodzinnej, ale też wkładu, jaki wnoszą pozostali pracownicy. To nie tylko wspaniali fachowcy, ale i wspaniali ludzie - chwali załogę. Jej zdaniem pracownicy podchodzą do swoich zadań z sercem.

Założenia bezpiecznego programu BEZPIECZEŃSTWO W POWIECIE KWIDZYŃSKIM

Rada Powiatu przyjęła założenia do programu Bezpieczny Powiat. Program obejmuje wszystkie sprawy bezpieczeństwa, nie tylko rozumiane jako działania policji, ale także innych służb (straż pożarna, inspekcja sanitarna czy weterynaryjna).

Założenia, które wzbudziły wiele emocji radnych powiatu, zostały początkowo odrzucone. Jednak ten sam materiał trafił do porządku obrad sesji 29 grudnia ubiegłego roku. Starosta Leszek Czarnobaj podkreślił, że od przyjęcia założeń w powiecie nie zrobi się bezpiecznie. Założenia są punktem wyjścia do opracowania szczegółowych programów.

Komisja poparła

Przewodnicząca komisji porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli, Anna Ronowska stwierdziła, że komisja pozytywnie zaopiniowała założenia programowe. Przy budowie konkretnych programów powinny być uwzględnione trzy kwestie. Pierwsza dotyczy ankiety Bezpieczny Powiat, która jest obecnie analizowana. Wnioski komisji posłużyć do podjęcia konkretnych działań przez instytucje odpowiedzialne za bezpieczeństwo. Dwa pozostałe wnioski komisji mówią o rozszerzeniu charakterystyki powiatu kwidzyńskiego o stan zagrożenia przestępczością w miastach i gminach. Dotyczy to przestępczości pospolitej i zorganizowanej. Komisja uznała, że należy przyjąć, iż jednym z największych zagrożeń są napady rabunkowe z bronią w rękę oraz kradzieże i włamania. Komisja opowiedziała się za przeprowadzeniem analizy zatrudnienia policji pod kątem ewentualnych możliwości stworzenia większej liczby etatów dzielnicowych.

Bezpieczny program
W założeniach do programu Bezpieczny Powiat stwierdzono, że doświadczenia z ostatnich lat i analiza występujących zagrożeń wskazują jednoznacznie, że obok problematyki związanej z popełnianiem

przestępstw i wykroczeń na stan bezpieczeństwa w powiecie istotny wpływ ma również efektywność działania innych służb niż policja. Do nich należą między innymi inspekcja weterynaryjna czy straż rybaka.

W listopadzie ubiegłego roku do mieszkańców powiatu skierowano ankietę zawierającą 24 pytania. Wstępna analiza wykazała, że mieszkańcy stosunkowo nisko oceniają skuteczność działania policji. Odpowiedzi wskazują, że większość określa stan bezpieczeństwa w powiecie na poziomie niezadowolającym. Niską ocenę otrzymał również wymiar sprawiedliwości. Ankietowani uznali, że wymiar sprawiedliwości zbyt łagodnie traktuje osoby łamiące prawo. Wstępnie uznano, że na taką ocenę również ma wpływ nagłaśnianie w mediach bulwersujących społeczeństwo wydarzeń.

Problemy związane z eliminacją zagrożeń przestają być tylko domeną policji. Stają się również przedmiotem zainteresowania administracji samorządowej i wspólnot lokalnych - stwierdzono we wstępie do założeń programowych.

Cele strategiczne

Do zadań głównych powierających stan bezpieczeństwa w powiecie należy będą: opracowanie systemu monitorowania miejsc stanowiących potencjalne zagrożenie, odbiurokracyzowanie policji, sukcesywne wyposażanie wszelkiego rodzaju służb i inspekcji w sprzęt specjalistyczny, monitorowanie tras przewozu i sposobu zabezpieczenia ładunków niebezpiecznych, opracowanie programu zapobiegania przestępczości wśród młodzieży i dzieci poprzez współdziałanie z

organizacjami pozarządowymi, dokonywanie okresowych analiz i ocen bezpieczeństwa powiatu oraz stworzenie lokalnych przepisów umożliwiających konkretne egzekwowanie prawa. Za cel strategiczny uznano wytworzenie w społeczeństwie powszechnego odczucia wspólnej odpowiedzialności za wszelkie naruszenie prawa, zasad i norm społecznych. Stwierdzono także, że poprawa stanu bezpieczeństwa w powiecie kwidzyńskim powinna być realizowana poprzez stałą współpracę ze starostwem, władzami miast i gmin.

Podjęciem sprawy akcji po zgłoszonym zdarzeniu, stałe i systematyczne działania, którego celem jest kształtowanie prawidłowych relacji policjant - obywatel, rozszerzenie przedsięwzięć zmierzających do wzbogacenia ofert spędzania przez dzieci i młodzież wolnego czasu to tylko niektóre z celów strategicznych związanych z działaniami policji. Założenia programu Bezpieczny Powiat dotyczą spraw bezpieczeństwa w ruchu drogowym, przestępczości nieletnich.

Nie tylko policja

Ochrona przeciwpożarowa to inna dziedzina ujęta w założeniach programu Bezpieczny Powiat. Podjęte zostaną działania zmierzające do utworzenia zintegrowanego systemu ratownictwa. W pierwszym etapie polegać ona będą na organizacji powiatowego stanowiska koordynacji ratownictwa. Będzie to wspólny punkt przyjmowania zgłoszeń alarmowych. Wówczas podejmowane będą decyzje o rozpoczęciu akcji ratowniczej dla straży pożarnej, pogotowia ratunkowego, policji i innych służb. Stworzony ma zostać także program współpracy z organizacjami pozarządowymi w zakresie opieki społecznej i walki z patologią. Zwalczanie i zapobieganie chorobom zakaźnym, w tym HIV oraz WZW typu B i C to zadania realizowane przez inspekcję sanitarną. Działania inspekcji weterynaryjnej dotyczyć będą między innymi zapobiegania rozprzestrzenianiu się chorób zakaźnych u zwierząt. Bezpieczny Powiat to obszerny dokument, w którym znalazły się wszystkie sprawy dotyczące bezpieczeństwa, w tym np. zabezpieczenia przeciwpożarowego. Dokument posłuży do opracowania bardzo szczegółowych programów, których celem będzie rozwiązywanie wszystkich problemów z szeroko pojętym bezpieczeństwem w powiecie kwidzyńskim.



ZABUDOWY NA WYMIAR
DŁA NAS TY JESTEŚ MIKROBIZNESIEM
KON. MONTE-MATI OFERUJE
0 606 373 520
270 67 12
0 602 273 113

• Zabudowy na wymiar
• 5 systemów drzwi przesuwanych
• meble kuchenne
• Marka

• 30 kolorów płyty laminowanej
• 8 kolorów listew

5 LAT GWARANCJI

GWARANTUJEMY PROFESJONALNE, TERMINOWE I SOLIDNE WYKONANIE USŁUG.

NIE SZUKAJ! ZADZWOŃ! PRZYJEDZIEMY!
BĄDŹ NOWOCZESNY! ZAPROŚ SKLEP DO DOMU!

PPUH „ZATORZE” ZAPRASZA
DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY
WĘGLA KOPALNI „PIAST”
ORZECH, gat. I
KOSTKA, gat. I
TRANSPORT I ZAŁADUNEK BEZPŁATNY
KWIDZYN, UL. MOSTOWA 2
tel. 279-79-96

ZIMOWISKA: Słowacja ze zwiedzaniem
Bratysława i Wiednia - 10 dni - 770 zł;
Słowacja - narty - 9 dni - 690 zł;
Karpacz - 12 dni - 872 zł;
Zakopane - 10 dni - od 599 zł; 7 dni - 498 zł;
Skiarska Poręba - 16 dni - 1039 zł;
Długopole Zdrój - 8 dni - 498 zł;

WCZASY ZIMOWE: Zakopane - 7 dni - 395 zł z wyżywieniem;

NARTY: Zakopane - 12 dni - 990 zł;
Słowacja-Tatrzańska Straha - 10 dni - 899 zł;
Alpy Francuskie - dzieci: 1390 zł, dorośli: 1490 zł.

WYPOCZYNEK W CIEPŁYCH KRAJACH
Tajlandia od 899 USD
Tunezja od 159 USD
Egipt od 319 USD
Wyspy Kanaryjskie od 399 USD

BIURO TURYSTYCZNE MIR-TOUR
Kwidzyn, ul. Brat. Narodów 47, tel./fax (055) 261 16 50

Ferie 2000

JAK SPĘDZIĆ FERIE W MIEŚCIE?

Tegoroczne ferie zimowe rozpoczną się już w najbliższy poniedziałek, 31 stycznia. To, jak uczniowie spędzą dwa tygodnie wolne od szkoły, zależy tylko od nich. My przedstawiamy bogate oferty przygotowane przez kwidzyńskie instytucje. Każdy powinien znaleźć w nich coś dla siebie.

Ferie w szkołach

Wszystkie szkoły podstawowe i zespoły szkół przygotowały dla uczniów ciekawe propozycje spędzenia wolnego czasu. Oferta dotyczy przeważnie zając na sportowo.

Zespół Szkół Nr 1

Uczniowie tej szkoły będą mogli wziąć udział w grach zespołowych, które odbywać się będą codziennie od 8.00 do 13.00. Zaplanowano zajęcia tenisa stołowego w godzinach od 14.00 do 15.30. W godzinach od 17.00 do 19.00 sala gimnastyczna będzie otwarta dla klubów sportowych grających w tenisa stołowego. Rozgrywki tenisa stołowego odbywać się będą również w soboty w godzinach od 14.00 do 17.00.

Zespół Szkół Nr 2

W tej szkole także będzie królować tenis stołowy. Stoly do tenisa udostępnione zostaną wszystkim chętnym. Dyrekcja ZS 2 zaprasza także do ćwiczeń w nowo otwartej siłowni, w godzinach od 13.00 do 14.30.

Zespół Szkół Nr 3

Uczniowie tej szkoły będą mogli skorzystać z zajęć na krytej pływalni. Na terenie szkoły odbędą się rozgrywki tenisa stołowego, a także liczne gry i zabawy.

Szkola Podstawowa Nr 2

W tak zwanym budynku „Pod zegarem” w godzinach od 10.00 do 14.00 odbywać się będą zajęcia z komputerem. Dla uczniów SP 2 i SP 3 w sali gimnastycznej przygotowano „Ferie na sportowo”. Codziennie (od poniedziałku do soboty) w sali gimnastycznej, w godzinach od 16.00 do 20.00 dla wszystkich chętnych odbywać się będą zajęcia w ramach

akcji Bezpieczny Kwidzyn. Wstęp wolny, obowiązuje ubiów sportowe.

Szkola Podstawowa Nr 3

Dla uczniów SP 3 odbywać się będą wspomniane już „Ferie na sportowo” w sali gimnastycznej SP 2. Oprócz tego dyrekcja proponuje zajęcia tenisa stołowego na terenie szkoły, a także „Ferie z komputerem”.

Szkola Podstawowa Nr 4

W pierwszym tygodniu ferii w godzinach od 11.00 do 12.30 odbywać się będą treningi siatkówki dla uczniów SP 4. Przez całe ferie w godzinach od 9.30 do 11.00 proponowane są zajęcia rekreacyjne w sali gimnastycznej.

Szkola Podstawowa Nr 5

SP 5 przygotowała bardzo bogatą ofertę na ferie. Klub Kibica przewiduje organizację rajdów pieszych. Zarówno w sali gimnastycznej, jak i na boisku szkolnym odbywać się będą zajęcia sportowe. Zaplanowano również zajęcia tańca nowoczesnego i aerobiku, a także zajęcia koła teatralnego. Jeśli dopisze pogoda, odbędzie się kulgig. Uczniowie klas VIII będą mogli wziąć udział w zajęciach kół przedmiotowych. Uczniowie klasy III B wyjadą na trzy dni do Zielonej Szkoły w Rodowiu.

Szkola Podstawowa Nr 6

Uczniowie klas I - III będą się bawić na balu noworocznym. Koło plastyczne zaplanowało zajęcia malarskie. Przewidziano również zajęcia sportowe - w godzinach od 10.00 do 13.00 prowadzone będą rozgrywki tenisa stołowego. Poza tym zaplanowano mecze piłki siatkowej, unihoca, koszykówki, mini piłki siatkowej. Działac

dzie również koło taneczne. W godzinach od 8.00 do 15.00 czynna będzie świetlica szkolna. Nauczyciele będą prowadzić zajęcia z uczniami przygotowującymi się do olimpiad przedmiotowych.

Kwidzyńskie Centrum Kultury

Towarzystwo Teatralne „Scena 2” zaprasza 4, 6, 11 i 13 lutego, w godzinach od 16.00 do 19.00 na otwarte konsultacje dla recytatorów.

3, 5, 10 i 12 lutego, w godzinach od 16.00 do 18.00 odbędą się otwarte teatralne zajęcia warsztatowe dla młodzieży szkół ponadpodstawowych. Zajęcia odbędą się w budynku MOK przy ul. Katedralnej 18.

Towarzystwo Miłośników Tańca Ludowego „Powiśle” zaprasza 7 lutego, w godzinach od 11.00 do 13.00 na zajęcia otwarte ZPiT „Powiśle”. Zajęcia odbędą się w sali baletowej w teatrze.

Stowarzyszenie Muzyczne Orkiestra Dęta „Wiklina - Kwidzyn” organizuje w Stegnie warsztaty muzyczne dla członków orkiestry.

Członkowie Towarzystwa „Kontrasty” również wyjeżdżają do Stegna na plener malarski.

Towarzystwo Muzyki Rozrywkowej „Big Junior Band” zaprasza 2, 3, 4 i 9 lutego, w godzinach od 9.00 do 11.00 na otwarte warsztaty muzyczne dla młodzieży zainteresowanej grą w zespole dxielendowym. Odbędą się także otwarte zajęcia zespołu Combo Junior Band - 2, 3, 4 i 9 lutego, w godzinach od 15.00 do 18.00. Wszystkie zajęcia odbędą się w salach teatru.

Towarzystwo Miłośników Bluesa, Jazzu i Rocka organizuje dni otwarte dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Zajęcia odbywać się będą w dniach od 1 do 4 lutego, w godzinach od 13.00 do 16.00 w teatrze.

Towarzystwo Miłośników Tańca Towarzyskie-

go „Progress” proponuje: -otwarte zajęcia taneczne KKT „Progress” dla dzieci i młodzieży, w dniach od 31 stycznia do 1 lutego, w godzinach od 10.00 do 11.00;

-zajęcia w grupach tanecznych dla par początkujących w terminie od 31 stycznia do 3 lutego, od godziny 17.00;

-zajęcia taneczne par sportowych w dniach od 7 do 12 lutego, w godzinach od 10.00 do 14.00 oraz od 16.00 do 19.00.

Zajęcia KKT „Progress” odbywać się będą w sali Zespołu Szkół Nr 2 przy ul. Katedralnej.

Orkiestra Dęta „Helikon”

W auli Szkoły Muzycznej w Kwidzynie odbywać się będą otwarte próby dla dzieci i młodzieży chcących grać w orkiestrze. Próby zaplanowano na 31 stycznia, w godzinach od 10.00 do 12.00 oraz 8 lutego w godzinach od 10.00 do 12.00.

Parlament Młodzieży wspólnie z Kwidzyńskim Centrum Kultury przygotował ciekawe propozycje, na które zapraszamy:

7 lutego - o godzinie 18.00 rozpocznie się wieczór muzyki „Polski Rock” (sala kameralna MOK);

8 lutego - na godzinie 18.00 zaplanowano wieczór muzyki hipopowej (sala kameralna MOK);

7 lutego - o godzinie 13.00 w teatrze odbędzie się koncert muzyki elektronicznej w wykonaniu Przemysława Gioca. Jego drugi koncert zaplanowano tego samego dnia na godzinie 19.00 w sali MOK;

5 i 12 lutego - o godzinie 20.00 w Pubie Spichlerz rozpocznie się koncert muzyki rockowej;

1 i 2 lutego - w sali kameralnej MOK w godzinach od 16.00 do 20.00 odbędzie się dyskoteka.

Centrum Edukacji Ekologicznej

Jeżeli utrzyma się zimowa pogoda, dzieci będą

mogły wziąć udział w zimowych wyprawach nad Liwę. Razem z pracownikami Centrum Edukacji Ekologicznej będą mogły podpatrywać zimową przyrodę. Wycieczki przyrodnicze nad Liwę zaplanowano na dni 3 i 8 lutego. W planach są obserwacje ptaków oraz rozpoznawanie zwierząt po śladach na śniegu. Jeżeli pogoda nie dopisze, zajęcia będą odbywać się w salach CEE. Na niepogodę przewidziano między innymi projektowanie karmników i poruszenie tematu dokarmiania zwierząt. Zapisy na zajęcia przyjmowane będą w siedzibie CEE przy ulicy 11 Listopada 27 (budynek Caritas) oraz pod numerem telefonu 261 22 16.

Centrum Komputerowo - Językowe

Dla wszystkich chętnych przygotowano wirtualny turniej gier sportowych:

-eliminacje do gry Basketball odbędą się 3 lutego, finały dzień później (4 lutego);

-eliminacje do Ice Hockeya odbędą się 9 lutego, a finały następnego dnia (10 lutego), turniej jest przeznaczony dla dzieci od lat 12, zapisy u strażnika.

Centrum Komputerowo - Językowe zaprasza także na gry i zabawy w mediatece:

-zajęcia połączone z konkursem plastycznym oraz projekcją filmu DVD zaplanowano na 7 lutego, w godzinach od 10.00 do 12.00 oraz od 14.00 do 16.00. Zajęcia przeznaczone są dla dzieci klas od I do III; zapisy w mediatece CKJ.

Oferta pod nazwą „Przeglądarki internetowe i poczta elektroniczna” skierowana jest do młodzieży z klas gimnazjalnych i szkół ponadpodstawowych. Zajęcia odbędą się w dniach od 1 do 2 lutego. Zapisy przyjmują strażnicy CKJ.

Przez całe ferie czynne będą czytelnia, mediateka i sala prezentacyjna. Do dyspozycji będzie sześć pracowni komputerowych z dostępem do Internetu. Na zajęcia mogą zgłaszać się również rodzice ze swoimi pociechami. Centrum Komputerowo - Językowe czynne będzie od poniedziałku do soboty, w godzinach od 10.00 do 18.00.

licznej gry, zabawy sportowej oraz igrzyska w sali gimnastycznej. Zaplanowano także podchody i poszukiwanie skarbu zakończone ogniskiem z kielbaskami. Odbędą się także zajęcia z techniki tworzenia z papieru, czyli Origami. W ostatnim dniu półmowiska odbędzie się bal przebierańców, na którym zostanie wybrany najsłodszy strój. Zostaną także przeprowadzone wybory króla i królowej balu. Palnowanie są także obserwacje przyrodnicze wspólnie z Centrum Edukacji Ekologicznej. Dzieci biorące udział w półmowisku otrzymają gorący posiłek.

Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie „Promyk”

Stowarzyszenie zaplanowało zajęcia wspólnie z MOPS. Różnica polega na tym, iż oferta kierowana jest do wszystkich dzieci.

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji

Oferta KCSiR jest bardzo bogata. Szczegółowy plan można znaleźć na

stronie sportowej. Jeżeli utrzyma się mróz, to być może na stadionie zostanie utworzone lodowisko.

Kino

Przed seansami dla dzieci o godzinie 11.00 odbędzie się bal przebierańców z nagrodami. Filmy wyświetlane będą w wersji polskojęzycznej. Poniżej przedstawiamy program kina na pierwszy tydzień ferii.

31 stycznia: „Asterix i Obelix kontra Cezar” - komedia kostiumowa (Francja, 105 min.)

1 lutego: „Mulan” - animowany (USA, 88 min)

2 lutego: „Wielki Joe” - sensacyjny (USA, 115 min.)

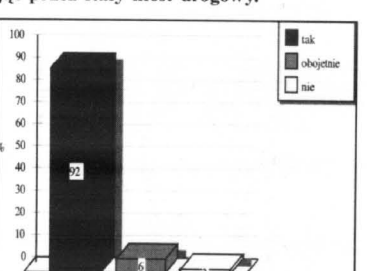
3 lutego: „Pożyczalcy” - baśń (Wielka Brytania, 86 min.)

4 lutego: „Długo i szczęśliwie” - baśń (USA, 121 min.)

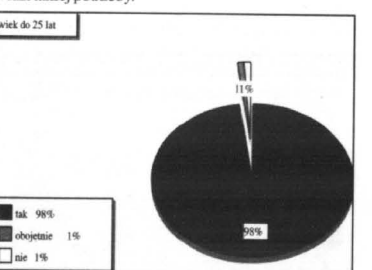
Szczegółowe programy i oferty poszczególnych szkół i instytucji zostaną wywieszone na tablicach ogłoszeń we wszystkich szkołach podstawowych i zespołach szkół. Wszystkim życzymy zimowej pogody i udanego wypoczynku. Powrót do szkół 14 lutego (w Walentynki). ja

Czy tymczasowo powinien powstać most pontonowy na Wisłę?

Tej treści pytanie zostało zadane 100 mieszkańcom Kwidzyna. Sondaż przeprowadzono próbą losową i reprezentatywną. Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami już wiosną ubiegłego roku mieliśmy przemieszczać się na drugą stronę Wisły za pomocą mostu pontonowego. Niestety, jak do tej pory jest to bardzo dalekie od rzeczywistości i konstrukcję pontonową możemy oglądać w Grudziądzu, przejeżdżając przez stały most drogowy.



Uzyskaliśmy potwierdzenie tezy o silnych tendencjach społeczności lokalnej do posiadania stałej możliwości przemieszczania się na drugą stronę rzeki Wisły. Ponad 90% respondentów opowiedziało się za stworzeniem takiej możliwości. Dla 6% jest obojętnie i tylko 2% nie widzi takiej potrzeby.



W grupach szczególnych najbardziej jednoznaczni są najmłodszy mieszkańcy. Zaledwie 1% nie widzi takiej potrzeby i dla takiej samej populacji jest to obojętne. Pozostałe 98% zdecydowanie popiera pomysł stworzenia tymczasowego połączenia.

DAEWOO MOTOR POLSKA
SAMOCHODY DOSTAWCZE
ZNIŻKI NA ROCZNIKI 1999
liczne promocje
LEASING, RATY
Zakład Usługowo-Handlowy
Kazimierz Sadowski
PUNKT SPRZEDAŻY ul. Chemiczna 114 GRUDZIĄDZ tel. 056 46 273 11

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!
WĘGIEL z kopalni PIAST
ORZECH GAT. I KOSTKA GAT. I KOKS
Zapewniamy transport i załadunek.
RATY BEZ PORECZYCIELI
ZAPRASZA SKŁAD OPALU W SĄDLINKACH
TEL. (055) 275-75-61
PIECE MIAŁOWE C.O. w cenach producenta

LADY
CHŁODNICZE
regaly, szafy, bonety, zamrażarki, ciagi chłodnicze, konserwatory lodów
WAGI I MEBLE SKLEPOWE URZĄDZENIA DLA GASTRONOMII
Toruń ul. Ceramiczna 3 (0-56) 648 40 00
Grudziądz ul. Włocza 16 (0-56) 46 59 339
http://www.intermex.pl

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
Oferta MOPS dotyczy dzieci z rodzin objętych pomocą ośrodka. Codziennie w godzinach od 10.00 do 15.00 odbywać się będą zajęcia w świetlicach socjoterapeutycznych w MOPS, Szkole Podstawowej Nr 5 i Szkole Podstawowej Nr 6. Podczas ferii realizowane będzie program socjoterapeutyczny. Przeprowadzone zostaną

Ogłoszenia drobne

DOMY 02

SPRZEDAM dom jednorodzinny, Prabuty, zabudowa parterowa, pow. z piwnicą 200 m², garaż na posesji, działka 11 arów, zagospodarowana, tel. 278 14 22.

K03/06/24.01

DZIAŁKI 05

SPRZEDAM działki budowlane, Kwidzyn tel. 279 27 36.

K03/10/03.01.

SPRZEDAM 2 działki budowlane po 10 arów w Korzeniewie, niedrogo, tel. (055) 275 77 35.

K03/01/19.01

GARAŻE 06

SPRZEDAM garaż murowany, położony przy ulicy Kopernika, tel. 279 25 67 po godz. 17.00.

K03/01/12.01

ODNAJME garaż, murowany w Kwidzynie, płatne za rok z góry, tel. 0603 429 436.

K03/07a/14.01

ODDAM w najem garaż murowany przy ul. Kopernika, tel. 279 52 86.

K03/01/21.01

SPRZEDAM garaż na ul. Plantowej, tel. (055) 279 45 69.

K03/01a/20.01

LOKALE 03

M-4 zamienię na mniejsze, tel. 279 10 79.

K03/07/03.01

SPRZEDAM M-3, 4 piętro, po remoncie, cena 1.250 zł/m², telefon 261 12 30.

K03/01/05.01

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe, 40 m², 20 km od Kwidzyna, na 2-3 pokoje w Kwidzynie, może być zadłużone, tel. 275 27 49 lub 0606 614 102.

K03/06/11.01

WYNAJMĘ mieszkanie, 61 m², z wyposażeniem, dla firmy, tel. (058) 303 27 22.

K03/02/13.01

PILNIE sprzedam mieszkanie, 60 m², IV piętro, Toruńska 14/10, 279 91 58.

K03/15/10.01

SPRZEDAM mieszkanie, 72 m², Kwidzyn - Marza, tel. 279 51 07.

K03/07/17.01

KUPIĘ małe mieszkanie na Zatorzu 1, tel. 279 04 30.

K03/04/18.01

SPRZEDAM mieszkanie spółdzielcze w Sadlinkach, 82 m², tel. 0604 382 208.

K03/08a/18.01

DO wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe, 44 m², łazienka, ogrzewanie gazowe, tel. 279 27 96, dzwonić po 18.00.

K03/08/24.01

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe o pow. 40 m², (2 pokoje, kuchnia, łazienka) w miejscowości Gurez, tel. kom. 0603 875 360.

K03/02/25.01

ODNAJME kawalerkę umeblowaną w Kwidzynie, tel. 0603 429 436.

K03/09/24.01

SPRZEDAM kawalerkę o pow. 26 m², na ul. Mickiewicza w Kwidzynie, tel. 0601 700 314.

K03/05/25.01

MOTORYZACYJNE sprzedaż 11

VW vento, 1,8 93r., wspomaganie, alufelgi, alam, immobiliser, czarny, kupiony w kraju, 0601 663 555.

K03/01/13.01

SPRZEDAM seat cordoba 16, 1995r., bogate wyposażenie, tel. (055) 275 76 02.

K03/13/10.01

POLONEZ truck, 1,6 GLI, rok 1995, tel. (055) 275 76 57.

K03/05/17.01

SPRZEDAM jelicza 317 W, silnik po kapitalnym remoncie, skrzynia biegów, ładunkowa, most, stan b. dobry, tanio, 0601 89 72 77.

K03/06/18.01

SPRZEDAM części do poloneza, 89r., skrzynia 5, silnik, tel. 0604 382 208, Sadlinki.

K03/08/18.01

SPRZEDAM samochód m-ki fiat 126 p, rok prod. 1990, tel. 261 07 70.

K03/09/24.01

SPRZEDAM vw polo kombi, 1050 m3, rok prod. 1988, stan b. dobry, cena 10.700 zł, Kwidzyn (055) 279 25 94.

K03/11a/24.01

SPRZEDAM vw passat, 1800 benzyna, rok prod. 1988, stan b. dobry, 15.900 zł, lub zamienię, (055) 279 31 72 lub 279 25 94.

K03/01/24.01

SPRZEDAM fiata 126 p, rok 1993, stan bardzo dobry, tel. (055) 278 20 09 wew. 221.

K03/03/25.01

NAUKA 18

JĘZYK niemiecki - korepetycje, tel. 279 27 50, 0603 16 30 85.

K03/01/23.12

KURSY językowe, VIRGOLA, angielski, niemiecki, zapisy, tel. 279 35 85.

K03/06/10.01

PRACA 08

AVON - zostań naszą konsultantką, na powitanie prezenty o wartości 250 zł, 279 92 36.

14/02/140002

ZATRUDNIĘ lakiemika - kontakt: Tomasz Kaszycki, tel. 275 12 07.

K03/05/18.01

JEŻELI jesteś młodym, ambitnym mężczyzną z poczuciem humoru i masz maturę, czeka na Ciebie atrakcyjna praca w dziale handlowym lub zaopatrzeniu. CV prosimy składać osobiście w P.W. „ALCOR”, Marza 27a od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00-11.00.

180003

RÓŻNE 14

KREDYTY gotówkowe, tel. 0605 441 989.

180011b

UBEZPIECZENIA majątkowe i na życie oraz ubezpieczenia w III filarze, tel. 0605 441 989.

180011

BLACHODACHÓWKI od 19,99 zł, blacha trapezowa od 18,99 zł, trapez ocyk. od 12,20 zł, atest PZH, ITB - gwarancje Borgia, Rautaruukki, Krupp, Connstal; Gdańsk, tel. 345 68 94, Wejherowo tel. 672 63 72, Kartuzy tel. 671 23 71. Zamówienie powyżej 5.000 zł - transport gratis, pomiary gratis.

04/07/24.01

DWOREK w Liczu zaprasza na bal karnawałowy w dniu 19.02.2000. Gwarantowana dobra zabawa, tel. 279 06 29.

K03/04/25.01

SPRZET rolniczy 13

SPRZEDAM ursus (363p), widlak, bułgar 3,5 t, tel. (055) 275 76 24.

K03/05/10.01

SPRZEDAM ciągnik ursus c-330, nr tel. (055) 277 43 58.

K03/04/24.01

USŁUGI 17

KAFELKOWANIE, 25 zł za m², tel. 279 05 17.

180107

CYKLINOWANIE, panele podłogowe, ścienne, płyty KG, tel. 275 75 51 lub 0601 187 331

180010

MAŁOWANIE, tapetowanie, tel. 275 18 50.

K03/01/20.01

SPRZEDAŻ 16

SPRZEDAM suknię ślubną, atrakcyjna cena, tel. 261 03 39.

K03/12/10.01

KAMERA panasonic, RX 5, tel. 279 68 23.

K03/01/18.01

ATRAKCYJNĄ suknię ślubną z dodatkami sprzedam tanio, tel. 275 76 91.

180011a

SPRZEDAM byłą zlewnię mleka w Nebrowie Wielkim, (055) 275 15 69.

K03/02/18.01

WYNAJEM 04

DO wynajęcia mieszkanie, 80 m², centrum Kwidzyna, tanio, tel. 0601 818 057, 277 43 44.

K03/03/29.12

WYNAJMĘ pokój kojnej osobie w Kwidzynie, 0602 800 901, wieczorem 279 79 66.

K03/08/06.01

WYNAJMĘ pokój dla pani, 261 09 07.

K03/02/24.01

WYNAJMĘ parter domu dwurodzinnego, 279 95 01.

K03/03/24.01

LOKAL użytkowy, 40 m², ul. Połomskiego, (055) 261 06 23.

K03/10/24.01

LOKAL w centrum Kwidzyna do wynajęcia, ni działość, 2x20 m², tel. 279 32 98 (wieczorem).

K03/05/24.01

Wzrosły opłaty w Spółdzielni Mieszkaniowej „Pomezania” w Kwidzynie. Nowe stawki obowiązuja od 1 stycznia tego roku. Podniesione zostały opłaty związane z funduszem eksploatacyjnym z 0,65 zł do 0,72 zł za 1 m² oraz z funduszem remontowym - z 0,97 zł do 1,07 zł za 1 m². Opłaty wzrosły o około 10%.

na pokrycie kosztów utrzymania mieszkania. (Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać dzwoniąc pod numerem telefonu 279 30 89 lub 279 41 29 w. 33).

Podwyżka w „Pomezanii”

Jak poinformował prezes Jan Pukarowski, z opłat tych pokrywane są koszty utrzymania spółdzielni oraz koszty sprzątania osiedli, prowizji bankowych, energii elektrycznej, ubezpieczenia, desygnacji i deratyzacji, opłaty za wyczyste użytkowanie gruntów itp.

Prezes SM powiedział, że wzrost opłat mimo wszystko jest niższy niż inflacja za 1999 r. Wynosi on średnio od 1% do 9% - w zależności od budynku.

Opłaty za wywóz śmieci wzrosły o 20,5% ze względu na podwyżkę wprowadzoną przez Przedsiębiorstwo Usług Sanitarnych. Opłata wynosi 2,17 zł na jedną osobę. Poza tym wzrosł podatek od nieruchomości, zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej. Prezes J. Pukarowski poinformował, że w przypadkach, gdy dochód brutto w gospodarstwie domowym jednoosobowym nie przekracza 676,66 zł, a w wieloosobowym 451,11 zł na jedną osobę, a zajmowane mieszkanie jest o odpowiednim metrażu (na jedną osobę 35 m²), to istnieje możliwość otrzymania dodatku mieszkaniowego

Opłaty związane z funduszem eksploatacyjnym i remontowym są zależne od spółdzielni, natomiast pozostałe - nie. Należą do nich między innymi opłaty za wodę i ścieki, energię cieplną i elektryczną oraz wywóz śmieci. Ceny wody i odprowadzanych ścieków zgodnie z uchwałą RM z 25 listopada 1999 r. wzrosły na początku stycznia - woda z 1,61 zł do 1,93 zł za 1 m³, a odprowadzane ścieki z 1,26 zł do 1,44 zł za 1 m³. Ponadto w 2000 r. wprowadzony został podatek VAT 7% za dostawę wody i odprowa-

Prezes SM powiedział, że wzrost opłat mimo wszystko jest niższy niż inflacja za 1999 r. Wynosi on średnio od 1% do 9% - w zależności od budynku. Jest to zależne od ilości osób mieszkających w danym budynku oraz zużycia energii cieplnej, wody zimnej i ciepłej. Inny wzrost jest dla lokali obciążonych spłatą kredytu za odciążonego na ich budowę. Normatywy, według którego opłaty są wyliczane, wzrosł od 1 stycznia z 3,03 zł/m² do 3,43 zł/m², to jest o 13,2%.

Dalsze działania zarządu prowadzone będą pod kątem pełnej realizacji zadań związanych z termomodernizacją (docieplenie budynków) i termoregulacją.

Opłaty za mieszkanie, w zależności od jego rodzaju, wzrosły w „Pomezanii” od 3,56% do 8,23%. Przykładowo lokator, który w grudniu ubiegłego roku zapłacił 442,42 zł, w styczniu zapłaci 448,33 zł. Jest to wzrost o 1,36%. Gdy lokator zapłacił 226,34 zł, to zapłaci 234,39 zł - daje to wzrost o 3,56%. J.K.

Chodniki są zaśnieżone i śliskie, trzeba bardzo uważać, by się nie przewrócić. Jestem młoda, więc na pewno nie odczuwam tego tak dotkliwie, jak ludzie starsi. Sporadycznie właściciele prywatnych posesji odśnieżają należący do nich teren. Jeżdżę samochodem i widzę, że ulice odśnieżane są zbyt rzadko. hc,Ja

Nasza sonda

W ostatnich dniach zima dała nam się ostro we znaki. Oprócz niskich temperatur wystąpiły obfite opady śniegu. Zapytaliśmy mieszkańców naszego miasta, czy ich zdaniem służby porządkowe wywiązują się z obowiązku odśnieżania ulic i chodników.

Maria Nowińska:

- W moim przekonaniu służby nie wywiązują się ze swoich zadań. Idąc chodnikiem trzeba uważać, aby



Joanna Burandt - Oprawa:

się nie przewrócić. To samo dotyczy przejść dla pieszych. Wiadomo, że zima jest co roku, więc odpowiedzialni za odśnieżanie powinni być przygotowani do usuwania jej skutków.



Alina Binerowska:
- Ulice i chodniki są zaśnieżone - nie robi się kompletnie nic, by ułatwić poruszanie się. Mam 70 lat i boję się wyjść do sklepu, żeby nie złamać nogi. W tym roku już kilka razy się przewróciłam, bo chodniki nie są odśnieżone.

Ogłoszenia drobne do „Kuriera Kwidzyńskiego” przyjmowane są do wtorku do godz. 12.00

NASIONA 200007
cały asortyment warzyw krajowych i holenderskich (duży wybór nasion cebuli)
FOLIE OGRODOWE
AGROPEST
87-800 Włodawek ul. Ługa 10d, tel. (054) 411 95 88

REKLAMA
HANDEL OPAŁEM
FALKOWSKI - KIELAR
RATY BEZ PORĘCZYCIELA
KWIDZYN, ul. Łąkowa - tel. 279 48 74
GARDEJA, ul. Sportowa
CZYNNIE:
poniedziałek - piątek 7.00-18.00
sobota 8.00-13.00
KOPALNIA „PIAST” ZAPRASZAMY

PLEBISCYT 2000

W dzisiejszym numerze kontynuujemy prezentację sportowców kandydujących w naszym plebiscycie. Warto jednak podkreślić, że do naszej listy ciągle dołączamy kolejnych kandydatów.

W ostatnim czasie zgłoszona została kandydatura tenisistki stołowej Aliny Rutkowskiej - Stupak, motorosowca Henryka Olecha i trenera piłkarskiego Ireneusza Marciniaka. W kilku przypadkach okazało się również, że zakwalifikowaliśmy kandydatów do niewłaściwych kategorii. Przykładowo Zdzisław Jezionki grał w koszykówkę, ale największe sukcesy odnosił jako piłkarz ręczny. Na propozycje Czytelników czekamy jeszcze do końca stycznia. W następnym numerze zaprezentujemy już kompletną i zamkniętą listę kandydatów, a także dokonamy prezentacji już nie tylko sportowców, ale również trenerów i działaczy sportowych.

KOSZYKÓWKA

Iwona Chodakowska - wychowanka MKS Kwidzyn. Czwarte miejsce w mistrzostwach Polski kadetek. Później zawodniczka Polonii Warszawa.

Jolanta Ignaczewska - wychowanka MKS Kwidzyn. Reprezentantka Polski juniorek. Później zawodniczka Spójni i AZS Gdańsk.

Dariusz Litwin - IV miejsce mistrzostw Polski juniörów i tytuł najlepszego rozgrywanego. Przez kilka lat zawodnik drugoligowej Astorii Bydgoszcz.

Bartosz Potulski - V miejsce mistrzostw Polski kadetek. Później jako zawodnik pierwszoligowego Trefla Sopot zdobył dwa

razy mistrzostwo Polski juniörów. Reprezentant Polski juniörów.

Wojciech Puścion - wychowanek MKS Kwidzyn. Później zawodnik Astorii Bydgoszcz, Zagłębia Sosnowiec (mistrzostwo Polski) i Nobilesum Włocławek (dwa razy wicemistrzostwo). Reprezentant Polski.

Danuta Smętek - III miejsce mistrzostw Polski młodziezek. Reprezentantka Polski juniorek. Wicemistrzyni Polski kadetek. Później zawodniczka pierwszoligowego LKS Łódź.

Hanna Zamyślewska - IV miejsce mistrzostw Polski kadetek, reprezentantka Polski kadetek, a później także juniorek i seniorek. Zawodniczka Spójni Gdańsk, a później AZS Koszalin.

LEKKOATLETYKA

Zbigniew Bezek - trójkoszek, czołowy zawodnik w tej konkurencji w kategorii juniörów. Wicemistrz Polski juniörów; członek kadry juniörów. Wielokrotny mistrz Polski zrzeczenia LZS.

Ryszard Bednarczyk - znakomity skoczek wżwyż (209 cm) i dziesięcioboista (7300 pkt.). Mistrz Polski juniörów w skoku wżwyż.

Marianna Cybulska - sprinterka. W latach pięćdziesiątych i sześćdziesiątych czołowa zawodniczka naszego regionu. Osiągała liczne sukcesy na olimpiadach powiatowych.

Wojciech Jagodziński - reprezentant najmłodsze-

go pokolenia kwidzyńskich trójkoszeków. Brażowy medalista mistrzostw Polski juniörów młodsz.

Andrzej Demidowicz - skoczek wżwyż, później biegał 400 m i 400 m/pł i uprawiał dziesięciobój. Wielokrotny medalista mistrzostw Wybrzeża juniörów. Trzy razy czwarty na mistrzostwach Polski zrzeczenia LZS.

Janusz Górzyński - miociarz i dyskobol. W latach pięćdziesiątych należał do czołówki krajowej. Jego rekordy życiowe to prawie 50 m w rzucie młotem i około 45 m w rzucie dyskiem.

Tadeusz Lidak - długodystansowiec. Reprezentant polski juniörów w biegu na 3000 m. Czołowy zawodnik w kraju na 5 i 10 km. Jeden z najbardziej utalentowanych kwidzyńskich lekkoatletów.

Jarosław Musielewicz - skoczek w dal. Brażowy medalista mistrzostw Polski juniörów. Wielokrotny mistrz Polski zrzeczenia LZS. Rekord życiowy powyżej 7 m.

Józef Sawicki - długodystansowiec, medalista mistrzostw Polski w biegu na 5 km.

Ryszard Troper - trójkoszek. Mistrz Polski juniörów młodsz. Później członek szerokiej kadry olimpijskiej. Rekord życiowy - 16,01 m.

Piotr Wieremczuk - trójkoszek. Najbardziej utytułowany kwidzyński lekkoatleta. Dwukrotny mistrz Polski juniörów. Wielokrotny medalista mistrzostw Polski seniorów. Reprezentant Polski. Brażowy medalista mistrzostw Europy.

Jerzy Wiśniewski - długodystansowiec. Mistrz Polski juniörów w biegu na 5 km (1979).

Wiesław Zawaliś - przedstawiciel młodziej generacji lekkoatletów. Medalista ogólnopolskiej spartakiady młodzieży w Spale w biegu na 400 m.

PIŁKA NOŻNA

Andrzej Hanis - piłkarz Rodła i drugoligowej Olimpii Elbląg. Był kapitanem drużyny Rodła, która na początku lat dziewięćdziesiątych awansowała do III ligi.

Edmund Kamiński - zawodnik Startu, a później Rodła Kwidzyn. Przez wiele lat był podporządkowany, która występowała na boiskach A klasy i ligi okręgowej.

Zbigniew Kobus - największy talent piłkarski Kwidzyna w latach dziewięćdziesiątych. Zawodnik trzecioligowego Rodła. Obecnie występuje w drugoligowym Górniku Łęczna.

Bronisław Will - czołowy zawodnik Startu, a później Rodła Kwidzyn. W latach pięćdziesiątych występował na boiskach A

klasy (obecna IV liga) i B klasy.

Paweł Zieliński - czołowy kwidzyński piłkarz przełomu lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych. Za jego czasów Rodło przez pięć lat występowało w lidze okręgowej. Jako jeden z nielicznych kwidzyńskich ma za sobą występy w II lidze.

PIŁKA RĘCZNA

Mariusz Babicki - jeden z najbardziej utalentowanych zawodników młodego pokolenia. Obecnie jest czołowym zawodnikiem pierwszoligowej Spójni Gdańsk.

Zbigniew Benderski - złoty medalista mistrzostw Polski juniörów, reprezentant Polski juniörów. Zawodnik Rodła Kwidzyn, później przez wiele lat występował w pierwszoligowej Spójni Gdańsk.

Marek Boneczko - kapitan i podpora drużyny MMTS Kwidzyn, która

występuje w serii B pierwszej ligi. Ma za sobą występy w pierwszoligowym Wybrzeżu Gdańsk.

Andrzej Fidurski - złoty medalista mistrzostw Polski młodzików, brażowy medalista mistrzostw Polski juniörów i wicemistrz Polski seniorów. Przez kilka lat bronił barw pierwszoligowej Spójni Gdańsk.

Piotr Frelek - obecnie najlepszy zawodnik MMTS Kwidzyn. Wcześniej przez kilka lat występował w pierwszoligowym Wybrzeżu Gdańsk i III lidze niemieckiej.

Zdzisław Jezionki - zawodnik drugoligowego Rodła piłki ręcznej jedenaśstoosobowej. Później znany sędzia międzynarodowy.

Adam Mancewicz - reprezentant Polski juniörów, jeden z największych talentów w kwidzyńskim szczytniaku. Jego karierę przerwała poważna kontuzja.

Marian Strzelczyk - zawodnik trzecioligowego Rodła Kwidzyn i drugoligowej Olimpii Elbląg.

Ewa Zdziennicka - zawodniczka drugoligowego MMTS Kwidzyn. Mistrzyni Polski młodziezek i brażkowa medalistka mistrzostw Polski juniorek młodsz.

PODNOŚZENIE CIĘŻARÓW

Bogusław Filar - zawodnik Nadwiślanina Kwidzyn w kategorii lekkociężkiej. Czołowy sztangista kwidzyński lat siedemdziesiątych, wicemistrz Polski LZS.

Krzysztof Miśkiewicz - w latach osiemdziesiątych był reprezentantem Polski juniörów; dwukrotnie złoty medalista mistrzostw Polski juniörów; czołowy zawodnik występującego w drugiej lidze Nadwiślanina Kwidzyn.

Roman Nowobilski - zawodnik wagi piórkowej.

Wicemistrz Polski juniörów; później zawodnik FLOTY Gdynia.

Edmund Szwed - zawodnik Nadwiślanina Kwidzyn. Mistrz Polski juniörów zrzeczenia LZS.

Mirosław Kozłowski - zawodnik Nadwiślanina Kwidzyn. Złoty - drużynowy medalista ogólnopolskiej spartakiady młodzieży; mistrz Polski juniörów.

Jacke Tubajna - zawodnik Nadwiślanina w czasach, gdy drużyna ta występowała w drugiej lidze. Srebrny medalista mistrzostw Polski juniörów.

Mariusz Wołski - najbardziej utytułowany kwidzyński sztangista. Kilkakrotnie mistrz Polski juniörów i medalista mistrzostw Polski seniorów. Zajął czwarte miejsce na mistrzostwach Europy juniörów.

RaV

Działka o powierzchni około 5000 m2 przy ul. Słowackiego w Kwidzynie stała się obiektem zainteresowania zagranicznego inwestora. Na razie Zarząd Miejski nie chce ujawnić, kto chce kupić jedną z działek.

Działka dla obcokrajowca

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku działka miała być sprzedana, ale oferent nagle wycofał swoją propozycję. W tym roku szanse na sprzedaż działki - według burmistrza Andrzeja Krzysztofiaka - są większe. - Mamy nadzieję na uzyskanie dobrej ceny za tę działkę, jeszcze lepszej niż proponowana w ubiegłym roku. Cena będzie większa niż 1,2 mln zł. Zarząd Miejski próbował zainteresować dział-

ką lokalnych handlowców. Do kupna zachęcał wiceburmistrz Piotr Wilk, jednak nikt nie złożył stosownej oferty.

- Trochę to przykre, że handlowcy z Kwidzyna nie skorzystali z tej oferty - powiedział burmistrz A. Krzysztofiak.

Działka przy ul. Słowackiego ma być przeznaczona pod zabudowę handlowo-usługową. Na razie jednak nie wiadomo co planuje potencjalny inwestor. J.K.

Ferie na strzelniczy

Obrońcy cywilna Urzędu Miejskiego w Kwidzynie wspólnie z Zarządem Miejskim Ligi Obrony Kraju oraz Stowarzyszeniem „Bezpieczny Kwidzyn” są organizatorami III Zimowych Ferii Strzeleckich.

W dniach 31 stycznia, 2, 4 i 9 lutego, w godzinach od 10.00 do 14.00 w obiekcie Ligi Obrony Kraju przy ul. 11 Listopada (dawna jednostka wojskowa) wszyscy członkowie będą mogli postrelać z broni pneumatycznej.

Zawody w strzelaniu z broni pneumatycznej odbędą się 7 lutego, w godzinach od 10.00 do 14.00 na strzelniczy przy ulicy Strumykowej w Kwidzynie. W tym samym miejscu 11 lutego o godzinie 10.00 rozpoczyna się zawody strzeleckie z broni małokalibrowej. Najlepsi zawodnicy otrzymają nagrody rzeczowe i pamiątkowe dyplomy. Zapraszamy. ja

KWOTA WCIĄŻ ROŚNIE

Dopiero w przyszłym tygodniu będziemy mogli podać ostateczną kwotę zebraną przez Kwidzyńską Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy.

W chwili oddawania gazety do druku konto wskazywało sumę 80 075 złotych. Wśród pieniędzy znalazły się aż 22 rodzaje walut z różnych stron świata. Oprócz tego na rzecz Kwidzyńskiej Orkiestry przekazano 15 osób ze złota i 46 ze srebra. ja

**KUPON PLEBISCYTU 2000
10 NAJPOPULARNIEJSZYCH SPORTOWCÓW 50-LECIA**

1.....10 pkt.
2.....9 pkt.
3.....8 pkt.
4.....7 pkt.
5.....6 pkt.
6.....5 pkt.
7.....4 pkt.
8.....3 pkt.
9.....2 pkt.
10.....1 pkt.

3 NAJPOPULARNIEJSZYCH TRENERÓW 50-LECIA

1.....3 pkt.
2.....2 pkt.
3.....1 pkt.

3 NAJPOPULARNIEJSZYCH DZIAŁACZY 50-LECIA

1.....3 pkt.
2.....2 pkt.
3.....1 pkt.

IMIĘ I NAZWISKO.....
ADRES.....

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu, wycięcie dokładnie wg ramki, naklejenie na kartę pocztową i przyniesienie lub przesłanie do redakcji do dnia 29.02.2000 (decyduje data stempla pocztowego) na adres: Redakcja KURIERA KWIDZYŃSKIEGO, 82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 26

Korzeniewo W FINALE

Duży sukces zanotowała drużyna unihoza z Korzeniewa (roz. 1987 mł.), która wygrała półfinał mistrzostw województwa i awansowała do finału tej imprezy.

W ubiegłym roku ten sam zespół zdobył brażowy medal wojewódzkich mistrzostw i dlatego uważany był za faworyta turnieju półfinałowego. W zawodach wzięli udział mistrzowie czterech powiatów: malborskiego - SP Mikołajki Pomorskie, nowodworskiego - SP Tujsk Tczewskiego - SP 12 Tczew i kwidzyńskiego - SP Korzeniewo. Zespół prowadzony przez Waldemara Murackiego nie zawiodł i pewnie pokonał wszystkich rywali. Teraz drużyna przygotowywać

się będzie do turnieju finałowego, który najprawdopodobniej rozegrany zostanie pod koniec lutego.

Choc drużyna z Korzeniewa spijuje się coraz lepiej i czyni stałe postępy, zdaniem trenera, ciągle brakuje jej doświadczenia i ognia, szczególnie w meczach z wymagającymi przeciwnikami. W najbliższej okolicy brakuje przeciwników prezentujących zbliżony poziom i dlatego drużynie przydałyby się częstsze starty w silnie obsadzonych turniejach. I. Korzeniewo 6 23-4

2. Mikołajki Pom. 4 15-9
3. Tczew 2 10-22
4. Tujsk 0 5-18

Drużyna z Korzeniewa występowała w składzie: Paulina Korczak, Beata Kowalewska, Paweł Śliwa, Jarosław Rosziewski, Jacke Kowalczyk, Patryk Pięta.

Tydzień wcześniej w turnieju półfinałowym rywalizowali zawodnicy w starszej kategorii wiekowej (roz. 1985 mł.). Zespół z Korzeniewa zajął w tej rywalizacji drugie miejsce i niestety nie awansował do wojewódzkiego finału.

Wyniki: Tujsk - Mikołajki Pom. 4:5, Tujsk - Opalenie 3:2, Tujsk - Korzeniewo 2:6, Mikołajki - Opalenie 4:1, Mikołajki - Korzeniewo 4:3, Opalenie - Korzeniewo 2:1.

1. Mikołajki Pom. 6 13-8
2. Korzeniewo 2 10-8
3. Opalenie 2 5-8
4. Tujsk 2 9-13
Drużyna z Korzeniewa występowała w składzie: Justyna Hincin, Krystyna Śliwa, Emil Dubiel, Krzysztof Józwick, Michał Ronowski, Michał Kisłowski.

RaV

ma Wex

MALBORK, ul. Kochanowskiego 106, tel. (055) 272-51-28

sprowadza hurtowa i detaliczna nowych i używanych opon samochodowych prod. zachodniej i krajowej wulkanizacja i komputerowe wyważanie kół

Przy zakupie opon montaż gratis!

Sport

piłka ręczna

Bez emocji z Egiptem

W sobotę kwizdyńscy kibice piłki ręcznej mogli zobaczyć w akcji młodzieżowe reprezentacje Polski i Egiptu, które właśnie w naszym mieście rozegrały towarzyskie spotkanie. Po niezbyt emocjonującym meczu Polacy wygrali 21:16 (11:3).

Polska: Gawlik 1, Wichary - Tkaczyk 5, Marciniak 3, Bielecki 3, Mroczkowski 2, Piwko 2, Kubista 1, Janusiewicz 1, Wiśniewski 1, Jurkiewicz 1, Wardziński 1, Gutkowski, Gudź.

Mecz młodzieżowych reprezentacji przyciągnął do hali przy ul. Mickiewicza tłumy kibiców. Na wysokości zadania stanęli także organizatorzy, którzy zadbał o ładną oprawę widowiska. Nie bez znaczenia był również fakt, że w drużynie narodowej wystąpiło dwóch kwizdyńców - Maciej Mroczkowski i Michał Janusiewicz. Obaj wpisali się na listę strzelców. Więcej na parkiecie przebywał Maciek, ale trener reprezentacji narodowej obu uważa za przydatnych drużynie. Prawdopodobnie Maciek i Michał wezmą udział w turnieju kwalifikacyjnym do mistrzostw Europy juniorów, który w marcu zostanie rozegrany na Cyprze.

Mecz nie był jednak wielkim widowiskiem. Egipcjanie, szczególnie w pierwszej połowie, mieli olbrzymie problemy ze sformowaniem szerszej grupy Polaków i w ciągu trzydziestu minut zaledwie trzykrotnie pokonali znakomicie spisującego się w polskiej bramce Artura Gawlika. Po przerwie, głównie za sprawą słabszej grających Polaków, gra się nieco wyrównała, ale i tak zwycięstwo naszej reprezentacji nie było ani przez chwilę zagrożone. Polacy mieli wprawdzie problemy z nietypową, bardzo wysoką obroną Egipcjan, ale ostatecznie rozstrzygnęli mecz na swoją korzyść.

koszykówka

TREFL POKONANY

Trwa znakomita passa koszykarzy MTS Basket Kwizdyn. W swoim ostatnim meczu kwizdyński zespół wygrał z niepokonanym dotąd Treflem II Gdynia 66:64 (30:35). MTS Basket: Mielczarek 20, Chojnacki 13, Miecznikowski 12, Matejczuk 7, Król 5, Mielnik 4, Kulik 3, Świech 2. Mecz z Treflem był niesłychanie zacięty i wyrównany. Do 10 minuty wynik oscylował wokół remis. Końcówka pierwszej połowy należała jednak do Trefla, który dzięki czterem trafieniom za 3 pkt. schodził na przerwę z pięciopunktową przewagą. Po zmianie stron kwizdyńscy szybko odrobili straty, jednak losy meczu ważyły się do ostatnich sekund. Wprawdzie w 38 minucie MTS prowadził już 65:59, ale kolejnych pięć punktów zdobył Gdynianie. Ostatnia minuta była bardzo nerwowa. Lepsi jednak okazali się gospodarze, którzy zwyciężyli ostatecznie 66:64. Po tym zwycięstwie kwizdyńscy objęli prowadzenie w tabeli III ligi. Trzeba jednak podkreślić, że zarówno Trefl, jak i Spójnia rozegrały o dwa mecze mniej. Wyniki: Unia Tczew - Start Jonczak 78:76. Pozostałe mecze nie odbyły się.

- 1. MTS Basket Kwizdyn 11 18 957-733
- 2. Trefl II Gdynia 9 17 877-682
- 3. Spójnia Gdańsk 9 17 738-551
- 4. Czarni II Słupsk 9 14 714-717
- 5. Polpharma II Starogard 9 13 699-697
- 6. Start Gdynia 10 13 740-837
- 7. Unia Tczew 9 11 578-743
- 8. Bat Sierakowice 9 11 598-804
- 9. AZS Gdańsk 7 9 523-560

RaV

R E K L A M A

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
„BUDO-OPAL” sp. z o.o.

Kwizdyn, ul. Łąkowa 44, tel. 279-32-33
(teren starej gazowni i skupu złomu)

OPAL SPRZEDAŻ RATALNA

- ORZECH
- KOSTKI
- KOKS DROBNY
- KOKS GRUBY
- WĘGIEL BRUNATNY
- DREWNO OPALOWE - przekłowane

SKUP ZŁOMU I MAKULATURY
Na terenie Kwizdyńska transport i załadunek dla ludności gmin.

CZYNNY CODZIENNIE 7.00-17.00

FERIE NA SPORTOWO

Kwizdyńskie Centrum Sportu i Rekreacji na czas zimowych ferii przygotowało dla dzieci i młodzieży bogatą ofertę imprez sportowych. W trakcie ferii, głównie w weekendy, dzieci ze szkół podstawowych i gimnazjów będą mogły grać w darta, koszykówkę, badminton, unihoca, tenisa stołowego, bocce, szachy i piłkę nożną. Poniżej prezentujemy szczegółowy program imprez.

DART

5 lutego (sobota), godz. 10.00 - turniej indywidualny dla dziewcząt i chłopców.

12 lutego (sobota), godz. 10.00 - turniej drużynowy (drużyny 3 osobowe). Turnieje będą rozgrywane w kawiarni na stadionie.

KOSZYKÓWKA

5 i 12 lutego (soboty), godz. 10.00 - turnieje trio-basquetu. Turnieje rozgrywane będą w sali gimnastycznej Zespołu Szkół Agrotechnicznych (ul. Staszica).

BADMINTON

5 lutego (sobota), godz. 10.00 - turniej indywidualny dla dziewcząt i chłopców. Turniej rozgrywany będzie w sali gimnastycznej przy ul. 11 Listopada (po jednocznie wojakowej).

UNIHO

5 i 12 lutego (soboty), godz. 9.30 - turnieje drużyn trzyosobowych. Zawody rozgrywane będą w sali gimnastycznej SP 4.

TENIS STOŁOWY

31 stycznia - 11 lutego (od poniedziałku do piątku), godz. 14.00 - zajęcia i rozgrywki indywidualne.

5 i 12 lutego (soboty) - turnieje deblove. Turnieje tenisowe rozgrywane będą w sali gimnastycznej Zespołu Szkół Nr 1.

PIŁKA NOŻNA

31 stycznia - 11 lutego (od poniedziałku do piątku), godz. 9.30 - rozgrywki halowe dla uczniów rocznika 1989 i mł. - sala gimnastyczna SP 4.

31 stycznia - 11 lutego (od poniedziałku do piątku), godz. 11.00 - rozgrywki halowe dla uczniów rocznika 1987 i mł. - sala KCSiR przy ul. 11 Listopada.

31 stycznia - 11 lutego (od poniedziałku do piątku), godz. 9.00 - rozgrywki halowe dla uczniów rocznika 1985 i mł. - hala sportowa KCSiR przy ul. Mickiewicza.

Wszystkie zawodnicy w trakcie trwania rozgrywek muszą mieć przy sobie legitymacje szkolne.

BOCCE

12 lutego (sobota), godz. 10.00 - turniej halowy. Turniej odbędzie się w sali gimnastycznej KCSiR przy ul. 11 Listopada.

SZACHY

31 stycznia - 3 lutego i 7-9 lutego, godz. 11.00 - szachowy turniej o puchar „Zima 2000”.

W trakcie turnieju wszyscy zawodnicy będą mogli zdobyć kategorie szachowe. 1, 2, 4, 8-10 lutego, godz. 16.45 - sześciopartowy mecz pomiędzy najlepszymi juniorami województwa pomorskiego - Radosławem Wojtasikiem i Michałem Szulcem. 11 lutego (piątek), godz. 16.45 - turniej szachów błyskawicznych. Wszystkie imprezy będą rozgrywane w Kwizdyńskim Centrum Kultury przy ul. Katedralnej 18.

RaV

tenis stołowy

Liga miejska

Pingpongści rywalizują w mejskiej lidze tenisa stołowego rozegrali przedostatnią kolejkę spotkań pierwszej rundy.

Rozegrane mecze przyniosły jedną niespo-

dziankę. Lider Zyggi's Pizza zremisował z Bestem, Mirno straty punktu Zyggi's wciążył przewodził ilogowej tabeli.

Wyniki: Zyggi's Pizza - Best 5:5, IP SA - Relax I Ryjewo 1:6, Skrocki - Kosiarek Prabuty 6:0, Kompap - Relax II Ryjewo 6:3, Nitel - BE & K Poland 0:6.

RaV

ZAKŁAD USŁUGOWY
STYL DACH
USŁUGI DEKARSKIE

- Montaż dachówek ceramicznych i betonowych.
- Roll-Fix - nowoczesny system wietrzenia kalenicy.
- Weka-Flex - nowoczesne obróbki komińowe.

KWIZDYŃ, ul. Graniczna 2A/11, (tel.) (055) 278-02-78

koszykówka

Byki albo Cudaki

Zakończyła się runda zasadnicza miejskiej ligi koszykówki. Do rozegrania pozostały jeszcze tylko dwa mecze. W meczu o mistrzostwo nie pokonane dotąd Foto Mono Byki zmierzą się z Cudakami. O trzecie miejsce zagra Wiklina z Trafem. W dniu ukazania się tego numeru wyniki finałowych rywalizacji będą już znane. My przedstawimy je za tydzień.

Wyniki: Cudaki - IP Kwizdyn 78:42, Foto Mono Byki - Wiklina 86:33, LZS Technik - Traf 46:56, IP Kwizdyn - Foto Mono Byki 0:20, Wiklina - LZS Technik 51:41, Traf - Cudaki 54:59.

1. Foto Mono Byki 10 20 596-312
2. Cudaki 10 17 546-440
3. Wiklina 10 17 485-511
4. Traf 10 14 518-481
5. IP Kwizdyn 10 10 443-546
6. LZS Technik 10 10 439-737

Najlepsi strzelcy: Krzysztof Zabojszczyk (Foto Mono Byki) - 193 pkt., Wojciech Napiórkowski (LZS Technik) - 150 pkt., Tomasz Olszewski (Cudaki) - 146 pkt., Mirosław Jata (IP Kwizdyn) - 142 pkt. Najlepsi w rzutach za 3 pkt.: Krzysztof Kosecki (Traf) - 15 celnych, Tomasz Olszewski (Cudaki) i Mirosław Rauchfleisz (Traf) - po 12 celnych.

RaV

piłka ręczna

Sparing z Wybrzeżem

W najbliższy piątek 28 stycznia szczytniście MMTS Kwizdyn rozegrają mecz sparingowy z występującym w ekstraklasie Wybrzeżem Gdańsk.

Mecz zostanie rozegrany w hali KCSiR przy ul. Mickiewicza. Początek spotkania o godz. 18.00.

RaV

1. Zyggi's Pizza 9 16 52-18
2. BE & K Poland 9 15 49-21
3. Skrocki 9 15 51-22
4. Sztumianie 10 12 46-36
5. Best 10 11 44-39
6. Relax I Ryjewo 9 11 42-34
7. IP Kwizdyn 9 9 35-34
8. Kompap 10 5 26-53
9. Relax II Ryjewo 9 4 24-48
10. Nitel 9 4 27-47
11. Kosiarek Prabuty 8 0 18-54

RaV

Z haczykiem w herbie

Zgodnie z obietnicą przedstawiamy dziś wyniki drużynowe i indywidualne ligi NTW 1999, ustalone według ilości zwycięstw w wszystkich spotkaniach łącznie. W nawiasach podano zajęte miejsca według oficjalnej punktacji (tzw. ujemnej).

Wyniki

drużynowe

1. Matlex - 18,80 kg (1)
2. Transport - 11,22 kg (3)
3. ZEM - 9,30 kg (4)
4. Leśnicy - 9,22 kg (2)
5. Jatex - 8,15 kg (6)
6. GTW - 8,10 kg (8)
7. BBiR - 7,65 kg (7)
8. Kompap - 7,25 (10)
9. Perkoz - 7,12 kg (5)
10. Zarząd - 4,69 kg (9)
11. Węglokobza - 4,27 kg (11)
12. SPUM - 3,36 kg (12)
13. Papiernik - 1,98 kg (13)

Wyniki

indywidualne

1. Henryk Matla - 9,49 kg (3)
2. Marek Roliński - 7,49 kg (1)
3. Sebastian Sądaj - 6,03 kg (6)
4. Krzysztof Masny - 5,42 kg (2)
5. Andrzej Bera - 4,35 kg (16)
6. Ryszard Kobza - 3,69 kg (7)
7. Marcin Belzyt - 3,46 kg (12)
8. Rafał Kończalski - 3,33 kg (4)
9. Jerzy Madu - 3,28 kg (8)
10. Jarosław Kaczyński - 3,25 kg (14)
11. Sławomir Kisiel - 3,23 kg (9)
12. Krzysztof Osóbka - 2,97 kg (19)
13. Marcin Jata - 2,89 kg (10)
14. Zdzisław Biesiekiński - 2,89 kg (18)
15. Dariusz Kowalski - 2,84 kg (13)
16. Marek Raniszewski - 2,68 kg (35)
17. Kazimierz Kończalski - 2,66 kg (5)
18. Edward Cykał - 2,58 kg (22)
19. Edmund Sadowski - 2,57 kg (11)
20. Rafał Sitko - 2,46 kg (17)
21. Krzysztof Murawski - 2,29 kg (27)
22. Jacek Kielar - 2,22 kg (25)
23. Zbigniew Ostanin - 1,97 kg (32)
24. Władysław Justa - 1,88 kg (15)
25. Jerzy Tchorek - 1,83 kg (24)
26. Kazimierz Biesiekiński - 1,51 kg (20)
27. Andrzej Maszczak - 1,21 kg (28)
28. Janusz Manturewicz - 1,13 kg (23)

29. Zbigniew Sitko - 1,10 kg (30)
30. Stanisław Górnicz - 1,09 kg (29)
31. Janusz Radliński - 1,06 kg (26)
32. Piotr Dziadziwo - 1,01 kg (31)
33. Andrzej Tyszkowski - 0,90 kg (21)
34. Wiesław Falkowski - 0,84 kg (37)
35. Jarosław Małachowski - 0,84 kg (37)
36. Dariusz Grabowski - 0,75 kg (36)
37. Arkadiusz Flont - 0,72 kg (39)
38. Jerzy Tabaka - 0,63 kg
39. Jacek Grzelak - 0,42 kg

Przypominam, że 29 stycznia w auli internatu Zespołu Szkół Agrotechnicznych w Kwizdynie (ul. Staszica 25) o godz. 10.00 rozpocznie się walne zgromadzenie sprawozdawcze NTW. Zainteresowanych zapraszam.

Informuję, że planowane w 2000 r. zawody podłodowe, z racji braku mooney pokrywy lodowej decyzją Zarządu NTW zostały przesunięte na 20 lutego. Rezerwowy termin wyznaczony na 30 stycznia nie jest więc aktualny. Członków NTW zawiadamiam, że negocjacje ze spółką „Łosoś” w Bydgoszczy zakończone zostały powodzeniem. Oznacza to, że kupujący zezwolenie na połów ryb w wodach NTW w 2000 r. będzie uprawniony do połowu ryb w Wiśle w jej górnym odcinku. Spółka „Łosoś” ustaliła opłaty w wysokości 55 zł dla zrzeszonych w PZW lub NTW oraz 110 zł dla niezrzeszonych.

Kalendarz brań:
piątek - żoń: sobota, niedziela, poniedziałek, wtorek - dobre; środa, czwartek - zmienne.

Zbigniew Sitko

piłka ręczna

MMTS lepszy od Egiptu

W sobotę w Kwizdynie rywalizowały młodzieżowe reprezentacje Polski i Egiptu. W niedzielę sparing z młodymi Egipcjanami rozegrał przygotowujący się do rundy rewanżowej szczytniście MMTS Kwizdyn. Kwizdyńscy wygrali 30:29 (13:12).

Bramki dla MMTS: Bonczek 8, Frelek 6, Jaśkiewicz 3, Mroczkowski 3, Kaszubski 3, Janusiewicz 2, Klemm 2, Kawczyński 2, Grodecki 1.

Niedzielny mecz był bardziej zacięty niż sobotnia potyczka reprezentacji. Egipcjanie wyciągnęli wnioski z sobotniej porażki i przez całe spotkanie toczyli wyrównaną walkę z gospodarzami.

RaV

Informator powiatowy

Apteki

- 28.01. - „Św. Damiana i Kosmy”, ul. Brat.Nar. 52
29.01. - „Vademecum”, ul. Brat.Nar. 46
30.01. - „Pad Ziola Waga”, ul. Kopernika 25 A
31.01. - „Medica”, ul. Staszica 22
1.02. - „Eskulap”, ul. Kamienna 11 F
2.02. - „Centralna”, ul. Chopina 6
3.02. - „Nova”, ul. Chopina 9

PKS odjazdy

Bydgoszcz - 7.45U; 16.20UV
Gdańsk - 6.00U; 12.45U
Malbork - 10.50U
Elbląg - 8.00U; 9.35UV; 17.35U
Grudziądz - 7.30F; 8.30U; 10.30U
Iława - 9.00U; 11.30F
Szum - 12.00F
F - kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku
U - nie kursuje 25.12, 1.01, i w pierwszy dzień Wielkanocy
V - kurs przypisany

Centrum Komputerowo-Językowe

Czytelnia Centrum Komputerowo-Językowe jest otwarta od poniedziałku do soboty w godzinach 8.00-20.00.

Pracownia komputerowa CKJ są dostępne dla dzieci i młodzieży uczących się w dniach poniedziałek - piątek godz. 8.00-20.00 (zajęcia zorganizowane), w soboty 8.00-20.00 (wstęp wolny, zapisy w szkołach).

Diżurny Rady Miejskiej

Diżurny Przewodniczący Rady Miejskiej
3 lutego - Bogusław Gajdamowicz - zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej
Diżurny radnych Rady Miejskiej w Kwidzynie
środa, godz. 15.00-16.00
2 lutego - Kazimierz Gorlewicz, 2 Jerzy Michałek

Program kina

27-30 stycznia
„Piekielna głębia” - USA, od 1.15, godz. 18.00; 20.15
29,30 stycznia
„Tarzan” - godz. 12.30; 16.00
tel. 261 17 55

Uwaga krzyżówkowicze!

Rozwiązanie krzyżówki nr 1/2000: **„Pijanemu morze po kolana”**. Nagrodę wylosował pan Witold Radomski z Kwidzyna.

Zapraszamy do redakcji.

Uwaga! Talony na nagrody nie podlegają wymianie na gotówkę.

„Piekielna głębia”

Są starsze od dinozaurów. Istnieją od ponad 400 milionów lat. Uchodzą za krwiożercze monstra i podstępnych morderców, choć jedynym niebezpiecznym dla człowieka. Rekiny to groza, która przybrała postać ryby, niesamowite zjawisko natury - do dziś niewyjaśniona zagadka. Reżyser filmów akcji Renny Harlin w kosztującej 80 milionów dolarów produkcji „Piekielnej głębi” nawiązuje do mitu o uzdrawiającej mocy rekinów. Z medycycko-morskiej mieszanki

Na niekim ekranie

konstruuje prawdziwy horror, który umieścił mogliśmy między takimi filmami jak: „Szczęki”, „Alien”, czy „Abyss”. Miejscem akcji jest podwodne laboratorium Aquatica umieszczone gdzieś w wodach Atlantyku. Z dała od cywilizacji hoduje się tu zmienneo genetyczny rekin, który wykorzystywane mają być w zwal-

czeniu choroby Alzheimera. Ale jak to zwykle bywa, gdy człowiek próbuje ulepszać dzieło natury, potomkowie doktora Frankenstein’a doznają zawodu. Trzy doświadczalne rekiny rozwijają umiejętność myślenia, zupełnie obcą zwykłym rybom - wyczuwają broń, rozpoznają czujne oko kamery, potrafia pływać do tyłu, a nawet zdają się doskonale orientować w budowie i funkcjach helikopterów. W samym środku szalejącej burzy te inteli-

gentne bestie obracają się przeciwko swoim stwórcom. Wraz z biegiem akcji Aquatica zamienia się w piekło na ... oceanie. „Piekielna głębia” Harlina opiera się na podstawowych regułach klasycznego horroru, napięcie budowane jest tu konsekwentnie od pierwszej do ostatniej minuty. W scenie, w której rekiny przypuszczają atak na ludzkie sushi, emocje rosną aż do granic nerwowej wytrzymałości, a nieoczekiwane, szokujące

efekty sprawiają, że scena kuchenna z „Jurassic Park” wydaje się przy tym nieszkodliwym intermezzo. I uważa, po pół godzinie projekcji, w początkowej scenie wydarza się coś, co przetrząsa cię w najbardziej przeraźliwym i nieoczekiwanym sposobie.

Zbig
Pytanie: Renny Harlin nakręcił film z udziałem herosa kina akcji Sylwestera Stallone, który był wielkim hitem. Proszę podać tytuł.

Wśród osób, które w czwartek w godzinach od 14.00 do 14.30 zadzwonią do redakcji (tel. 279 30 59) i prawidłowo odpowiedzą na pytanie, rozlosujemy trzy bezpłatne bilety do kina.

HOROSKOP

Baran (21 marca - 19 kwietnia)
W tym dniu losy okazywać się dla Ciebie bardziej przychylny. Możesz otrzymać nowe, ciekawe interesujące propozycje. Niewykluczone jednak podstęp. W kontaktach towarzyskich warto postarać się o odwołanie niekorzystnych znajomości. Doi tutaj miejsce szczególne trafić na właściwą osobę. Zdrowie w krótko. Uwaga na przepiętanie.

Waga (23 września - 22 października)
Inteligentni ludzie Ci dokonają życiowych zmian, a w uzgodni bez problemu załatwisz swoje sprawy. Świat okazywać się całkiem przychylny, stwarzając doskonałe możliwości samorealizacji. W uczuciach różnie, ale powoli zaczniesz porządkować sprawy w tej materii. Stać Cię brać nawiera na podjęcie szalonej decyzji.

Skorpion (23 października - 21 listopada)
W tym tygodniu bezcenne okazją udzieli Ci sobie nie zabraknie Waszych poczynań. Trudne zadania. Wam cierpliwość, więc niektórym mogą pójść w uszy. Wiele też może się zdarzyć w uczuciach, co zachwycie dotychczasową stabilizację lub przynajmniej na podjęcie większego wyzwania - powołanie.

Szczerłec (22 listopada - 21 grudnia)
Koniec miesiąca wyglądałoby się korzystnie i stworzy nowe możliwości zarobku, do rozwoju intelektualnego, jako perspektywę w strategicznej pracy. Niewykluczone, że trafisz na okazję do uzyskania, szlachetnego wyjazdu. Finansowo też dobrze, jednak radykalna poprawa jest możliwa tylko przy odważnych decyzjach zawodowych.

Koziorożec (22 grudnia - 19 stycznia)
Typczni z umiarkowanym powodzeniem, niemniej nie powinna przerywać się zachcia przykra niespodzianka. Na pewno uda się znaleźć przy najmniej część planu - jest nadzieja, że wkrótce dokonacie czegoś, co wykracza poza próżnię. W sercu mały dyssens, więc macie się głęboko zastanowić.

Wodnik (20 stycznia - 18 lutego)
Starsi się wykorzystywać przychylność losu, bo dobita pasaża nie trwa nigdy wiecznie. Każde wahanie może zadzielić na Waszą niekorzyść, zwłaszcza gdy chodzi o propozycje nowej pracy lub awansu. W życiu rodzinnym i uczuciowym losy wróty pełne i powolne.

Ryby (19 lutego - 20 marca)
Koniec miesiąca zmusi Cię do przotrąsania głowie w tym, co nie może być ani łatwie, ani przyjemne. Jednak nie ma sensu żyć tylko rozmyślaniem, tylko dokonać konkretnego wyboru. Mogą też przytrafić się sprawy urzędowe. Tu nie da się uniknąć przeszkód, ale powiniem być dobry myśli

RATY BEZ ODSETEK

AUDIO - VIDEO - KOMPUTERY

Dotyczy wybranych towarów.

279 72 65
ul. Targowa 11 A
TECHTRONIK

Sponsor nagrody w dzisiejszej krzyżówce

CHROMIUM ZŁOUCI CA	KAMENI SŁA-OWY	UMIŁ UŁOZK	POMIĘCZENE	WIASTO W KIBOZ MEDALOWO DŁASION	Z JOLYMER BAKSIEN	MIEJSCE BILANCI DO CUDU
16	20	21	22	23	24	25
Z	A	S	E	O	N	A
KODMA	WYSTRZA	K	A			
ZATOKA MO SEA CZER WONOSO	CENNA TRAMINA NA BURKE			MIEKO DOZDRIEM JACY BER Z PŁESINA	BRZEGOWE WEC	BIUKA W KTORZE KUPIEŁY GAZETY
POUBNIEN NA SMIEC						
13	17	18	19	20	21	22
HOMEDA GARNBLI ZAKOLEPICE	JEDEN Z OKAZDO ZBIOROW	WEZBRANIE DO DOLA LAMIA	HOPEJLA	FRAN CURA CAPINA WOLSKONA		
OGUSTA LARNA GORALSKA	SMIETY POAZIS	PLACA ZYSK	KURURO			
DONORCH ZWIERSZE Z PUTO ROZCZOR						
15	20	21	22	23	24	25
R	A	S	A			
OMIAMA W HODUWLI	TEST DLA ANIOŁA					
E	A	E	O	B	A	
ROSPRZIC STRACIE BLUGOSKO	LACZY KONWYZE DOKAZA TUDOWEM					
A	E	U				
ZATOKA MARIANA OCEJETA MIERZELA	BRZOZODEN KONWYZKA ROJEMIA JAKALNA					

Rozwiązanie krzyżówki prosimy nadsyłać w ciągu 14 dni pod adresem redakcji

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

JAGMA

Kwidzyn, ul. Polna 20
279 1666

- panele podłogowe
- panele boazeryjne MDF
- kasetony
- karnisze
- płyty meblowe
- drewno

WYDAWNICTWO POMORSKIE

"Gazeta Elbląska" | "Gazeta Kociewska" | "Gazeta Tczewska" | "Tygodnik Trójmiasto" | "Kurier Kwidzyński" | "Kurier Rewal" | "Kurier Malbork" | "Gazeta Grudziądzka" | "Dziennik Pomorski" | "Gazeta Żuławska" | "Gazeta Nadmorska" | Dzielnia im. Józefa Czyżywskiego. Prezes: Czesław Czyżywski. Dyrektor Naczelny: Wojciech Kreft. Adres wydawnictwa: 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32, tel. fax (058) 531-25-70, 531-31-18. Adres drukarni: 83-110 Tczew, ul. Sadowa 5, tel. (058) 531-36-24, 531-66-89.

Redakcja zespół redakcyjny: Katarzyna Kaczmarek - Przybyła zastępca redaktora naczelnego - Jacek Kluczkowski, Anna Inwach, Anna Pyka, Jerzy Grabowski, Zdzisław Białkowski, Zdzisław Siko, Ryszard Bartoński, Rafał Cybulski, Beata Kamińska, sekretarz redakcji - Halina Sztajkowska, kierownik biura reklamowego - Małgorzata Przytyka. Adres redakcji: ul. Chopina 26, sekretariat tel. 279-22-64, biuro tel. 279-20-99. Nr INDEK 224/95. Redakcja biura czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 16.00. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i opracowywania materiałów nadesłanych i nie zamówionych. ANONIMY WYRUCHA DO KOZKA. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie odpowiada. Prenumeratę dla zakładów pracy i wyalugaj przyjmujemy jednostki kopilatorstwa RUCHSA. Na terenie całego kraju. Informacje: bezpłatnie telefonicznie: 0200 150047

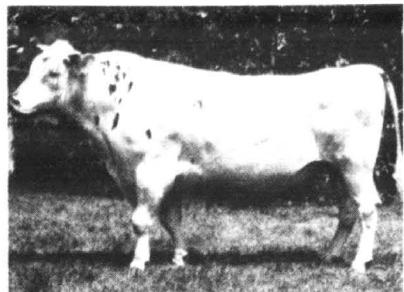
KURIER
Kwidzyński

ROLNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Poradnik Producentów i Konsumentów

Nr 1 (5) POMORSKIE • KUJAWSKO - POMORSKIE • WARMIŃSKO - MAZURSKIE 27.01.2000 r.



O najwspanialszych bykach reproduktorach, instytucji, która zajmuje się problematyką poprawy genetycznej bydła
Czytaj na str. 6

Wywiad NUMERU

Sołtys od trzech godzin

z Jerzym Hildebrandtem, nowo wybranym sołtysem w Rzeżęcin w gminie Morzeszczyn, powiat łczewski, rozmawia Stanisław Sierko.



- Wybory na sołtysa są w każdej wsi sporym wydarzeniem. Jeszcze większym wydarzeniem jest zmiana sołtysa w połowie kadencji.

- Trochę jestem zaskoczony tak szybką reakcją „Rolnika Pomorskiego” na mój wybór. Jestem przecież sołtysem dopiero od 3 godzin, a pan redaktor już zdążył do mnie przyjechać. No cóż, takie mamy teraz czasy. Ciągły pośpiech. Wybory nowego sołtysa też zorganizowano bardzo szybko. Dotychczasowy sołtys, Zenon Radtke, złożył rezygnację. Z powodów osobistych związanych z pracą zarobkową, która zmuszała go do częstych wyjazdów za granicę. Szkoda. On był sołtysem już od 3 pokoleń. Tradycje sołtysowania w rodzinie Radtke rozpoczęły w 1934 roku jego dziadek, Jan. Potem sołtysem został jego syn a ojciec Zenona. I tak przez 65 lat w Rzeżęcinie sołtysowali członkowie rodziny Radtke. Od 21 stycznia 2000 roku tradycja ta została przerwana.

- Wybrano pana na sołtysa poprzez głosowanie na zebraniu wiejskim.

- Tak. Na zebranie przyjeżdżali mieszkańcy. Przybył także wójt Piotr Laniecki i przewodniczący Rady Gminy, Roman Talaga. Złożył podziękowania dotychczasowemu sołtysowi Zenonowi Radtke oraz jego żonie, Teresie. I rozpoczęły się wybory. Do wyborów stanęło 3 kandydatów. Oddano 39 ważnych głosów. Na mnie głosowało 24 osoby, czyli więcej niż połowa. I tak zostałem wybrany na sołtysa.

- Miejska pan w Rzeżęcinie.

- Oczywiście. Sołtys musi być na miejscu. Zawsze do dyspozycji mieszkańców. Mieszkam tu od urodzenia, czyli od 1952 roku. Tam była kiedyś bardzo dobra polowódka. Tu skończyłem szkołę podstawową. Potem matkę w Pieloninie. Po studiach policalne. Jestem rolnikiem. Na ojowiznie. Mam 21 hektarów. Specjalizuję się w produkcji mleka. Całość udoju sprzedaję do Spółdzielni Mleczarskiej „Makowizy”. To solidny i sympatyczny partner. Mam tylko 10 krow. Średnio uzyskuje około 5 tys. litrów mleka od krowy krodzie. Prowadzę gospodarstwo samodzielnie. Jestem samozatrudniony.

- Objęmie pan sołectwo w bardzo ważnym, epokowym wręcz momencie. Wprowadzi pan wieś Rzeżęcin w XXI wiek.

- Zdaje sobie doskonale sprawę z konieczności dokonania radykalnych zmian na wsi i znam trudności z tym związane. To temat na długą dyskusję. Gospodarkę i polityczną. Przecież nie wszystko zależy od nas, rolników. Zmiany muszą zacząć się od góry, od rządu. Bardziej na to liczę, że tak się właśnie stanie. W tym roku mamy wybory prezydenckie. Oby tylko wróciły nie słuchali propagandy „fałszywych proroków”. Póki co, musimy jednak maksymalnie wykorzystywać już istniejące możliwości do rozwoju naszej wsi. I ten roz wój zależy właśnie od Rady Sołectwa i sołtysa. Nie mam doświadczenia w pracy sołectkiej. W naszej rodzinie nie ma takich tradycji sołtysowania jak w rodzinie Radtke. Chociaż mój dziadek, Franciszek, był tutaj pierwszym wójtem jeszcze pod zaborami. Jestem zadawiony z faktu, że na zebraniu wiejskim było tak dużo mieszkańców naszej wsi. To znaczy, że mieszkańcy nie są obojętni. Zresztą przekonałem się o zaangażowaniu mieszkańców już wcześniej. Udało nam się doprowadzić do telefonicznej Rzeżęcin. Założyliśmy Społeczny Komitet Telefonizacji. Właśnie 29 stycznia minie rok od dnia, kiedy założono nasz telefon. A w ubiegłym roku udało mi się przekonać mieszkańców do podjęcia odbudowy obelisku poświęconego pamięci mieszkańców naszej gminy pomordowanych przez hitlerowców. Uroczyste poświęcenie odnowionego obelisku odbyło się 1 września 1999 roku. To była wspaniała lekko patriotyzmu. Szczególnie dla licznie przybyłej młodzieży szkolnej. Jestem pewien, że w tej pracy mogę liczyć na zaangażowanie mieszkańców.

- Od jakich inicjatyw zacznie pan swoje sołtysowanie?

- Pomyślow mam sporo. Społecznych i gospodarczych. Jest takie przyszłości: „Jak cię widzą, tak cię piszą”. Będę więc chciał, aby nasza wieśka wypiękniła. Zrobię wszystko, abymy wzięli udział w konkursie „Piękna wieś”, i chciałbym zaktywizować rolników gospodarzących. Taką jest dziejowa konieczność. Myślę o podjęciu próby wyeliminowania pośredników i o stworzeniu miejscowych grup produkcyjnych. Takie grupy już skutecznie działają na Pomorzu. Jest aktualnie ku temu odpowiedni klimat. Chciałbym też, aby rolnicy szeroko i odważnie korzystali z wszelkiego typu kursów i szkoleń a ich dzieci, aby mogły podejmować wyższe studia. Mam na ten cel specjalnie stworzony przez wójta, fundusz stypendialny. Może uda nam się także wejść w konkurs. Liderzy wiejskiej i inne programy proponowane przez AWR SP. Możliwości jest wiele.

- Większość jednak zamierzeń rozbiła się o barierę braku funduszy.

- Pieniądze są niestety niezbędne. Rada Sołectwa otrzymała na 2000 rok z gminy 2800 zł. Część tych pieniędzy zostanie przekazana na pomoc w dobrużeniu miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej. Taką jest konieczność. O tym jak najlepiej spożytkować pozostałą kwotę, będziemy dyskutować w Radzie Sołectkiej. Może zakupimy jakiś sprzęt rolniczy do ogólnego użytku. Byłaby to taka próba wspólnego, zgodnego gospodarowania. A następnym krokiem byłoby, wspomniane już, grupy produkcyjne. Jeżeli wieś będzie odważnie aktywna, to będzie się rozwijać. Będzie stawała się piękniejsza i bogatsza. Myślę, że moim głównym zadaniem, jako sołtysa jest właśnie aktywizowanie mieszkańców dla osiągnięcia i indywidualnego dobra.

- Dziękuję za rozmowę i życzę realizacji planowanych zamierzeń.

Czy stary kościółek i drewniana chata kryta słomą znaczy tyle samo kulturowo, co największe i najbogatsze barokowe katedry i nowobogackie wille pełne plastycznych okien?

KULTURA LUDOWA



Przepiękny haft - złotogłowie - sztyły złotą nicią zdobi czepek kobiece

Regionalne Przedsiębiorstwo Wspierania Przedsiębiorczości i Rozwoju Obszarów Wiejskich w Elblągu oraz Regionalne Centrum Doradztwa i Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich w Starym Polu były organizatorami konferencji „Tradycyjna kultura ludowa regionu Warmii, Mazur i Żuław”. Konferencję dofinansował Sejmik Samorządu Województwa Warmińsko-Mazurskiego. Konferencja trwała od 14 do 15 grudnia 1999 roku.

ODBUDOWA TOŻSAMOŚCI KULTUROWEJ SIEDZISKICH WIEJSKICH

Kultura to po łacinie uprawa roli i kształcenie. Prowincją to określenie terenów, które dołączano do Imperium Rzymskiego. Kultura to imperium to kształtowanie obszarów położonych poza wielkimi aglomeracjami miejskimi oraz kształcenie i rozwój kulturowy mieszkających tam ludzi.

- Zmiany, które ostatnio następują w pojmowaniu pojęć kul-

wielkich aglomeracyjnych nastąpiło poważnie i często nieodwracalne naruszenie równowagi pomiędzy przyrodą a oddziaływaniem na nią człowieka, to na prowincji, w małych ojczyznach, zachowana jest jeszcze pewna równowaga między przyrodą a ludzką aktywnością. Istnieją tam także znacznie większe szanse na zachowanie tej równowagi lub nawet jej odbudowę - chociażby poprzez tworzenie obszarów chronionych. Wielu twórców mówi o widocznym coraz bardziej kryzysie współczesnej nacji cywilizacji „pośpiechu i sukcesu”. O czekających nas czasach wieku XXI mówią jako o epoce, która w bardziej harmonijny sposób łącząc będzie mniej agresywną, nie niszczącą środowiska naturalnego nowoczesność z tradycją i odchodzącą regionalizmem. Życie w małym miasteczku czy na wsi, bliżej natury, wcale już nie skazuje nas na izolację od aktywnego uczestnictwa we współczesnej cywilizacji i kulturze.

Tak jak cała Polska nie jest jednolitym terytorium, a jest składanką regionów i małych ojczyzn, tak samo i kultura na te-

MAŁE OJCZYZNA DLA PRZYSZŁOŚCI

Czym jest mała ojczyzna? „Jest to najbliższy świat, w którym żyjemy na co dzień: przyroda, ludzie i tworzona przez nich nieustannie kultura. Może to być nasze najbliższe sąsiedztwo: wieś, miasteczko, gmina, osiedle lub dzielnica wielkomiejska. Będąc częścią większej całości i granicząc z sąsiednimi małymi ojczyznami, wspólnie z nimi tworzy krai, państwa i regiony - duże ojczyzny” - z folderu poświęconego programowi Fundacji Kultury „Małe ojczyzny - tradycja dla przyszłości”.

Cieszy wiadomość idea lokalnej inteligencji wiejskiej i małomiasteczkowej - powiedział Witold Chmielewski. - Oznacza to potwierdzenie znaczącej i twórczej roli tej inteligencji. Trzeba mieć odwagę wierzyć, że stary kościółek i chata drewniana pod strzechą w mojej wsi, znaczy tyle samo kulturowo, co największe i najbogatsze barokowe katedry i nowoczesne, ogromne kościoły z betonu i nowobogackie wille pełne plastycznych okien. Ludowe pieśni, lokalna gwara i pobożność dziadków znaczący mogą tyle samo, co największe światowe przeboje anglojęzycznych „bóstw” i idoli. Jakies tam chwały i stare drzewa łąte samo mogą znaczyć, co starannie strzyżone trawniki w ogrodach pełnych egzotycznych drzew i krzewów przed rezydencjami milionerów z telewizyjnych seriali.

ARCHITEKTURA I KULTURA

Książkę Władysława Łęga - budowniczym Własy ludowej - jednym z najświeższych wyrazów kultury jest bezspornie budownictwo. W nim objawia się inicjatywa, uobodnienie, tradycje, nie tylko jednostki, ale całych pokoleń”. Budownictwo Żuław, Warmii, Mazur i Powiśla Pańskiego jest doskonałą ilustracją przytoczonego cytatu.

- Kulturę ludową Żuław, Warmii i Mazur kształtowały dwa zasadnicze czynniki: środowisko geograficzne i warunki historyczne - powiedziała Elżbieta Kaczmarek z Muzeum Warmii i Mazur w Olsztynie. cd. na str. 5



Grażyna Komarska prezentuje wyroby ludowe Warmii, Mazur i Żuław

tura i prowincja oraz powolne odchodzenie od prymatu ideologii nowoczesności i dominacji wielkomiejskich centrów cywilizacyjnych powodują, że odzyskiwać zaczynają swoje znaczenie obszary wiejskie, spychane do niedawna na kulturowe obrzeża - powiedział profesor Witold Chmielewski z Wydziału Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu. - O ile w

renie państwa polskiego jest bardzo różnicowaną, ogromnie bogatą mieszaniną kultur. Można mówić o dwóch głównych źródłach kultury: lokalnych i zewnętrznych. Źródła lokalne to tradycje, religia, sztuka ludowa, obyczajowość lokalna i rodzina. Źródła zewnętrzne to kultura masowa, która płynie z wielkiego świata i z wielkich miast.

W numerze:

Str. 2

Jak dinozaur

Rolnicze priorytety

Str. 3

Pomorska rolnicza szopka noworoczna

Str. 4

Słodki problem

Ciągniki rolnicze

Str. 5

Szkola Rolnicza w Skórczu

Nie zaoferowano nam zamierania

Str. 6

Matki byków

Cia na produkty rolne

Polski Kucier SA

Str. 7

Mucha na włościach

Medycyna w gospodarstwie

Str. 8

Brak ludzi do pracy

Lepper w Subkowach

Na zaproszenie Gminnego Związku Zawodowego „Samoobrona” do Gminnego Ośrodka Kultury w Subkowach przybył Andrzej Lepper.

Ośrodek zgromadził tego dnia wielu okolicznych rolników. Przyszli wysłuchać przewodniczącego związku, który znany jest z ciężego języka.

Tematem spotkania był stan obecny polskiego rolnictwa i jego perspektywy. - Rolnikom, którzy mieli tak dużo pretensji, że Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa jest winna sprzedaży PGR-ów, że nie dopiła, że dała innym, musimy powiedzieć, że to nie Agencja jest winna - powiedział Andrzej Lepper. - Nie AWRSP, a wiecie dlaczego? Bo PGR-y zaczęto niszczyć w 1989 roku. Nie wszyscy wiedzą, że to ustawa o powołaniu do życia Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa została przez sejm przyjęta w październiku 1991 roku.

cd. na str. 2

JAK DINOZAURY

Prawie 20 lat pracowałem w rolnictwie. W pegeerach. I co z tego mam? Kupię najrozsądniejszych chorób i tyle. No i oczywiście przyznano mi rentę. Na dwa lata - mówi **Józef Leszkowski** ze wsi Borkowo w powiecie tczewskim.

- Jeszcze nikomu się nie skarżyłem. My, na wsi potrafimy wiele znieść. Teraz jednak nie wytrzymałem. Chodzi o byłą moją rodzinę. Jestem przecież mężem i ojcem. Do mnie należy troska o utrzymanie. Ale jak ja, schorowany mężczyzna, mam utrzymać żonę i 4 dzieci. Niech pan redaktor patrzy, pokaże panu dokumenty. To jest odcinek ostatniej renty. Niby mam przyznane 572 zł i 46 gr. Liczą dokładnie. Co do grosza. Z tego potrącają podatki w kwocie 32 zł i 90 gr oraz na kasę chorych potrącają 42 zł i 193 grosze. I właśnie o tę kasę chorych mi idzie. Jestem prawie głuchy i mu-

szę mieć aparat słuchowy. Dostałem odpowiedni skierowanie od lekarzy i pojechałem do firmy, która ze słuchawki sprzedaje. To firma „Geres” z Gdańska. Słuchawki kosztować będą 1590 zł. Dużo, prawda? Liczyłem, że skoro kasa chorych potrąca mi co miesiąc pieniądze, to sfinansuje też te słuchawki. Guzik. Oni zapłacą tylko 560 zł. To prawie tyle, ile ściągają od mnie w ciągu roku. Według mnie to te kasy chorych nic mi nie dają. Tylko placą moimi pieniędzmi. Dlaczego więc nie zapłacą całej kwoty za słuchawkę? Co oni robią z moimi pieniędzmi? Placą sobie pensję czy co?

pan Józef był bardzo zdenerwowany. Nerwowo potarzał się płacąc recepty, skierował i innych dokumentów.
- Z Borkowa do Gdańska jest prawie 100 kilometrów. Pociąg kosztuje. Nikt mi nie zwróci pie-



niędzy za podróż. Na dojazdy do lekarzy i innych instytucji oraz na podstawowe lekarstwa wydaję miesięcznie prawie 100 zł. Za wszystko trzeba płacić. A z czego? Z renty? Syna zwołini z pracy. W Słocznicy. Dwie córki mieszkają z nami. Też nie mają pracy. Tylko jedna córka wyszła za męża i mieszka z mężem. Za 2 miesiące kończy mi się renta. Mogą mi jej nie przedłużyć. Teraz

oszczędzają na wszystkim. Nawet na naszym zdrowiu. Jak mi nie przedłużą renty, to sam nie wiem z czego będziemy żyć. I ja mam się nie denerwować? Niech pan o tym napisze. Przecież takich ludzi jak ja jest w każdej wiosce pełno. To nie są bajki. Tak wygląda nasza upragniona demokracja.
pan Józef skrupulatnie schował wszystkie dokumenty do kieszeni. Poprawił szalik. Naciągnął na głowę czarną czapkę z dzianiny. Dokładnie pozapinał guziki swego jesiennego płaszczka.

- Trochę mi użyczył. Wygadałem się. Dziękuję panu, że mnie pan tak cierpliwie wysłuchał. Pójdę już. Może pan o tym wszystkim napisać, ale to i tak nic nie da. Ja myślę, że my dawni pracownicy pegeerów jesteśmy skazani na wygnanie. Jak dinozaury.

Tekst i zdjęcie: Stanisław Sierko

Nadal nie placą

Postawie AWS z Komisji Rolniczo-wiejski projekt uchwały wywołującej rząd do podjęcia niezbędnych działań w celu umożliwienia leśnikom zapłaty plantatorom za dostarczone buraki cukrowe. Sytuacja finansowa spółek cukrowniczych jest tak zła, że wielu plantatorów nie dostało jeszcze pieniędzy za dostarczone buraki, niektórzy nawet za ubiegłoroczne zbiory.

Najwięcej kontrowersji wywoła-

ła prywatyzacja przemysłu cukrowniczego. W uchwale zarząca się, że jest przeprowadzana pośpiesznie i w najmniej odpowiednim czasie. Ostatecznie w uchwale znalazł się postulat „podjęcia pilnych działań organizacyjnych i prawnych do powołania spółki Polski Cukier SA”. W jej skład weszłyby szesnastu cukrowni skupionych obecnie w czterech grupach regionalnych. Akcje tej spółki przypadłyby w udziale także plantatorom.

Razem łatwiej

Grupy producenckie są stowarzyszeniami rolników, będące odpowiedzialną na pogarszającą się opłacalnością produkcji rolnej.

Grupa „Hybryd” rozpoczęła swoją działalność ponad dwa lata temu. Skupia producentów trzody chlewnej z gmin Chojnice, Brusy, Czersk, Dziemiany, Kamień Krajeński i Kęsowo.
- Na początku było nas dwudziestu siedmiu, teraz nasza grupa zrzesza 48 rolników. To najlepszy dowód na to, że to się opłaca. Cały czas jesteśmy otwarci na przyjmowanie nowych członków - powiedział **Roman Nowak**, prezes stowarzyszenia. Każdy z udziałowców odstawia

rocznie średnio około 200 tuzinów. Udział w stowarzyszeniu pozwala na zakup pasz po niższych cenach. Grupa ma też możliwości negocjowania cen skupu z odbiorcami. Stała współpracą z Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego zapewnia ciągłe konsultacje się producentów trzody.

- Dajmy to dowód, żeby znak Hybryd był synonimem wysokiej jakości - dodaje prezes Nowak.
Niedawno odbyło się walne zebranie członków, podczas którego wybrano oprócz prezesa dwóch wiceprezów - zostali nimi Walerian Głowczewski z Brus i Stanisław Ody z Łęgu Koni. („Kurier Chojnicki”)

Znowelizowane ustawy

Sejm znowelizował 22 grudnia 1999 roku kilka ustaw dotyczących bezpośrednio rolników.

Dotychczasowe kompetencje gminy do prowadzenia postępowania scaleniowego lub wymiennego na koszt skarbu państwa na podstawie ustawy z 26 marca 1982r. o scalaniu i wymiarze gruntów przejmie starosta jako zadania z zakresu administracji rządowej. Organem wyższego stopnia będzie samorządowe kolegium odwoławcze. Postępowanie scaleniowe lub wymienne wszczęte przed dniem wejścia w życie ustawy dotyczyć będzie na podstawie starych przepisów.

Poprawka w ustawie z 20 sierpnia 1997r. o organizacji, hodowli i rozrodzie zwierząt gospodarskich stanowi, że starosta wydaje na czas określony decyzję o dopuszczeniu reproduktora do rozrodu naturalnego.

W ustawie z 21 sierpnia 1997r. o ochronie zwierząt uściślono przepisy pozwalające odebrać opiekunowi lub właścicielowi zwierzę. Dotychczas wolno było odebrać właścicielowi zwierzę „rażąco zaniedbywane lub okrutnie traktowane”, teraz - także, nad którym właściciel lub posiadacz „znęca się”, przy czym pojęcie znaczenia zostało zdefiniowane w słowniczku ustawy. Odwołanie od decyzji odbierającej zwierzę wnosi się do samo-

ządowego kolegium odwoławczego, które ma obowiązek rozpatrzyć sprawę w ciągu siedmiu dni. Zwierzę zwraca się właścicielowi, jeżeli sąd, do którego wypłyne sprawa o ukaranie, nie orzeknie przepadu zwierzęcia lub umorzy postępowanie karne.

Rozstrzygnięto wątpliwości pojawiające się na te ustawy z 19 października 1991r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi skarbu państwa co do kompetencji organów właściwych do nieodpłatnego przekazywania nieruchomości Kościółowi i ich osobom prawnym. Ustalono, że skarb państwa reprezentowany przez Agencję Nieruchomości Rolnych Skarbu Państwa. O rok przyspieszono przejęcie przez Agencję praw i obowiązków wynikających z wykonywania prawa własności w stosunku do mienia, o którym mowa w ustawie.

Nieruchomości rolne położone na obszarach przeznaczonych w planach zagospodarowania przestrzennego gmin o statusie miasta na cele gospodarki rolnej, które nie zostały przekazane prawomocnymi decyzjami na rzecz Agencji do 31 grudnia 1999r., stają się własnością tych gmin z mocy prawa.

(„Rzeczpospolita”)

PZPRZ

Ponad rok temu, w Sądzie Rejonowym w Lublinie zarejestrowany został Polski Związek Producentów Roślin Zbożowych. Swoją działalnością obejmuje on obszar całego kraju. Związek powstał w celu obrony interesów polskich producentów zbóż. Związek reaguje na bieżące wydarzenia i problemy dotyczące produkcji zbóż i jego rynku. Do związku mogą należeć wszyscy chętni, bez względu na wielkość i formę prowadzonego gospodarstwa. Mogą należeć również firmy, osoby prawne, które związane są bezpośrednio z produkcją, obrotem i przetwórstwem zbóż. Związek zamierza przedstawiać polskiemu społeczeństwu rzetelne informacje o ilości i jakości produkowanego w Polsce zboża oraz o kosztach tej produkcji i cenach jego zbytu. Związek chce być rzecznikiem rolników w negocjacjach podejmowanych z partnerami krajowymi i zagranicznymi. Związek ściśle współpracuje z Ośrodkami Doradztwa Rolniczego, wydawnictwami rolniczymi.

Diagnostyka DNA

Bioinżynieria zwierząt jest to zespół nauk, które zajmują się ekonomicznym przetwarzaniem materiału biologicznego poprzez zastosowanie najnowszych metod genetyki, fizyki, mikrobiologii i biochemii. Diagnostyka DNA jest najmłodszą dyscypliną bioinżynierii zwierząt. Dzięki niej możemy określić genetyczne predyspozycje zwierząt hodowlanych. Dzięki tej nauce odkryto ostatnio gen kodujący miastotylnę, która odpowiedzialna jest za przyrost mięśni u bydła oraz gen kodujący receptor estrogenów, który wpływa na wielkość miotu u świń.

(„Głos Ostródry”)

Świński dołek

Od niedawna zakłady mięsne w Ostródzie mają problemy ze skupem żywca wieprzowego. Czy jest to zapowiedź świńskiego dołka? Jeżeli tak, to rolnicy mogą mieć nadzieję, że opłacalność hodowli trzody chlewnej poprawi się i będą mogli więcej zyskać za trud swojej pracy (ceny wieprzowiny w skupie będą rosły), a my konsumenci, możemy spodziewać się podwyżki cen mięsa i wyrobów wędliniarskich. Zakłady mięsne bowiem

będą miały świetny pretekst, by podwyższyć cenę za swoje wyroby.
Każdy z nas pamięta blokady dróg w lutym 1999 roku spowodowane spadkiem ceny skupu wieprzowiny i niewzruszone ceny wyrobów wędliniarskich w sklepach. Teraz na pewno zwrócimy uwagę na to, jak będą zachowywać się ceny przetworów mięsnych w sklepach.

(„Głos Ostródry”)

Lepper w Subkowach

cd. ze str. 1
Działalność swoją AWRSP rozpoczęła dopiero w lipcu 1992 roku.
I co? - do 1992 roku najlepsze PGR-y były już przetrwane, rozsprzedane, zniszczone. Nie zabezpieczono interesów załóg tych gospodarstw i interesów lokalnych rolników. Mając dzisiaj pretensje do Agencji, musimy wiedzieć jedno, ta agencja, jako jedyna w Polsce, wywiązuje się ze swoich zobowiązań wobec państwa. Spłaca długi. Oczywiście to nie prezes spłaca, ale krawiwa rolników, dzierżawców. Jedyna, która spłaca długi. Innym agencjom umorzono zadłużenie. AWRSP przejęła długi PGR-ów, które w 1990 roku wynosiły 9 bilionów starych złotych. W większości były to kredyty zaciągnięte na inwestycje rządowe jak

mieszalnie pasz, suszarnie, fermy trzody, drobiu, mieszkaniówkę. Kiedy AWRSP przejmowała długi, to z 9 bilionów zrobiło się 27 bilionów złotych. I do dzisiaj te długi spłaca, już prawie kończy to spłacanie.
Dlatego też nie należy Agencji obarczać odpowiedzialnością za poczynania, które nie były jej dziełem.
Wśród wielu pytań, które zgromadzeni rolnicy zadawali Andrzejowi Lepperowi był między innymi i dotyczące przyszłości rolników w obliczu nieuczciwej - jak twierdzą rolnicy - konkurencji z rolnictwem unijnym.
Na szczęście dla rolników rząd nadał cła zaporne na niektóre produkty rolne, na wzór krajów unijnych.
Marian Balcerowski

Uniwersytety ludowe z tradycją

Uniwersytety ludowe zaczęły powstawać w Polsce pod koniec XIX wieku. Najsilniej rozwijały się w zaborze rosyjskim. Z powstawaniem uniwersytetów ludowych wiązano nadzieje na kształtowanie wśród młodzieży wiejskiej świadomości narodowej. Wiązano nadzieje na emancypowanie się chłopów pod względem społecznym, gospodarczym, kulturalnym i oświatowym. W województwie pomorskim najprężniej działały oddziały uniwersyteckie w Elblągu (na bazie Zespołu Szkół Rolniczych w Barlewickach) i w Gdańsku (na bazie Zespołu Szkół Rolniczych w Klanieju).

Rolnicze priorytety (2)

W grudniowym wydaniu „Rolnika Pomorskiego” dr Tadeusz Plichta, dyrektor gdańskiego WODR omówił zagadnienia dotyczące sposobów i opłacalności produkcji rolnej i zwierzęcej. W produkcji rolnej wskazywał na stosowanie nowych technologii, które wynikają z postępu agrotechnicznego i biologicznego, jaki zachodzi niustannie, niezależnie od sytuacji panującej w rolnictwie. Natomiast w produkcji zwierzęcej nadal - jak stwierdził - najistotniejszym zadaniem będzie próba poprawienia opłacalności poprzez zwiększenie wydajności jednostek w produkcji, racjonalne stosowanie pasz, właściwy zbiór i konserwację pasz oraz właściwe utrzymanie zwierząt.
Dzisiaj mówić będziemy o procesie integracyjnym, także z Unią Europejską, o przedmiotowości w rolnictwie i wielofunkcyjnym rozwoju obszarów wiejskich.

• Dominacja w Polsce małych i średnich gospodarstw rolnych wywołuje konieczność dobrej organizacji rynku przy udziale grup producenckich i marketingowych - mówi **Tadeusz Plichta**. - Wojewódzki Ośrodek Doradztwa Rolniczego będzie kontynuował szkolenia liderów społeczności wiejskiej. W ubiegłym roku poprzez aktywną współpracę z Funduszem Współpracy „Agrolinia 2000” przeprowadziliśmy cykl trzech bloków szkoleń na temat: „Grupy producenckie - szansa poprawy konkurencyjności gospodarstw rolnych”, „Wysoka jakość oferty turystycznej szan-

są rozwoju wsi”.
W tym roku zamierzamy przeprowadzać podobne szkolenia w rejonie działania oddziału w Słupsku. Również w ramach zadań statutowych będziemy upowszechniać, promować i zachęcać rolnictwo do tworzenia grup producenckich.
Rozpatrując obecną sytuację na rynku, która charakteryzuje się między innymi brakiem więzi kooperacyjnych między producentami i przemysłem rolno-spożywczym, powstające rynki hurtowe (Pomorskie Cen-

sopczywa na WODR, który powinien realizować zadanie wspierające producentów rolnych.

• Wielofunkcyjny rozwój obszarów wiejskich jest dziś powszechnie akceptowaną drogą długookresowych przekształceń rolnictwa i gospodarki żywnościowej w krajach wysoko rozwiniętej gospodarki rynkowej - dodaje dyrektor Plichta. - Umożliwia on zmianę tradycyjnych funkcji gospodarstwa rolniczego z produkcyjnych na socjalno-rolniczkowe i pozwala na pozyskiwanie dodatkowych dochodów dzięki alternatywnemu wykorzystaniu posiadanych przez rolników zasobów gospodarczych. Niezbędnym warunkiem rozwoju obszarów wiejskich powinny być nakłady finansowe pochodzące spoza rolnictwa.

Małe i średnie przedsiębiorstwa pełnią w gospodarce szczególną rolę, dlatego też duże znaczenie ma wsparcie małych i średnich przedsiębiorstw w początkowym okresie ich działalności. WODR w ramach swoich zadań statutowych zapewni bezpłatne lub sponansowane doradztwo fachowe i ekonomiczne oraz dostęp do niezbędnych informacji celem prowadzenia działalności gospodarczej. Będzie także prowadził usługi szkoleniowe mające na celu zwiększenie informacji dla potrzeb lokalnych ośrodków przedsiębiorczości, np. w ramach doradztwa socjalno-bytowego i wiejskiego gospodarstwa domowego będziemy organizować różne formy dokształcania.

Urszula Niewiarowska



Tadeusz Plichta

Pomorska rolnicza szopka noworoczna

INWOKACJA

● Narrator

Polsko, ojczyzno moja
Ty jesteś jak szopka
do której rwie się
ma stęskniona
dusza.
Zapewne tak
by zaczął „Pana
Tadeusza”
Wiesz że
Adam, że wsi
Za osie
koło
No-wo-



gródka
gdyby mu dzisiaj przy-
szło pisać strofy one.
Pewnie by w szklankach
perliła się wódka.
Sceny powszechnie,
sielskie
tak bardzo znajome.
Pewnie by Robak jeździł
mercedesem
a Zosia nago karmiaby
kury
przed Tadeuszem nie
skrywając wdzięków.
Jankiel z kretesem prze-
grałby cymbały
a dzięcieliny już by nie
pałaly.
Ale nie takich nam dziś
szopek trzeba.
Wiesz bieda stoi.
Słów trzeba jak chleba
co sił dodaje i umacnia
ducha.
Takiej nam trzeba szop-
ki.
Kto chce, niechaj stu-
cha.
Może w rok dwutysięcz-
ny
zgoda jak dzwon za-
dźwięczy
i zadziwione narody Eu-
ropy
z zazdrością patrzeć
będą
jak idą do szopy
Polacy pogodzeni
trzeźwi, ogoleni.
Jak przez sen widzę ten
obraz wspinały.
Na przedzie lekko frunie
aniol
jak śnieg biały.

PIEŚŃ I ANIOŁA

Nad Pomorzem gwiaz-
da wstała
i nowinę przekazała
nam radosną.
Idzie Nowe ku nam.
Z nieba.
Wierzyć trzeba.
Od zachodu do nas idzie
wolnym krokiem.
Pewnie zdąży dojść
przed zmrokiem.

PRZED SZOPKĄ

● Tomasz Sowiński,
wojewoda pomorski
- Już dostałem fax z
Warszawy
w onej sprawie.
Bo podobno Nowe było
już w Warszawie.
● Danuta Hojarska z

„Samoobrony”

- Pewnie tam je oskubali
Nie daj Boże
i dlatego odesłali
na Pomorze.
● Tadeusz Plichta, dy-
rektor Wojewódzkiego
Ośrodka Doradztwa
Rolniczego
- A ja radzę
zgodnie z planem
wziąć je
nawet
oskuba-
ne.
Nowe
z a-
wsze
n o-
wym
b e-
dzie.

● Chór pasterzy
- Na urządzie, na urzę-
dzie.

● Tomasz Sowiński
- Trzeba je powitać god-
nie

Chyba u mnie najwy-
godniej
będzie zrobić powitanie.

● Józef Turzyński ze
Związku Rolników,
Kółek i Organiza-
cji Rolniczych
- Położymy
je na biurku
czy na sia-
nie?

● Ma-
rian Jur-
czyński,
rolnik z
S u b -
ków
- Sia-
no chy-
ba wyj-
mą z

butów urzędniczy
co już dawno zapomnieli
skąd się wzięli
po prawicy.

● Jan Kulas, poseł z
Pomorza
- Idzie Nowe
Unia puka
Chętnych szuka
Idzie SAPARD
Ma dolary
Na bok swary
Trzeba zgody.

● Danuta Hojarska
- Dla spokoju i wygody
tych, co siedzą przy ko-
rycie?

● Tomasz Sowiński
- Pani bruździ całe życie.
● Chór pasterzy
- To odkrycie, to odkry-
cie.

● Brunon Sarnowski,
dyrektor Agencji Własno-
ści Rolnej Skarbu Pań-
stwa w Gdańsku
- Słucham, słucham
nie pojmuję.
Czemu Nowe irytuje
zamiast cieszyć
i radować?

Pozwolę zaproponować
kompromisik.
Unia z Unią
nad Radunią.

● Leszek Jerzy Świer-
czek, prezes Pomorskiej
Izby Rolniczej
- Proszę jaśniej.
Nie pojmuję.

● Danuta Hojarska
- Brunon dobrze kombi-
nuje.

● Tomasz Sowiński
- Robi fory

IDZIE
NOWE

pod wybory.
● Brunon Sarnowski
- Jeśli chcemy do Euro-
py
to musimy przez próg
szopy
przejść, gdzie Nowe się
narodzi.
Z tym się chyba każdy
zgodzi?

● Chór pasterzy
- Dobrze gada.
Zgoda, zgoda.

● Brunon Sarnowski
- A gdzie ma być ta za-
groda
w której ona szopka sta-
nie?

Na asfalcie i
betonie?

● Ch ó r
paster-
rzy - O



nie, o nie.
● Tomasz Sowiński
- Już rozumiem dokąd
zmierza.

● Jan Kulas
- Ja nie bardzo, przy-
znam szczerze.

● Brunon Sarnowski
- Szopka musi być praw-
dziwa.
Taka tylko na wsi bywa.
Więc niech Nowe wieś
uogóci.

● Danuta Hojarska
- Słuszne sobie prawa
rości
aby Nowe na wieś przy-
szło.

● Jan Kulas
- Teraz z worka
sztydo wyszło.
Ale jestem ZA.
Popieram.

Bo intencja tego
szczera.

● Chór pasterzy
- Szopka na wsi.
Dla wsi Nowe.
R o z -
wiązanie
e p o k o -
we.

● Leszek Jerzy Świer-
czek
- Moja Izba cała stanie
by wykonać to zadanie.
● Tadeusz Plichta
- Ja doradzę

poprzeć władzę.
● Józef Turzyński
- Szkoda gadać.
Już działamy.
Wprawę mamy.
Gdzie i kiedy?
Jakie drogi?

● Danuta Hojarska
- Józek, zwolnij
Boże drogi!
Tu nie chodzi o blokadę.

● Tadeusz Plichta
- A o radę.

● Andrzej Wrzałkow-
ski, kierownik AWR SP w
Gorzędzieju
- Ja tak myślę, dobro-
dzieju
witać Nowe w Gorzę-
dzieju.

● Janusz Jachlewski,
współwłaściciel gospodar-
stwa rolnego w Bor-
kowie
- Mądrzej głowie dość po
słowie.

Przywítajmy Je w
Borkowie.

● Tadeusz
Plichta
- A ja powiem w
jednym zdaniu,
że najlepiej jest
w Lubaniu.

● Zygmunt
Kiersz, dyrektor
ODR w Starym
Polu

- Hola, hola.
Proszę do Starego Pola.

● Bogumił Płaczek,
wójt gminy Bobowo
- Do Bobowa.

● Krzysztof Trawicki,
wójt gminy Zblewo
- Albo Zblewa.

● Jan Urbański, bur-
mistrz Miasta i Gminy
Gniew

- I praktycznie też do
Gniewa.

● Ireneusz Włochyń,
wójt gminy wiejskiej
Tczew

- A do Turza lub do
Tczewa?

● Wojciech
Wanke, bur-
mistrz Gmi-
ny i Mi-
sta Pel-
plin

- Nowe
ch y b a
wszyst-

kich minie
i zatrzyma się w Pelpli-
nie.

● Zbigniew Babalski,
wojewoda warmińsko-
mazurski
- A ja myślę, że w Olsz-

tynie.
W krótszej gminie.
● Henryk Słonina, pre-
zydent Elbląga

- Lub w Elblągu.
● Andrzej Krzyszto-
fiak, burmistrz Kwidzyna

- A dlaczego nie w Kwi-
dzynie?

● Mieczysław Ro-
eding, burmistrz Malbor-
ka

- Nowe nie chce kota w
worku
więc zatrzyma się w
Malborku.

● Urszula Kasperek,
wójt gminy Puck
- W Pucku.

● Jerzy Mazurek, pre-
zydent Słupska
- W Słupsku.

● Waldemar Tkaczyk,
wójt gminy Kościerzyna
- W Kościerzynie.

● Krzysztof Hilde-
brandt, prezydent Wejhe-
rowa

- W Wejherowie.
● Ks. Gerard Jakubiak,
dyrektor „Caritasu” Die-
cezji Pelplińskiej

- W diecezjalnym „Cari-
tasie”
Tu w Jabłowie.

● Adam Zylinski, bur-
mistrz Iławy

- A ja wszystko
nań posta-
wię,
że za-
trzyma się
w Iławie.

● Chór
pasterzy

- Problem,
problem
nad pro-
blemy.
Za-
wsze

z sobą koty drzemę.
Nowe czeka.
Czas ucieka.

● Diabeł Pomorski
- Podpuściłem, pod-
szepiałem.

Spór zasiałem.
Płon zebrałem.

Nie ma zgody i nie bę-
dzie.

Piekło górą.
Piekło wszędzie.

● Chór pasterzy
- Gorze, gorze
Na Pomorze.

● Tomasz
Sowiński

- Tak już dłu-
żej być nie
może.

Każda rzecz
do kłótni skła-
nia.

Przedwybor-
cza to kampania jest
czy szopka milenijna,
noworoczna i unijna?

Nowe do nas ma
przyjść.

Chcecie?
A kłócić się jak dzieci
... o lizaka.

Adam przed laty?
Czy znowu Polak
mądry musi być po
szkodzie.

Polsko, ojczyzno moja.
Przebudź się narodzie.

PIEŚŃ II ANIOŁA
Nad Pomorzem
gwiazda stała
i patrzyła
i czekała.
Niosła Nowe
prosto z nieba
aby złożyć, tam
gdzie trzeba.
I złożyła je
gdzieś w sianie.
Ale gdzie?
Oto pytanie.
Nikt nic nie wie.
Otwórz oczy, otwórz ser-
ce.
Może Nowe jest u Cie-
bie.
W poniewierce.

Widać już natura taka,
że bez kłótni nic nie
wskóra.

● Chór pasterzy
- Bzdura, bzdura.

● Brunon Sarnowski
- Mea culpa. Moja wina.
Chciałem dobrze.

A przyczyna dziwniej
zwady, niepojęta.

Witać Nowe to rzecz
święta.

Pomorska gościnność
znana.

A ta kłótnia niesłychana
chyba z serca jest nad-
miaru.

Albo z czarów.
● Diabeł Pomorski
- Muszę zmykać.
Smrodek czuję.

Bo mnie jeszcze
ktoś zlustruje.

● Chór pasterzy
- Glucho wszędzie,
ciemno wszędzie.

Nic nie było, nic nie bę-
dzie.

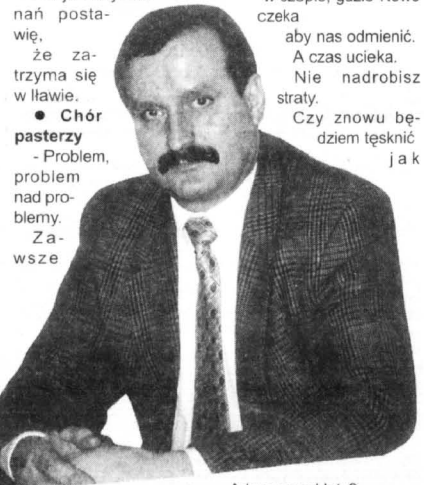
EPILOG

● Narrator
- Polsko, ojczyzno moja.
Ty byłaś jak zdrowie.

Dzisiaj jednak trudno
zgodnie
zebrać się przy żłobie
w szopie, gdzie Nowe
czeka

aby nas odmienić.
A czas ucieka.
Nie nadrobisz
straty.

Czy znowu bę-
dziesz tęsknić
jak



Stanisław Sierko
(wszelkie prawa
zastrzeżone)

SŁODKI PROBLEM

Nadal część rolników nie otrzymała należności za odstawione buraki do cukrowni. Niektórzy z nich nie otrzymali pieniędzy nawet za buraki odstawione w 1998 roku.



Malborska cukrownia nie dotrzymała wcześniej ustalonych terminów zapłaty plantatorom za dostarczony surowiec

CZTERNAŚCIE DNI OD DOSTAWY

Rejonowy Związek Plantatorów Buraka Cukrowego w Malborku zorganizował spotkanie plantatorów tych roślin, w celu wyjaśnienia terminu i sposobu zapłaty za buraki dostarczone w ramach ubiegłorocznej kampanii do cukrowni w Malborku. Spotkanie odbyło się w Starym Polu, 6 grudnia ubiegłego roku. Przybyło na nie kilkuset rolników.

Oprócz plantatorów, na spotkanie przybyli również przedstawiciele zarządu cukrowni, Rady Nadzorczej oraz holdingu Mazowiecko-Kujawskiej Spółki Cukrowej w Toruniu.

Malborska cukrownia nie dotrzymała ustalonych wcześniej terminów zapłaty plantatorom za dostarczony surowiec. Termin ten wyniósł 14 dni od dostawy buraków.

Jerzy Krajewski, prezes Cukrowni Malbork do spraw ekonomicznych, poinformował zebranych o utracie przez zakład zdolności kredytowej. - Rząd gwarantował poręczenie kredytów przez Agencję Rynku Rolnego - powiedział Jerzy Krajewski. - Bank Gospodarki Żywnościowej natomiast nie chciał wziąć na siebie żadnej odpowiedzialności. Cukrownia otrzymała tylko połowę potrzebnej kwoty. Mogę zapłacić tylko połowę należności.

Jerzy Krajewski obiecał, że dalszą część należności rolnicy otrzymają po sprzedaży przez cukrownię cukru, w ratach po 10 procent należności, po-

czynając od lutego do końca czerwca 2000 roku. Propozycji tej nie zaaprobowali rolnicy.

Zawiązał się komitet protestacyjny, w skład którego weszło po jednym przedstawicielu z każdej gminy.

Zadaniem komitetu jest czynienie starań o uzyskanie przez cukrownię kredytu. Ustalono, że ostateczny termin przekazania należności za dostarczone do cukrowni buraki upływie z dniem 31 stycznia 2000 roku.

DLUG Z 1998 ROKU

Krajowy Związek Plantatorów Roślin Okopowych zorganizował 13 grudnia w Brześciu Kujawskim, ogólnopolski protest plantatorów buraków cukrowych.

Celem protestu było przedstawienie w całym kraju sytuacji producentów buraków cukrowych, którzy mają problemy z odbiorem należności za dostarczony surowiec. Zawiązał się komitet protestacyjny, który wystosował do rządu następujące postulaty:

- zapłaty za dostarczone do cukrowni buraki w 1998 i 1999 roku;

- przywrócenie wielkości kwoty „A” do wysokości spożycia krajowego, to jest 1mln 630 tys. ton (kwota „A” - 105-115 zło- tych za tonę, za buraki zakon- traktowane na cukier przeznac- zony na rynek krajowy. Jest jeszcze kwota „B” - 70-90 zło- tych za tonę, za buraki zakon- traktowane na cukier przeznac- zony na eksport. Kwota „C” - 30-50 złotych za tonę, za bu-

raki poza kontraktacją, skupo- wane na rezerwy). Obniżono też wielkość do 1mln 520 tys. ton;

- pilne dokończenie prac legiślacyjnych nad ustawą o regulacji rynku cukru i przekształcaniach własnościowych;

- przyspieszenie restrukturyzacji i modernizacji przemysłu cukrowniczego;

- uzgodnienie z przedstawicielami Związku Plantatorów Roślin Okopowych wysokości kwot cukru, które rząd ma zamiar wynegocjować z Unią Europejską i zapewnienie udziału przedstawicieli związku w tych negocjacjach;

- przyspieszenie wydania plantatorom nieodpłatnych akcji cukrowni;
- umożliwienie plantatorom zakupu 19 procent akcji, będących własnością skarbu państwa po cenie minimalnej.

CZTERY CUKROWNIE - TRZY PROBLEMY

W Pomorskiem są cztery cukrownie. Tylko jedna z nich - w Pelplinie, która jest sprywatyzowana - płaci regularnie rolnikom za dostarczone buraki. Gwarancji spłaty zaciągniętego przez cukrownię kredytu udzielił jej zagraniczny koncern, który jest jej strategicznym inwestorem. Pozostałe cukrownie liczyły na poręczenie przez Agencję Rynku Rolnego. Przeliczyły się.

Tekst i zdjęcie: Marian Balcerowski

Mleko do kontroli

Zgodnie z polskimi normami i zaleceniami Międzynarodowej Federacji Mleczarskiej (FIL/IDF) oraz Międzynarodowej Organizacji Standaryzacji (ISO) oraz AOAC i ADM mleko poddawane jest dokładnym badaniom.

- oznaczenie drobnoustrojów chorobotwórczych: gronkoczków koagulazododatnich, salmonelli,
- oznaczenie substancji ha-

- mujących w mleku,
- ocenę materiałów, środków pomocniczych i dodatków stosowanych w przetwórstwie mleka.

Mleko i przetwory mleczne bada się na:

- skład chemiczny,
- zawartość białka, wszystkich form azotu oraz WPNL,
- oznaczenie nataminy w serach twardych,
- zawartość substancji szkodliwych (azotanów, azotynów, pestycydów, aflatoksyn itp.),
- zawartość metali w mleku i innych produktach spożywczych,



Podróż w jedną stronę, czyli do ... reżni!

Ursus 4512

CHARAKTERYSTYKA MOCY

Moc znamionowa przy 3000 obr./min - 44,1 kW (60 KM)
Maksymalny moment obrotowy przy 1300-1500 obr./min - 232 Nm

Minimalna moc z WOM przy znamionowej prędkości obrotowej silnika - 39,6 kW (54 KM)

Minimalna moc z WOM przy prędkości obrotowej WOM 540 obr./min - 36,9 kW (50 KM)

SILNIK

Typ - 4390

Liczba cylindrów - 4

Rodzaj wtrysku - bezpośredni
Średnica cylindra/skok tłoka - 98,4/127 mm

Pojemność skokowa - 3865 cm³

Stopień sprężania - 16
Jednostkowe zużycie paliwa - 238 g/kWh

Rodzaj chłodzenia - cieczą
Filtr powietrza - olejowy, dwustopniowy z wstępnym filtrem odśrodkowym



DOBRE ZERÓBOWANY

reakcji i ciśnienia

Wydatek pompy - 26,2 dm³/min

Ciśnienie nominalne na szybkozłączu - 16,0 MPa

Trzypunktowy układ zawieszania narzędzi 2 kategoria wg ISO

Maksymalny udźwóg 1700 kg podnośnika (2200 kg)* (2600 kg)**

Hydraulika zewnętrzna - 4 szybkozłącza

POJEMNOŚCI

Zbiornik paliwa - 80,8 dm³

Filtr powietrza - 1,55 dm³

Miska olejowa silnika - 7,0 dm³

Układ chłodzenia silnika bez/z ogrzewaniem - 13,9/15,5 dm³

UKŁAD NAPĘDOWY

i hydrauliczny - 42,0 dm³

Wzwalnice tylnie - 2 x 1,7 dm³

Układ kierowniczy - 0,9 dm³

KABINA

Rodzaj - komfortowa, ochronna

Wyposażenie - dwudrzwiowa, uchylne okrywa dachu, uchylne okno tylne i okna boczne, wentylacja, ogrzewanie, filtr powietrza w dachu, wycieraczka szyby przedniej i tylnej, spryskiwacz szyby przedniej i tylnej, lusterka boczne

ZESPOŁY PRZYŁĄCZENIOWO-ZACZEPOWE

Rama z przednim zaczepem Górny zaczep transportowy Dolny zaczep uniwersalny Belka zaczepowa z zastrzałami

ZESPOŁY W WYPOSAŻENIU PODSTAWOWYM

Obciążniki przednie 1-4 x 25 kg

Sprężarka powietrza z instalacją sterowania hamulcami pneumatycznymi przyczep

Separator wody w układzie paliwowym

Blotniki kół przednich Zestaw narzędzi Trójkał wyróżniający Reflektor roboczy na blotniku

KW

UKŁAD ELEKTRYCZNY

Akumulator - 12 V - 120 Ah

Alternator - 12 V - 55 A

Rozrusznik - 12 V - 2,9 kW (4KM)

SPRZĘGŁO GŁÓWNE

Rodzaj - cierne, tarcowe, dwustopniowe

UKŁAD NAPĘDOWY

Skrzynia przekładniowa mechaniczna z kołami przesuwymi

o reduktorze

Liczba biegów przód/tył - 8/2

Tylny most - przekładnia główna z kołami stożkowymi i zwolnicami planetarnymi

Biłokład mechaniczny różnicowego - mechaniczna

WAŁ

ODBIORU MOCY

Rodzaj - niezależny

Prędkość obrotowa WOM/

prędkość obrotowa silnika - 540/1686 obr./min obr./min 1000/1692

Średnica końcówki WOM - 35 mm

Liczba wypustów - 6 (540) i 21 (1000)

UKŁAD HYDRAULICZNY

Funkcja podnośnika regulacja siłowa, pozycyjna, szybkości

Massey Ferguson 8170

SILNIK

Valmet 645 chłodzony cieczą, 6-cylindrowy z turbodoładowaniem i chłodzeniem powietrza doładowującego. Pojemność skokowa - 8,4 litra. Moc nominalna 169 kW (230 KM) przy prędkości obrotowej 2200 obrotów/minutę. Maksymalny moment obrotowy 982 Nm przy prędkości obrotowej 1400 obr./min.

ZBIORNIK PALIWA

Poj. zbiornika - 410 litrów.

SKRZYŃKA BIEGÓW

18/8 w pełni przełączalna pod obciążeniem. Przekładnia z prędkościami pełzającymi 36/16 na życzenie użytkownika. Maksymalna prędkość do 40 kilometrów na godzinę. Sprzęgło tylko do przełączania i wyłączenia awaryjnego.

UKŁAD HAMULCOWY

Z tyłu hamulce dwutarcowe. Mokre hamowanie czterema kołami przez włącza-

nie napędu na wszystkie koła. Niezależny hamulec ręczny.

OSIE I UKŁAD JEZDNY

Ze zwolnicami planetarnymi i osi tylną firmy Gima. Os przednia firmy ZF. Włączenie napędu przedniego i blokada mechanizmu różnicowego przez elektronikę skrzyni przekładniowej.

OGUMIENIE

Z przodu koła 600/70



R 28, z tyłu 650/85 R 38

HYDRAULIKA

Pompa osiowo - wielotłoczkowa 110 l/min i ciśnieniu 200 barów Trzy zawory sterujące, pojemność oleju 170 l.

WOM

Włączany elektrodynamicznie.

MASA I WYMIARY

Ciężar - 9740 kg, dl. - 5,69, szer. - 2,45, wys. - 3,15 m.

Nie zaferowano nic w zamian

W Elblągu, 22 listopada, odbyło się zebranie sprawozdawcze Związku Pracodawców Rolnych Województwa Warmińsko-Mazurskiego i Województwa Pomorskiego. Podczas zjazdu przemówienie wygłosił prezes zarządu tego związku, Władysław Dubacki. Z uwagi na ważne aspekty poruszone przez prezesa przytoczamy fragmenty jego wypowiedzi.



Władysław Dubacki

Sytuacja, do jakiej doprowadzono polskie rolnictwo w ciągu ostatnich lat, wymaga podjęcia zdecydowanych działań - rozpocząj swoją wypowiedź Władysław Dubacki.

(...) Brutalny fiskalizm doprowadził do drastycznego zmniejszenia zarówno nakładów inwestycyjnych, jak i środków obrotowych, powodując tym samym spadek produkcji lub całkowite jej zaniechanie. Sytuację tę odczuły szczególnie gospodarstwa wielkotowarowe, które ponoszą większe obciążenia niż gospodarstwa indywidualne i mają mniejszy dostęp do kredytów preferencyjnych. Nastąpiła dalsza dysproporcja pomiędzy cenami zaopatrzenia, zwłaszcza w paliwo, a cenami zbytu na produkty rolne. Do przyczyn tego stanu dołączyła również sytuacja oddawana wielu gospodarstw z powrotem Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa.

(...) Proponujemy rządowi - jako związek federacji - podjęcie następujących decyzji i rozwiązań systemowych:
- wprowadzenie zerowej stawki podatku VAT na płody rolne
- płacenie przez wszystkie podmioty gospodarcze jednolitego podatku dochodowego. Tylko rolnictwo płaci podatek wynikający z tytułu posiadania ziemi, bez względu na osiągnięcie zysku lub straty.

(...) W ramach hasła jedno rolnictwo - opracowanie porównywalnych warunków ubezpieczenia społecznych dla wszystkich pracujących w rolnictwie, bez względu na to, czy praca wykonywana jest w gospodarstwie własnym, czy ma charakter pracy najemnej.
- zmianę ordynacji wyborczej do Izby Rolniczych, która dyskryminuje pracowników najemnych (...).

(...) Proponujemy biernie i czynnie prawo wyborcze wszystkim tym, których głównym źródłem utrzymania jest praca na roli.
- wprowadzenie kwot produkcyjnych na podstawowe produkty rolne i powiązanie przedsiębiorstw skupujących i przetwórczych z producentami rolnymi umowami kontraktacyjnymi. Umowy te winny zagwarantować zbyt określonej ilości danego produktu po cenie zapewniającej opłacalność produkcji. Sprzedaż większej ilości poza kwotę „A” może nastąpić przy niższej cenie. Takie uregulowanie wcześniej czy później musi nastąpić, aby ograniczyć „wolnoamerykankę” powodującą nerwowość i nadużycia. Wprowadzenie odpowiednich regulacji jest coraz trudniejsze w świetle niskich lub żadnych udziałów polskich rolników w kapitale

przedsiębiorstw przetwórczych, który w coraz większym stopniu trafia w obce ręce;
- opracowanie ustawy o ustroju rolnym Polski, zapewniającej bezpieczeństwo żywnościowe dla ludności przy równoczesnym zabezpieczeniu godziwego bytu dla producentów rolnych i mieszkańców wsi.

(...) Doprowadzono do likwidacji PGR-ów i zniszczenia ich ogromnego majątku (...). Likwidacja ta ulegała w parze z degradacją przeszło 300 tysięcy pracowników tych gospodarstw, którym w przeciwnieństwie do górników nie zaferowano nic w zamian (...). Na wsi trzeba stworzyć najpierw milion miejsc pracy, aby zatrudnić już istniejącą tam rezerwy siły roboczej, a nie tworzyć nowe rzesze bezrobotnych.

(...) Zbliżająca się integracja z Unią Europejską budzi coraz większe wątpliwości wśród rolników. Na podstawie dotychczasowych doświadczeń, zwłaszcza w kontekście umowy stowarzyszeniowej z 1992 roku, wynika, że państwa Unii Europejskiej uzyskały swobodny dostęp do polskiego rynku. Unijne towary rolno-spożywcze, najczęściej niemitowane kwotowo, a wspierane różnymi subwencjami, w szereg wypadkach zaczęły wypierać z rynku polskie produkty. Efektem również wice-premiera Balcerowicza w Brukseli, w sprawie obniżenia subwencji do eksportu do państw Europy Wschodniej, było ich kolejne podwyższenie. Odbiciem tego posunięcia jest między innymi spadek naszego eksportu rolnego do Rosji i na Ukrainę.

(...) Natomiast podwyższenie cel przez ministra Balazsa spotyka się z ostriymi protestami polityków Unii.

(...) Od lipca do września tego roku odnotowaliśmy niższy w stosunku do ubiegłego roku skup pszenicy i żyta przy równoczesnym spadku ich cen. Spadły również ceny żywa wierzbowego i pogorszyła się relacja w stosunku do cen pasz. Odnotowaliśmy niewielki wzrost cen mleka, młodego bydła rzeźnego i ziemniaków.

W bieżącym roku wystąpiło bardzo niekorzystne zjawisko spadku cen rzepaku, przy zwiększonej jego produkcji.

(...) Myślę, że jesteśmy wyzicieli mi opinii na temat stanu tej części rolnictwa, którą reprezentujemy.

(...) Zebrał: Miroslaw Ciepiewski Zdjęcie: M.C.



Pięknie wie wyglądają jak miniaturowe osiedla domków jednorodzinnych

Przedstawiamy pomorskie szkoły rolnicze

ZAPRASZAMY DO SKÓRCZA

SKOŁA EWANGELICKA

Usytuowano w nich szkołę ewangelicką dla niemieckich dzieci - mówi Roman Kolenda, dyrektor Zespołu Szkół Agrobiznesu w Skórczu. - Po odzyskaniu niepodległości, już w 1921 roku umieszczono tu Niższą Szkołę Rolniczą Pomorskiej Izby Rolniczej. W czasie II wojny światowej ponownie funkcjonowała w tych budynkach szkoła ewangelicka dla niemieckich dzieci. Po wroźeniu wojsk radzieckich do Skórcza, 17 marca 1945 roku zorganizowano tu szpital dla żołnierzy. Po likwidacji szpitala otwarto szkołę o profilu podstawowym i VIII klasę licealną. Ambicje grona pedagogicznego doprowadziły do reaktywowania w Skórczu szkoły średniej. Powstało najpierw gimnazjum, które przekwalifikowano na liceum a następnie na Technikum Rachunkowości Rolnej.

AGROBIZNES

Dzisiaj w skład Zespołu Szkół Agrobiznesu wchodzi 3 jednostki programowe. Liceum Ekonomiczne z 4 klasami o 4-letnim cyklu nauczania i 2 klasami o 5-letnim cyklu nauczania, Liceum Agrobiznesu z 3 klasami 5-letniego cyklu nauczania oraz Liceum Ogólnokształcące z 4 klasami o profilu podstawowym. W tych 14 oddziałach uczy się ogółem 460 uczniów. Z satysfakcją podkreślam fakt, że ponad 70 procent naszych uczniów pochodzi ze wsi. Jest to aktualnie wyjątkowa sytuacja wśród szkół rolniczych. Z danych demograficznych miasta i gminy Skórcz wynika, że przez najbliższe 8 lat liczba absolwentów szkół podstawowych a potem absolwentów gimnazjum kształtować się będzie na zbliżonym poziomie. Mamy więc nadzieję na stały nabór uczniów do naszych szkół. Zamierzamy rozszerzać zakres propozycji oświatowych.

ROLNICTWO I TEATR

Planujemy otworzyć Liceum Profilowanego. Myślimy o nietyl-

Szkoła Rolnicza w Skórczu należy do najstarszych tego typu placówek w Polsce. Obiekty szkolne zostały zbudowane w latach 1911-1914. Burliwie dzieje tych obiektów są potwierdzeniem doniosłych przemian, jakie dokonywały się w naszym państwie w mijającym stuleciu. Obiekty te przetrwały dwie wojenne zawieruchy i nadal służą krzewieniu rolniczej oświaty. Obiekty szkolne wybudowano w czasach gdy, Polski nie było na mapie Europy.

powym profilu kształcenia teatralnego. Planujemy także wprowadzić Liceum Uzupełniające dla absolwentów szkół zawodowych. Jesteśmy świadome



Internat szkolny jest romantycznie usytuowany

kontakcie z obcymi gminami: Bobowo, Lubichowo, Śmietowo i Osiek, i po uwzględnieniu ich potrzeb wydatkowych będzie uruchamiana także inne jednostki. Szkoła nasza posiada internat, w którym aktualnie mieszka 67 uczniów. Staramy się skutecznie proponować młodzieży jak najlepszą i najatrakcyjniejszą formę kształcenia. Nie zapomniamy także o kulturze fizycznej.

SPORTOWE SUKCESY

O osiągnięciach sportowych uczniów naszych szkół jest coraz głośniejszy w całym kraju. Nasza „szkoła rzutu młotem” jest najlepsza w kraju. Beata Lewicka II klasy LOJ jest aktualną mistrzynią Polski w rzucie młotem a, Bartosz Kuczma uczestniczył w mistrzostwach świata. Jesteśmy także niepokonani w województwie w biegach przełajowych.

WSPANIALI ABSOLWENCI

Wśród naszych wychowanków jest profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego Daniel Kobus. Mamy naszą absolwentkę, Teresę Michalską, z domu Kłosa, w Ministerstwie Skarbu Państwa. Nasz absolwent komandor Jerzy Będzmirowski jest dyrektorem Biblioteki Głównej Akademii Marynarki Wojennej w Gdyni. Większość jednak naszych absolwentów pozostała w Skórczu i pełni tu odpowiedzialne funkcje.

Małgorzata Włodarczyk jest współwłaścicielką znanej firmy „Iglotex”. Burmistrzem Skórcza jest nasz absolwent Alojzy Kossecki. Jednym z najlepszych banków spółdzielczych w kraju kieruje w Skórczu Kazimierz Chyła, a Janusz Wódkowski prezesuje miejscowej Gminnej Spółdzielni. To także nasi absolwenci. Możemy być i jesteśmy z nich dumni.

DYREKTOR Z BIESZCZAD

A skąd ja się wzięłam w Skórczu? To interesujące pytanie. Tak bardzo związałam się ze Skórczem, że czasami już sam zapominam o tym, iż urodziłam się w wsi Czystohormie koło Limanowej. Tak, w Bieszczadach. Moje ojciec był nauczycielem. Natychmiast po zakończeniu wojny skierowano ojca wraz z całą rodziną na Pomorzanie Do Skórcza. Miał uczyć w języku naszych nowych przyjaciół, czyli języka rosyjskiego. I tak od 1949 roku mieszkam w Skórczu. Ponad 50 lat w tej samej kamieniczce. Jestem żoną. Zna uczyć języka polskiego w miejscowym gimnazjum. Mam 2 córki. Paulina uczy się w liceum a Lucyna w gimnazjum. Do pracy chodzę codziennie pieszo. Nie mam samochodu. Moje hobby to filatelistyka. Specjalizuję się w znaczkach z carskiej Rosji. Trzymamy ją w specjalnym sejfie. A marzenia? Marzy mi się założenie niewielkiej hodowli małych psów rasy woski. Mam tu temu dobre warunki. No i marzę o rozpoczęciu budowy hali sportowej z prawdziwego zdarzenia, bo ta nasza „Pilawa” już pęka w szwach. Wszystkich chętnych do zapoznania się z naszą szkołą zapraszamy serdecznie. Jestem pewien, że każdy znajdzie tutaj do siebie właściwe miejsce do realizacji swoich ambicji naukowych i innych.

Tekst i zdjęcie: Stanisław Sierko

Kultura ludowa

spodarz organizował dla wszystkich pracowników uroczystą biesiadę w nowym domu. Pod pręg lub naródnik dom wkładano zabite zwierzę, gamek z pieniędzmi, poświęcony obrazek lub biblię. Do nowego domu wpuszczano najpierw zwierzę. Następnie wnoszono chleb i pieniądze oraz stół, który symbolizował ognisko domowe. Wchodziła wówczas gospodyni z miotłą i przede wszystkim z kielichem.



Uczestnicy konferencji z zainteresowaniem wysłuchali wykładu na temat wiejskiej architektury autorstwa Elżbiety Kaczmarek

rzucala ją do kolejnych pomieszczeń. Stał położona na progu chroniła dom przed piorunami. Znaleziona podkwa i przybita na progu zapewniała szczęście.

RZEMIOSŁO

Złoty wiek polskiego rzemiosła to okres po zniesieniu pańszczyzny. W zaborze pruskim pańszczyznę zniesiono w 1823 roku, w zaborze austriackim w 1848 roku, a w zaborze rosyjskim w 1864 roku.

Kuźnie znajdowały się niemal w każdej wsi - powieziała Grażyna Komorska - etnograf.

skutek redukcji tlenu w czasie wypalania), zgrzebnią (wypalana na czerwono, pełniła funkcje użytkowe), artystyczny (bogato zdobiona, pokryta szklkiem, zróżnicowana kolorystycznie). Znanym ośrodkiem garmarstwa w Polsce jest Chmielno, na Kaszubach (słynny ród Neclów).

Rzeźba to jedna z dziedzin współczesnej sztuki ludowej. Początków rzeźby mułowej przytrafić się w kulturach pogańskich. W ludowej rzeźbie dominowała rzeźba sakralna. Główne tematy to: Chrystus Ukrzyżowany, Chrystus upadający pod krzyżem, Chrystus Frasobliwy, Pieta, Matka Boska z Dzieciątkiem oraz postacie świętych - patronów parafii. Taktwo to kolejny rodzaj rzemiosła ludowego. Do barwienia materiałów stosowano barwniki naturalne: wywary z kory dębu, jabłoni i olchy. Używano również barwników mineralnych: rudy darniowej, opłoków żelaza.

W kształtowaniu się stroju ludowego dużą rolę odegrały haft, aplikacja, koronki i szamerunki. Do najbardziej tradycyjnych haftów zaliczyć należy ściągły liczone i krzyżkowe. Haft kaszubski wykorzystuje złote i srebrne nici (tak zwane złotogłowe).

W tradycyjnej gospodarce wiejskiej wypalano z gliny, korzeni, słomy, wikliny, rogóźny oraz trawy i włosia wiele wyrobów użytkowych.

Zebrał i zdjęcia: Miroslaw Ciepiewski

MATKI BYKÓW

Rolnicy nastawieni na towarową produkcję mleka muszą zabiegać o poprawę produktywności krów. Cel ten można osiągnąć poprzez zwiększenie wydajności jednostkowej, poprawę wskaźników rozrodu i zmniejszenie brakowania zwierząt. Kluczem do sukcesu jest posiadanie doskonałego pod względem genetycznym stada.

WARTOŚĆ HODOWLANA

Dziedziczenie cech to przekazywanie genów. Krowa, która odziedziczy po swoich rodzicach lepszy zestaw genów, będzie lepszym materiałem produkcyjnym od tej, która odziedziczyła gorszy zestaw genów. Jedyną metodą wpływania na cechy krowy jest odpowiedni dobór jej rodziców. Wynika to stąd, że genotyp zwierzęcia powstaje w czasie zapłodnienia i nie ulega zmianie przez całe jego życie.

jednostki decyzyjne, jeśli chodzi o przenoszenie postępu genetycznego oraz realizację regionalnych programów hodowlanych. Działają jeszcze stacje oceny zwierząt. Jest ich obecnie sześć.

DOBÓR BUHAJÓW

Stacja Hodowli i Unasienniania Zwierząt pracuje nad linią męską. Stacje oceny zwierząt pracują nad drugą galęzią, czyli osobnikami żeńskimi - mówi Mirosław Kiszczak. - Prowadzone są księgi zwierząt hodowlanych.

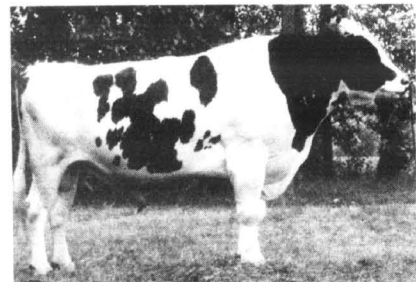


Mirosław Kiszczak

datkami na matki byków. Na pięćdziesiąt tysięcy krów tylko dwadzieścia kilka spełnia te warunki. Trzeba je odnaleźć właśnie poprzez właściwą ocenę i kontrolę. To jest ogrom pracy stacji oceny zwierząt.

WYŚRUBOWANE NORMY

Na trzy i pół miliona krów w Polsce około dwa miliony jest inżynierowanych nasieniem buhajów hodowlanych. Pozostałe kryte są dzikimi buhajami. Naszym zadaniem jest właśnie ustalenie i wyhodowanie takiej ilości byków, która będzie w stanie wyprodukować potrzebną ilość nasienia dla tych dwóch milionów krów. Oczywiście byki te muszą posiadać certyfikat, czyli spełniać odpowiednie, wysrubowane normy. Filozofia naszej pracy jest ocena i selekcja buhajów. Selekcja odbywa się w naszej oborze. Po 12 miesiącach badania ich odruchy, dokonujemy szczegółowej oceny i klasyfikacji



Buhaj Festyn o typie mlecznym. Waży 1160 kg. Hodowca: OHZ Gajewo

„FABRYKA RASOWYCH ZWIERZĄT”

Stacja Hodowli i Unasienniania Zwierząt w Bydgoszczy - Zakład w Sztumie zajmuje się właśnie problematyką oceny i selekcji buhajów rasy czarno-białej. Prace wykonywane na rzecz tego programu zmierzają w kierunku osiągnięcia następujących celów:

- zwiększenia ilości białka w mleku;
- zwiększenia lub utrzymania na określonym poziomie ilości tłuszczu w mleku;
- poprawy budowy wymion i utrzymania ich zdrowotności;
- poprawy budowy kończyn;
- Nasz zakład jest zakładem budżetowym, podległym Ministerstwu Rolnictwa - mówi kierownik zakładu w Sztumie Mirosław Kiszczak. - Jeszcze do roku 1992 w naszym kraju takich stacji było blisko 60. Nastąpiła faza reorganizacyjna, w wyniku której powstało tylko 8 stacji hodowli i unasienniania zwierząt w Polsce. Następnym wyodrębniło tylko 4 stacje. Trzy i pół miliona krów podzielono na cztery

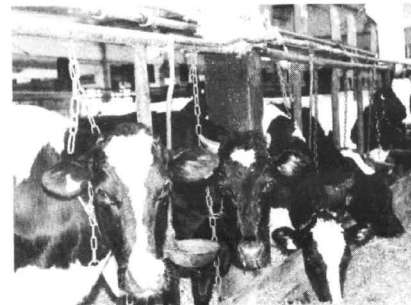
Praca służy do precyzyjnej selekcji zwierząt.

Stado zawsze jest zróżnicowane pod względem budowy krów. Dlatego też zaleca się stosować równocześnie nasienie kilku buhajów. Dobierając odpowiednie buhaja do odpowiedniej krowy mamy szansę oczekiwać cielaka, który odziedziczy zalety krowy nie odziedziczy natomiast jej wad.

Podczas kojarzeń szczególną uwagę należy zwracać na to, ażeby nie dokonać kojarzenia wosbnego. Jest to skojarzenie krowy i buhaja, które posiadały wspólnego ojca i dziadka. Mogą mieć najwyżej wspólnego jednego dziadka.

NADYDATKI NA MATKI BYKÓW

- W wyniku selekcji tworzy się piramida, na dole której znajdują się dobre krowy, wyżej jeszcze lepsze, na górze bardzo dobre a na samym szczycie doskonałe, absolutne liderki - mówi Mirosław Kiszczak. - Te, na samej górze tej piramidy, które spełniają szereg przepisów zootechnicznych nazywamy kandy-



Elitarne stado wymaga elitarnego buhaja

dyjmy do poszczególnych klas. Klasa A to przepustka do stacji hodowli i unasienniania zwierząt. Klasa C świadczy o spełnieniu wszystkich wymogów, ale mają

inny pokrój niż ten, jakiego my potrzebujemy, rzadsze nasienie. Takie byki trafiają na punkty kopulacji. Byki sklasyfikowane w klasie D przeznaczone są do uboju.

WYBÓR OJCA Z KATALOGU

Tak ostro selekcja gwarantuje hodowcom otrzymanie materiału genetycznego najwyższej jakości.

Punkty dystrybucyjne nasienia przyjmują zlecenia na wykonanie inseminacji krów. Rolnik ma możliwość wybrać odpowiedniego buhaja z katalogu. Może zawsze liczyć na naszą radę co do materiału genetycznego. Pracownik punktu dystrybucyjnego dojeżdża do rolnika własnym transportem. Jeśli zabieg okaże się nieskuteczny, to powtórny zabieg wykonywany jest za darmo. Są to standardy europejskie. Usługa kosztuje tylko połowę ceny. Różnicę pokrywa bowiem budżet państwa.

- Dopłaca się dlatego, aby rolnik mógł otrzymać taniej usługę, aby nie korzystał z byków niewiadomego pochodzenia i nie degenerował swojego stada - mówi Mirosław Kiszczak. Zabieg kosztuje 24 złote.

450 ZŁOTYCH MIESIĘCZNIE

Stado jest całkowicie izolowane. Nie zostalem wpuszczony nawet w celu wykonania zdjęcia w oborze. Celem izolacji jest uszczerbienie się przed zarażeniem stada.

Koszty utrzymania jednego buhaja miesięcznie wynoszą około 450 złotych. Roczny koszt to około 5 tysięcy złotych.

- Nasze byki to elita - zapewnia Mirosław Kiszczak. - Utrzymanie ich jest kosztowne, ale postęp genetyczny tego wymaga. Niestety, nie wszyscy rolnicy

chcą korzystać z naszych usług. Muszą oni całkowicie zmienić swój sposób myślenia.

Tekst i zdjęcia:

Mirosław Ciepeliwski

Najstarszy i najlepszy

W II krajowym rankingu wszystkich 665 banków spółdzielczych znalazł się na jednym z czołowych miejsc Bank Spółdzielczy w Skórczu. Bank ten pod względem sumy bilansowej zajął 60. miejsce w kraju, wyprzedzając aż 605 innych banków.

Spółdzielczość oszczędnościowo-pożyczkowa jest najstarszym przejawem zespołowości poczynając na ziemiach polskich, a bank w Skórczu jest jednym z najstarszych banków w Polsce.

- Bank nasz rozpoczął swoją działalność 134 lata temu a dokładnie 6 października 1866 roku - mówi Kazimierz Chyła, prezes Zarządu Banku Spółdzielczego w Skórczu. - W 1991 roku obchodziliśmy uroczystości 125-lecie działalności.

CHŁUBNE TRADYCJE

Staramy się kontynuować chlubne tradycje naszych poprzedników. Jest to jednak coraz trudniejsze zadanie. W ciągu ostatnich lat wiele zmieniło się w naszym kraju. Banki muszą elastycznie reagować na te zmiany. Banki spółdzielcze postrzegane były i nadal jeszcze są, jako banki obsługują-



Najodważniej z kredytów inwestycyjnych korzystają młodzi rolnicy. Uzyskane od banków pieniądze lokują w gospodarstwo

ce klientów mieszkających w wsi. W latach 90. aż 80 procent naszych kredytów przyznawali rolnikom. Rolnicy śmiało korzystali z kredytów. Natomiast dziś rolnik boi się zaciągania długoterminowych kredytów. Produkcja rolna stała się nieopłacalna, a co za tym idzie, rolnik stracił pewność terminowego spłacania kredytów. Bank nasz musiał więc znaleźć klientów poza rolnictwem. Już dziś ponad 40 procent kredytów udzielamy podmiotom gospodarczym pozarolniczym, 20 procent to kredyty konsumpcyjne dla ludności i pozostałe 40 procent to kredyty na cele rolnicze. Właśnie w roku ubiegłym, po raz pierwszy w historii naszego banku, kredyty pozarolnicze przewyższyły kredyty rolnicze. To świadczy dobitnie o zubożeniu naszej wsi. Należy zaznaczyć, że rolnicy prawie wyłącznie korzystają z kredytów preferencyjnych na zakup bieżących środków produkcyjnych z dopłatami od Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Natomiast z różnych, dostępnych kredytów inwestycyjnych korzystają przede wszystkim młodzi rolnicy.

KREDYTY DLA MŁODYCH

Wśród naszych kredytobiorców inwestycyjnych aż 75 procent stanowią kredyty przyznane w oparciu o linię kredytową Młody Rolnik. Są to atrakcyjne kredyty na modernizację gospodarstw. Tylko 10 procent kredytów inwestycyjnych przyznajemy na zakup ziemi. I tu także większość kredytobiorców stanowią młodzi rolnicy. To są widome znaki przemian dokonywających się w polskim rolnictwie. Myślę, że przemian pozytywnych. Już ten rok winien przynieść kolejne, pozytywne zmiany dla naszej wsi. Przede wszystkim liczymy na fundusze z Unii Europejskiej. Spodziewam się, że w II półroczu 2000 roku uruchomimy pierwsze kredyty SPARD. Liczę także na wzrost populacji istniejącej linii kredytowej na tworzenie nowych miejsc pracy na terenach wiejskich. Oczywiście utrzymanie zostanie także najpopularniejsze kredyty obrotowe na bieżącą produkcję i dotychczasowe, podstawowe linie kredytowe dla rolnictwa. W minionym roku zauważyliśmy zdecydowany wzrost oszczędności. Wkłady terminowe wzrosły aż o 41 procent w stosunku do 1998 roku. To dobry prognostyk na 2000 rok. Aby nadal utrzymać wysoki poziom oferowanych usług i konkurować skutecznie z innymi bankami, musimy stale proponować naszym klientom najkorzystniejsze produkty i najsymulacyjniejsze obsługę.

NOWOCZESNA SIEDZIBA

Dlatego właśnie kończymy budowę nowoczesnej siedziby dla naszego banku w Skórczu. Będzie to obiekt na miarę XXI wieku. Musimy także wprowadzić usługi bankomatowe. Pierwszy bankomat już zamówiliśmy. Zostanie zlokalizowany w Pelpinie. Jestem pewien, że będzie on odtądnie wykorzystywany przez mieszkańców miast oraz licznych pielgrzymów i turystów. Nasz bank działa na terenie 7 gmin, czyli gminy wiejskiej Skórcz i gminy wiejskiej Skórcz oraz gmin Pelpin, Zblewo, Morzeszczyń, Kalkiska i Osiek. Aktualnie zatrudniamy 54 pracowników. Bankiem kieruje 5-osobowy zarząd. Wszyscy członkowie zarządu są etatowymi pracownikami banku. Taka organizacja bardzo ułatwia i przyspiesza procesy decyzyjne. A przecież przysłowie mówi słusznie, że czas to pieniądz. Liczę, że w 2000 roku zdolamy utrzymać a może nawet poprawić, wysoką pozycję naszego banku w krajowym rankingu banków spółdzielczych.

Tekst i zdjęcia: Stanisław Sierko

Polski Cukier SA

Sejm RP podjął uchwałę popierającą Ideę utworzenia przedsiębiorstwa Polski Cukier SA. W jego skład weszło by 16 cukrowni, przeznaczonych do przywrócenia wraz ze spółkami cukrowymi.

Uchwała Sejmu nie jest dla rządu konkretnym zobowiązaniem, lecz wyrażeniem woli politycznej, która w tym przypadku nie pokrywa się z poglądami większości parlamentarnej i ekonomistów.

Niektóre cukrownie wciąż nie placą rolnikom za dostarczony surowiec, gdyż nie mogą uzyskać kredytów z banku. Pomysł, by le cukrownie, które mogły zaciągać kredyty, brały je w imieniu innych, nie znalazł jeszcze powszechnego zastosowania.

Jednocześnie, po zdjęciu z rynku czwartej części tegorocznej produkcji „A”, powstały już warunki do podniesienia ceny cukru do poziomu

2,25-2,30 zł za kilogram (wówczas cukrownie przestałyby generować straty). Decyzje w tej sprawie musiałyby jednak solidarnie podjąć wszystkie cukrownie i wszystkie solidarnie ponosić jej skutki. Chodzi o to, że na co najmniej dwa-trzy tygodnie sprzedaż cukru by ustła. A tego niektóre zakłady wolały. Gospodarcza sugeruje, by w utrzymaniu wówczas „przy życiu” najsłabszych cukrowni włączyły się spółki cukrowe.

Kampania cukrownicza została zakończona. Łączna produkcja cukru wyniesie w tym roku około 1780 tys. ton.

Sława na produkty rolne

Rząd podniósł cła na cztery grupy produktów rolnych: mąkę pszenną, mąkę z innych zbóż, siód palony i niepalony oraz otręby, śrutę i pozostałą część odsiewu. Na te produkty od 1 stycznia 2000 roku obowiązują dwa rodzaje stawek celnych: autonomiczna i konwencyjna.

nie stawek celnych na import siodu. Dotychczas firmy z UE sprzedawały polskim odbiorcom około 24 tys. ton tego towaru rocznie. Import unijnej mąki pszennej do Polski wynosił tylko ok. 800 ton rocznie, mąki żytniej - 250 ton, a śrutę - 2,5 tys. ton.

Mąka pszenna sprowadzana jest z Czech i Słowacji, a żytnio-pszenna także z Niemiec, skąd w minionym roku importowane było również żyto. Udział zakupów od zachodniego sąsiada w całym imporcie mąki jest jednak niewielki.

Otręby w dużych ilościach sprowadzane są ostatnio z Czech i Słowacji. W poprzednich latach importowane go także z Ukrainy, ale ostatnio kraj ten jest raczej sam zainteresowany importem. Otręby pszenne krajowe wystawiane są ostatnio na giełdach, np. po 340 zł t, a importowane po 280 zł t (loco granica).

Wybrane podwyżki ceł na produkty rolne	stawka		
	autonomiczna w 1999r.	autonomiczna na 2000r.	konwencyjna na 2000r.
Mąka z pszenicy durum	25 proc.+0,1 euro/kg	0,2 euro/kg	16 proc.+max 17 euro/kg
Mąka jęczmienna	25 proc.	16 proc.+max 0,17 euro/kg	16 proc.+max 0,17 euro/kg
Mąka żytnia	25 proc.+0,1 euro/kg	0,28 euro/kg	16 proc.+max 0,17 euro/kg
Siód palony	20 proc.	0,18 euro/kg	6,4 proc.+max 0,18 euro/kg
Otręby kukurydziane	10 proc.	25 proc.	16 proc.
Mąka owsiana	25 proc.	0,2 euro/kg	25 proc.+max 0,17 euro/kg

Wspólna rubryka



Zapraszamy do wspólnego prowadzenia tej rubryki. Możecie państwo przekazywać nam swoje opinie dotyczące gospodarki, polityki, biznesu, spraw ogólnoludzkich, problemów dnia codziennego. Możecie również nadsyłać artykuły polemizujące z materiałami, które zamieszczamy na naszych łamach. Będziemy je publikować. Proponujemy również, abyście przekazywali nam swoje spostrzeżenia, opinie oraz problemy telefonicznie. Ta rubryka jest przede wszystkim dla Was. Czekamy na Wasze opinie. Nasz adres: redakcja Rolnika Pomorskiego, 83-110 Tczew, ul. Mickiewicza 5, Tel. (058) 531-10-44, fax (058) 532-22-55.

Medycyna w gospodarstwie

Lautecin

Erytromycyna i tetracyklina zawarte w tym preparacie są lekami dla cieląt, prosiąt, świń, kurcząt, indyków, psów i kotów.

Erytromycyna jest antybiotykiem o działaniu bakteriostatycznym, z grupy makrolidów. Dobrze wchłania się z przewodu pokarmowego i osiąga wysokie stężenie w narządach wewnętrznych, wyższe niż w osoczu krwi. Przenika przez łożysko i w niewielkim stopniu przechodzi do płynu mózgowo-rdzeniowego. Duże ilości erytromycyny przechodzą do jelita z żółcią.

Biologiczny okres półtrwania erytromycyny wynosi:
- u bydła - 3 godziny,
- u psa - 2 godziny.
Erytromycyna wydalana jest z żółcią i kałem.

Tetracyklina działa bakteriostatycznie. Jest dobrze wchłaniana w przewodzie pokarmowym. Skuteczne stężenie we krwi uzyskuje się po 2-4 godzinach od jej podania. Antybiotyk ten przenika do krążenia płodowego. Lek wydalany jest z moczem, częściowo z żółcią.

Biologiczny okres półtrwania tetracykliny wynosi:
- u świni - 6 godzin,
- u cieląt - 11 godzin.

Kuracja lautecinem zalecana jest w leczeniu:

- cielęta - infekcji dróg oddechowych i płuc, przewodu pokarmowego, zapalenia pępowiny, zapalenia stawów, zakażycy, chlamydiozy, pasterekozy;
- świnię i prosięta - bakteryjnych zakażeń układu oddechowego, przewodu pokarmowego, zakażeń układu moczowo-płciowego, różycy, zapalenia stawów, zapalenia pępowiny, w leczeniu zakaźnego, zanikowego zapalenia nosa, syndromu poporodowego;
- kurczęta i indyki - kolibakteriozy, chlamydiozy, mykoplazmazy, cholery drobiu, stafylokokozycy, streptokokozycy;
- psy i koty - bakteryjnego zakażenia układu oddechowego, moczowo-płciowego, zakażenia skóry i tkanek miękkich.

DAWKOWANIE:

- cielęta, świnię, prosięta - 6,0 g preparatu/10 kg masy ciała co 12 godzin przez 3-5 dni, jednak nie krócej niż 2 dni po ustąpieniu objawów;
- psy i koty - 3,0 g preparatu/5 kg masy ciała co 8 godzin przez 3-5 dni, jednak nie krócej niż 2 dni po ustąpieniu objawów choroby;
- kurczęta i indyki - w wodzie do picia, w dawce dziennej 3,0 g/litr wody przez 7 dni.

Postępowanie z cielęciem po porodzie

Tuż po porodzie należy:
- usunąć śluz z nosa i pyska cielaka;
- jeżeli cielę nie oddycha samo, to należy pobudzić go, uderzając ręką po pysku lub klatce piersiowej cielaka. Można podać lek pobudzający oddychanie (Pneumogen);
- należy następnie odciąć pępowinę do około 10 centymetrów, wycisnąć z niej zawartość, oraz zdezynfekować jodyną;
- podsunąć cielaka matce do wylizania. Ożywia to pracę młodego organizmu, pobudza jelita i umożliwia oddanie śmółki, czyli pierwszego kału. Jeśli stwierdzimy, że śmółka nie została oddana, musimy wezwać weterynarza;
- jeśli matka nie chce wylizować cielaka, należy noworodka energicznie wymasować i wytrzeć do sucha wietrzem czystej stomy. Możemy spróbować nakłonić krowę do wylizania cielaka poprzez zwiłżenie jego ciała lekko posoloną wodą;
- po wykonaniu wszystkich czynności umieszczamy cielaka w kocy;
- do 2 godzin od urodzenia należy podać cielakowi siarę.

Więcej białka

Metodą zwiększenia zawartości białka w mleku jest podawanie krowom dodatków aminokwasów chronionych takich jak lizyna i metionina. Poprzez dodanie od 15 do 20 g preparatu dziennie

zawierającego 70 proc. czystej metioniny (Smartamine M), zawartość białka w mleku wzrosnie o około 0,1-0,2 procent. Mleko będzie posiadało wartość odżywczą na normalnym poziomie.

PRÓBUJE TO UTRZYMAĆ

Nie idzie tego wszystkiego logicznie uciągnąć. Gdyby nie rozsądne i cierpliwie działania AWR SP w Gdańsku i osobiste, życzliwe kontakty z dyrektorem Brunonem Samowskim, to proszę mi wierzyć, że już dawno bym to rzucił. W diabły, jak mówią rolnicy. A co by się wtedy stało z ziemią, majątkiem i ludźmi? Sam pan wie. Mało to gospodarstw popadło w całkowitą ruinę? Ja jeszcze jakoś to wszystko próbuję trzymać.

Dokładnie 15 marca 1993 roku, Andrzej Mucha przejął gospodarstwo rolne w Wołentalu, koło Skórcza. Tu są niezłe ziemie. Klasa III i IV. Przejął 314 hektarów. Było też 18 sztuk bydła i 40 sztuk trzody. W gospodarstwie pracowało 11 pracowników.

NA DZIESIĘ LAT

Umowę dzierżawną podpisał na 10 lat.

- Aktualnie mam 250 hektarów. Zwiększyłem ilość bydła do 120 sztuk, w tym jest 60 krowek mlecznych. Wydajność mleka mam na poziomie 5 tysięcy litrów od krowy. Mleko odstawiam do Spółdzielni Mleczarskiej w Starogardzie Gdańskim. Stado oparte jest o jabolki zakupione w Instytucie Zootechniki w Chorzowie koło Mielca. Mam też 250 sztuk tuczników i 18 macior. Dobre krzyżówki. Średnia zawartość mięsa w mięsie przekracza 55 procent. To jest opłacalne. Dostaje dopłaty. Za 25 odstawionych tuczników dostaję tyle pieniędzy, jakbym odstawił o 1,5 tucznika więcej. Tuczniaka odstawiam do Kościerzyny.

REKORDOWE MIĘSO W MIĘSIE

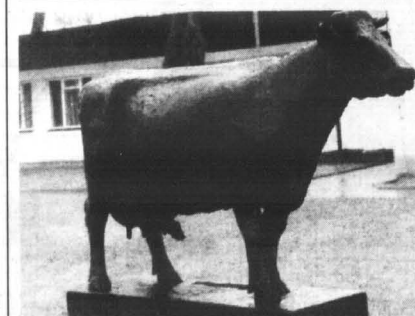
We wrześniu ubiegłego roku dostalem rekordową dopłatę. Prawie 700 zł za odstawione 25 sztuk. To wyszło 0,72 zł dopłaty do kilograma. Wtedy jednak miałem aż 65,7 procent mięsa w mięsie. Proszę, oto dokumenty.

Oglądam faktury z Zakładów Mięsnych w Kościerzynie. Bardzo dobre wyniki potwierdzają się. Pan Andrzej oprowadza mnie po gospodarstwie. Typowe gospodarskie zabudowania. Z dumą pokazuje nowy kombajn firmy Class i nowy ciągnik 200-konny. W jednym z obiektów produkowana jest mączka rybna z dodatkami.

- Robię tę mączkę już od 4 lat. Od pół roku nie podnoszę na nią ceny. Kilogram kosztuje tylko 0,70 zł. W 1998 roku sprzedałem ponad 2000 ton a w 1999 roku już tylko niecałe 1000 ton. Rolnicy nie mają pieniędzy.

PAPIEROWE KREDYTY

- A nie mogą wziąć kredytu? - pytam.
Pan Andrzej uśmiecha się.



przyjęte przez BGŻ. Rolnik może zbankrutować, realizując genialne plany ODR. Taka jest rzeczywistość. Dlatego doświadczeni rolnicy boją się brania kredytów. Rzykują wyłącznie młodzi.

RZEPAK DLA CHIN
W Wołentalu prowadził się

Cebula

- Sok z cebuli leczy opryszczkę na wargach. Watę nasączoną sokiem z cebuli należy przyłożyć na chwilę na chore miejsce.
- Po użądleniu pszczoły, przyłożony na bolące miejsce plasterki cebuli łagodzi bóle i opuchliznę.
- Sok czyści doskonale ślady po muchach na obrazach, szybach i lustrach.

◀ Pomniki stawiamy nawet zwierzętom. W tym wypadku uhonorowano krowę - rekordzistkę w ilości oddanego mleka (Stare Pole)

MUCHA NA WIELKICH

Rolnik z Rakowca, gmina Gniew - Andrzej Mucha był jednym z pierwszych odważnych gospodarzy, którzy zdecydowali się przystąpić do przetargu organizowanego przez AWR SP na dzierżawę gospodarstwa popegeerowskiego. Był też jednym z pierwszych, który ten przetarg wygrał. To było 7 lat temu. A dzisiaj zastanawiam się bardzo poważnie nad tym, czy tego wszystkiego nie rzucić - mówi Andrzej Mucha. - Wielu moich kolegów rolników już dawno zrezygnowało z podobnych dzierżaw.



- Zastanawiam się czy tego wszystkiego nie rzucić - powiedział Andrzej Mucha

- Panie redaktorze, nawet najostrożniejszy ołówek i najbardziej biały papier nie przyjmą zyskowej kalkulacji produkcji krowy.

ku. I potem BGŻ przyznaje kredyt. Ale nikt nie ponosi odpowiedzialności za te fikcyjne biznesplanu zatwierdzone przez ODR i

także produkcję roślinną. Rzepak z ubiegłorocznych upraw poszedł w całości do Chin. Wyeksportował go „Agros” Gdański „Olivit” nie przyjmował rzepaku. Pszenicę sprzedano do „Stamora” w Jabłowie. Cane 320 ton. Buraki cukrowe przyjechał cukrownia w Pelplinie. Ubiegłoroczna wydajność buraków przekroczyła 40 to z hektara.

- Niestety, nie jestem optymistą. Myślę, że w 2000 roku sytuacja na wsi nie zmieni się. Może być nawet jeszcze trudniej - mówi Andrzej Mucha. - Proszę przyjrzeć się budżetowi. Z niego jasno wynika, że rząd nie traktuje rolnictwa priorytetowo. Wszystkie piękne słowa o pomocy dla rolnictwa są absolutnie bez praktycznego pokrycia. Tyle się mówi o pieniądzach z Unii. O Sądzie. Niech pan sprawdzi do kogo te pieniądze trafiają. Ja i podobni do mnie rolnicy na pewno ich nie otrzymają.

ROLNICZE DYLEMATY

Dobrze, że moja żona, Maria, ma stałą pensję. Nie najwyższą, jest nauczycielką. Ta pensja często pozwala nam przeżyć trudne dni. Mamy 4 dorosłych dzieci. Wszystkie się uczą. Łukasz studiuje na politechnice, Michał jest studentem prawa a Marcin wybrał studia archeolo-



Starannie ułożone słomiane baloty w gospodarstwie Andrzeja Muchy świadczą o zamiłowaniu gospodarza do ładu i porządku

giczne. Nasza najmłodsza latorośl i jedyna córka, Małgorzata, jest uczennicą liceum w Starogardzie Gdańskim. Z niepokojem myślę o przyszłości. Moje nowoczesne i wykształcone dzieci raczej nie będą chciały przejąć ojcowizny. To dylemat wielu rolników.

Tekst i zdjęcia: Stanisław Sierko

TOTOWO O TOTOWO O TOTOWO O TOTOWO

BRAK LUDZI DO PRACY

Gospodarstwo Rolno-Hodowlane Watkowice gospodaruje na ponad 900 hektarach. Podstawą działalności jest produkcja mleka i hodowla świń. Budynki inwentarskie zgrupowane są w trzech miejscowościach: Watkowice Małe, Watkowice Duże i Klecewko. Te trzy miejscowości

Klecewku znajdują się tuczniaki a w Watkowicach Dużych odchowane prosięta i maciory. Jest tam sektor krycia i wychowalnia prosiąt.

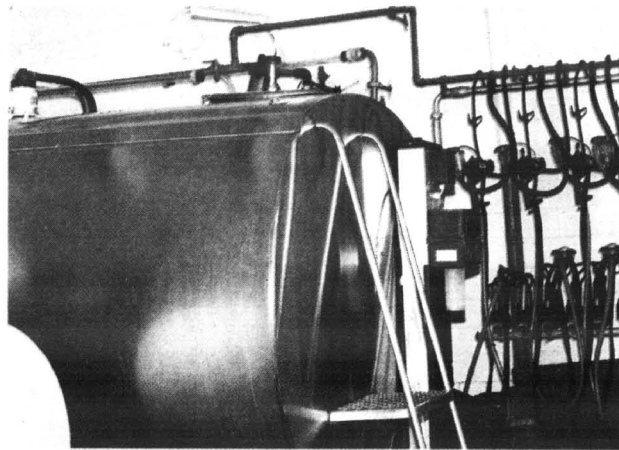
- Kiedy upadł PGR i powsta-

Jednym z największych problemów mieszkańców wsi popegeerowskich jest brak pracy. Niestety, jest takie przedsiębiorstwo rolne, któremu brak ludzi do pracy. Pomimo że wokół mieszkają bezrobotni pracownicy byłego pegeeru.

od jednej krowy wynosi 10 tysięcy litrów rocznie. Ważne jest to, że wszystkie krowy mają tę wydajność na tym samym poziomie. Mamy dobre, równe stado.



- Wciąż brakuje nam ludzi do pracy - mówi Zenon Kasiński



Urządzenie do przechowywania i schładzania mleka

sowości znajdują się niedaleko Ryjewa w powiecie kwidzińskim. Najważniejszą produkcją skupioną jest w Watkowicach Małych. To produkcja mleka. W

ła nasza spółka, to każdy z pracowników mógł podjąć decyzję: albo pozostać w firmie, albo pobrać trzymiesięczną odprawę i zrezygnować - mówi Zenon Kasiński, dyrektor zarządu Przedsiębiorstwa Rolno-Hodowlanego Watkowice sp. z o.o. Niech pan sobie wyobrazi, że 10 pracowników przyniosło oświadczenia,

siński, dyrektor zarządu Przedsiębiorstwa Rolno-Hodowlanego Watkowice sp. z o.o. Niech pan sobie wyobrazi, że 10 pracowników przyniosło oświadczenia,

że nie chcą pracować w nowej spółce. Nie wszyscy więc udziałowcy są pracownikami firmy. Większość z tych ludzi nie pracuje nigdzie do dzisiaj. Mamy problemy z pełnym zatrudnieniem. Szukamy mechanika maszyn rolniczych i niestety nie możemy doczekać się chętnego do pracy. Większość naszych pracowników dojeżdża ze Sztumu. Jest to pewnego rodzaju anomalia. A w gminie narzekają, że roboty nigdzie dla nich nie ma.

Z APTEKARSKĄ DOKLADNOŚCIĄ

- Przedsiębiorstwo główny zysk osiąga z produkcji mleka - mówi dyrektor. - Trzymamy ponad 350 sztuk bydła, w tym 145 krow mlecznych. Dojnych stanowisk mamy 120. Te 120 krow daje około 90 tysięcy złotych

DRUGI FILAR

Nowoczesna chłodnia jest w tej chwili już za mała na potrzeby produkcji, a kupiona była dwa lata temu. Tak szybko wzrosła produkcja. Zakład wciąż szuka nowych rozwiązań, wciąż goni za postępem.

pieniędzy, to niestety pierwszym naszym pociągnięciem będzie likwidacja hodowli trzody chlewnej. Chyba, że stanie się ona opłacalna.

JEDNODNIOWE CIEŁE

Postanowiłem zobaczyć jak wygląda tutejsze stado krow mlecznych oraz urządzenia do przechowywania mleka. Idę więc z dyrektorem na obchód gospodarstwa. W pomieszczeniu chłodni panuje sterylna czystość. Na podłodze terakota, na ścianach kafelki. Urządzenie do przechowywania i schładzania mleka jest czystutkie i wypolerowane jak narzędzie chirurgiczne.

- Ten system rur, który tutaj widać służy do odbioru ciepła podczas schładzania mleka - informuje mnie dyrektor Kasiński. - Biegnie nimi woda, która podgrzana do 40-60 stopni wykorzystywana jest do celów użytkowych. To dla nas dodatkowo oszczędność.

Przechodzimy do obory, gdzie mogą obejrzeć krowy - podstawę bytu przedsiębiorstwa. Bydło rasy czarno-białej, wyjątkowo dorodne, masywne, z dużymi wymiarami prezentuje się doskonale. Na pierwszy rzut oka widać, że krowy są zadbane. Nie znajduję ani jednej sztuki, która jest ubrudzona.

W kolejnej oborze zobaczyłem cielaczka. Akurat tego dnia wycielił się. Jest wyjątkowo duży jak na jednodniowe cielę.

Tekst i zdjęcia:
Mirosław Ciepiewski



Najnowsze urządzenie do przygotowania, mieszania i podawania paszy

przychodu miesięcznie. Osiągnęliśmy tak duży przychód dzięki wciąż podnoszonej wydajności. Zakupiliśmy nowy mikser do zadawania paszy, który z aptekarską dokładnością miesza składniki paszy tak, jak ustalił zootechnik. Średnia wydajność

- Za mleko płacą nam regularnie i bez problemów - mówi dyrektor. - Mleko odbiera od nas mleczarnia „Mačkowy” i nie mamy żadnego problemu.

Drugim filarem produkcji jest trzoda chlewna. W gospodarstwie jest około 2000 tuczniaków.



Cielacek, który wycielił się kilka godzin wcześniej

Do Europy ... dwukółką?



Ciekawe czy byczek podziela zdanie swojego właściciela, że zmierzamy do ... Europy

PRZYSŁOWIA

**Kto kocha
wieś rodzinną,
ten
kocha ojczyznę.**

HUMOR



- Jaka jest różnica między mężczyzną a melomanem?

- Mężczyzna przykłada oko do dziurki od klucza łazienki, w której kapie się młoda, piękna, śpiewająca kobieta.

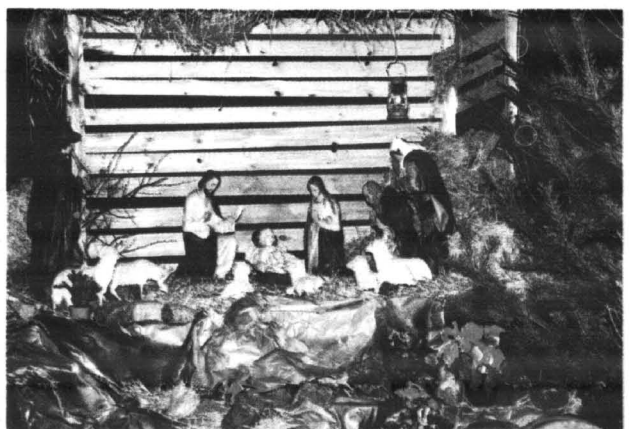
Meloman przykłada do dziurki ucho.

Ostatnia niedziela, poniedziałek i wtorek przed Środą Popielcową, czyli ostatnie dni karnawału, to zapusty. Wśród ludowych obyczajów dniom tym towarzyszyły widowiska z

ZAPUSTY

przebierańcami. Przebierano się głównie za zwierzęta.

W zapusty na stołach często gościły paczki. Po zapustach nadchodził Popielec, a wraz z nim Wielki Post.



Przepiękna szopka bożonarodzeniowa, której twórcy zawsze pozostają w cieniu

Fot. M. Ciepiewski

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232 - 3713

Regionalne Pismo Ziem Północnych

Nr 4 (354) POMORSKIE • KUJAWSKO-POMORSKIE • WARMIŃSKO-MAZURSKIE 27.01.2000 r.

AquaLand powstanie

Złożono ostatnie podpisy i gwarancje pod ważną już umową, zgodnie z którą Echo Investment wybuduje pierwszy na Pomorzu i jeden z pierwszych w naszej części Europy kompleks hotelowo-wypoczynkowy AquaLand. Zlokalizowany będzie nad samym morzem, tuż obok Polanki Redłowskiej w Gdyni. Powstanie hotel, pensjonat i kompleks basenów. Całość ma być gotowa pod koniec 2001 roku. Otwarcie zapowiadane

jest na sylwestra.

Echo Investment to jedyna spółka, która wystartowała w ogłoszonym przez miasto przetargu na zagospodarowanie terenów w okolicach Polanki Redłowskiej. Przyszły AquaLand ma być ogólnodostępny, a jego zabudowa nawiąże do historycznych tradycji tej części miasta. Ze względu na bliskość morza i zieleni inwestycja musi też spełniać surowe wymagania ekologiczne.

Austriacy nam opakują...

Udziałowiec m.in. gdańskiego przedsiębiorstwa surowców wtórnych i świeckiego Kremsa, austriacki potentat w branży opakowań z tworzyw i papieru Frantschach Packaging, przymierza się do całkowitego przejęcia akcji najgroźniejszego rywala na rynku międzynarodowym - firmy Cofinec. Obecny m.in. na Pomorzu, Cofinec jest u nas właścicielem fabryki miękkich opakowań do słodyczy (100 pracowników, 40 mln zł obrotów rocznie).

Sztumskie pełne telefonów

Główne miejscowości byłego powiatu sztumskiego objęte zostaną pełną modernizacją istniejących centrali i wymianą linii telefonycznych. Wzrosnie również

pojemność zainstalowanej już poza budynkiem poczty centrali, dzięki czemu, każdy mieszkaniec wsi będzie mógł bez trudu uzyskać telefon.

40 mln zł dla niedużych

Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju przeznaczył 10 mln euro (ponad 40 mln zł) na finansowanie długookresowych inwestycji małych i średnich firm w Polsce. Kredytów będzie udzielał Bank Śląski a na Pomorzu wszystkie jego oddziały. Projekt wsparcia dla małych firm realizowany jest w ramach unijnego programu finansowania małej i średniej przedsiębiorczości dla państw kandydujących do UE.

Zaślubiny raz jeszcze

10 lutego minie dokładnie 80 lat gdy gen. Józef Haller, wraz z delegacją rządu, przybył do Pucka. Komitet organizacyjny jubileuszu działa już od ub.r. Rocznica zaślubin Polski z morzem, ma być obchodzona nie tylko w Pucku, ale również we Władysławowie. Tegorocznym obchodom patronować będzie marszałek Sejmu, a organizacją zajęły się Puck, Władysławowo oraz Zrzeszenie Kaszubsko-Po-

morskie. Uroczystości rozpoczną się w Gdańsku. Prezydent miasta przekaze organizatorom pierścienie, podobnie jak niegdyś starosta Wybicki przekazał dwa platynowe pierścienie gen. Hallerowi. Główne uroczystości zaczną się na rynku w Pucku. Mszę świętą poprowadzi prymas Polski. Potem ceremonia przeniesie się do puckiego portu, gdzie zostaną odnowione zaślubiny.

KASY FISKALNE

NCR

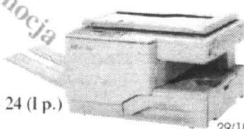
- * nowe i używane
- * autoryzowany serwis
- * oryginalne materiały

Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 24 (1 p.)
tel. 346 22 64, 301 03 95

KSEROKOPIARKI

Promocja

mita



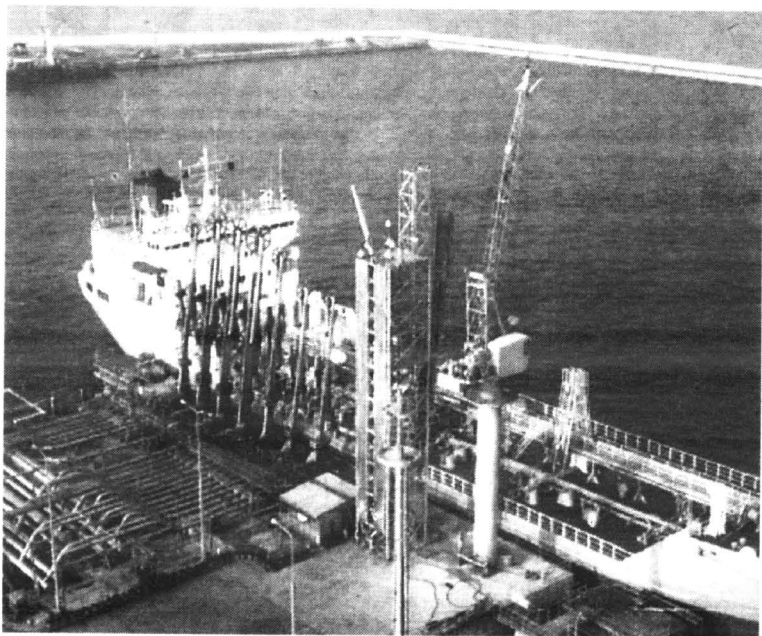
29/189

Do wojna marsz (niemal bez wyjątku)

Rząd przyjął rozporządzenie określające nowe zasady odroczeń zasadniczej służby wojskowej. Znosi ono możliwości odroczeń z powodu prowadzenia gospodarstwa rolnego, ze względu na stan zdrowia, prowadzenia kampanii wyborczej do władz rządowych i samorządowych, uznania poborowego za jedynego żywiciela rodziny lub nauki w szkole średniej pomaturalnej lub wyższej. W zamian wprowadzono bardzo ogólną kategorię możliwości odroczenia i zwolnienia ze służby ze względu „na ważne sprawy osobiste lub rodzinne poborowego”. Wygląda na to, że uzyskanie odroczenia nie będzie takie proste.

Zasoby gazu na polskim szelfie wynoszą około 10 mld metrów sześciennych. Partnerem Petrobalticu w wydobywaniu gazu ma być nie ujawniona jeszcze z nazwy firma francuska. Rozmowy w tej sprawie mogą zakończyć się już wkrótce, a rozpoczęcie wydobywania polskiego gazu zaczęłoby się najpóźniej w roku 2002. Ropa też ma popłynąć.

SIĘGANIE PO POLSKĄ ROPE I GAZ



Tankowiec przy pirsie paliwowym w Porcie Północnym (Gdańsk)

W połowie lat siedemdziesiątych Polska, ZSRR i NRD utworzyły wspólną Organizację Poszukiwań Naftowych na Morzu Bałtyckim Petrobaltic. W latach 1975-90 na polskim szelfie odkryto trzy złoża ropy naftowej i trzy złoża gazu ziemnego. W 1990r. organizację rozwiązano. W tym samym roku Ministerstwo Przemysłu i Handlu powołało do życia Przedsiębiorstwo Poszukiwań i Eksploatacji Złóż Ropy i Gazu Petrobaltic. Przejęło ono majątek produkcyjny, stanowiący udział Polski w likwidowanym przedsiębiorstwie. Petrobaltic ma dwie platformy - Baltic Beta i Petrobaltic.

Od stycznia 1999 roku firma jest jednoosobową spółką Skarbu Państwa. Obecnie - po decyzjach w sprawie prywatyzacji, oczekiwanych na początku 2000 roku - Petrobaltic chce wydobywać ropę wspólnie z rosyjskim Łukoilem i plocką Petrochemią. W grę wchodzi

wspólne zagospodarowanie podmorskiego złoża ropy naftowej w obwodzie królewieckim. Jego zasobność oblicza się na około 10 mln ton (zasoby ropy naftowej na polskim szelfie Bałtyku szacuje się na około 35 mln ton). Wydobyty surowiec ma być przewożony do Portu Północnego w Gdańsku, skąd trafi rurociągiem do Plocka.

Do końca 1999 roku Petrobal-

tic wydobędzie około 250 tys. ton ropy naftowej. W przyszłym roku zamierza zwiększyć wydobycie do 400 tys. ton. Przychody firmy wzrosły z 84,8 mln zł do ok. 150 mln zł na koniec roku 1999. Lata 2000-2003 mają być ilościowym i jakościowym przełomem na plus w skali całego przedsiębiorstwa i w ogóle przemysłu wydobywczego naszego kraju.

L.K.

Kwidzyn bliżej Europy

W ramach programu Socrates Comenius uczniowie kwidzyńskiej Szkoły Podstawowej nr 4 pojechali do Halle. Socrates Comenius to program Unii Europejskiej, patronujący projektom mającym na celu poprawienie jakości edukacji. SP 4 znana jest ze swoich zagranicznych kontaktów partnerskich, które od wielu lat utrzymuje z placówkami edukacyjnymi. Zanim nawiązała współpracę ze szkołami tworzącymi projekty Socrates Comenius, przez sześć lat uczestniczyła w polsko-szwedzkiej wymianie uczniów. W efekcie - zdaniem kuratorium - już teraz wiedza kwidzyńskich nastolatków o Europie jest dużo rozleglejsza, niż ich rówieśników z podobnych miast.

Rzecznik Praw Obywatelskich za sprzeczny z konstytucją uznał przepis ustawy o kontroli skarbowej, obciążający kosztami kontroli firmy i innych podatników poddanych tej kontroli. Został on zaskarżony do Trybunału Konstytucyjnego.

PODATEK TYLKO RAZ!

Zdaniem rzecznika, zgodnie z konstytucją, obywatel jest zobowiązany do ponoszenia ciężarów i świadczeń publicznych, w tym podatków. Do konstytucyjnych obowiązków nie należy jednak ponoszenie przez niego kosztów administracji publicznej. Na ten cel bowiem idą pieniądze z jego podatków.

Koszty, które muszą ponieść firmy, są czasem naprawdę istotne, gdyż kontrole trwają niezwykle długo, czasem przeciągają się do roku. Inspektorzy kontroli skarbowej praktycznie stoją ponad prawem. Ustawa nie przewiduje zaskarżenia ich żądań ani nie zobowiązuje ich do zwracania uwagi na koszty, które kontrolowana firma ponosi. Sytuacja jest prawdziwie patologiczna, gdyż uzyskane w ten sposób wpływy są przeznaczone na premie dla kontrolerów.

A za co kontrolowane firmy muszą płacić? Katalog jest naprawdę obszerny i obejmuje:

- Sporządzanie kopii dokumentów wskazanych przez kontrolującego

- Umożliwienie filmowania i fotografowania, jeżeli film lub fotografia może stanowić dowód lub przyczynić się do utrwalenia dowodu w sprawie będącej przedmiotem kontroli,

- Udostępnienie środków łączności i innych koniecznych środków technicznych, którymi dysponuje firma,

- Przetłumaczenie na żądanie inspektora na język polski dokumentacji finansowo-księgowej sporządzonej w innym języku,

- Przeprowadzenie inwentaryzacji w zakresie określonym przez inspektora.

Nic zatem dziwnego, że koszty kontroli mogą być tak duże, że spowodują zachwianie kondycji ekonomicznej całej firmy.

Ustawa o kontroli skarbowej jest jedyną, która na podatnika przetrzuca koszty postępowania. Ordynacja podatkowa, która również uprawnia do czynności kontrolnych, kosztami postępowania

obciąża skarb państwa. Do czasu nowelizacji ustawy o kontroli skarbowej w roku 1996 kontrolowanego obciążały tylko te koszty postępowania, które powstały z jego winy oraz zostały poniesione w jego interesie lub na jego żądanie. Powrót do takich sformułowań nie powinien być zatem trudny, ale znając skłonności resortu finansów do wyciągania pieniędzy z kieszeni podatników, na drodze może pojawić się wiele przeszkód.

Rozmowy droższe

Telekomunikacja Polska SA podniosła cenę impulsu telefonicznego. W rozmowach lokalnych o 14 procent (do 33 groszy). Opłata za abonament zdrożała o 33,3 procent do 24,4 zł. Podwyżka była - zdaniem TP SA - konieczna z powodu rosnących kosztów utrzymania sieci telekomunikacyjnej.

Szwedzi na jeziorach

Ostatni miesiąc w województwie warmińsko-mazurskim upływał głównie pod hasłami Dni Szwecji. Dni Szwecji w Olsztynie i województwie warmińsko-mazurskim są kontynuacją nawiązanych stosunków tego regionu ze szwedzką prowincją Halland. W czwartek, 2 grudnia odbyło się spotkanie przedstawicieli władz miasta, gminy i powiatu Ostróda ze szwedzką delegacją regionu Kunsbacka. Tematem dyskusji był głównie szwedzki model gospodarki komunalnej i możliwości jego przeniesienia na teren polskich gmin.

Szwedzcy goście zwiedzili

także Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji oraz Stocznice Ostróda Yacht. Z okazji Dni Szwecji również przedstawiciele samorządów mogli zapoznać się ze szwedzkimi rozwiązaniami dotyczącymi samorządu. Burmistrz Ostródy Jan Wasilewski wziął udział w seminarium poświęconym omówieniu problemów związanych z integracją Polski z Unią Europejską w oparciu o doświadczenia szwedzkie, a pracownicy Biura Promocji miasta - w seminariach na temat regionalnych i lokalnych organizacji turystycznych w Halland.

(„Głos Ostródy”)

Mikołajki mają aptekę

Licząca niespełna cztery tysiące mieszkańców gmina Mikołajki Pomorskie doczekała się apteki o nazwie „Pomorska”. Jej właścicielką jest mgr farmacji Irena Tutaj, która zaadaptowała, zgodnie z wymogami farmaceutycznymi, lokal po byłym klubie „Magnetic” przy ul. Dworcowej. Lokalizacja apteki jest bardzo dogodna dla większości mieszkańców gminy, którzy wracając z ośrodka zdrowia mogą

wykupić przepisane im leki.

Mieszkańcom nie grożą już nocne burdy pijanej młodzieży porwającej w domowe pielesze z „Magneticu”. Poza tym chorzy, szczególnie z miejscowości oddalonych od Mikołajek i nie posiadający komunikacji autobusowej, będą mogli zaopatrzyć się w leki, nie tracąc czasu i pieniędzy na wyjazd do aptek w Sztumie, Malborku, Dzierżoniu czy w Prabutach.

„Gazeta Powiśla”

Śladem naszych publikacji

„Niejednoznaczny żywot hipermarketów”

W „Dzienniku Pomorskim” z dn. 13.01.2000 r. przeczytałem art. Krzysztofa Myjkowskiego zatytułowany „Niejednoznaczny żywot hipermarketów”.

Ponieważ w sprawie sklepów wielkogabarytowych wypowiadałem się na łamach prasy, reprezentując stanowisko kupców Stowarzyszenia „Świt” oraz własne, chciałbym uzupełnić art. p. Myjkowskiego o sprawę w nim nie przedstawioną.

Oto np. w Tczewie miała się rozpocząć w ub. roku budowa jednego z nich na terenie byłego Malinowa. Teren ten firma EDEKA z kilkakrotnym zyskiem sprzedała firmie Echo Investment z Kielc, która miała wybudować hipermarket dla OBI. Nasz protest poparła Rada Miasta i sprawa przycichła. Obecnie EDEKA zamierza sprzedać (lub już sprzedała) teren przy ul. Armii Krajowej (np. PKS/ Miasto nie skorzystało z prawa pierwokupu z uwagi na przedstawną cenę).

Znow pod supermarket. Zmusi to nas do protestu. Projekt ustawy cywilizujący handel leży w Sejmie już drugi rok i nie może doczekać głosowania. Przewiduje zakaz lokowania sklepów wielkogabarytowych w centrach miast, a w małych miastach (do 60 tys.) ich zakaz. Dotychczas powstało już ok. 700 hipermarketów, a za 3 lata może być 2000. To ogromna liczba. Przedstawiona w art. p. Myjkowskiego firma EDEKA - mam nadzieję - płaci chociaż podatki. Najmniej doświadczony kontroler Urzędu Skarbowego powinien się polapać, że pod koniec roku firmy zamawiają u siebie wzajemnie budżetne opracowania, analizy, tabele i eksperyty - wyceniane powyżej granicy śmiechu. Pakując to w koszty - mają same straty.

Ranking tygodnika Polityka wykonany w 1b. roku wśród 500 największych firm, wykazuje nieprawdopodobne straty supermarketów w 1998 r. Geant Polska sp. z o.o. w 98 roku miał 5 milionów zł strat. Carrefour - 38 milionów, Auchan - sp. z Piaseczna - 46 milionów. Tylko sieć Makro Cash and Carry obsługująca handlowców wykazała zysk 60 milionów. Stowarzyszenia kupieckie oraz właściciele małych sklepów i hurtowni w większości polskich

miast protestowali przeciw niszczeniu ich rodzimych biznesów przez Hilt, Leclerc czy Billa - skazujących ich na zakupę Kuronia. Podatki (jeżeli są) odpływają do Warszawy, gdyż tam zarejestrowane są te firmy.

Wg opracowania prof. K. Cywińskiego z Politechniki Białostockiej, wykorzystywanego przez środowiska kupieckie RP - powstanie 1 miejsca pracy we francuskim gigancie, likwidowało 3 miejsca w lokalnym handlu i 3-4 w lokalnym przemyśle. Dlatego najbardziej restrykcyjną ustawą ma Francja, a w krajach UE uruchomienie kołosa handlowego granicy z cudem. W Polsce rozwojowi zagranicznych gigantów prawie wszędzie sprzągają lokalne władze. Wyjątkiem jest Tczew i bardzo dobrze. Z powodu 12-proc. bezrobocia chętnych do pracy w gigantach nie brakuje. Zwłaszcza, że szkoły handlowe wypuszczają co roku tysiące absolwentów. Giganty dla omińnięcia ZUS-u zatrudniają na 1/2 etatu (przeważnie), pracownicy muszą jednak pracować 8 godz. z obowiązkiem wykonywania najcięższych prac. Zwolnionych po 3 miesiącach przyjmuje się ponownie na 3 miesiące.

Lokalne zaś media pieją z zachwyty, że zmniejsza się bezrobocie. Polscy producenci za frico dostarczają specjalnie w ramach tzw. promocji, oplacając materiały reklamowe gigantów, lepsze miejsca na półkach, by płatności otrzymać po kilku miesiącach i nie sprzedany towar odebrać. Stanowisko Stowarzyszeń kupieckich jest takie: jeśli w br. nie ucywilizuje się ekspansji gigantów, ludność wprawdzie będzie miała sklepy luks, ale nie będzie miała za co robić w nich zakupów. Skarb Państwa natomiast będzie nadal tracił, co oczywiście nie znaczy, że kłopoty gospodarcze Polski powodują tylko zagraniczne supermarkety, których blizch i asortyment nas zaślepił. Dlatego przedstawiam czytelnikom „GT” istotne zagrożenia sprawiane przez supermarkety, w których z taką radością klienci robią zakupy, by przy kasach ochłonąć.

Dzisiaj Kaczorowski
Tczew, ul. Topolowa 7a/3

Rewizyta w Żukowie

Reprezentanci gminy Wendelstein z burmistrzem Wolfgangiem Kelschem przebywali z re wizytą w Żukowie. Goście zwiedzili żukowski ratusz, siedzibę OSP, hodowlę ryb w Borkowie, wytwórnię napojów „Nata” w Borkowie, kościół ponorbertański,

muzeum, nową szkołę w Przyjaźni, przedszkole w Chwaszczyźnie, pałac - centrum konferencyjne Uniwersytetu Gdańskiego w Leźnie, prywatną galerię w Sulminie. Niemieccy goście wysłuchali chóru „Harmonia” i „Bazuna”. Poza gminą Żukowo niemiecka delegacja odwiedziła Wdzydze, muzeum w Kartuzach i spacerowała po Gdańsku. Owocem wizyty było podpisanie polskiej wersji wstępnego porozumienia o współpracy między gminami. Niemieccy goście zaprosili żukowskie władze do udziału w targach turystycznych w Norymberdze oraz do wymiany zespołów kulturalno-folklorystycznych.

(„Głos Kaszub”)

Po fregatę

Prawie stu polskich marynarzy wyjechało do USA w celu przejęcia fregaty „Clark”. Wejście ona na wyposażenie naszej Marynarki Wojennej. W polskich stocznich budowane będą już wkrótce nowoczesne korwety. Za 15 lat zastąpią one starzejącą się flotę MW RP.

IV Konkurs Poetycki Pamięci Izabelli Trojanowskiej

Redakcja miesięcznika „Pomerania” ogłasza czwarty konkurs pamięci redaktorki Izabelli Trojanowskiej.

W konkursie mogą wziąć udział autorzy w wieku do 30 lat, którzy nadesłali od 5 do 10 wierszy lub od 10 do 20 aforyzmów, napisanych w języku kaszubskim. Prace muszą być opatrzone godłem (pseudonimem), umieszczony także na zaklejonej kopercie, w której powinno się znaleźć nazwisko i adres uczestnika konkursu.

Utwory należy nadsyłać pod adresem: „Pomerania”, ul. Straganiarska 20-22, 80-837 Gdańsk, z dopiskiem „konkurs literacki”.

Termin składania prac - do 30 czerwca 2000 roku.

Rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie nagrody nastąpi w sierpniu 2000 roku. Zwycięzca otrzyma nagrodę w wysokości 800 marek fińskich, ufundowaną przez przyjaciółkę Izabelli Trojanowskiej, pisarkę Kirsti Siratę z Finlandii.

„Pomerania” ma prawo pierwokupu zarówno pracy nagrodzonej, jak i utworów zakwalifikowanych przez jury do publikacji.

Drogi celne - po nowemu

Obowiązuje już nowe rozporządzenie ministra finansów w sprawie szczegółowego wyznaczenia dróg celnych oraz określenia zasad poruszania się i przemieszczania towarów po tych drogach. W akcie tym wyznacza się kolejne drogi celne, prowadzące odcinkami linii kolejowych od otwartych kolejowych przystanków granicznych w 38 miejscowościach. Wyznacza się także morskie drogi celne, prowadzące trasą przepływu od miejsc przekroczenia morskiej granicy polskiego obszaru celnego do najbliższych położonych urzędów celnych w 24 miejscowościach. Omawiane rozporządzenie wyznacza także powietrzne drogi celne, prowadzące od miejsca przekroczenia powietrznej grani-

cy polskiego obszaru celnego drogami lotniczymi, wyznaczonymi przez przepisy odrębne.

Zacząło też obowiązywać rozporządzenie w sprawie szczegółowego sposobu prowadzenia kontroli celnej bagażu przewożonego drogą morską lub powietrzną, z uwzględnieniem rodzaju bagażu kontrolowanego oraz wskazania miejsc właściwych do prowadzenia kontroli.

W rozporządzeniu definiuje się podstawowe pojęcia, np. co oznacza bagaż przewożony drogą powietrzną. Jest to:

1) bagaż nadany - bagaż, który po przyjęciu i zarejestrowaniu go przez przewoźnika w miejscu wylotu statku powietrznego nie jest stosunkiem dla podróжного w czasie odbywania podróży, w tym także podczas przerw w podróży i zmiany statku powietrznego na inny.

2) bagaż kabinowy - bagaż, który osoba zabiera ze sobą do kabiny statku powietrznego.

Czynności kontroli celnej, dotyczące bagażu przewożonego drogą powietrzną bez zatrzymywania statku powietrznego w innym polskim porcie lotniczym, wykonuje się:

1) w przypadku wywozu z polskiego obszaru celnego - w porcie, w którym towar jest załadowany na statek powietrzny.

2) w przypadku przywozu na polski obszar celny - w porcie przeznaczenia.

Tym samym straciło moc zarządzenie prezesa Głównego Urzędu Cel z dnia 17 września 1997 r. w sprawie szczegółowego sposobu prowadzenia kontroli celnej bagażu przewożonego drogą morską lub powietrzną.



Przed wejściem do samolotu warto upewnić się, co według nowych przepisów oznacza pojęcie: „bagaż przewożony drogą powietrzną”

Jak wynika ze statystyk wojewódzkiej poradni logopedycznej, już ponad 10 proc. dzieci z woj. pomorskiego to dyslektycy (mający trudności z czytaniem), ponad 17 proc. cierpi na dysortografię (z powodu problemów z opanowaniem pisma) i aż 35 proc. - na dysgrafię (z powodu brzydkiego pisma). Niemal w 100 proc. trudności te nie są uwarunkowane niską inteligencją czy zaniedbaniem środowiskowym, mieli je lub do pewnego stopnia wciąż mają: Einstein, król Norwegii Olaf, prezydent Clinton, Penderecki, minister zdrowia Cegielska i wielu innych.

PIOSENKI DO RYSOWANIA

Dolegliwości te w ostatnich latach występują u coraz większej liczby dzieci, zwłaszcza z miast, choć być może większa „odporność” małych mieszkańców wsi jest tylko pozorna i wynika częściowo z niższego poziomu nauczania i mniejszych wymagań wiejskich szkół oraz trudniejszym dostępem do reha-

pióro pozostawia kleksy, a większość kartek ma osłe uszy. Zamiast liter rysują ich lustrzane odbicia, czasem od prawej do lewej strony zeszytu. Przekręcają złożone wyrazy. Mylą litery o podobnym kształcie, np. „m” z „n”, „j” z „i” i „l”. Opornie idzie im nauka nawet krótkich wierszyków i piosenek. Dostają mdłości i błędną na myśl o dyktandzie, czytaniu na głos lub recytowaniu.

kontaktów oraz dostosowywaniu się do nowych sytuacji - twierdzi psychiatra dziecięcy prof. dr hab. Hanna Jaklewicz, która przez wiele lat śledziła losy cierpiących na dysleksję.

Profesor Jaklewicz podkreśla, że w grupie dyslektyków, którzy w porę otrzymali fachową pomoc, zaobserwowano znaczący postęp. Osoby te były zdecydowanie lepiej wykształcone i



bilitantów. Niemniej jest pewne, że w stosunku do roku 1990, na terenach obecnego Pomorza liczba stwierdzonych przypadków wymienionych trzech dolegliwości zwiększyła się u naszych dzieci niemal dwukrotnie.

Doktor Katarzyna Sulek wykazuje, że dzieci te są, w rezultacie swoich kompleksów, także mniej sprawne i bardziej nieśmiałe od rówieśników. Mają problemy z nauką jazdy na rowerku, posługiwaniem się sztućcami, zapinaniem guzików i zawiązywaniem sznurowadeł. Gdy są leworęczni, w przedszkolu często przywiązują się im lewą ręką do krzesła. Rysują bardzo nieporadnie, wykoślawiając nawet proste figury, często jeszcze w szkole (w wieku przedszkolnym jest to normalne) nie mogą zdecydować się, w której ręce trzymać ołówek. Stronią od zabaw ruchowych i zręcznościowych. Nie bawi ich układanie klocków i puzzli.

W szkole nie są prymusami. Ich pierwsze zeszyty wyglądają jak prawdziwe nieszczęście - szlaczki nie mieszczą się w liniach, zbyt mocno przyciskane

Trudniej niż innym przychodzi im nauka języków obcych. Ponieważ nie są w stanie zaimponować rówieśnikom wynikami w nauce, czasem próbują wyróżnić się w inny sposób, np. popadając w konflikt z prawem.

Nierzadko szkolne koszmary kładą się cieniem na ich przyszłym życiu, zabijając ambicje i marzenia. Czują się tak udurzeni nauką, że kończą edukację na poziomie szkoły podstawowej lub zawodowej. Bywają bardzo nieśmiały. Pogodzeni z losem żyją w zamkniętych kręgach swoich rodzin. Stronią od wszelkich występów publicznych, choćby było to tylko zabranie głosu podczas zebrania komitetu osiedlowego. Nie wiedzą, że ich problemem można było zaradzić.

- U dorosłych dyslektyków, którzy nigdy nie byli rehabilitowani, bardzo wyraźnie zaznaczają się takie cechy osobowości, jak: wysoki poziom niepokoju, duże napięcie emocjonalne, poczucie mniejszej wartości, brak samodzielności w podejmowaniu decyzji, niedojrzałość emocjonalna, trudności w nawiązywaniu

osiągały o wiele lepszą pozycję społeczną. Ich losy były zbliżone do losów osób, które nigdy nie cierpiały na dysleksję.

Przyczyny dysleksji ciągle pozostają zagadką. Podejrzewa się, że mogą ją powodować m.in. wady rozwojowe lub wady okoporodowe.

Pierwsze sygnały mogące świadczyć o dysleksji pojawiają się bardzo wcześnie. Czasem, gdy dziecko ma już trzy latka i nawet nie próbuje mówić, rodzice szukają porady u pediatrów. Ci jednak najczęściej twierdzą, że nie ma co się martwić, dziecko z tego wyrośnie. Rodzice czują się uspokojeni i nie zasięgają konsultacji logopedycznej. Tymczasem kłopoty z mówieniem są jednym z ważnych objawów zapowiadających dysleksję rozwojową.

- Wszystkie dzieci, których rozwój psychoruchowy przebiega nieharmonijnie, są obciążone ryzykiem dysleksji - tłumaczy psycholog prof. dr hab. Marta Bogdanowicz z Polskiego Towarzystwa Dysleksji. - Nie jest po-

Nowe Polo. Prezentacja 29-30 stycznia.



• Nowe nadwozie, nowe silniki, zupełnie nowe, komfortowe wnętrza, gwarancja na perforację nadwozia przedłużona do 12 lat. Nowe Polo warto zobaczyć i ocenić podczas jazdy próbnej. **Można je też wygrać 29 lub 30 stycznia podczas prezentacji w naszym salonie. Zapraszamy.**

Volkswagen. Wiesz, co masz.



Kulikowski

Autorizowany Dealer Volkswagen

Gdynia, ul. Morska 314
tel. 663-99-98

wiedzione, że wszystkie muszą być dyslektykami, ale już w przedszkolu wymagają bacznego obserwacji.

Niestety, większość lekarzy, nauczycieli i rodziców lekceważy wczesne objawy dysleksji, oddalając tym samym prawdopodobieństwo uniknięcia problemów w czytaniu i pisaniu. Jeśli dziecko nie radzi sobie w zerówce, często zapada decyzja, żeby zatrzymać je tam jeszcze przez rok w celu ugruntowania wiedzy i zapobieżenia stresom, które niewątpliwie pojawiają się w szkole.

Jest to decyzja trafna, ale pod warunkiem, że dziecko zostanie objęte ćwiczeniami usprawniającymi - twierdzi prof. Bogdanowicz. - Natomiast w odniesieniu do dzieci starszych skutki pozostawienia w klasie na drugi rok z powodu trudności w czytaniu i pisaniu są dokładnie odwrotne do zamierzonych. Dzieci dyslektyczne zamiast na profesjonalną terapię, wcale nie rzadko bywają kierowane do szkół specjalnych na skutek niewiedzy nauczycieli i lekarzy. Jest to wyrządzenie dziecku ogromnej krzywdy, której nie da się naprawić!

Terapia pedagogiczna powinna być niekiedy wspomaganą leczeniem farmakologicznym, polegającym na podawaniu leków stymulujących ośrodkowy układ nerwowy. Dlatego profesjonalna pomoc dzieciom i młodzieży dyslektycznej wymaga współdziałania wielu specjalistów, m.in. pedagoga, psychologa i lekarza oraz rodziców. Od rodziców w największym stopniu zależy powodzenie terapii, bo to oni czuwają nad tym, aby dziecko systematycznie ćwiczyło.

Powodzenie terapii zależy też w dużej mierze od wieku dziecka; jeśli rozpocznie się ją odpowiednio wcześniej, prawdopodobnie dysleksja w ogóle się nie ujawni. Jeśli na początku nauki szkolnej dziecko ma trudności z czytaniem i pisaniem, natomiast daje sobie radę z matematyką i innymi przedmiotami, to ewidentny znak, że powinien je zbadać pedagog lub psycholog.

Terapia dzieci dyslektycznych trwa niekiedy całymi latami, wymaga systematyczności i cierpliwości. Im później dziecko zostaje objęte terapią pedagogiczną, tym dłuższy okres oczekiwania na efekty. Najczęściej w pierwszej kolejności ustępują trudności w czytaniu, później - trudności z pisaniem. W poprawianiu sprawności grafo-motorycznej dyslektycznego dziecka bardzo pomocne okazują się specjalnie w tym celu opracowane zestawy ćwiczeń, które dziecko powinno wykonywać w domu wraz z rodzicami.

Profesor Marta Bogdanowicz

jest autorką programu znanego pod nazwą „Metoda Dobrego Startu”, przygotowującego do nauki czytania i pisania dzieci wykazujące wczesne objawy dysleksji oraz dzieci opóźnione rozwojowo. „Piosenki do rysowa-

nia słuchanie i śpiewanie piosenek, związanych tematycznie z każdym zadaniem.

Za granicą jest to norma, ale dobrze się dzieje, że i w naszym

datkowej pomocy terapeuty (np. w tzw. zespołach korekcyjno-kompensacyjnych).

Dziecko z dysleksją ze względu na specjalne potrzeby edukacyjne powinno korzystać z pewnych przywilejów. Nauczyciel

trzecią czasu przeznaczanego na sprawdziany pisemne i prace egzaminacyjne.

W większości brytyjskich uniwersytetów działają komórki pomocy studentom ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, zarówno niepełnosprawnym, jak i mającym rozmaite problemy w uczeniu się, w tym także dyslektykom. Organizuje się tam specjalne spotkania, przygotowujące m.in. do zdawania egzaminów. Do dyspozycji mają odpowiedni sprzęt ułatwiający przyswajanie wiedzy, np. magnetofony służące do nagrywania wykładów, które pozwalają na dowolną regulację tempa odtwarzania, i odpowiednio przystosowane komputery, które potrafią przetwarzać głos ludzki na pismo.

U nas dyslektykom ubiegającym się o przyjęcie do szkoły średniej lub przystępującym do egzaminu dojrzałości może pomóc opinia wydania przez psychologa i pedagoga. Na jej podstawie mają prawo do ubiegania się o to, by ich prace egzaminacyjne oceniano wyłącznie od strony merytorycznej. Jednak nie wszystkie szkoły biorą takie opinie pod uwagę.

Wielu osobom opinia psychologiczna umożliwiła zdanie egzaminu dojrzałości, dzięki czemu mogli stać się studentami. Większość wybiera nauki ścisłe, choć spotyka się wśród nich także studentów prawa, medycyny i ekonomii.

A.K.

(w artykule wykorzystalam fragmenty pracy dr Katarzyny Sulek pt. „Trudne litery”)

PIOSENKI DO RYSOWANIA



Uczniowie więcej z dysleksją czy dysgrafią są niemal w 90 proc. skazani na zakończenie edukacji na etapie co najwyżej szkoły zawodowej

nia” to nazwa zestawu zawierającego kasetę z piosenkami oraz zestaw kart do ćwiczeń.

Program obejmuje naukę odtwarzania rozmaitych wzorów graficznych - od kropki przez kresekę, aż do czasu bardzo skomplikowanych figur geometrycznych. Możliwe ćwiczenia (które w normalnych warunkach szybką się dziecku nudzą) uatrakcyj-

kraju, także w większych miastach Pomorza funkcjonować zaczynają coraz liczniejsze klasy dla dzieci ze szczególnie nasilonymi trudnościami w czytaniu i pisaniu. Większość naszych specjalistów w tym zakresie jest jednak zwolennikami posyłania dzieci z deficytami rozwojowymi do normalnych szkół, podkreślając jednak, że wymagają one do-

powinien z nim raczej zawrzeć porozumienie, np. że z głośnego czytania będzie odpytywał go na osobności, a nie przy całej klasie, że przy ocenie prac pisemnych będzie brał pod uwagę wyłącznie wartość merytoryczną.

W wielu krajach Europy Zachodniej dzieci z dysleksją mają prawo do wydłużonego o jedną



**COLTEX
DAKAR**

Zapraszamy do naszych sklepów
Oferujemy duży wybór telefonów komórkowych,
akcesoria i doskonale usługi sieci Plus GSM

● **Gdańsk-Wrzeszcz**
Manhattan, paw.11
tel./fax 345 50 15
tel. GSM 0 601 20 88 64

● **Gdynia**
Hala Targowa, paw.348
tel./fax 661 21 13
tel. GSM 0 601 20 88 62

● **Gdynia**
DHU "Batory",
ul. 10 Lutego 11
tel. 661 81 21
tel. 699 02 99

● **Gdynia**, Gniewska 21
Dom Towarowy "Chylonia"
tel./fax 623 16 41
tel. 664 06 58
tel. GSM 0 601 20 88 66

● **Elbląg**
ul. 12 lutego 16-20
tel. (0-55) 232 62 63
tel. (0-55) 232 60 00

● **Elbląg**
ul. Stary Rynek 49
tel. (0-55) 232 70 00
tel. (0-55) 232 75 00

● **Braniewo**
CZBiS
ul. Świętojańska 10
tel. (0-55) 243 30 92

● **Sztum**
TMX
ul. Mickiewicza 1
tel. (0-55) 277 25 27

● **Nowy Dwór Gd.**
Tele Electronic
ul. Morska 1
tel. (0-55) 247 35 25

● **Pasłęk**
ELZET
ul. Kościuszki 3
tel. (0-55) 248 27 59

● **Orneta**
AMID
ul. Kościuszki 33/35
tel. (0-55) 247 27 71

● **Morąg**
ANDAREX
ul. Mickiewicza 15,
tel. (0-8985) 48 45

● **Wejherowo**
ul. Rzeźnicka 2F paw.17
tel. 672 63 49
tel. GSM 0 601 630 455

● **Władysławowo**
ul. Towarowa 17A,
tel. 674 22 69

● **Tczew**
ul. Mickiewicza 10
tel. 531 24 36, 777 55 64
tel. GSM 0 601 65 14 66

● **Starogard Gdański**
ul. Rynek 38
tel./fax 561 30 88
tel. GSM 0 601 20 88 63

● **Kartuzy**
ul. Dworcowa 5
tel. 681 42 66
tel. GSM 0 601 65 14 58

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL



**Plus
GSM**

Trzymaj rękę na Plusie

Na Pomorzu gdańskim nikt nie jest w stanie określić rozmiarów prostytucji. Wszyscy są jednak zgodni, że pomimo mniejszej liczby kobiet prostytuujących się jako tzw. tirówki, na poboczach szos, zjawisko to ma cały czas tendencję wzrostową. Po prostu - zmienił się klient, do którego natychmiast dostosowali swój „personel” stręczyciele. Policjanci obwiniają za to system skarbowo-podatkowy. Urzędnicy fiskusa - policję, nie egzekwującą przestrzegania m.in., ratyfikowanej przez rząd polski jeszcze w 1952 roku, konwencji w sprawie zwalczania handlu ludźmi i eksploatacji prostytucji. A książka - wznosząca rękę do Boga...

Zdaniem doradcy prawnego gdańskiego Urzędu Skarbowego - wypowiadającego się dla prasy we własnym (co parokrotnie podkreślił) imieniu jako adwokat - do ograniczenia pełnej fatwości zachęcania i uprawiania prostytucji oraz czerpania z niej zysków wystarczyłoby egzekwowanie przez policję tylko czterech artykułów ze wspomnianej konwencji: 1, 2, 16 i 20. Pierwszy z nich mówi, że jej strony (a zatem

- Trzeba być chyba tylko Polakiem w kolejnym pokoleniu, by zrozumieć, dlaczego w kraju niemal w stu procentach katolickim, do najszybciej rozwijających się dziedzin życia, już w rozmiarach przekraczających protestancką północ Niemiec, należy zorganizowana prostytucja - stwierdził na konferencji prasowej w Gdańsku szef „obyczajówki” Interpolu Haroon Bloomquist.

NAJSTARSZY PO NOWEMU?



Nie jest dla nikogo tajemnicą, że większość „rozbieranych” imprez i konkursów jest w dużej mierze swoistą, nielegalną giełdą dla zorganizowanej prostytucji

i rząd polski) zgadzają się ukarać każdego, kto dla zaspokojenia namiętności innej osoby: dostarcza, zwabia lub uprowadza w celach prostytucji inną osobę, nawet za jej zgodą i eksploatuje prostytucję innej osoby, nawet za jej zgodą. Kolejny z nich stanowi, iż strony konwencji zgadzają się również ukarać każdego, kto: utrzymuje lub prowadzi bądź świadomie finansuje dom publiczny albo bierze udział w jego

finansowaniu; świadomie wynajmuje komuś budynek bądź inne pomieszczenie dla celów prostytucji innych osób.

Artykuł 16 powiada, iż zgodziliśmy się jako państwo podjąć lub zachęcić do podjęcia kroków za pośrednictwem swych publicznych i prywatnych organów oświatowych, zdrowotnych, społecznych i innych organów powołanych, dla zapobieżenia prostytucji oraz przysposobienia do pracy i społecznego uzdrowienia ofiar prostytucji. Artykuł 20 natomiast zobowiązuje nas nawet wówczas, jeżeli nie uczyniliśmy tego dotychczas, do przedsięwzięcia potrzebnych środków dla wykonywania nadzoru nad agencjami zatrudnienia celem zapobieżenia temu, aby osoby szukające zatrudnienia, zwłaszcza kobiety i dzieci, nie były narażone na niebezpieczeństwo prostytucji.



jest coś także w tym, że traktowanie seksu jako przede wszystkim dobrej, nie zobowiązującej zabawy może być preludem do mniej zabawnej zarabiania na nim, bynajmniej nie przez tych, którzy się początkowo tak szampańsko bawili” - twierdzi nawet już seksuolog Michalina Wisłocka, niedajęsza apologetka traktowania „lózka” jako rozrywki

Do jego egzekwowania brakuje szeregu aktów wykonawczych, a nade wszystko metodologii i środków materialnych. Po 1989 roku policja przestała prowadzić i zlikwidowała kartoteki osób trudniących się nierządem. Krok ten był konsekwencją tejże konwencji, w której artykuł 6 mówi:

„Każda ze stron zgadza się zastosować wszelkie niezbędne środki celem cofnięcia lub uchylecia jakiegokolwiek istniejącego prawa, zarządzenia lub przepisu administracyjnego, w myśl którego osoby, zajmujące się lub podejrzane o zajmowanie się prostytucją, podlegają specjalnej rejestracji, bądź obowiązane są posiadać specjalny dokument, bądź powinny podporządkować się wyjątkowym wymaganiom co do nadzoru lub zgłaszania”.

W polskim prawie karnym przewidziana jest odpowiedzialność wobec osób czerpiących korzyści z cudzego nierządu. Jeden z artykułów powiada, że „Kto nakłania inną osobę do uprawiania nierządu podlega karze pozbawienia wolności od roku do lat 10”. Natomiast w paragrafie 2 czytamy: „Tej samej karze podlega, kto czerpie korzyści majątkowe z cudzego nierządu albo w celu osiągnięcia korzyści majątkowej ułatwia cudzy nierząd”.

- A zatem, w tej sytuacji nadal nie ma sensu marnować sił i środków na zwalczanie prostytucji - powiedział nam policjant, proszący o zachowanie anonimowości.

- Na przestrzeni tysiącleci wszelkie próby ograniczenia bądź likwidacji prostytucji zakończyły się niepowodzeniem. Należy wyraźnie powiedzieć, że jest zapotrzebowanie na usługi „najstarszego zawodu świata”. Moim zdaniem problem leży zupełnie w innym miejscu. Ludzie prowadzący ten interes nie odprowadzają do skarbu państwa należytej wysokości podatków. Jeżeli właściciel dużej agencji towarzyskiej wykazuje w PIT miesięczny dochód w wysokości 2 tys. zł, albo twierdzi, że „niemal musi dokładać do firmy” i to zostaje przyjęte bez żadnych zastrzeżeń, to o czym my mówimy?

Samo wynajęcie willi kosztuje miesięcznie 2-3 tys. To skąd właściciel ma te pieniądze? Makulaturę zbiera? Kapsle? Nie. Wszyscy wiedzą skąd. Tylko US nie wie. Na Zachodzie, jeżeli ktoś kupuje kamienicę lub pensjonat w określonej dzielnicy lub na ulicy, gdzie powszechnie wiadomo, że działają domy publiczne, to płaci określonej wysokości podatki. Ponieważ tam urzędnicy skarbowi wychodzą z założenia, iż dochody będą czerpane z nierządu, a więc i podatki muszą być odpowiednio wysokie.

● W Urzędzie Skarbowym próbowaliśmy ustalić w jaki sposób

WYŻSZA SZKOŁA MORSKA W GDYNI WYDZIAŁ ADMINISTRACYJNY studia zaoczne Zaprasza na STUDIA PODYPLOMOWE z zakresu ZARZĄDZANIA

Studia oferują efektywne łączenie nauki z pracą zawodową i bieżącą weryfikację zdobywanej wiedzy z praktyką gospodarczą. Studia trwają dwa semestry. Zajęcia odbywają się w soboty oraz niedziele raz w miesiącu.

Wykładowcy z WSM w Gdyni oraz praktycy gwarantują wysoki, profesjonalny poziom nauki.

Warunkiem uczestnictwa jest ukończenie co najmniej studiów wyższych zawodowych i wniesienie czesnego w wysokości 1600 zł za semestr.

*Osoby zainteresowane prosimy o złożenie w terminie do 30 stycznia 2000 r.,
Pod adresem:*

**WYŻSZA SZKOŁA MORSKA W GDYNI
WYDZIAŁ ADMINISTRACYJNY
studia zaoczne
ul. Morska 83, 80 - 225 Gdynia**

następujących dokumentów:

- podanie i życiorys
- odpis dyplomu ukończenia studiów
- dowód wniesienia czesnego za semestr pierwszy w wysokości 1600 zł na rachunek:

Kredyt Bank PBI S.A. 1/o Gdańsk Filia nr 2 Gdynia
Nr konta: 15001025-1215333-121020033844

Zapisy i dodatkowych informacji udziela:

Sekretariat Uczelni w Gdyni:
tel / fax (058) 661-68-92 628-95-34 lub 628-96-06
Sekretariat Oddziału Zamiejscowego WSM w Malborku
tel. (055) 272-30-57 lub 272-27-50

pozbierane są podatki od agencji towarzyskich. Zastępca naczelnika (niestety, nie przedstawił się) stwierdził:

- Jak to tak? Normalnie, tak jak od wszystkich podmiotów gospodarczych.

- No dobrze, ale skąd wiadomo, jaki jest faktyczny dochód agencji? - próbowałam zgłębić temat.

- Te panienki są do masażu, trzeba by im udowodnić, czym się zajmują naprawdę. Przecież pan naczelnik nie pójdzie sam na te zabiegi, a może ma wysłać pracownika? - denerwował się zastępca.

- W zeszłym roku zrobił mi z policją akcję, żeby ustalić faktyczne dochody agencji. Niestety, nie udało się.

W innych urzędach skarbowych nikt nie chciał odpowiadać na pytania reportera. Wszyscy dyrektorzy byli „zajęci”, „nieobecni” lub „nieuchwytni”. Dopiero w Urzędzie Kontroli Skarbowej udało nam się porozmawiać z jednym pracownikiem, który nic nie powiedział, ale na wszelki wypadek zastrzegł sobie anonimowość.

- Nie mogę udzielić żadnych informacji nt. przeprowadzanych przez nas kontroli - usłyszeliśmy w słuchawce. - Wszystkie wiadomości są objęte klauzulą „tajne”. Jeżeli redakcja posiada jakieś informacje, będziemy wdzięczni, jeżeli zostaną one nam przekazane. Jednak o wynikach kontroli dziennikarze nie zostaną powiadomieni.

Na pytanie czy pracownik UKS przypomina sobie, aby którakolwiek z agencji towarzyskich w ostatnim czasie była przez nich szczegółowo kontrolowana? - usłyszeliśmy odpowiedź: „Czy wiecie, ile na terenie województwa mamy podmiotów gospodarczych? Kilkadziesiąt tysięcy. Nie jesteśmy w stanie przeprowadzić szczegółowej kontroli każdego z osobna podmiotu”.

Agencje towarzyskie działają na podstawie zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej.

Jako przedmiot działalności najczęściej wymieniane są: organizacja imprez i bankietów, wesel, okolicznościowych uroczystości rodzinnych, wynajem zespołów muzycznych i orkiestr, zapewnienie osób do tańca, lombard, obsługa konferencji i targów - po czym właściciele przechodzą do konkretów - hostessy, masaże lecznicze i relaksowe, usługi gastronomiczne i bar gastronomiczny.

- Wiemy o co chodzi - mówi jedna z urzędniczek rejestrujących działalność gospodarczą - ale w myśl obowiązujących przepisów nie mamy prawa odmówić wpisu. Na terenie woj. pomorskiego funkcjonuje około stu podmiotów gospodarczych, które w swej działalności deklarują elementy „towarzystwie”. Być może, gdyby tego typu agencje były koncesjonowane, sytuacja byłaby pod kontrolą.

Jednym z nielicznych duchownych,

którzy zdecydowali się wypowiedzieć na temat prostytucji do „świeckiej” gazety był ksiądz dyrektor Ireneusz Bradtke z „Caritasu” Archidiecezji Gdańskiej.

- Jest to - stwierdził - najstarszy „zawód” świata, a zarazem kolejny dowód, że najlepiej zarobić można na ludzkich słabościach. Skoro w prasie pojawiają się ogłoszenia w rodzaju „Agencja zatrudni”, to znaczy, że jest też na nie zapotrzebowanie. W Polsce zawsze była prostytucja, tylko mniej widoczna. Niedawno wsiadłem w Warszawie do taksówki (pojechałem na zjazd dyrektorów), a taksówkarz z mety: „Panowie, może by tak na jakąś rozryw-

my w stanie zapanować? Ta dziedzina też wciąga jak narkotyki.

Bliskość takich miejsc jak agencje towarzyskie sprawia, że ludzie zaczynają czuć się zagrożeni, bo a „nuż, to spotka moją córkę”? Ludzie próbują z tym walczyć. Swoistym „przystankiem Alaski” jest tutaj AIDS, takich „przystanków” powinno być znacznie więcej, gdzie mogliby się niektórzy zatrzymać i pomyśleć.

- Jeżeli „to” zostało przyjęte przez mass media jako coś normalnego (bo o tym piszą) - zyskało jakby osobowość prawną. Jeżeli my, społeczeństwo, pozwalamy pewne rzeczy nazwać jako dopusz-

NAJSTARSZY PO NOWEMU?



Jedyną radą na „ucywilizowanie” prostytucji jest jej legalizacja - do takiego wniosku doszli Holendrzy, wcześniej kilkakrotnie zmieniali zdanie na ten sam temat

kę”; koloratki nie było widać, zasłaniał ją szalik.

Szczególnie współczesną prostytucję określiłbym mianem podcinania gałęzi, na której siedzimy wszyscy. Będziemy pewnie przerabiać lekcję, którą Zachód już przerobił. Być może niektórzy chcą doprowadzić do tego, by były klatki wystawowe z dziewczynkami, jak w dzielnicach czerwonych latarni Hamburga czy Amsterdamu.

Kiedyś na kołędzie trafiałem na dwie prostytutki, to był dla mnie szok. Zapytałem: „Dlaczego to robicie?”. Jedna odpowiedziała, że zarabia, by mieć na wyliczenie chorego dziecka, druga, że jej pomaga, a tak w ogóle to chcą wyjechać do Niemiec i jakoś się tam „ustawić”. W ten sposób.

Czy cel uświęca środki? To, że kobieta odda swoje ciało, to jeszcze nic, ale czy nie nastąpią zmiany w psychice? To jest tak, jak upadek w przepaść. Za późno, by wrócić. Podobnie jest ze zdradą małżeńską - najtrudniejszy pierwszy raz i nawet jeśli zdradzony partner o tym nie wie, to ten, który zdradził, już stał się innym człowiekiem. Szuka argumentacji, by się za wszelką cenę usprawiedliwić. Dokonujemy wyborów, a najtrudniej jest potępić samego siebie.

Dopóki trzymamy się jakichś zasad, wszystko jest OK, ale gdy sobie odpuścimy, nie wiadomo co się może w nas obudzić. Może coś, nad czym już nie będzie-

czalne, normalne, to dla niektórych będzie to usprawiedliwienie. Jeżeli przejdziemy obok tego obojętnie, to się stanie normą, a jeśli tak, to idziemy w dół, a nie do góry. Kiedyś jedno z dzieci na kolonii „Caritasu” powiedziało mi: „Chciałbym, żeby moja mamusia była tylko ze mną w domu, żeby nie przychodził już do niej różni panowie. Ona jest prostytutką”.

Ksiądz Bradtke zapytany, czy pomógłby prostytutce, która okazałaby żal za grzechy i obiecała poprawę, stwierdził, że chętnie pomoże takiej osobie znaleźć pracę. Oczywiście, nie za kilka tysięcy, ale kilkaset złotych miesięcznie. I w tym tkwi problem, który można rozstrzygnąć na kilka sposobów. Po drodze z Panem Bogiem lub diabłem...

Wspomnianą tu konwencję o zwalczaniu prostytucji podpisało większość rozwiniętych państw. W tym także Holandia, która ma w tej dziedzinie osiągnięcia niewiele różniące się od polskich. Niedawno, po zapoznaniu się z wynikami kosztownych wieloletnich badań na ten temat, parlament holenderski doszedł do wniosku, że najlepszym sposobem na ograniczenie i „ucywilizowanie” prostytucji (z przerwaniem kryminalnych więzi w tym środowisku) jest jej legalizacja.

przyg.
Stanisław Grzymała

Ubezpieczenie wypadkowe osób pracujących na zlecenie

W naszej firmie zatrudniamy osoby na umowy - zlecenia zawarte na okres 30 dni. Jedna z osób zatrudnionych na podstawie tej umowy jest emerytem i nie przystąpiła do ubezpieczenia. Pozostałe osoby podlegają ubezpieczeniu społecznym. Wszystkie osoby wykonujące pracę na podstawie umowy - zlecenia pracują w biurze naszej firmy. Wiem, że ubezpieczenie wypadkowe zawsze ustala pracodawca i z jego środków jest finansowana składka. Problemem jest ustalenie, czy wszystkie te osoby podlegają ubezpieczeniu wypadkowemu, gdyż umowa - zlecenia zawarta jest na 30 dni. Jak prawidłowo objąć ubezpieczeniem wypadkowym tej osoby? - pyta Czytelnik.

Zgodnie z art. 12 ustawy z 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz.U. Nr 137, poz. 887 ze zm.) obowiązkowo ubezpieczeniu wypadkowemu podlegają osoby podlegające ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu. W przypadku ubezpieczenia wypadkowego dla osób wykonujących pracę na podstawie umowy - zlecenia istotne jest, aby umowa - zlecenia była wykonywana w siedzibie zleceniodawcy lub miejscu prowadzenia przez niego działalności.

Ubezpieczenie wypadkowe jest obowiązkowe tylko dla tych zleceniobiorców, którzy z tytułu wykonywania pracy na podstawie umowy - zlecenia zostali objęci ubezpieczeniami emerytalnym i rentowymi - obowiązkowo lub dobrowolnie.

Oznacza to, że jeżeli zleceniobiorca nie przystąpi do dobrowolnych ubezpieczeń emerytalnego i rentowych, nie podlega również ubezpieczeniu wypadkowemu nawet wówczas, gdy wykonuje pracę w siedzibie lub miejscu prowadzenia działalności przez zleceniodawcę.

A zatem przy ustalaniu obowiązku ubezpieczenia wypadkowego z tytułu wykonywania pracy na podstawie umowy - zlecenia decydują dwa fakty:

● zleceniobiorca podlega z tytułu wykonywania tej umowy ubezpieczeniem emerytalnemu i rentowemu (obowiązkowo lub dobrowolnie),

● praca jest wykonywana w siedzibie zleceniodawcy lub miejscu prowadzenia przez niego działalności.

Jeżeli warunki te nie są spełnione jednocześnie przez zleceniobiorcę, brak jest podstaw do objęcia go ubezpieczeniem wypadkowym.

W przedstawionej sprawie wszyscy zleceniobiorcy wykonują pracę w siedzibie zleceniodawcy, lecz do ubezpieczenia emerytalnego i rentowych nie przystąpiła osoba będąca emerytem.

Dlatego też zleceniodawca nie ma obowiązku opłacania składki na ubezpieczenie wypadkowe tylko za emeryta. (IN-FOR)

Podstawa prawna: art. 12 ust. 3 z 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz.U. Nr 137, poz. 887 ze zm.).

Zachowanie prawa do ulgi inwestycyjnej

Z prawa do odliczenia od dochodu części wydatków inwestycyjnych podatnik skorzystał w 1996r. Obecnie zmienia formę prawną prowadzonej działalności z jednoosobowego przedsiębiorstwa na spółkę cywilną. Czy w takim przypadku traci prawo do ulgi inwestycyjnej?

Przesłanki utraty prawa do ulgi inwestycyjnej zostały ujęte w art. 26a ust. 22 ustawy z 26 lipca 1991r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U. z 1993r. Nr 90, poz. 416 ze zm.). Podatnicy tracą prawo do odliczeń, jeżeli przed upływem trzech lat od końca roku podatkowego, w którym skorzystali lub w którym zakończyli korzystanie z odliczeń:

- wystąpią u nich zaległości za poszczególne lata we wpłatach składek na ubezpieczenia społeczne oraz zaległości we wpłatach poszczególnych podatków stanowiących dochody budżetu państwa, przekraczające odrębnie z każdego tytułu (w tym odrębnie w każdym z podatków) 3 proc. kwot należnych za te lata; w przypadku podatku od towarów i usług, zaległości we wpłatach nie mogą przekroczyć 3 proc. podatku należnego, albo
- przeniosą w jakiegokolwiek formie własność składników majątkowych, z którymi związane

były odliczenia od podstawy opodatkowania, albo

- ustaly okoliczności do zaliczenia środków trwałych przyjętych do odpłatnego korzystania na podstawie umów o podobnym charakterze do umów najmu lub dzierżawy do składników majątku podatnika, o których mowa w art. 26a ust. 3 pkt 6 ustawy, albo

- zawiadomią urząd skarbowy o likwidacji działalności gospodarczej lub zostanie ogłoszona jego upadłość, albo

- otrzymają zwrot wydatków inwestycyjnych w jakiegokolwiek formie; w tym przypadku kwotę odliczeń zmniejsza się proporcjonalnie do udziału kwoty zwróconych wydatków w ich ogólnej kwocie.

Zmiana formy prawnej prowadzonego przedsiębiorstwa jednoosobowego na spółkę cywilną nie powoduje zaistnienia którejkolwiek z wymienionych przesłanek utraty prawa do ulgi inwestycyjnej. Nie następuje wyzbycie się własności składników majątkowych, z którymi były związane odliczenia. Składniki majątkowe zostały wniesione jako wkład do spółki cywilnej, ale nie nastąpiło przeniesienie własności, gdyż w dalszym ciągu podatnik jest właścicielem na zasadzie współwłasności łącznej. W związku z tym nie ma obowiązku rozliczenia ulgi inwestycyjnej odliczonej od dochodu w 1996r.

Nieodpłatne przekazanie inwestycji

Czy przekazując elektrociepłowni na podstawie zawartej umowy przyłącze ciepłownice wykonane przez podatnika można wydatki poniesione na ten cel zaliczyć do kosztów uzyskania przychodów?

Zasady przekazania obiektów ciepłowniczych, wybudowanych

przez podatnika elektrociepłowni powinna zawierać stosowną umowę.

Przekazanie to jest przekazaniem nieodpłatnym, które nie jest objęte opodatkowaniem podatkiem dochodowym od osób fizycznych.

cd. na str. 8

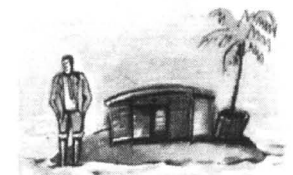
Organizowanie wyjazdów integracyjnych dla wielu firm jest żyłą złotą. Prezes jednej ze spółek szkoleniowych przyznał kiedyś, że z tego typu zajęć osiąga się największą rentowność. Przedsiębiorstwo, które chce wysłać grupę 20 pracowników na weekendowe zajęcia, musi się liczyć z wydatkiem minimum 20 tys. złotych. Ale generalnie - powinno się to opłacić.

SZTUKA INTEGROWANIA

Wszystko zależy od rodzaju zajęć, liczby trenerów i uczestników. Kalkulacja wygląda mniej więcej następująco: z góry zakłada się, że dwudziestoosobowa grupa płaci 5 tys. zł za każdy dzień. Jeśli w grę wchodzi specjalistyczne zajęcia, takie jak wspinaczka, trzeba doliczyć koszty opłacenia osoby z uprawnieniami - około 2 tys. złotych. Poza tym organizatorzy team bu-

dy typu team building zdają sobie sprawę, że są zjawiskiem na tyle nowym na rynku, że wybór profesjonalnego organizatora takich wyjazdów może być naprawdę trudny.

Na wyjazdach typu team building pracownicy firm pokonują przygotowany przez trenerów tor z przeszkodami. Niektórzy orga-



Pracownik w żadnym razie powinien działać z poczuciem osamotnienia w firmie...



...zarazem jednak źle lub tandetnie zorganizowane „szkolenia integracyjne” nie poprawiają samopoczucia pracowników i nie wpłyną zasadniczo na jego zaangażowanie w interesy przedsiębiorstwa

ildingiu zwykle „zabezpieczają” zakwaterowanie, ale za nie klient musi zapłacić oddzielnie.

Wyjazdy typu team building są coraz popularniejsze. Tak jak coraz więcej menedżerów przekonuje się, że bardzo pozytywnie wpływają one na dobrą atmosferę w pracy, lepsze jej efekty i mocniejsze związanie kadry z załogą i przełożonymi.

Niestety, źle przygotowany taki wyjazd może przynieść też same straty. Dlatego warto wiedzieć dobrze, komu powierza się jego zorganizowanie i czy ten ktoś (ta firma) ma stosowną wiedzę i doświadczenie.

Na przygotowanie wyjazdów integracyjnych dla firm zwykle nie przeprowadza się przetargów. Czasami specjalizując się w organizacji takich imprez firmę wybiera biuro turystyczne, z którym dany zleceniodawca ma podpisaną umowę. Pozostałe przedsiębiorstwa muszą polegać na nabywających do nich folderach reklamowych lub opinii osób, które skorzystały już z podobnych usług. Biura organizujące wyjaz-

dy takich wyjazdów zapominają jednak, że ich uczestnikami nie są zawodowi komandosi, ale osoby, które większą część dnia spędzają za biurkiem. Skutkiem źle przygotowanego wyjazdu mogą być więc np. różnego typu kontuzje. Tego typu zdarzenia są skrzętnie ukrywane przez biura turystyczne, co wynika m.in. z prawnej odpowiedzialności organizatora imprezy za wszelkie niesześciwe wypadki.

Przedstawiciele firm organizujących imprezy team building podkreślają, że do wypadku na takiej imprezie zawsze może dojść. Zdarza się jednak, że organizator stawia przed uczestnikami wyjazdu takie wymagania, których na pewno nie będą w stanie spełnić.

Barczo modne są ostatnio wyjazdy integracyjne, na których pracownicy firm wykonują pewne elementy z treningów oddziałów specjalnych. Problem polega na tym, że na ogół na takie imprezy przyjeżdżają głównie panie po

pięćdziesiątce, trzeba więc dostosować program do ich umiejętności. Gdy zajęcia przygotowane są profesjonalnie, nic nie ma prawa się stać.

Pora na wnioski. Przed wybraniem organizatora imprezy typu team building dla pracowników należy sprawdzić:

1. Licencję pracujących w firmie trenerów (wszystko zależy od zadań, jakie podczas wyjazdu będą wykonywali pracownicy twojej firmy. Dla przykładu, jeżeli w zajęciach są elementy wspinaczki, trenerzy powinni mieć licencje, taterniczkę);
2. Ubezpieczenie organizatora wyjazdu od odpowiedzialności cywilnej (trzeba sprawdzić czy biuro turystyczne, które organizuje daną imprezę, jest ubezpieczone od odpowiedzialności cywilnej. Nie chodzi tu jednak o ubezpieczenia trenerów, ale firmy);
3. Referencje od renomowanych firm, jeżeli biuro ma swoich stałych klientów, to znaczy, że wyjazdy są dobrze organizowane).



SKOK

SPÓŁDZIELCZA KASA
OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA
im. FRANCISZKA STEFCZYKA

- atrakcyjne depozyty
- tanie pożyczki i kredyty

Lokata terminowa **17,5%**
12 miesięcy

Lokata o stałym oprocentowaniu **15,5%**

Atrakcyjna oferta
pożyczkowa



ELBLĄG
(055) 239 74 68
T/F 239 74 88

KWIDZYN
T/F (055) 279 00 11

MALBORK
(055) 272 83 42
T/F 273 30 01

PUCK
(058) 673 25 75

STAROGARD GD.
(058) 562 07 31

TCZEW
(058) 531 13 64

KARTUZY
(058) 685 30 08

Hotele powinny być zarazem centrami obsługi biznesmenów. Po krajach Europy Zachodniej, także w naszym kraju mocno stawia się na tę grupę klientów, którzy gwarantują stały dopływ „grubszej” gotówki, a także przyciągają innych gości żądnych bywania w dobrym towarzystwie.

INTERES W HOTELU

Aby hotel spełniał wymogi business centre, powinien oferować klientom nie tylko możliwość

korzystania z sal konferencyjnych, ale też urządzeń typu komputery z dostępem do Internetu i poczty elektronicznej, drukarki, kserokopiarki, faksy itp.

Maria Radecka-Mikulicz, dyrektor gdańskiego hotelu Holiday Inn, twierdzi, że nawet rosnąca popularność laptopów nie zmniejszy zainteresowania hotelowymi usługami ułatwiającymi komunikację.

Dobrze widziane przez biznesmenów są zarazem hotele oferujące pomoc tłumacza, maszynistek, zaufanych kierowców z dobrym samochodem, a nawet ochroniarzy czy hostess, które np. potrafią przygotować kolację dla niewielkiego grona w kameralnym miejscu.

Ponieważ dostęp do business centre nie jest zastrzeżony tylko dla gości hotelowych, korzystanie z urządzeń jest odpłatne. W hotelach pobiera się opłaty za godzinę pobytu w biurze (jest to z reguły powyżej 20 złotych) lub za użycie poszczególnych urządzeń. Bez względu na cenę business centre stał się popularnym miejscem spędzania czasu w hotelu.



Hotelowe miejsca do pracy dla gości - biznesmenów, poza oddzielnym stolikiem i fotelom muszą być przygotowane do podłączenia się z „elektroniką”

MENEDŻER ZNACZY PRZYWÓDCA

Świat biznesu zna co najmniej dwie przeciwstawne teorie zarządzania pracownikami. Jedna, ta bardziej tradycyjna, zakłada, że ludzie z natury są leniwi i niechętni do jakiegokolwiek wysiłku. Pracują tylko dlatego, że nie mają wyboru, ale pracy nie lubią. Wymagają stałego nadzoru.

Według drugiej teorii ludzie lubią pracować, wręcz mają taką wrodzoną potrzebę. Potrafią i chcą brać odpowiedzialność za siebie i swoje czyny. Nie chcą, aby ktoś nad nimi czuwał i ich kontrolował. Wolą pracować samodzielnie, mając świadomość, że zawsze mogą skorzystać z

rad i doświadczenia swojego szefa.

Jak każda teoria, tak i te nie występują w rzeczywistości w czystej postaci. Nie chce się wierzyć, aby jakikolwiek menedżer zarządzał zespołem samych gnuśnych osobników, ani odwrotnie - grupą samodzielnych i dynamicznych pracowników zorientowanych na cele firmy.

Prawdziwy przywódca musi wiedzieć, kim kieruje. Wymaga to oczywiście sporo wysiłku, szczególnie na początku. Niezbędny jest czas na rozmowy, obserwacje i słuchanie. W ten sposób można poznać mocne i słabe strony swoich pracowników, można przydzielić im taki zakres obowiązków, który będzie odpowiadał możliwościom, talentom i doświadczeniu każdego z nich.

„Sales Power”

ZAROBIĆ DZIĘKI REKLAMIE

Reklama przynosi efekty tylko wówczas, gdy jest nierozdzieloną częścią całego procesu planowania strategii rynkowej dla produktu. Jest ona swego rodzaju zwińczeniem tego procesu, ale coraz częściej praca nad nią zaczyna się już na etapie projektowania produktu. Taki system nie tylko ułatwia późniejsze działania reklamowe i zwiększa ich efektywność, ale przede wszystkim znacznie eliminuje ryzyko popełnienia błędów. Pomyłki kosztują, a szkody przez nie wywołane są najczęściej nie do naprawienia. Konkurencja natych-

miast wykorzystuje każdą słabość.

Firmy dążące do rynkowego sukcesu poszukują specjalistów od reklamy, którzy będą ich partnerem na każdym etapie działań marketingowych. Szukają zgranego zespołu uzdolnionych, doświadczonych osób z wielu różnych dziedzin, takich jak: planowanie, kreacje, media, produkcja reklamowa, marketing bezpośredni, public relations. Najprostszym i najbardziej efektywnym sposobem na znalezienie takiego zespołu jest zaangażowanie agencji reklamowej.

Na rynku jest więc wiele agencji reklamowych, które potrafią wymyślić i wyprodukować atrakcyjną reklamę. Niewiele agencji jest jednak w stanie dostarczyć skuteczny pokaz marki.

„Gazeta BCC”

NAJTAŃSZY DORADCA

Badania rynku, firmy konsultingowe, setki ankiet - wszystko to pochłania majątek. Tylko nieliczne przedsiębiorstwa zdają sobie sprawę, że równie cennych informacji, i to za darmo, mogą dostarczyć niezadowoleni klienci. Niestety, przeważnie traktowani są jak zło konieczne, a menedżerowie unikają ich jak ognia. Tymczasem klient ze skargą to prawdziwy skarb! Uświadomi nam, że nie sprostałmy jego oczekiwaniom i niczym profesjonalny konsultant wskaże obszary wymagające doszlifowania. W trafność jego sądów trudno wątpić, w końcu na własnej skórze doświadczył skutków wadliwego działania produktu czy nieprofesjonalnej usługi. Jedynym mankament - swoich wskazówek udziela w porwybie złości.

Dbając o dobre imię firmy warto dać z siebie wszystko. W przeciwnym razie klient jest w stanie odegrać się z nawiązką. O tym, co go spotkało, dowie się z jego ust, co najmniej dziesięć osób. Wyczerpawszy wszystkie możliwe środki, niektórzy decydują się nawet zainteresować swoim problemem media.

Modą ostatnich lat staje się umieszczenie opisu nieprzyjemnych doświadczeń konsumencjnych w Internecie. Strony WWW wprost ociekają złością od złośliwych komentarzy sfrustrowanych klientów, których skargi zignorowano. Umiejętnie wyeksponowaną stroną przeczytają setki tysięcy osób. Jak wielu z nich z tego powodu nigdy nie kupi nic w twojej firmie?

„Businessman Magazine”

Na zakupy z kartą

Wygodne i nowoczesne, na miarę epoki zakupy towarów i usług, znane dotychczas tylko w krajach zachodnich, powoli stają się rzeczywistością polskiego rynku.

Małego formatu, zakodowana karta elektroniczna, wygodnie mieszcząca się w każdym portfelu, przynosi wymierne oszczędności zarówno sprzedającemu, jak i klientom, przy dokonywaniu zakupów sklepowych i usługowych.

Elektroniczna Karta Stałego Klienta, bo o niej mowa, zyskała w naszym województwie od roku trwałą pozycję i zdobywa nadal coraz większą liczbę zadowolonych z niej posiadaczy.

Rzecz jasna EKSK honorowana jest tylko w placówkach handlowych i usługowych oznakowanych symbolem Krajowego Klubu Elektronicznego Rabatu.

Nie wchodząc głęboko w szczegóły, warto jednak wiedzieć, że Program Rabatowo-Dyskontowy Systemu Multi Card jest najnowszej generacji narzędziem informatycznym, którego nadrzędnym celem jest właśnie konsolidacja i integracja małych i średnich podmiotów gospodarczych.

W Programie MC uczestniczą wszystkie krajowe szczeble dystrybucji towarów i usług, a więc, producenci, hurtownicy, detaliści i konsumenci.

Właściciele sklepów, hurtowni i zakładów usługowych wszystkich branż funkcjonujących w Trójmieście i w województwie pomorskim winni zmysłowić sobie, że rodzimy System Multi Card jest ostatnią szansą obrony przed wchodzącymi szybkimi krokami na nasz rynek zachodnimi marketami. Ponadto szansą na pozyskanie

stałego i lojalnego klienta, a to marzenie niemal każdego szanującego się handlowca. Jeżeli dodamy do tego zwiększone obroty sklepu lub zakładu usługowego, to nie ma cienia wątpliwości, że System ten gwarantuje przetrwanie i w efekcie dalszą działalność gospodarzów.

Historia pokazała już co tracą ci, którzy zbyt późno się decydują.

Wyczerpujących i bardziej dokładnych informacji dla zainteresowanych podmiotów handlowych i usługowych Trójmiasta i województwa pomorskiego oraz klientów indywidualnych udziela bezpłatna infolinia 0800163092. Również Centrum Logistyczno-Szkoleniowe firmy Multi Card oczekuje pod numerem telefonu 032/275-61-50 na pytania potencjalnych uczestników Systemu.

Dziś nie trzeba już nikogo przekonywać, że posługiwanie się na co dzień Kartą Rabatową to nie tylko satysfakcja, ale i oszczędzanie. Dodatkowymi jeszcze profitami są cykliczne konkursy. Posiadacze szczęśliwie wylosowanych numerów kart elektronicznych mają możliwość wyjazdu na atrakcyjną wycieczkę zagraniczną lub wczasy, bądź inne, wcale nie mniej atrakcyjne nagrody, których fundatorem jest firma Multi Card, będąca jednocześnie twórcą i właścicielem Systemu MC.

Obecnie System Multi Card sprawdził się już w województwach: podkarpackim, łódzkim, śląskim, dolnośląskim, opolskim, pomorskim, zachodniopomorskim, wielkopolskim, kujawsko-pomorskim i warmińsko-mazurskim. Docelowo, z końcem 2000 roku obejmie cały kraj.

Kolejny krok do Europy za nami.

Czesław Korus

Nieodpłatne przekazanie...

cd. ze str. 7

Przepis art. 14 ustawy z 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (j.t. Dz.U. z 1993 r. Nr 90, poz. 416 ze zm.) nie przewiduje uzyskiwania przychodu tytułu nieodpłatnego przekazywania obiektów, np. energetycznych, ciepłowniczych, wodno-kanalizacyjnych.

Nie można uznać wydatków poniesionych na budowę przyłączu ciepłowniczego bezpośrednio za koszt uzyskania przychodów, co wynika z art. 23 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych. W myśl tego przepisu nie uważa się za koszty uzyskania przychodów wydatków na nabycie lub wytworzenie we własnym zakresie środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych. W kosztach tych znajdują się wszelkie wydatki o charakterze inwestycyjnym, jakie zostały poniesione przed rozpoczęciem w trakcie realizacji inwestycji. W sytuacji, gdy inwestycja ta zostałaby sprzedana, koszty jej wytworzenia stanowiłyby dla podatnika koszt uzyskania przychodu.

Jednak w sytuacji, gdy podatnik nieodpłatnie przekazuje tę inwestycję, wydatki poniesione na jej wytworzenie nie stanowią kosztów uzyskania przychodów.

Przekazanie to powoduje, że następuje zmiana właściciela obiektów. W związku z tym podatnik nie będzie mógł dokonywać odpisów amortyzacyjnych. Prawo dokonywania odpisów amortyzacyjnych ma właściciel lub współwłaściciel środków trwałych, co wynika z par. 2 ust. 1 rozporządzenia Ministra Finansów z 17 stycznia 1997 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych (Dz.U. Nr 6, poz. 35 ze zm.). (INFOR)

Podstawa prawna: art. 23 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy z 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (j.t. Dz.U. z 1993 r. Nr 90, poz. 416 ze zm.).

Gdzie wióry lecą

Pady kolejne tartaki na Wybrzeżu. Nie lepiej mają się inne, z głębi kraju. Zdaniem ich przedstawicieli około 90 proc. surowca do produkcji tartacznej jest kupowana od Lasów Państwowych, ponieważ rygorystyczne przepisy fitosanitarne i wysokie koszty uniemożliwiają import surowca.

Sytuacja tartaków jest zła. Z danych Polskiej Izby Gospodarczej Przemysłu Drzewnego wynika, że wskaźnik rentowności netto dla przemysłu tartaczego wynosi prawie minus sześć proc. (wskaźnik brutto - minus jeden proc.). Złą sytuację obrazuje także wskaźnik poziomu kosztów. W przychodach ze sprzedaży wynosi około 98 proc.

Do tak kiepskiej kondycji tej branży doprowadziło wiele czynników.

Mówi się, że w tartakach panuje przerost zatrudnienia i że są zacofane technologicznie. Sprzedaż wyrobów z drewna spada, ponieważ zastępują je substytuty. Przedstawiciele tartaków skarżą się na ograniczony dostęp do surowca, nie podoba się także nowy system przetargowy. Uważają, że ceny minimalne ogłaszane na przetargach są zbyt wysokie. W efekcie 67 proc. kosztów wytworzenia jednego metra sześciennego tarcicy igla-

stej to właśnie koszty surowca z dowozem. Ponadto jeszcze wielu przedstawicieli tartaków twierdzi, że nie mają wglądu w oferty konkurencji, która wygrała dany przetarg.

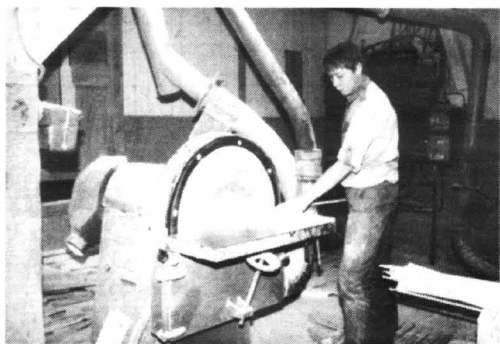
Kolejnym czynnikiem, osłabiającym przemysł tartaczny w Polsce, jest istnienie szarej strefy. Małe firmy, wykazujące obrót poniżej 80 tys. zł, są zwolnione z płacenia podatku VAT. Sprzedawcy tarcicy jest obłożona 22-proc. stawką VAT, więc automatycznie firmy, które go nie płacą, są bardziej konkurencyjne.

Dla dużych tartaków nie byłoby to problem, gdyby nie fakt, że takich firm jest wiele. Często są to rodzinne przedsiębiorstwa, które w chwili, gdy ich obroty zbliżają się do magicznych 80 tys. zł, są likwidowane tylko po to, aby za chwilę, w tym samym miejscu, tylko pod innym nazwiskiem, otworzyć tartak na nowo. Jest to więc legalne oszustwo.

Przedstawiciele dużych tartaków zwracają też uwagę, że mniejsze tartaki nie muszą prowadzić szczegółowej księgowości i mają możliwość kupowania drewna z nielegalnych źródeł.

Wszystko wskazuje na to, że przedstawiciele tartaków utworzą konsorcjum. Twierdzą, że konsolidacja tej branży jest bardzo ważna.

cd. na str. 10



Większość naszych tartaków nie może sobie poradzić z przerostem zatrudnienia, zacofaniem technologicznym i wysokimi kosztami sprzedaży

Właściwe urządzenie biura jest sztuką. Znaczący tematowi mówią, że istnieje nawet „pięcioksiąg” mistrzów tej sztuki, który podaje generalne zasady unikania błędów. Oto on: 1. Zaplanuj wszystko tak, aby na wszystko starczyło pieniędzy, a też nie wymagało późniejszych przeróbek; 2. Urządzając biuro, weź pod uwagę jego przeznaczenie; 3. Wystrój wnętrza ma służyć nie tylko przyciągnięciu klientów, ale i wygodzie pracowników; 4. Nie przesadzaj z przepychem; Pamiętaj: skóra nie jest jedyną oznaką luksusu.

STYL NIEKONIECZNIE W KOLORZE



Aranżacja każdego wnętrza musi przede wszystkim uwzględnić jego przeznaczenie

Większość sprzedawców mebli oferuje za darmo aranżację biura. Alternatywą są usługi firm, które zajmują się wyłącznie tym rodzajem działalności. Katarzyna Lisicki, dyrektor firmy projektowej Pro Style, twierdzi, że usługi, które świadczą dystrybutorzy mebli różnią się od tych, z których można skorzystać w biurach architektów.

- Projektant związany z jedną firmą dąży do sprzedaży jak największej ilości mebli oferowanych przez jego pracodawcę. Inaczej jest w przypadku specjalisty, który nie jest związany umowami z żadnym dystrybutorem czy producentem. Oczywiście dalej za-

chowają wszelkie normy i dostosują się do wymagań klienta, ale oglądając pomieszczenie jestem w stanie rozpoznać, kto projektował wystrój - twierdzi Katarzyna Lisicki.

W grę wchodzi niemałe pieniądze. Koszt wykonania pełnego projektu wnętrza biura waha się od 100 do 200 zł za metr kw. Tomasz Kozłowski, prezes zarządu Helikon Centrum Jupiter, firmy sprzedającej meble, zaznacza, że klienci rzadko wymagają przygotowania kompletnego projektu aranżacji wnętrza.

- Klienci zwykle nie potrzebują pomocy w doborze kolorów ścian czy wykładzin. Jesteśmy w stanie sprostać temu zadaniu, gdyż zatrudniamy architektów.

Najczęściej jednak wystrój ogranicza się do odpowiedniego ustalenia mebli, czasem pomocy w wyborze konkretnego modelu - dodaje Tomasz Kozłowski.

Podstawowym kryterium, które trzeba wziąć pod uwagę przy aranżacji biura, jest charakter poszczególnych pomieszczeń. Nie w każdym miejscu wskazany jest przepych i nadmierna elegancja.

- Klient, który odwiedza biuro, nie powinien być onieśmiewiony, oczywiście przesadna skromność również nie jest pożądana.

cd. na str. 10

DLANAS TY JESTES

CENTRUM DRZWI PRZESUWANYCH
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

ELEMENTY DRZWI PRZESUWANYCH
4 SYSTEMY
23 KOLORY

EKSPOZYCJA DRZWI PRZESUWANYCH (GRATIS)
POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI

DLANAS TY JESTES NAJWAŻNIEJSZY

PŁYTY WIÓROWE LAMINOWANE
≠10, ≠18mm
30 KOLORÓW

OKUCIA MEBLOWE

LUSTRA KRYSZTAŁOWE
8 KOLORÓW

WSTĘGI, BŁATY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

Trakt Św. Wojciecha 237 80-017 Gdańsk
tel. / fax 309-02-26 / 306-59-60

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI
proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy

WALDNER

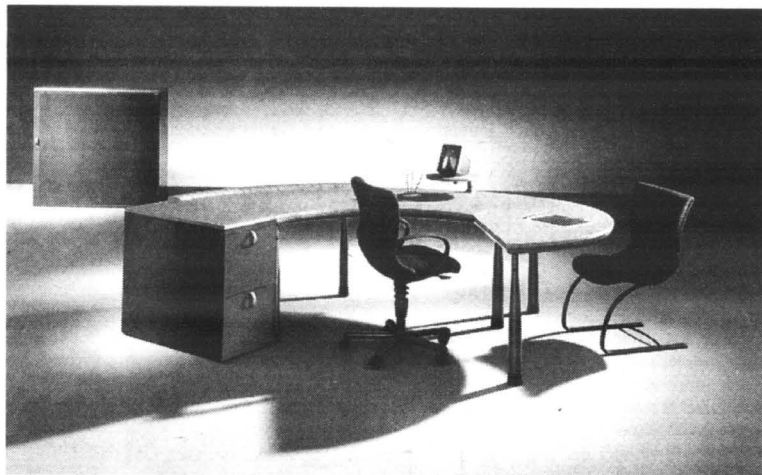
- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * blaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 6 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju,
- * obrzeża PCV i ABS

Jakość doskonała, cena bardzo atrakcyjna!

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13
tel. 0-58/309-09-01, 309-41-81

Pełna gama kolorów.

Studio Ruszka



Zarówno czerń, jak każdy inny kolor, może podkreślić albo - niewłaściwie dobrany - zniszczyć pożądany charakter pomieszczenia

STYL NIEKONIECZNIE W KOLORZE

cd. ze str. 9

Reprezentacyjne gabinety nie powinny wyglądać tak samo jak pokoje, które odwiedzają przeciwni klienci - dodaje Katarzyna Lisicki.

Oczywiście nie bez znaczenia jest również rodzaj działalności firmy.

- Kolorowe wnętrza w kancelarii adwokackiej jest nie na miejscu, ale w przypadku, np. biura podróży taka aranżacja może mieć wpływ na wzrost liczby klientów - zauważa Katarzyna Lisicki.

Projektanci podkreślają, że w ostatnim czasie zleceniodawcy biorą przede wszystkim pod uwagę efekt, jaki wnętrza musi wywrzeć na kliencie. Dobrym rozwiązaniem może być urządzenie

reprezentacyjnej recepcji (najlepiej z logo firmy w tle) i dostosowanie pozostałych pomieszczeń przede wszystkim do potrzeb pracowników.

W ciągu ostatnich dziesięciu lat rynek firm świadczących usługi aranżacyjne znacznie się rozwinął. Przed 1989 r. w biurach niepodzielnie panowały wielkie czarne biurka i portrety w kiczowatych ramach na białych ścianach.

- Wyraźnie odchodzimy od białoczarnych, prostokątnych biur. Pojawiają się kolory, krągłości i niecodzienne rozwiązania - stwierdza Katarzyna Lisicki.

M.B.

Największy pomorski tartak - sprzedany

Tylko 16 proc. akcji trafi do spółki Poltarex z Lęborka, a 15 proc. do pracowników największego polskiego tartaku Sławodrzewie. Kontrolny pakiet przypadł grubo poniżej ceny wywoławczej - 10 mln zł.

Tartak należący do gminy Sławno wyceniono na 12 mln zł. Od ceny sprzedaży odliczyć trzeba będzie wartość zakładowego długu (a to kilka milionów), z czego wniosek, że władze Sławna nie mają co liczyć na istotne podreperowanie lokalnego budżetu. Zyska niewątpliwie KPPD, które zwiększy swój udział w krajowym rynku tarciny z 4 do 5,5 proc.

Spółka ta w roku 1998 została dopuszczona do publicznego obrotu, ale ze względu na panującą wówczas bessę, do debiutu giełdowego jednak nie doszło.

I nie wiadomo, czy w ogóle dojdzie. Właścicielem 54 proc. akcji KPPD jest NFI Foksal, który wraz z VII i Zachodnim NFI zarządzany jest przez Everest Capital. Zakup tartaku, a tym samym podniesienie wartości firmy, może być atutem przetargowym z przyszłym inwestorem. Tym bardziej, że firma potrzebuje dokapitalizowania.

Wcześniejsze plany zarządu przedsiębiorstwa zakładały docelowo zakup w najbliższych latach trzech nowoczesnych tartaków, które zastąpiłyby dziesięć

obecnie istniejących. Do realizacji zamierzeń potrzeba jednak kilkudziesięciu milionów złotych, których na pewno nie wyłoży obecni właściciele firmy.

O ile jeszcze do niedawna tartak ze Sławna uważany był w branży za bankruta nie do uratowania, o tyle już obecnie wiele pokrewnych zakładów na gwałt myśli o zdobyciu środków na obniżenie kosztów własnych i unowocześnienie bazy maszynowej. Inaczej ich drewno przestanie być kupowane na lokalnych rynkach jeszcze pod koniec tego roku.

Gdzie wióry...

cd. ze str. 9

Część tartaków z powodu braku płynności finansowej nie jest wiarygodnym partnerem dla Lasów Państwowych, więc utworzenie konsorcjum dawałoby wsparcie słabszym przedsiębiorstwom. Dodatkowo konsorcjum mogłoby zakupywać większe ilości drewna, a co za tym idzie, zyskałoby miano odbiorcy strategicznego i mogłoby kupować surowiec po niższych cenach.

Danlux
rational



OKAZJA! TANIO!

**SEZONOWA WYPRZEDAŻ
OKIEN I DRZWI**

OFERTA AKTUALNA DO WYCZERPANIA
STANU MAGAZYNU.

ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO SKŁADANIA
ZAMÓWIEŃ NA STOLARKĘ
OKIENNĄ I DRZWIOWĄ.

JAKO JEDYNY PRODUCENT W POLSCE
OFERUJEMY OKNA Z SZYBĄ
O WSPÓŁCZYNNIKU PRZENIKANIA CIEPŁA
 $K=1,0 \text{ W/m}^2\text{K}$

ORAZ SZEROKĄ PALETĘ BARW
- 16 KOLORÓW W STANDARDZIE.

SALON HANDLOWY W WĘDKOWACH
83-115 SWAROŻYŃ

tel./fax (058) 53 69 271, 53 69 266, 53 69 313
fax (058) 53 69 265

03014

EURODACH
TECHNIKA OKIENNA I DRZWIOWA
PCV I AL
POMIARY, PRODUKCJA
SPRZEDAŻ, MONTAŻ
(Nowy numer) ☎ (0-89) 648-20-51
✉ 14-200 HAWA, ul. Kopernika 6
4525/F

PPNU DOMEX s.c. PRODUCENT OKIEN PCV
system PANORAMA, REHAU
dodatkowy mechanizm mikrowentylacji gratis
MALBORK (Piaski), ul. Daleka 117, tel. (055) 272-12-13



**FABRYKA OKIEN
W GDAŃSKU Sp. z o.o.**

Producent okien PCV systemu THYSSEN i konstrukcji aluminiowych

POSZUKUJE

na terenie województw: Pomorskiego i Warmińsko-Mazurskiego

DEALERÓW

OFERUJEMY:

- pełny asortyment PCV i AL w branży stolarki budowlanej,
- konkurencyjne ceny i terminy,
- doskonałe warunki współpracy,
- samochody dla najlepszych.

Prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem: (058) 320 22 11.

26/004

PRZYKLEJAMY DO ŚCIANY

Niewielkie elementy drewnianej wykładziny można przykleić bezpośrednio do ściany, bez rusztu, co wydatnie ułatwi pracę. Oczywiście powierzchnia takich klejonych elementów nie może przekraczać 0,01 m². Ale taką decyzję trzeba podjąć jeszcze w trakcie budowy domu, by do zaprawy tynkarskiej służącej do przykrycia ścian z klejoną wykładziną dodać znacznie więcej cementu, wzmacniając w ten sposób wytrzymałość tynku. Potem zaś, już bezpośrednio przed klejeniem, ścianę trzeba zagruntować klejem, rozrzedzonym wodą w stosunku 2:1, podobnie jak przy bialkowaniu ścian.

Jeżeli tynk nie został wzmocniony zwiększoną dawką cemen-

To nieprawda - stwierdziliśmy w pierwszej części porad pt. „Dom w drewnie” - że bazerie drewniane wyszły z mody. Na dowód przedstawiliśmy opinie znanego architekta wnętrza Jana Pietrzyka oraz jego rady (opracowane na podstawie książki „Ładne i zdrowie mieszkanie. Też to potrafisz”) dla tych, którzy sami chcieliby „otulić” swój dom - czy to z zewnątrz, czy w środku - naturalnymi drewnianymi wykładzinami. Rady te dotyczyły doboru odpowiedniego drewna do rodzaju pomieszczenia czy elewacji, uzyskania pożądanych efektów optycznych zastosowaniu wykładziny, a także sposobów jej mocowania. Dziś - o sposobach przyklejania wykładziny do ścian, o deskach na wykładzinę oraz o montażu wykładziny drewnianej.

DOM W DREWNI (2)

powszechnie oferowane cienkie listwy mogą być stosowane do ozdobnego pokrywania drzwi albo szaf stanowiących ciąg mebli w przedpokoju itd.

Deski wykładzinowe, oprócz mocowania ich do ścian, muszą być złączone ze sobą poprzecz-

jący styk. W takiej sytuacji można poradzić sobie tak jak na rys. 3d, gdzie obce pióro jest niewielkocenne, ale ścięcie grzbietu wypustu maskuje skutecznie wszelkie niedoskonałości.

Najczęściej spotykamy deski wykładzinowe przystosowane do łączenia na własne pióro. Z tego powodu ich przekrój nie jest taki, jak poprzednio, symetryczny - każda deska ma po jednej stronie wyfrezowany wypust, po drugiej zaś wypust, czyli pióro. I w tym przypadku również, stosując odpowiednio kształtowane frezy można uzyskać dowolny sposób oddzielenia desek od siebie: na większą lub mniejszą odległość albo ze ścięciem krawędzi.

Różnorodny również może być poprzeczny przekrój samych elementów wykładziny.

MONTAŻ WYKŁADZINY

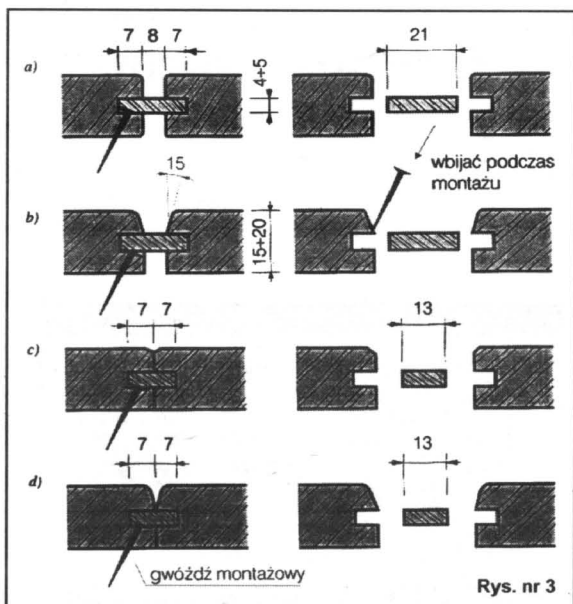
Po przygotowaniu rusztu i elementów wykładziny zabieramy się do montażu. W tym celu do listew rusztu przybijamy pierwszą deskę stalowymi gwoździami długości około 30-35 mm, przechodzącymi

skośnie przez wewnętrzną część wypustu (rys. 3).

Do wbijania gwoździ monta-

zewnętrznjej - elewacji budynku - w układzie poziomym. Deski muszą być tak ułożone, by woda deszczowa spływała po wykładzinie (rys. 9a) i nie dostawała się pomiędzy łączenia drewna (rys. 9b). Tutaj gwoździe łączące wykładzinę z rusztem wbijamy przez nasadę pióra, a nie przez wpust. Oczywiście rozpoczynamy układanie od dołu i montujemy do góry, aż do zapelnienia całej przeznaczonej do tego powierzchni ściany zewnętrznej.

Pokrycie elewacji budynku deskami może być, oprócz ocieplenia, również ozdobą. Dlatego zawsze można urozmaicić spo-



Rys. nr 3

Odmianny złącze na tzw. obce pióro: a - złącze z wypuklającą szczeliną, b - lekko ścięta górna krawędź boku desek, c - złącze na styk, d - złącze na styk z rowkiem wypuklającym

tu, to jest jeszcze inna metoda wzmocnienia ściany, polegająca na zagruntowaniu jej roztworem lakieru nitro rozrzedzonym rozcieńczalnikiem acetonowym w stosunku 2:1. Roztwór наносimy na ścianę pędzlem ławkowcem. Jednak ściana przed takim zabiegiem nie może być bialkowana. Po zagruntowaniu ściany lakierem już po godzinie można na niej przykleić wykładzinę.

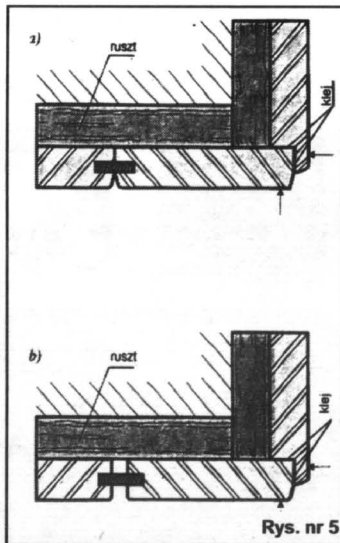
Jeżeli zamierzamy pokrywać wykładziną ściany uprzednio malowane, to najpierw należy ze ściany usunąć farbę, a dopiero potem nanosić na nią substancję gruntującą, zaś po jej wyschnięciu - klej łączący drewno z tynkiem.

DESKI NA WYKŁADZINĘ

Szerokość desek drewnianej wykładziny powinna wynosić około 10-12 cm, a ich grubość powinna być nie mniejsza niż 18-20 mm. Niestety, w kraju tej grubości z zasady się nie przestrzega i w sprzedaży najczęściej znajdziemy listwy 12-14 mm, co jest zdecydowanie zbyt mało, wzięwszy pod uwagę wytrzymałość złączy desek (wypust i wypust albo wypusty i obce pióro). Te

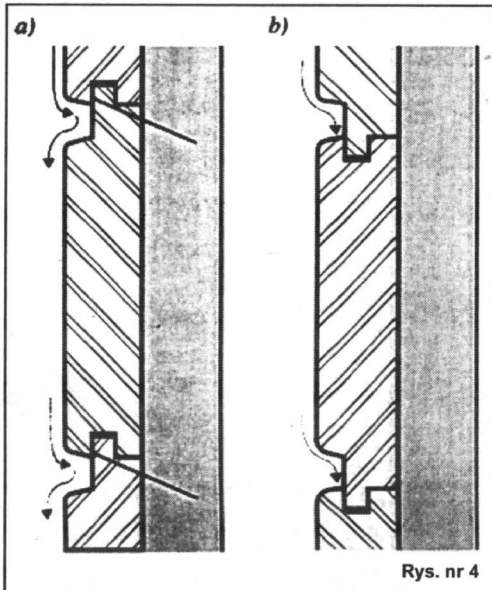
nie. Do tego celu używa się typowych złączy na wpust i wypust albo na tzw. obce pióro (rys. 3). Taki montaż umożliwia wypuklenie złącza. Widoczny rowek pomiędzy deskami nie powinien być węższy niż 4 mm i szerszy od 12 mm. Optymalna szerokość rowka wynosi 8 - 10 mm. Jeszcze większe optyczne wrażenie można uzyskać przez ścięcie pod niewielkim kątem górnego grzbietu wypustu (rys. 3b).

Złącze stykowe bez wypuklenia (rys. 3c) jest bardzo trudne do wykonania ze względu na problem takiego zestrugania wszystkich elementów wykładziny, by uzyskać idealnie jednakową grubość i dokładnie do siebie pasu-



Rys. nr 5

Wykończenie narożnika zewnętrznego: a - ścięte ukośnie górne krawędzie narożnych desek, b - złącze wypukłone rowkiem



Rys. nr 4

Sposób montażu drewnianej elewacji: a - prawidłowo, b - nieprawidłowo

fowanego na końcu na średnicę 3 mm. W momencie zrównania wysokości wbijanej gwoździą z zewnętrzną powierzchnią wykładziny, do łba gwoździa przykładamy dobijak i delikatnie uderzając w niego młotkiem wbijamy gwoździe montażowy tak, by jego łeb całkowicie zagłębił się w drewnie wewnątrz wypustu.

Czynność tę należy wykonywać ostrożnie i z wycuciem, by nie uszkodzić drewna wykładziny. Nie polecamy natomiast montażu wykładziny za pomocą metalowych klamerek, które zwiększą koszt wykładziny i wymagają zachowania znacznie większych luzów pomiędzy wypustem i piórem. Po zamocowaniu pierwszej deski, do rusztu przykładamy drugą i wciskamy jej pióro do wnętrza wypustu już zamocowanego elementu.

Aby deski dokładnie dosunęły do siebie pomagamy sobie młotkiem, uderzając drugą deskę, konieczne za pośrednictwem kawałka drewna z wypustem, np. odpadowym kawałkiem wykładziny. Po wsunięciu pióra do wnętrza wypustu pierwszej deski, drugą mocujemy do rusztu tak samo jak poprzednią deskę, tzn. gwoździami wbijamy przez wypust. W ten sposób po zakończeniu montażu od zewnątrz nie będzie widać jakichkolwiek elementów montażowych (łbów gwoździ).

Na rys. 4 pokazano sposób montażu drewnianej okładziny

sob montażu desek, jak również zmienić ich kształt albo ułożenie. W takim wypadku deski przybijamy już normalnie - gwoździami przechodzącymi na wylot przez czołową powierzchnię drewna.

Jednak bez względu na rodzaj wykładziny, sposób jej montażu, jak również złączenia między deskami, to na wykonanym narożniku można przybić czołową powierzchnię drewna. Jednak bez względu na rodzaj wykładziny, sposób jej montażu, jak również złączenia między deskami, to na wykonanym narożniku można przybić czołową powierzchnię drewna. Jednak bez względu na rodzaj wykładziny, sposób jej montażu, jak również złączenia między deskami, to na wykonanym narożniku można przybić czołową powierzchnię drewna.

Jeżeli nie będziemy mogli odpowiednio, tak jak na rysunku, wyfrezować końców sąsiadujących ze sobą desek, to na wykonanym narożniku można przybić dodatkowo przykleić drewniany kątownik, osłaniający złącze. Podobnie postąpimy w wypadku wykładziny osłaniającej tylko część ściany - górną krawędź desek przysyłamy kątownikiem, którego wymiary trzeba dobrać indywidualnie do grubości desek i listew rusztu. Suma tych grubości powinna odpowiadać wewnętrznym wymiarom kątownika maskującego.

Naturalnie kątownikami maskuje się również wewnętrzne narożniki.

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!

oferta ważna od 20.01 do 06.02.2000 r.

Patelnia

średnica 20 cm

**999**
szł**Hipermarket, galeria handlowa**
- 64 sklepy, restauracje**Auchan****LUKAS**
ZAKUPY NA RATYMożliwość zakupu
produktów w systemie
ratelnym LUKASPOWSZECHNA
KASA OSZCZĘDNOŚCI
BANK PAŃSTWOWYSprawdź, czy Twoja firma kupiła już
BONY TOWAROWE w Auchan.Szczegółowe informacje
pod numerem telefonu: 769 86 99.

HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE



zapraszamy:

poniedziałek-sobota od 8.30 do 21.30
niedziela od 9.00 do 20.00Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska
Dojazd autobusami linii nr: 161, 167
oraz autobusami własnymi AUCHAN nr: 811, 812

OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW MAGAZYNOWYCH

Z kartą stałego
klienta możesz uzyskać
do 3% rabatu.
Informacja o karcie
stałego klienta
tel. 769 86 46**Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska**

GAZETA
ELBLĄSKA

Kurier
Chojnicki

TYGODNIK POJEZIERZA IŁAWSKIEGO
KURIER
IŁAWSKI

GAZETA
KOCIEWSKA

KURIER

NOWY
GAZETA
MALBORSKA

Gazeta
Grudziądzka

TYGODNIK POWIATU PUCKIEGO
GAZETA
Nadmorska

Tczewska

KURIER
Wejherowski

GAZETA
ZUKAŃSKA

**Zarząd Spółdzielni Inwalidów
„WISŁA” w Tczewie**
informuje, że
wynajmie lub wydzierżawi
BUDYNEK

o powierzchni użytkowej 491,6m²
(4- kondygnacyjny) wraz z działką 685 m²
przy ul. Sobieskiego 1
(naprzeciwko Kościoła św. Józefa)

Pismenne propozycje zagospodarowania obiektu
wraz z ceną należy składać w siedzibie Spółdzielni,
ul. Zamkowa 11/13 w terminie **14 dni** od momentu
ukazania się ogłoszenia.

Dodatkowe informacje można uzyskać
pod nr telefonu **531 27 07**.

03/36

NIERUCHOMOŚCI
01

MIESZKANIE trzypokojowe sprze-
da lub zamieni na mniejsze
"Contrakus". Tel. (058) 562-
32-89. 210028

TANIŃ! domek parterowy z dział-
ką 1500 m² w Czarnej Wodzie.
Tel. (058) 562-32-89. 210028

DO WYNAJĘCIA mieszkania, lo-
kale handlowe, biura, hale.
Contrakus. Tel. (058) 562-32-
89. 210028

ATRAKCYJNE działki rekreacyjne
i byłe siedliska - sprzedaje Con-
trakus. Tel. (058) 562-32-89. 210028

CONTRAKUS sprzedaż, kupno,
zamiana, wynajem, wyceny
nieruchomości i kredyty hipotecz-
ne, ul. Gimnazjalna 11/3,
83-200 Starogard, tel./fax
(058) 562-32-89. 210029

"DOM" sp. z o.o. projekto-
wanie architektoniczne i
urbanistyczne, pośrednictwo
w obrocie nieruchomościami
- jedyne w Starogardzie
Gd., licencjonowane pośred-
nictwo w obrocie nierucho-
mościami. Starogard Gd., ul.
Kościuszki 34G, 8.00-15.30,
tel. (058) 561-14-17, (058) 562-
20-57. 210032

SPRZEDAŃ las 40-letni, 3 ha,
cena 8000 zł. Tel. (058) 561-
31-86. 02/53624.01

SPRZEDAŃ była zlewnię mle-
ka w Nebrowie Wielkim. (055)
275 15 69. 03/01/18.01.

SPRZEDAŃ pół bliźniaka w Mal-
borku, na działce 15A. Bardzo
ładnie położony, tel. (055)
272-73-76 04/02/12.01

MALBORK - obiekt handlowo-
produkcyjny-biuroowy - 1000
m² sprzedam, tel. 0 602-767-
812 150019

SPRZEDAŃ pół bliźniaka, muro-
wany, cegła, nowa instalacja
elektryczna i wodno-kanaliza-
cyjna, ocieplony od środka,
płyta gipsowa na stelażu me-
talowym, okna PCV, kominek
SUPRA i grzejniki konwektor-
owe elektryczne, okolica las, je-
zioro, rzeka, 10 km od Malbor-
ka, 18 km od Elbląga, komunika-
cja miejska i PKS, Kacznos -
cena 68.000 zł, tel. 0 601-
193-310. 04/10/18.01

AGENCJA Nieruchomości
Kwadrat Tczew, ul. Obronców
Westerplatte 24, 8.00 - 16.00.
Tel. (058) 532-17-97. 03/909

PAWILON handlowy 42 m² -
sprzedam. Tel. (058) 532-10-
22. 01/14/10.01

SPRZEDAŃ gospodarstwo 75
ha. Tel. (055) 248-39-71 lub
0604-527-465. 07/06/12.01

SPRZEDAŃ kiosk 9 m². Tel. (058)
532-72-17 15.00 - 20.00 lub
kom. 0605-09-96-21. 02/2744.01

SPRZEDAŃ dwa domy wolno
stojące + pom. mag.-produk.
o pow. 220 m² na działce 1800
m² z możliwością podziału w
centrum Tczewa. Tel. (058)
531-21-78. 01/03/19.01

ZIEMIĘ 8 ha - sprzedam. Łukoc-
cin, tel. (058) 536-60-37. 01/06/21.01

SKR w Turzu sprzeda 0,7 ha zie-
mi wraz z budynkiem biurowo-
socjalnym i utwardzoną drogą.
Wiadomość: tel. (058)
536-77-25 do godz. 15.00. 040049

SPRZEDAŃ dom z zabudowa-
niem gospodarczym i działką o
pow. 0,48 ha, możliwość za-
miany na nieduże mieszkanie
z dopłatą. Janiszewo 22, 83-
130 Pępelin, dzwonić po godz.
15.00. 05/02/18.01

SPRZEDAŃ dom do wykończe-
nia, osiedle Górki II, ul. Kossa-
ka 1, tel. (058) 531-73-95. 05/21/24.01

BIURO Obrotu Nieruchomościami
Władasz, pl. Hallera 23 sprze-
da: działka budowlaną 959 m²
na os. Staszica. Działkę bu-
dowl. ze stodołą 1,41 ha, w
Kończewicach przy drodze E-
50 na Malbork. Parter willi 120
m², przy ul. Baldowskiej. Tel.
(058) 532-07-50, 0602-891-
421. 02/0018

AGENCJA Nieruchomości "Pa-
luszkiewicz" 83-110 Tczew, ul.
J. Dąbrowskiego 20, tel. (058)
531-54-94, 777-53-33 od
12.00 do 16.00 sprzeda: M-2,
10 p., Jedn. Narodu. 04/01

AGENCJA Nieruchomości "Pa-
luszkiewicz" 83-110 Tczew, ul.
J. Dąbrowskiego 20, tel. (058)
531-54-94, 777-53-33 od
12.00 do 16.00 sprzeda: M-2,
10 p., Jedn. Narodu. 04/01

DOMY
02

SPRZEDAŃ dom 200 m², nowo-
czesny, funkcjonalny, energo-
oszczędny, działka 800 m².
Koteże koło Starogardu Gd.
Tel. (058) 775-14-84. 210027

SPRZEDAŃ rozpoczętą budowę
domu koło Starogardu, cena
50 tysięcy złotych, w rozlicze-
niu może być samochód od 15
do 20 tysięcy. Tel. (058) 775-
43-04. 02/53324.01

DOM mieszkalny z działką 540 m².
Tel. (058) 687-88-04. 210032

BIURO INWESTORSKIE

poleca:

1. Sprzedaż proj. katalogowych domów
jednorodzinnych i letnich ok. 1000 szt.
2. Nadzory, wyceny
3. Prowadzenie budów
4. Plany zagospodarowania
5. Wykonawstwo

PRB „Jakub”, Tczew, ul. Piaskowa 3, pok. 309, tel. (058) 530 93 09
0601 64 39 25 (Budynek Metrix)
Starogard Gd., ul. Wojska Polskiego 30, tel. (058) 562 08 57

SPRZEDAŃ nowy dom Lubicho-
wo (okolica). Tel. 0604-84-34-
05. 02/447/17.01

DOM 500 m² z lokalem 200 m², na
działalności + warsztat 100 m² -
sprzedam, zamienię, wynajmę
200 m². Starogard, tel. (058)
562-09-53. 02/464/17.01

SPRZEDAŃ dom w Rokocinie
przy głównej trasie, stan surowy,
działka 1050, prąd, woda,
telefon. Tel. (058) 562-54-88.
02/486/17.01

SPRZEDAŃ dom, stan surowy,
zamknięty, okna PCV, garaż +
prąd + woda, blisko jeziora
Borówno. Tel. 0602-25-69-
27, pilnie, cena 90000. 02/490/17.01

STAN surowy, zamknięty w Sta-
rogardzie, powierzchnia 220
m² - sprzedam. Tel. 0601-968-
026. 02/2744.01

DOM piętrowy wolno stojący 220
m² + warsztat ok. 70 m², cen-
trum Starogardu Gd. Tel. (058)
561-33-16. 02/382/10.01

KUPIĘ dom w Starogardzie. Tel.
(058) 563-92-14. 02/2343.01

DOM jednorodzinny z zaplecze-
m w Kokoszkowach. Tel. 0049-
911-645-623. 2106/10.01

PÓŁ domu przy ul. Żeromskiego
w Kwidzynie - o wysokim stan-
dardzie, komfortowe; 155 000
zł. Tel. 0 601 248 011. 03/076.01

SPRZEDAŃ dom w zabudowie
szeregowej, o pow. 120 m²
mieszkal. + piwnica + wysokie
poddasze; działka 2,90 a.;
nowy dach, nowe okna; polo-
żony blisko jeziora. Tel. (089)
648 66 72; 0 601 636 380. 180005

DOM jednorodzinny w Kwidzynie
- sprzedam. Tel. (055) 261 12
89. 03/02/27.12

SPRZEDAŃ dom w Uśnicach, tel.
do 15.00 (055) 277-29-89, po
15.00 0 602-481-321 04/25.17.01

SPRZEDAŃ dom jednorodzinny
w szeregowcu, skrajny, pow.
120 m², działka własnościowa,
428 m², stan surowy, zadasz-
ny, Malbork, Tel. (055) 272-12-
64 04/1724.01

ATRAKCYJNIE położony dom jed-
norodzinny + garaż - sprze-
dam. Malbork, ul. Wejhera 14,
po 16.00 04/1324.01

SPRZEDAŃ dom na wsi k. Mal-
borka w rozliczeniu mieszka-
nie, tel. (055) 272-13-84 po
15.00 04/03/24.01

NOWY DOM w Malborku sprze-
dam, tel. (055) 272-34-80 04/03/18.01

SPRZEDAŃ parter domu 70 m²,
ogród + garaż murowany, tel.
(055) 271-52-44, Nowy Staw
04/12/20.01

SPRZEDAŃ dom w zabudowie
szeregowej (skrajny segment)
o pow. 285 m² w stanie surowym
w Malborku, tel. (055)
272-85-73 04/08/20.01

ZAMIENIĘ dom na dwa mieszka-
nia w Malborku, tel. (055) 272-
85-29 04/02/19.01

SPRZEDAŃ dom lub wynajmę
pomieszczenie handlowo-
usługowe. Tczew, tel. (058)
531-35-54. 01/08/11.01

DOM, mieszkanie do remontu -
kupię, Tczew, okolice. Tel.
0602-215-178. 01/42/17.01

SPRZEDAŃ dom do wykończe-
nia, os. Górki II. Tel. (058) 531-
08-73. 01/31/17.01

SPRZEDAŃ 1/2 bliźniaka w Tcze-
wie, 150 000. Tel. (058) 531-
67-94. 01/06/24.01

SPRZEDAŃ pół bliźniaka w Ciep-
łym koło Gniewa. Tel. grze-
cznościowy, tel. (058) 535-39-
49. PC017

KOMFORTOWY dom Tczew-Gór-
ki, pow. 170 m², działka 500
m². "Daw" Nieruchomości,
Tczew, ul. Jagiellońska 21,
pon. - piątek od 12.00 do
19.00, tel. (058) 533-80-01. 43/24/24.01

SPRZEDAŃ dom jednorodzin-
ny o pow. 170 m², działka wła-
sność hipoteczna o pow. 500
m². Tel. (058) 531-12-10.
Tczew, Górki, po godz. 18.00.
01/37/24.01

LOKALE
03

SPRZEDAŃ mieszkanie własno-
ściowe w Kaliskach 52 m² lub
zamienię na domek. Tel. (058)
588-31-69. 02/507/19.01

SPRZEDAŃ mieszkanie trzy po-
koje, kuchnia, łazienka, telefon.
Tel. (058) 562-37-01. 02/527/21.01

SPRZEDAŃ mieszkanie 3-poko-
jowe, 53 m², IV piętro. Tel.
(058) 561-28-64, 0602-844-
151. 02/537/24.01

MIESZKANIE własnościowe 64,6
m², zamienię na mniejsze. Tel.
(058) 562-71-93. 02/540/24.01

MIESZKANIE 2-pokojowe - sprze-
dam. Tel. (058) 562-49-01. 02/565/24.01

SPRZEDAŃ 3-pokojowe 61 m²,
centrum Malborka, od 31 stycz-
nia. Tel. (058) 777-26-79. 02/574/24.01

KUPIĘ mieszkanie dwupokojowe,
Starogard, tel. 0601-63-52-47.
210015

SPRZEDAŃ mieszkanie dwupo-
kójowe z kuchnią, 45 m², plus
garaż Majewo 8/1, Tel. 0602-
820-334. 02/359/10.01

SPRZEDAŃ mieszkanie M-5,
czteropokojowe w Starogar-
dzie Gd. Tel. (058) 775-08-
12. 02/359/10.01

SPRZEDAŃ M-2 w Starogardzie.
Tel. (058) 563-92-14. 02/235/3.01

SPRZEDAŃ mieszkanie własno-
ściowe pow. 38 m², I piętro,
okna PCV. Starogard Gd., ul.
Osiedlowa, tel. (058) 562-65-
08 lub 0602-689-694, cena
60000 zł. 02/268/3.01

KWIDZYN - sprzedam lub wynaj-
mę mieszkanie 4-pokojowe.
Tel. (055) 279 63 31 do g.
16.00; (055) 279 06 85 po g.
16.00. 03/046.01

SPRZEDAŃ lub zamienię M-5
(67 m²) w Kwidzynie, stare
budownictwo, c.o.-gaz + gara-
ż. 0 602 495 373. 03/03/10.01

PILNIE sprzedam mieszkanie 60
m², IV piętro, Toruńska 14/10.
(055) 279 91 58. 03/15/10.01

SPRZEDAŃ lub zamienię na
Gdynię atrakcyjne mieszkanie
67 m². Kwidzyn, tel. (055) 279
65 72. 02/7.01

SPRZEDAŃ mieszkanie 84 m², z
garażem. Tel. (055) 279 32
42. 03/01/19.01

SPRZEDAM działki budowlano-przemysłowe w atrakcyjnym miejscu, o pow. 5000 m² i 1200 m². Tel. (089) 648 66 72; 0 601 636 380. 180005a

SPRZEDAM działkę pod zabudowę na terenie Kwidzyna. Tel. dom. (055) 279 91 36 po 20.00, tel. kom. 0 601 643 705. 030219.01

DZIAŁKI budowlane o pow. 10 arów w Grobelnie k. Malborka (300 m od mostu), tel. (055) 272-69-90 po godz. 16.00. 040510.01

SPRZEDAM działki budowlano-rzemieślnicze w Kaldowie, tel. (055) 272-86-97. 040717.01

DWIE działki budowlane 1059 m² i 881 m² w Sztumie, tel. (055) 272-36-62 lub 0 601-674-490. 041020.01

SPRZEDAM działkę budowlaną w Malborku przy ul. Szerokiej, tel. 0 602-441-329. 042817.01

SPRZEDAM 15 ha ziemi. Nowy Dwór Gd., tel. 0601-353-408. 300

SPRZEDAM działkę z stodołą 1,5 ha przy drodze E50. Tel. (058) 531-68-17. 050206.01

SPRZEDAM działkę rzemieślniczą, uzbrojoną 0,40 ha Tczew, Malinowska przy Hożelu. Tel. 682-14-19. 010912.01

SPRZEDAM działkę. Tel. (058) 531-08-76. 010447.01

DZIAŁKA rolna o powierzchni 4600 m², Pogódko - sprzedam. Tel. 0601-63-96-11. 050214.01

SPRZEDAM działkę budowlaną na Górkach. Tel. 0603-747-912 lub 532-12-82 od 12.00 do 17.00. 010421.01

SPRZEDAM działkę budowlaną 853 m², 13500 tys. Tel. 0602-696-825, cena do uzgodnienia. 051724.01

DZIAŁKA budowlana Okole. Tel. (058) 561-44-28. 210037

DZIAŁKĘ leśnikową, las, woda w Damasce. gm. Tczew - sprzedam. Tel. (058) 532-40-58 po 18.00. 0103124.01

GARAŻE 06

SPRZEDAM garaż murowany w zabudowie szeregowej przy ul. Magazynowej w pobliżu os. Konstytucji 3 Maja. Starogard, tel. (058) 561-08-85, wieczorem. 210231

GARAŻE blaszane, produkcja, montaż. Tel. 0602-337-317. 210020

SPRZEDAM garaż - tanio. Tel. (058) 562-24-26. 210011

SPRZEDAM garaż murowany os. Suchostrzygi. Tel. (058) 533-79-47. 011410.01

SPRZEDAM garaż murowany Tczew, Sadowa z bieżącą wodą, siłą, cena 7000 zł. Tel. (058) 777-04-70. 01047.01

SPRZEDAM garaż na Kr. Jadwigi. Tel. (058) 777-06-23. 0103610.01

SPRZEDAM garaż przy Polmo. Tel. (058) 531-20-47. 050610.01

MIEJSCE w podziemnym garażu. Tczew, Rokicka - oddam w najem. Tel. 0603-832-442. 010114.01

SPRZEDAM garaż os. centrum Tczew. Tel. (058) 532-60-94. 0103517.01

SPRZEDAM garaż z kanałem przy ul. Jedności Narodu. Wiadomość: tel. 308-50-42 godz. 8.00 - 14.00 oraz 531-41-35 od godz. 20.00. 210034

SPRZEDAM garaż w wynajmie. Tczew, Wojska Polskiego, tel. (058) 533-78-18. 051924.01

SPRZEDAM garaż przy ul. Grunwaldzkiej w Tczewie. Tel. (058) 531-41-19. 051224.01

ODNAJMĘ garaż na os. Czyżkowo. Tczew, tel. (058) 531-02-22. 012424.01

KUPNO 07

KUPIĘ zboże paszowe, wagę do ważenia zwierząt. Tel. 0601-621-035. 0251319.01

KUPIĘ zboże paszowe. Tel. (058) 582-43-39, 0602-55-60-75-60. 210023

ANTYKI, meble, obrazy, porcelana, lampy, żyrdole, lalki, zabawki, skrzynie, inne starocie, również uszkodzone. Tel. (058) 562-12-22. 210532

PSZENICĘ paszową - kupię. Tel. (058) 562-57-58, 0602-592-284. 210527

ANTYKI - meble różne, zegary, obrazy, porcelanę kupię tel. 0601 155 264. 030119.10

KUPIĘ palety euro, jednorazowe 1000 x 1200 mm. (055) 279 38 64. 180012

AKUMULATOROWY ZŁOM z elektrolitem, wysokie regionalne ceny skupu od 160 do 320 zł/tonę. Sprzedaj specjalistycznych pojemników. **ZŁOM** stalowy, żelwny - stały skup, własny odbiór, demontaże, cena 100-200 zł/tonę. Pirostal, Tczew, ul. Czatkowska 1, tel. (058) 531-28-49. 11/05/2000

KUPIĘ zobowiązania Cukrowni. Placę gotówką. Tel. 0604-985-159. 04/13.01

KUPIĘ spółkę z o.o., może być zadłużona. Tel. 0601-76-44-00. 0103118.01

PRACA 08

PRZEDSIĘBIORSTWO zatrudni księgową w pełnym wymiarze. Tel. (058) 562-38-03. 210024

HURTOWNIA zatrudni kierownicę kat. C, wykształcenie średnie z nienaganą opinią z poprzednich miejsc pracy, zamieszkałego w Starogardzie lub najbliższej okolicy. Tel. (058) 562-40-59. 210025

ATRAKCYJNA, łatwa praca biurowa w domu. Wysokie zarobki. Proszę o kopertę zwrotną ze znacznikiem. Wanda Grabarz, skr. poczt. 27, 83-202 Starogard. 0252521.01

FIRMA auto-części Janowo, ul. Pełplińska 11, 83-200 Starogard Gd. zatrudni osobę z wykształcenia blacharz lub mechanik samochodowy, wiek do 25 lat, warunek: uregulowany stosunek do służby wojskowej. Tel. 090-537-305. 210032

PRZYJMĘ do pracy fryzjerkę. Tel. (058) 561-35-95 lub 562-78-46. 0253824.01

NOWA firma kosmetyczna poszukuje sprzedawców i konsumentów markowych kosmetyków i perfum. Superpromocje, 40% marża + premia. Tel. (058) 775-14-75, od 18.00 do 20.00. 210034

ZATRUDNIĘ kucharza z praktyką oraz kelnerki. Tel. (058) 562-28-32. 0255424.01

STAŁA oferta pracy. Tel. 0602-351-429. 0256324.01

RENCISTA - posiadam busa 9-osob., oczekuję propozycji. Tel. (058) 561-33-16. 0258410.01



UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY SAMOCHODU

**DZIENNIK
POMORSKI**

zawarta w dniu, pomiędzy

SPRZEDAJĄCYM:

(imię i nazwisko) (ulica, nr domu)

(miejscowość) (kod poczt., poczta)

(dokument tożsamości, numer, wydany przez...)

a KUPUJĄCYM:

(imię i nazwisko) (ulica, nr domu)

(miejscowość) (kod poczt., poczta)

(dokument tożsamości, numer, wydany przez...)

§1 PRZEDMIOTEM UMOWY JEST SPRZEDAŻ SAMOCHODU (INNEGO POJAZDU).

Marka: Nr silnika:

Rok produkcji: Nr podwozia:

Dodatkowe ustalenia identyfikacyjne:

§2 i 3 SPRZEDAJĄCY oświadcza, że pojazd będący przedmiotem umowy stanowi jego własność, jest wolny od wad prawnych oraz praw osób trzecich, iż nie toczy się żadne postępowanie, którego przedmiotem jest ten pojazd, że nie stanowi on również przedmiotu zabezpieczenia. STRONY ustaliły wartość przedmiotu umowy na kwotę:

słownie: Verte

SUPERZAROBKI, 20 osób na stałe. Oferty telefoniczne prosimy składać już dzisiaj: Starogard Gd. tel. (058) 561-03-64, 8.00 - 15.00. 210021

FIRMA odżywcza poszukuje niezależnych dystrybutorów. Tel. (058) 588-26-93, 0604-298-972. 21012

CHALUPNICTWO wysokodocho- dowe - 100 zł dziennie - cały kraj - przy produkcji kopert - ogłoszenia listowne, koperta zwrotna + 2 znaczki 70 gr - adres: „Clean Business-2”, ul. Kasprzycza 20 G/13, 82-500 Kwidzyn. 030910.01

SAMODZIELNY Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Gardei, ul. Kwidzyńska 36 zatrudni technika fizjoterapii. Oferty pracy przyjmowane będą do dn. 24.01.2000 r. 440011

ZATRUDNIĘ atrakcyjne panie, tel. 0 606-527-224. 040524.11

ZAINTERESOWANYCH pracą jako agent ubezpieczeniowy, tel. (055) 277-26-51 po 17.00. 040330.12

PRACA w krajach UE (kontrakty), nauka (wizy studenckie), tel. (055) 273-18-91. 040717.01

AVON - konsultantki do sprzedaży kosmetyków, tel. (058) 349-65-98, 0 605-433-880. 150010

CHALUPNICTWO - umowy, zbyt urządzenia gratis. Dobre zarobek „Aves”, gen. Maczka 18/2, 82-200 Malbork, prosimy o znaczki - 3 zł. Kontakt pismem. 040820.01

PIEKARZ - piecowy z doświadczeniem. Tczew, tel. (058) 531-34-78. 041724.01

HURTOWNIA fonograficzna zatrudni, tel. (055) 273-14-56, kom. 0 606-233-954. 040120.01

ZAJAZD „Maglema” przyjmie panie do pracy. Subkowy koło Tczewa, telefon 0602-263-349. 011013.12

PRACA w domu, odpowiedzialnym (stała lub dodatkowa), umowa 890 zł + premia. Tel. 090-622-187. 040020

POŚREDNICTWO ubezpieczeniowe poszukuje współpracowników: agentów ubezpieczeniowych, kandydatów na agentów. Tel. (055) 276-21-26 lub 0604-17-25-18. 2301

PRACOWALEŚ legalnie - Niemcy, odzyskujemy podatek. Tel. (071) 385-20-18. 29052000

POTRZEBNA opiekunka do dziecka na miejscu. Tel. (058) 533-74-85. 011017.01

AGENCJA Ochrony zatrudni do pracy w okolicach Starogardu byłych pracowników policji lub osoby z licencją pracownika ochrony fizycznej. Tel. 0602-73-14-79. 04

POSIADAM samochód osobowy - oczekuję propozycji. Tel. (058) 531-72-91. 012224.01

KIEROWCA ze stażem, B, C, świadectwo, młody, dyspozycyjny, akwizycja wykluczona. Tel. (058) 531-62-97. 0102224.01

ANGLIA hotel, pokojówki, praca w kuchni. Tel. 0605-060-594. 010818.01

ZATRUDNIĘ dwie osoby do produkcji spożywczej. Tel. (058) 531-73-09. 011418.01

ZATRUDNIĘ stolarzy i pomocników. Tel. (058) 531-03-41, 0604-772-967. 010320.01

POTRZEBNA pani do sprzątania w ubojni drobiu. Wiek do 30 lat. Gil-Drob, Bałdowo. Tel. (058) 532-29-87 od 10.00 do 14.00. 04004

AGENCJA zatrudni panie, zapewniamy zakwaterowanie. Czarlin koło Tczewa, tel. (058) 366-963, 0602-80-20-83. 040047

SZWACZKA wykształcenie średnie techniczne - poszukuje pracy, chętnie przejedzie miłe widziane. Tel. (058) 536-43-38. 051824.01

POSZUKUJĘ opiekunki do dziecka. Tczew, tel. 0602-296-077 po 17.00. 014624.01

ZATRUDNIĘ kierowcę do samochodu ciężarowego. Masarnia „Prima” sp. z o.o., ul. Jagiellońska 30, 83-110 Tczew. 0408

STAŁA lub dodatkowa praca - sprzedaż kosmetyków firmy Oriflame. Tel. 682-90-34. 019624.01

CHALUPNICTWO. Praca akordowa. Gwarantowane zbyt i opatrzenie. Zgłoszenia do końca lutego. Materiał po otrzymaniu znaczka za 6,50. „Center” Poczta 12/n, 66-500 Strzelce Kraj. P0007

CHALUPNICTWO, umowa, zbyt, urządzenia gratis, dobre zarobki. Informacje bezpłatne „Agrora”, Zermoskiego 14, 84-150 Hel (prosimy o znaczki 3,60 na korespondencję). P0001

CHALUPNICTWO. Bezpośrednia dostawa i odbiór. Bez kaucji za powierzony materiał. Informacje bezpłatne. Zaadresowana koperta zwrotna + znaczki 1,40 luzem. „BRH” 09-400 Płock, Norwida 7/10. P01425

STR. 2

DZIENNIK
POMORSKI

§4 SPRZEDAJĄCY przenosi na rzecz KUPUJĄCEGO własność pojazdu, określonego w §1 niniejszej umowy na kwotę określoną w §3 niniejszej umowy, której otrzymanie SPRZEDAJĄCY kwituje; KUPUJĄCY kwituje jednocześnie odbiór ww. pojazdu.

§5 KUPUJĄCY oświadcza, że stan techniczny pojazdu jest mu znany.

§6 STRONY ustaliły, że wszelkiego rodzaju koszty transakcji wynikające z realizacji ustaleń niniejszej umowy oraz koszty opłaty skarbowej obciążają KUPUJĄCEGO.

§7 W SPRAWACH nie uregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają obowiązujące w tym zakresie przepisy Kodeksu cywilnego.

§8 NINIEJSZĄ umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

MIEJSCE NA UWAGI I WPISY URZĘDOWE:

PODPISY

Sprzedający

Kupujący



TALBOT horizon, mazda 323 - używane części. Tczew, tel. (058) 531-25-87. 01/08/10.01

**SKUP AUT
POWYPADKOWYCH
POKRADZIEŻOWYCH**

0602-726-296
0606-143-754

TRANSPORT GRATIS



NAPRAWA stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy wszystkich typów, także z immobiliserem. Awaryjne otwieranie samochodów. Starogard Gd., ul. Sikorskiego 3, tel. (058) 562-37-25, 0602-688-508 lub 562-41-12.

SPROWADZAM samochody z Niemiec - transport. Tel. (058) 562-17-56, 0602-645-311.

SPROWADZAM samochody z Niemiec i Holandii - tania. Tel. (058) 562-00-68.

SAMOCHODY z Niemiec, Holandii, Belgii, transport, formalności celno-graniczne, tel. 0 601-193-336 04/19/18.01

AUTO-GLAS Malbork - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, serwis opon Debica, autoryzowana stacja. Malbork, ul. Rakowick 4, tel. (055) 272-82-99. 11 VAT

NAPRAWA stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy. Awaryjne otwieranie drzwi. Ostrzenie narzędzi. Tczew, ul. Krótka 5, tel. (058) 531-31-06, 0606-282-577 (całodobowo). Sprzedaż zamków. 020003

AUTO na gaz, montaż instalacji gazowych w samochodach gaźnikowych. Swarżyn, ul. Działkowa 20, tel. (058) 536-91-13 lub 0603-174-374. 05/15/10.01

POMOC drogowa, transport samochodów kraj i zagranicą, ceny umowne. Tel. 0602-65-32-88, (058) 531-28-56. 040048



AUDI 80 B4, combi, czarny metalik, 1993r., tel. (055) 277-35-15 04/05/21.01

AUDI 80, 1,8, przeb. 86.000 km lub zamienię na cinquecento, tel. (055) 272-42-65 04/04/17.01

AUDI 80 - rok 1979/80, 1,6 benzyna - 2,9 tys. zł, czerwony, alufelgi, Sztum, tel. 0 604-238-419 04/09/24.01

AUDI 80, 86 r., 1,6 D, 5 biegów. Tel. (058) 561-03-19. 02/530/24.01

SPRZEDAM audi 80, 1987, alarm, blokada skrzyni biegów, szyberdach i immobiliser. Tel. 0602-661-982. 02/564/24.01

AUDI 80, szary metalik, 1986, poj. 1,8. Tel. do 16.00 0605-394-487, po 16.00 531-00-29. 01/16/24.01

AUDI B4, 2,0E, 12.1993 - sprzedam. Tel. (058) 531-19-34, od 8,00 do 16,00. 01/01/15.12

AUDI 100, 1979 r., poj. 1600, sprawny, cena 1500. Tel. (058) 531-27-52. 05/04/24.01

ALUFELGI 15 z oponami. Starogard, tel. (058) 561-35-13. 210036

BMW 323 i, 98 r., 170 KM, 23 tys. km, zielony, klimatyzacja, kupiono w Polsce, 122 tys. Tel. 0602-35-48-11, Sopot. 29/14

BMW 530D, 99 r., 184 KM, 1100 km, srebrny, pierwszy właściciel. Tel. 0602-354-811, Sopot. 29/15

CITROEN C 25, biały, 9 osób, rok prod. 1989, poj. 1490, diesel, tel. 0 603-586-644 04/09/19.01

CITROEN saxo, 1,5 diesel, 1997/98, zużycie 04/100. Tel. (058) 562-71-79. 210031

DAEWOO nexia, 1,5 GLX, rok prod. V 1996, 47 tys. km, kolor złoty, wyposażenie: klimatyzacja, ABS, wspomaganie, poduszka powietrzna, alarm, zamek centralny, szyby elektryczne, opony nowe, zimowe, garażowany, pierwszy właściciel. Tel. (058) 531-25-17. 05/13/24.01

DAEWOO tico 1998 r., 1 właściciel, garażowany, serwisowana, autoalarm, metalik lakier. Tel. (058) 561-39-14, 0602-31-28-73. 02/580/24.01

SPRZEDAM 24 raty na daewoo lanos + dwie raty gratis. Tel. (058) 562-01-00 lub (058) 562-26-73. 02/526/21.01

SPRZEDAM sam. ciężarowy dafati o ład. 8 ton, 16 euroaplat, silnik 350 KM, z turbina, intercooler, długość skrzyni ład. 6,5 m, pod pianką, kabina sypialna, ogrzewanie postojowe, tempomat, tył na poduszkach, regulacja do rampy, rok prod. 1989, przebieg 570 tys. km. Tel. (058) 562-06-35, kom. 0602-114-539. 210026

HURTOWNIA CZĘŚCI UŻYWANE I NOWE

ZDERZAKI, REFLEKTORY, CHŁODNICE,
OBLACHOWANIE KAROSERYJNE, WIELE INNYCH.
WSZYSTKIE MARKI SAMOCHODÓW

TEL. 090 53 73 05, 090 36 24 13,

UL. PELPLIŃSKA 11 - JANOWO, 83-200 STAROGARD GD.

FIAT seicento nowy, 0 km, 20 000 zł. Tel. (058) 531-01-89. 05/05/18.01

SPRZEDAM fiata 126p, 1985 r., cena do uzgodnienia (1900 zł), stan dobry po remoncie. Tel. 0602-696-825. 05/17/24.01

FIAT 126p, rok 1993. Tel. 0606-67-59-53. 05/20/24.01

FIAT 126p, rok 1989. Tel. (058) 531-77-64. 05/20/24.01

FIAT 126p, elegant, 1996/97, czerwony. Starogard, tel. (058) 561-35-13. 21003

FIAT 126p FL, stan bardzo dobry, 1988 r. Tel. 0606-469-201. 01/41/24.01

FIAT 126p r. 1990. (055) 279 10 19. 03/02/12.01

FIAT 126p 1992 r. Tel. (055) 275 15 77. 03/01/17.01

FIAT 126p FL 1988 r. - 2200 zł. (055) 277 01 15. 03/04/21.01

FIAT 126p 1981 r., cena 900 zł, stan bdb. (055) 278 17 22. 03/03/21.01

FIAT 126p, rok 89. Starogard, tel. 0604-323-615. 02/30/26.01

FIAT 125p, rok 1987, stan bdb. Tel. (058) 533-74-97. 01/11/14.01

FIAT 125p, rok produkcji 1986, z uszkodzonym silnikiem, cena 900 zł. Tel. 0604-652-535, 536-75-23. 01/04/12.01

FIAT 126p, 1984 r. Tel. (058) 536-40-53. 02/44/17.01

FIAT 126p, 92/91, biały, pierwszy właściciel, remont silnika i skrzyni biegów, malowany, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 562-01-40. 02/42/13.01

FIAT 126p, rok 1991. Tel. (058) 777-26-44. 01/08/24.01

FIAT 126p, rok 1993. Tel. (058) 532-14-05. 01/09/24.01

FIAT 126p, 1985 r., stan bdb. Tel. 0604-872-239. 01/04/24.01

KUPIE fiata 126p do remontu, 85-90 r. Tel. (058) 536-92-32. 01/03/17.01

FIAT 126 FL, 1990 r., 1 właściciel, oryginalny lakier, garażowany, jak nowy, stan bardzo dobry. Tel. (058) 561-39-14, 0602-312-873. 02/58/124.01

CINQUECENTO 700 m³, zielony metalik, 1994. Tel. (058) 562-93-83. 02/57/124.01

CINQUECENTO 704, 1995, pierwszy właściciel, garażowany. Tel. (058) 561-81-33. 02/57/24.01

FIAT 126p, R-86, alternator, fotele rozkł., duża deska, odciecje zaplonu, pasy bezwładnościowe. Tel. (058) 561-37-70. 02/57/24.01

FIAT uno, 1,1, 1984, 5 drzwi, czerwony. Tel. (058) 561-34-96. 02/56/24.01

FIAT 126p, 1996 biały. Tel. (058) 561-67-24. 02/56/124.01

FIAT 126p, 1987/88 pelen FL, garażowany wersja eksportowa, nowe opony. Tel. (058) 561-04-05. 02/55/24.01

FIAT uno, 1989 r., poj. 900. Tel. (058) 562-62-28. 02/55/24.01

FIAT punto, 1,2 ELX, 1996, 1 właściciel. Tel. (058) 562-94-53. 02/53/24.01

SPRZEDAM lub zamienię fiata 126p, 1994 r., AA, cena 4800 zł. Tel. (058) 562-20-97, 0604-34-52-60. 210034

SPRZEDAM fiata 126p, rok 92/93, dużo dodatków, AA, AL. Tel. (058) 562-14-93. 210033

SPRZEDAM fiaty 126p, 1992-1991. Tel. 0603-292-234, (058) 561-27-42. 210033

SPRZEDAM fiata 126p, do remontu, 1987 r. Rywałd 25a. 02/54/24.01

FIAT punto, 1,1, 95/96, bogate wyposażenie. Tel. 0606-459-304. 02/54/24.01

SPRZEDAM fiata 126p, 1985, tanio. Tel. 0604-423-602. 02/54/24.01

FIAT cinquecento happy 900, czerwony, wyposażenie, 6000 km, 16500 zł. Tel. (058) 563-09-34 po 18.00. 02/53/24.01

FIAT cinquecento 1994, poj. 704, zielony metalik, bogata wersja, zabezpieczenia przed kradzieżą, bez wypadku, stan idealny, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 561-11-72, 0605-409-882. 02/53/124.01

SPRZEDAM fiata 126 FL, 88 rok, stan bardzo dobry. Tel. 0601-691-214. 02/52/24.01

FIAT 126p, 1986, 1700 zł. Tel. (058) 562-79-32, po 17.00. 02/52/24.01

FIAT 126p, 93 gruzdzień, cena 5100. Tel. 0606-379-404. 02/52/20.01

SPRZEDAM fiata 126p, 1982 - tanio. Tel. (058) 562-14-58. 02/51/19.01

FIAT 126p, 1991 rok, FL, trabant kombi, 1988 r. Tel. (058) 588-46-77. 02/50/18.01

C.C. 700, 97r., cena 13.000 zł. (055) 272-87-96 04/13/18.01

FIAT 126p, 1986r., 1600 zł. (055) 273-24-76 04/06/21.01

FIAT 126p, 85r., stan b.dobry, przebieg X 2000 r., cena do uzgodnienia. Tel. (055) 234-85-30 04/02/18.01

SPRZEDAM fiata 126p, rok 1991, pierwszy właściciel, garażowany. Tel. (055) 272-25-59 04/04/18.01

FIAT 126p, czerwony, 1992r. - 3.900 zł, tel. 0 602-102-032 04/01/24.01

FIAT 126p, 1989r., metalik czerwony. Tel. 2.500 zł, tel. 0 606-253-869 04/01/24.01

FIAT 126p, 1985r., czerwony, cena 1.500 zł, tel. 0 604-434-902 04/07/24.01

FIAT 126p, 650, rok prod. 07/1992, przebieg 75.000 km, kolor biały, tel. (055) 271-32-12 04/23/10.01

FIAT 126p, 1992r., stan db, tel. (055) 271-13-72 04/12/14.01

FIAT 126p, 1987r., biały, cena 1800 zł, tel. (055) 277-19-78 po 16.00 04/01/11.01

FIAT 126p, rok 1987, stan dobry, 1400 zł, Malbork, tel. 0 603-752-058 04/10/10.01

FIAT punto, rok, 1999, przebieg 3000 km, bordo perla, 2 x poduszka, szyberdach, immobilizer, reg.reflektory, cena 25.800 zł, tel. (055) 273-11-68 04/14/24.01

FORD cargo - 1982r., piandeka, ład. 4 tony. OKAZJA, tel. (055) 272-2-9136 04/05/17.01

FORD escort, 1988 r., 1,6 diesel, pięciodrzwiowy. Tel. (058) 562-62-28. 02/54/24.01

FORD mondeo kombi, 1996 r., 1800 TDI. Tel. 0604-157-865. 02/52/21.01

FORD escort, 81 r., 1,6, atrakcyjny wygląd, stan bdb. Tel. (055) 247-24-91 po godz. 18.00 lub 0606-3136-964. 11/2000

AVS AUTO VICTOR SERVICE

AUTO NA GAZ

MONTAŻ I SERWIS INSTALACJI
GAZOWYCH DO SAMOCHODÓW
PROFESJONALNE ZABEZPIECZENIA PRZECIWKRADEŻOWE

Tczew, ul. Gdańska 33, tel. 531 40 03, fax 532 40 30

FORD scorprio, 2,0 DOHC, rok 1991. Tel. (058) 532-70-75, kom. 0602-666-549.

FORD escort 1300, 1990, pierwszy właściciel, CZ, SZ, ESZ, R, nowe opony. Tel. (058) 531-07-03, cena 11,6 zł. 01/45/17.01
FORD scorprio, 2,0, ABS, 15200 km, 8700 zł. Tel. 0603-263-733. 02/49/17.01
FORD econovan, 1,4, 89/90, dostawczy, 159 tys., cena 11500 zł. Tel. (058) 777-02-78.

JELCZ wywrotka, skrzyniowy, 1980 r. lub zamiana na osobowy diesel. Tel. (056) 465-81-77. 14/08/14/0008
JELCZ 417 CS, rok 88, stan dobry, bogato wyposażony. Tel. (058) 562-10-64. 21/0017
JELCZ 317 W - silnik po kapitalnym remoncie, skrzynia b, ładunkowa, most, stan b. dobry - tanio. 0 601 897 277.

JELCZA 325 z przyczepą 10t, stan dobry, tel. 0 601-442-087 04/02/6.01
JELCZ 315E, 8t, z przyczepą "Autosan", 12t., oplandekowany, tel. (055) 272-84-91. 01/03/24.01

SPRZEDAM jelicza skrzyniowy, 89 r., przebieg 170 tys. km., kamaza skrzyniowego, 80 r., po remoncie kapitalnym. Tel. (058) 536-84-09, wieczorem. 01/30/24.01

JEZELI znalazles na giezdzie lub z ogłoszenia samochod, który chcesz kupić a nie starczy ci pieniędzy - przyjdź do auto-komisu "Max" w Starogardzie Gd. przy ul. Zblewskiej 20. Po załatwieniu formalności komi-sarzy będziesz mógł go kupić w systemie ratalnym. Tel. 0604-093-898. 21/0034

JESIŁ chcesz szybko i opłacalnie sprzedać lub kupić samochód przyjdź do auto-komisu "Max" w Starogardzie Gd., przy ul. Zblewskiej 20 (były komis Oskar). Raty, minimalne koszty. Tel. 0604-093-898. 21/0034

KARAWAN pogrzebowy. Tel. (058) 582-38-83. 02/45/17.01

LIĄZ skrzyniowy, kryty, wymiennie zestaw naprawczy, nowe akumulatory, rozrusznik, cena 12 tys. Tel. (058) 535-21-94. 01/26/17.01

LANCIA kappa 2,0, automat, perła złoty metalik, 93 tys. km, dużo dodatków, zamieniam na 1-2 tańsze lub sprzedam. Tel. (058) 562-65-37, 0601-346-806. 02/43/13.01

SAMOCHOŁ LT28, 92 r., stan bdb., 2,4D, podwyższany. Tel. (058) 532-27-66. 01/34/24.01

MAZDA 323 1,7 D, rok pr. 1992, przebieg 120 tys. km, cena 14 700. Wład. Kwidzyn, ul. Połna 1 D/3 Os. Nad Liwą, (055) 279 24 39. 03/04/10.01

MERCEDES 813, 1978r., skrzyniowy, plandeka, Malbork, tel. (055) 272-63-74 04/11/24.01

MERCEDES 190D, 1988, garażowany, stan idealny, 19500 zł. Tel. (058) 682-48-78. 01/10/21.01

MERCEDES 123, 300D, 1981 r. Tel. (058) 588-54-96. 02/46/31/7.01

MERCEDES vito, 110D, 2,3D, X12 97, biały. Tel. 0601-64-69-92. 02/46/81/7.01

MERCEDES 190E, 85 r., benzyna. Tel. (058) 531-59-40, tel. (058) 532-22-96, do 17.00. 03/41/9

SPRZEDAM mercedesa 210D, podwójna kabina, 6 miejsc, ład. 1,1 ton, oplandekowany, cena 26000 zł. Tel. 0602-689-694, rok prod. 1992. 02/26/30.01

MERCEDES 123, 2,0D, stan dobry, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 588-49-33. 02/30/67.01

MERCEDES MB 100D, sprzedam przystosowany do przewozu mięsa i wędlin, rok prod. 89. Tel. 0602-332-113. 21/0006

MERCEDES 608 D, rok pr. 1978 (tanio). Tel. (055) 279 58 33 do godz. 16.00; (055) 279 28 62 po godz. 16.00. 18/0008

SAMOCHOŁ dostawczy mercedes MB 207 D, rok pr. 1986. Tel. (055) 279 53 96. 03/04/19.01

MERCEDES C18, 94 r., tanio sprzedam. Tel. 0606-7-13-373. 21/0033

MERCEDES 190, 2,0 diesel, 1988, granatowy, Tczew, tel. (058) 531-54-32 lub 0604-863-059. 05/08/24.01

OPEL astra, 93 r. Tel. 0601-850-981. 02/55/12/4.01

SPRZEDAM opła kadetta, 1,6D, 1985 r., lezka. Tel. (058) 562-49-56. 02/54/52/4.01

SPRZEDAM samochód opel combo, 1,7 diesel. Tel. (058) 588-43-32, Zblewo. 02/53/24.01

OPEL omega kombi 2,0, rok 1992, cena do uzgodnienia. Tel. (055) 279 57 29; (055) 261 16 99. 03/04/14.01

OPEL omega rok pr. 1993. Tel. (055) 279 45 69. 03/01/20.01

OPEL corsa 1,0 rok 90, cena 9800 zł; toyota corolla 1.8 D rok 86, cena 9000 zł. Tel. (055) 279 01 58. 03/05/18.01

OPEL vectra 1,7 diesel, r. 89. Kwidzyn (055) 279 59 20. 03/02/21.01

SPRZEDAM opła kadetta, 1,6D, 87 r., w bdb. stanie. Rajkowo 49/2, tel. (058) 536-31-77 lub 0606-24-69-43. 01/37/17.01

SPRZEDAM samochód osobowy marki Opel, rok prod. 1992, poj. 2,0, katalizator, centr. zam., ABS, alarm, kol. czerwony. Tel. (058) 536-99-88. 01/03/4.01

OPEL vectra 2,0 benz., 1993 r., CD, ABS, wyposażenie komputer pokładowy, elektr. szyby, lusterka, szyberdach, radio. Tel. (058) 562-75-53 lub 0604-20-75-68. 02/48/81/7.01

SPRZEDAM samochód osobowy marki opel astra, 1,6i, czerwony akryl, rok 1993, 5 drzwi, cena 20500, przebieg 85 000 km. Tel. (058) 561-29-21. 02/48/51/7.01

OPEL rekord diesel, 2,3D, 83 rok, stan dobry, 6500 tys., kombi. Tel. (058) 562-10-64. 21/0017

OPEL astra 1,6i, 92 r., 3 drzwi, szyberdach, niebieski metalik, cena wywoławcza 16900. Tel. 0601-361-721. 01/14/24.01

ZAMIENIĘ opła rekorda E 2,0, 1979 r., na fiata 126p lub poloneza. Tel. (058) 531-68-20. 01/03/21.01

Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Sztumie, ul. Żeromskiego 6, tel. (055) 277-21-32 sprzeda Kombajn "Bizon" Z-056 - 1 szt.

SPRZEDAM lub zamienię peugota 406, 1,8, 16V, rok 1996. Tel. (058) 561-36-45, 0603-161-715. 02/57/92/4.01

PEUGEOT 305 benzyna+gaz, r. 1983. Tel. 0 603 312 467. 03/05/19.01

PEUGEOT 405 diesel, bez wypadku, 1989/90, stan bdb. - pilnie. Tel. (058) 588-10-15, 0602-46-18-71. 01/05/24.01

PEUGEOT J5, 1991/92, 2500 TD max - pilnie, tanio. Tel. (058) 536-95-93, 0602-661-720. 01/05/24.01

PEUGEOT 306 XII 93/97, butelkowy metalik, EL, szyberdach, hak, wersja niemiecka, c. 17300. Tel. 0602-392-240, (058) 531-70-56. 05/02/24.01

SPRZEDAM przyczepkę samochodową. Tel. 0601-948-915. 01/51/24.01

SPRZEDAM przyczepę D-50, poszerzona, 12 europalet, oplandekowana. Tel. (058) 532-53-28 lub 0603-311-180. 01/01/21.01

PRZYZCZEPKA samochodowa dwuosiowa, oplandekowana. Kwidzyn (055) 279 59 50; 0 606 275 844. 03/01/12.01

KUPIĘ przyczepkę samochodową. Tel. (058) 535-12-23. 01/03/11.01

RENAULT 9, rok 82, poj. 1400, stan dobry - sprzedam. Tel. (058) 536-60-37. 01/06/21.01

SKODA favorit, 1992, przebieg 30 tys. km, I właściciel. Tel. (058) 562-22-38. 02/35/41.01

SPRZEDAM skodę felicję, 1,6 GLX 1998 r., bogato wyposażoną, pierwszy właściciel. Tel. (058) 562-57-58, 0602-592-284. 02/47/91/7.01

SPRZEDAM lub zamienię peugota 406, 1,8, 16V, rok 1996. Tel. (058) 561-36-45, 0603-161-715. 02/57/92/4.01

PEUGEOT 305 benzyna+gaz, r. 1983. Tel. 0 603 312 467. 03/05/19.01

PEUGEOT 405 diesel, bez wypadku, 1989/90, stan bdb. - pilnie. Tel. (058) 588-10-15, 0602-46-18-71. 01/05/24.01

PEUGEOT J5, 1991/92, 2500 TD max - pilnie, tanio. Tel. (058) 536-95-93, 0602-661-720. 01/05/24.01

PEUGEOT 306 XII 93/97, butelkowy metalik, EL, szyberdach, hak, wersja niemiecka, c. 17300. Tel. 0602-392-240, (058) 531-70-56. 05/02/24.01

SPRZEDAM przyczepkę samochodową. Tel. 0601-948-915. 01/51/24.01

SPRZEDAM przyczepę D-50, poszerzona, 12 europalet, oplandekowana. Tel. (058) 532-53-28 lub 0603-311-180. 01/01/21.01

PRZYZCZEPKA samochodowa dwuosiowa, oplandekowana. Kwidzyn (055) 279 59 50; 0 606 275 844. 03/01/12.01

KUPIĘ przyczepkę samochodową. Tel. (058) 535-12-23. 01/03/11.01

RENAULT 9, rok 82, poj. 1400, stan dobry - sprzedam. Tel. (058) 536-60-37. 01/06/21.01

SKODA favorit, 1992, przebieg 30 tys. km, I właściciel. Tel. (058) 562-22-38. 02/35/41.01

SPRZEDAM skodę felicję, 1,6 GLX 1998 r., bogato wyposażoną, pierwszy właściciel. Tel. (058) 562-57-58, 0602-592-284. 02/47/91/7.01

170024

01/22/24.01

01/23/24.01

02/51/20.01

21/0035

02/54/24.01

02/56/24.01

02/57/24.01

02/58/20.01

04/02/9

04/11/20.01

04/12/20.01

04/13/20.01

04/14/20.01

04/15/20.01

04/16/20.01

04/17/20.01

04/18/20.01

04/19/20.01

04/20/20.01

04/21/20.01

04/22/20.01

04/23/20.01

04/24/20.01

04/25/20.01

SPRZEDAM komputer Pentium 133 Mhz, 64 RAM wraz z akcesoriami po atrakcyjnej cenie! Tel. (055) 272-73-81 po 20.00, proska Pawła 15025

SPAWARCA SPE - 400 BESTER, tel. (055) 272-69-08

WYPRZEDAŻ maszyn silowych i areobowych. Po atrakcyjnych cenach, tel. 0 604-308-626 - 0401/18.01

BALUSTRADY z tralek betonowych, schody, ogrodzenie, nagrobki. Do końca lutego do 20% RABAT. Malbork, ul. Głowackiego 103a, tel. (055) 272-36-62, 0 601-674-490

SZAFKA z nadstawką szer. 100 x dł. 210, komoda szer. 120 x 84 dł. jasny. Malbork, tel. (055) 272-17-95

BOAZERIA 18 zł, Subkowy, tel. (058) 536-85-51 po 15.00 lub 0601-66-45-86

ŁÓŻKA piętrowe i pojedyncze na zamówienie. Tel. (058) 536-84-72

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe najwyższej jakości szwedzkiej oferuje przedstawiciel handlowy firmy "Dablex blachy na dachy". Akcesoria dekarskie, oprynnowanie, okna "Fakro", dachówki ceramiczne i cementowe, ceny producentów, gotówka, raty, sprzedaż, montaż. Dach Serwis, tel. 0602-643-006

SPRZEDAM tanio telewizor 36" Philips z podglądem, Grundig 29 100 HZ. Tel. (058) 536-21-27 po godz. 18.00.

WYRÓB i montaż siatki ogrodzeniowej, ocynkowanej i z PCV. Wymiary i przekroje drutów na życzenie. Faktury VAT, 83-110 Tczew, ul. Wyspiańskiego 5, tel. (058) 532-03-13.

SEGMENT polysk, dywan jasny brąz. Tel. (058) 531-12-42.

PRASA mimośrodowa. Tel. (058) 531-36-00, 0602-72-44-36.

SPRZEDAM kłosek typu "Ruch". Tel. (055) 243-50-07.

SUKNIĘ ślubną - tanio, rozm. 36, 1 właścicielka. Tel. (058) 532-57-57.

INSTRUMENT klawiszowy Yamaha PSR-300 z klawiaturą dynamiczną - sprzedam. Tel. (058) 533-76-76.

TANIO narty zachodnie. Tel. (058) 777-40-42.

SPRZEDAM piec gazowy Pólnoc Gdynia. Tczew, tel. (058) 531-02-10.

USŁUGI 17

BIURO RACHUNKOWE „SYSTEM-BIS” Biegły Rewident Maria Nawrocka oferuje kompleksowe usługi w zakresie prowadzenia:

- ksiąg rachunkowych (pełna księgowość)
- podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- rozliczeń podatkowych i ZUS

oraz - organizację rachunkowości komputerowej, - konsultacje księgowo.

TEL. 531 75 87 TEL.KOM. 0602 390 089

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 536-16-95, 0602-38-15-11.

PROFESJONALNE czyszczenie dywanów, tapicerki. Tel. (058) 536-16-95, 0602-38-15-11.

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 531-63-59, 0601-846-221.

DACHY kompleksowo z materiałami, akcesoriami, gotówka i raty, usługi dekarskie, blacharskie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, tel. 0602-64-30-06.

ZAOszczEDZ swoje pieniądze. Ocieplimy Twój dom styropianem i tynkiem szlachetnym lub sidingiem za gotówkę lub raty. Faktury VAT, Dach Serwis, tel. 0602-64-30-06.

KAFELKOWANIE - (058) 561-21-77.

REMONTY mieszkań, tel. 604-093-667.

ELEKTROINSTALACJE. Tel. (058) 588-92-45, kom. 0604-418-410.

USŁUGI remontowo-budowlane w zakresie: malowanie, tapetowanie, podłogi szwedzkie, kafelkowanie, hydraulika, płyty gipsowe, solidnie. Tel. (058) 562-00-04, kom. 0602-308-795.

LEASING maszyn, urządzeń, samochodów również dla zaczynających działalność. Kredyty hipoteczne. Tel. (058) 562-39-28.

PRZEPROWADZKI. tel. (058) 561-19-43.

KOMINKI, budowy, montaż, projektowanie, najtaniej na Wybrzeżu, sprawdź ceny a zobaczysz, tel. 0601-807-324.

KAFELKOWANIE, hydraulika i inne, tel. 0604-913-185.

PŁYTY kartonowo-gipsowe, panele, glazura, cokolowanie, tel. (058) 562-06-96.

KOMPLEKSOWE układanie kostki brukowej, tel. (058) 562-06-96, 0606-190-509.

REGIPS, panele, elektryka, adaptacja poddaszy, remonty mieszkań, sklepów. Czysto, fachowo, szybko i tanio, tel. 562-75-86, kom. 0604-575-269.

MEBLE na zamówienie - kuchnie, przedpokoje, biurka, Tel. 0604-22-76-23.

NAPRAWA urządzeń chłodniczych. Starogard, tel. 0601-635-247.

Ocieplanie domów pianką. Promocja 10%. Tel. 0604-35-76-53.

ZESPÓŁ muzyczny wesela, zabawy - tanio, dobra muzyka, transport gratis. Tel. grzesz. (058) 562-14-64, tel. 0601-91-26-05.

PROFESJONALNE czyszczenie dywanów, wykładzin i tapicerki oraz renowacja wnętrza samochodowych (karcherem). Tel. (058) 562-90-61, kom. 0604-442-775.

OGÓLNOBUDOWLANE. Starogard Gdański, tel. (058) 775-15-73.

ROBOTY budowlane, wykończeniowe. Tel. (058) 562-05-08, 0602-52-20-82.

USŁUGI gazownicze, montaż piecyków kapielowych, kuchenek gazowych oraz naprawy. Tel. (058) 224-12 lub 0602-577-116.

USŁUGI ogólnobudowlane, tynki, posadzki, cokoły, płyty k/g, malowanie. Tel. (058) 561-44-79.

PŁYTY gipsowe, cokolowanie, kafelkowanie, podłoga szwedzka. Tel. (058) 562-30-90.

USŁUGI ogólnobudowlane, remonty, kafelkowanie. Tel. (058) 562-97-29, 0601-320-453.

MONTAŻ i naprawa central tel., domofonów. Tel. (058) 562-48-66.

CEKOLOWANIE, kafelkowanie, sufity podwieszane, regipsy. Tel. 0602-64-96-25 lub 561-34-93 po 18.00.

USŁUGI kuźnierskie oraz drobne usługi krawieckie. Izabela Buraczynska, tel. (058) 561-06-44.

TRANSIT przewóz osób i towarów - tanio, rachunki. Tel. (058) 562-24-26.

zap sp. z o.o.

Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4 tel. (0-55) 272 96 46, fax 273 30 03 - szyldy reklamowe, witryny - projekty graficzne, banery - naklejki, nadruki na koszulkach - sitodruk, flagi, transparenty - reklamy na autobusach, samoch.

INSTALATORSTWO elektryczne, domofony, tel. (058) 563-00-21.

CYKLINOWANIE - bezpyłowo. Tel. (055) 261 14 93.

UKŁADANIE podłóg i parkietów. (055) 261 14 93.

S.C. PROT-DENT Kwidzyn, ul. Plac Plebiscytowy 2, Przychodnia nr 1, p. 48 świadczy usługi w zakresie protetyki stomatologicznej i ortodoncji. Wykonujemy: - protezy, - aparaty ortodontyczne, - ekspresową naprawę protez.

TYNKI gipsowe mokre agregatem tynkarskim. Tel. (055) 279 19 62; (055) 279 51 65; 0 604 390 543.

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, skanowanie, oprawa, tel. 0 601-898-318, (055) 273-29-20

PRODUCENT Rolet Zewnętrznych, promocja montaż gratis. Tylko teraz - Emax, Malbork, ul. Lubelska 27, tel. (055) 272-84-57, 0 601-684-568

NAJTAŃSZE cokolowanie, usługi budowlane, rachunki, faktury Vat, tel. (055) 272-78-59

USŁUGI hydrauliczne, tel. (055) 273-17-00

ZŁOTA rączka + remonty, tel. (055) 272-59-52 lub 0 602-495-856

KAFELKOWANIE, malowanie, tapetowanie, cokolowanie, tel. (055) 273-24-86

TRANSPORT - 4 tony, tel. 0 604-756-716

FIRMA „Ema” Rolety Zewnętrzne alu i bramy garażowe zjawiane. Ceny promocyjne, tel. (055) 272-14-98

REMONTY mieszkań: glazura, terakota, cokolowanie, montaż płyt gipsowych itp. Tel. (055) 272-95-45, 0 602-192-376

ZAKŁAD przyjmie do wykonania stany surowe i remonty budynków, roboty ciesielskie, betoniarskie, docieplanie styropianem, tynki mineralne, płyty k/g, podwieszanie sufitów, panele, malowanie - krótkie terminy, faktury VAT, tel. (055) 272-84-74

WYMIANA drzwi i okien, drobne prace remontowo-budowlane, tel. (055) 272-14-27

REMONT mieszkań - (glazura, regipsy, podłogi, itp.), tel. (055) 272-47-10, 0 603-691-313

KUPON RABAT 5%

LDREW sp.c. SCHODY

wykonujemy: ● schody policykowe ● schody modułowe ● schody kręte na konstrukcji metalowej i drewnianej ● toczenie w drewnie

RATY Pszczółki ul. Tczewska 21 tel. (058) 682-91-83 tel. kom. 0602 379 206

USŁUGI Ogólnobudowlane, tel. (055) 272-78-29, 0 604-529-734

AGENCJA Imprez Rozrywkowych „Buźka”, 82-200 Malbork, al. Rodła 1/6, tel. 0 601-193-281 oferuje muzyczną obsługę imprez: wesela, poprawiny, studniówki i połowinki, urodziny i dyskoteki, itp. Wybór muzyki wg życzenia klienta.

SZYBKO, tanio, bezbłędnie - komputerowe przepisywanie tekstu (wszelkie prace), tel. (055) 272-67-76

ROLETY, tel. (055) 272-14-44, Malbork, ul. Kościuszczy 40

ŻALUZJE, tel. (055) 272-14-44, Malbork, ul. Kościuszczy 40

USŁUGI hydrauliczne, wod.-kan. i co - miedz. Tel. (058) 531-24-39, 532-11-23.

HYDRAULICZNE. Tel. (058) 531-73-86.

MASZYNY do szycia, sprzedaż, naprawa, części zamienne. Tczew, al. Zwycięstwa 12, tel. (058) 532-18-89.

USŁUGI telewizyjne. Tel. (058) 777-54-43, 532-20-21.

FHU ELMIKRO - montaż i sprzedaż anten telewizyjnych i satelitarnych. Tel. (058) 777-54-43, (058) 532-20-21.

BEKAERT SPRZEDAŻ - MONTAŻ MALBORK sp.c. SŁATKI, BRAMY, SYSTEMY OGRODZENIOWE W OKNA ZBROJENIOWE „DRAMIX”

Agencja „SZLEM” ŻALUZJE ROLETY wszystkie typy MALBORK, ul. Poręczkowska 1 tel./fax (055) 272 45 61 tel. (055) 272 93 85 zapraszamy w godz. 8.00 - 16.00

2 x „Wilczek”

SZALONA MYDELNICZKA

Czy wilk może być chimeryczny? Jeśli chodzi o lupę (wilk) spod znaku Volkswagena, to może. Skonstruowany z myślą o zastosowaniu w nim najekonomiczniejszego „trzylitrowego” silnika świata, teraz raptem otrzymuje do napędu 16-zaworową jednostkę o pojemności 1390

zakładane trzy litry na setkę i to od razu dwupięciokrotnie (średnio licząc).

Inna sprawa, czy znajdzie się dość chętnych, którzy tą „szaloną mydelniczką XXI wieku” zechcą tak pędzić na złamanie karku, nawet mając świadomość dysponowania skutecznym układem hamulcowym (100-0 km/h na odcinku 40,5 m), ABS, EBO i dwiema poduszkami powietrznymi i wspomaganiem kierownicy.

Podstawową 1.4-litrowego silnika tego lupę jest znana już seryjna jednostka o mocy 175 KM, którą poddano wielu istotnym przerobkom. Dzięki „wyostrzeniu” krzywek wałków rozrządu, zwiększeniu średnicy kanałów dolotowych (przepustnica jest większa o 8 mm), a także zastosowaniu kolektora dolotowego z gładkimi ściankami wewnętrznymi (z alu-

minium zamiast tworzywa sztucznego) moc wzrosła o 25 KM, do 100. Na dokładkę 16-zaworowej jednostce dano końcowy tłumik o mniejszych oporach-przelotu. Dla dodatkowego zaakcentowania inności tego autka ów tłumik kończy się umieszczonym na środku zderzaka wylotem z polerowanej stali.

Do właściwości silnika doskonale dopasowano pięciostopniową skrzynię biegów - ale tylko pod względem przełożeń. System



przełączania biegów na elastycznych cięglach w czasie testu kilka razy spowodował tak zwane przychaczenie biegu.

Nie ma co jednak ukrywać, że

aby to autko traktować bardziej poważnie, trzeba od razu przyjąć, że będzie służyć tylko dwóm dorosłym osobom (ewentualnie z dwójką małych dzieci). Tak niedoświadczonym lupo - mimo krótkiego rozstawu osi (2328 mm) - jeździć się będzie w miarę przyjemnie i z „twardym” poczuciem bezpieczeństwa, nawet przy maksymalnych prędkościach.

Mając na uwadze, że samochód kosztuje ok. 25 tys. DEM, można zatem przyjąć, iż trudno dziś o drugie takie pudełeczko na dwie osoby do rozpedzania się niczym na kosmodorcie, w dodatku za cenę jeżdżenia przyzwoitym autem o parę klas lepszym.

Czyżby więc kolejna zabawka dla zdunzonych bogaczy?



ccm i mocy aż 100 KM.

Nietrudno sobie wyobrazić, co ten niezwykle motorek wyprawiać może z ważącym zaledwie 975 kilogramów autkiem. Do „setki” rozpędza je w 10 sekund, a stać go na osiągnięciu nawet 188 km/h. Niestety, lupę znacząco wówczas przekracza swoje

Silnik	benz. R4/16
Pojemność skokowa (ccm)	1390
Średnica x skok (mm)	76,5x75,6
Stopień sprężania	10,5
Zasilanie	ww
Moc maks. (kW/KM/obr./min)	74(100)/6000
Maks.mom. obr. (Nm/obr./min)	126/4400
Skrzynia biegów	man. 5
Napęd na koła	przednie
Hamulce przód/tył	tw/t
Ogumienie	185/55 R 14 H
Pojemność bagażnika (l)	130
Pojemność zbiornika paliwa (l)	34
Dł./szer./wys. (mm)	3527/1639/1460
Masa własna/ładowność (kg)	975/425

połącz się z fordem

26011

Atrakcyjna promocja
samochołów 1999
upust cenowy do 5000 zł



- samochody
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- części i akcesoria
- pakiety ubezpieczeń
- bezgotówkowe naprawy powypadkowe

"Gołębiowski"

Autoryzowany Dealer
ul. Lubichowska 141
83-200 Starogard Gd.
tel. 561 07 66, fax 561 00 19



Autoryzowany Dealer Główny Foto, ul. Stryjska 24, Gdynia, tel. 622 77 55

SZTUKA DLA SZTUKI



Chcieliście, to macie - można powiedzieć o najmniejszym volkswagenie, w przypadku którego podstawowym założeniem konstrukcyjnym było uzyskanie auta zadowolającego się 3 litrami benzyny na „setkę”.

No, i co słowo się rzekło - ko- byłka u plotu. 50-konne lupę 3L

TDI faktycznie ma zakładany bardzo skromny apetyt na paliwo, ale... niewiele poza tym. Osiągnięciu tego rekordu podporządkowano bowiem wszystko: zredukowano masę samochodu, moc silnika, wyposażenie.

cd. na str. 23

Wyznawca

AUTO NA GAZ
MONTAŻ, SERWIS, PRZEGLĄDY

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
EKO-PAL 80-298 Gdańsk, ul. Szybocowa 14
tel. (058) 349 49 40 wew. 29, tel. kom. 0602 35 44 99

SPRZEDAŻ KOMPLETNYCH INSTALACJI DLA WARSZTATÓW I HURTOWNIKÓW

FABRYCZNY PUNKT SPRZEDAŻY ZBIORNIKÓW LPG FIRMY STAKO

POSIADAMY UPRAWNIENIA DO MONTAŻU INSTALACJI GAZOWEJ WE WSZYSTKICH SAMOCHODACH DAEWOO

DAEWOO-FSO

DWUCYFROWE ROVERY

Zawiedli się miłośnicy produktów Rovera, którzy bardzo liczyli na to, że następne modele rovery 200 i 400 będą całkowicie nowymi konstrukcjami. Nowe „dwucyfrowe” 25 i 45 są to niemal te same „dwójki” i „czwórki”, tyle że po solidnych zabiegach odmładzających, które na zewnątrz widoczne są przede wszystkim dzięki zastosowaniu wielkich... zderzaków.

Taka ocena, to nie złościwość. A to wskazuje, iż najnowsze modele Rovera w klasach średnich nie zapowiadają łatwego i triumfalnego marszu od sukcesu do sukcesu na rynku.

Zwłaszcza, że

będą musiały konkurować z tak groźnymi rywalami, jak Ford Focus czy Opel Astra.

Te nowe auta mogą podobać się głównie dzięki solidności wnętrza. Zaufanie budzą wygodne fotele, dobrej jakości obicia i wykładziny (w tym także drewniane). Tradycyjnie wyraziste są także zegary i łatwe do odnalezienia potrzebne akuraty przelączniki.

Silniki zarówno do 25 jak 45 pochodzą ze znanej już rodziny jednostek napędowych stosowanych przez Rovera. Nowością jest jedynie przekonstruowany silnik 1.4, który dzięki wyposażeniu w 16 zawo-



rów zwiększył swą moc z 75 do 84 KM. Z kolei dwulitrowe turbodiesle też stały się nieco silniejsze. Mają już 105 KM i zwiększony do 200 Nm moment obrotowy przy 2000 obr./min. Wkrótce zaś w ofercie znajdzie się też 1.1-litrowy silnik (o nie określonych dotąd osiągnięciach) przewidziany do modelu 25. Model 45 natomiast będzie też do kupienia z 6-

cyndrową jednostką o pojemności 2 litrów, sprzęgniętą z 5-stopniową automatyczną skrzynią biegów.

Czy są to auta z szansami na sukces także na polskim rynku? Niebawem się przekonamy.



Bezpłatna infolinia: 0 800 222 555, Internet: <http://www.seat.com.pl>



Akcyza w górę, ceny w dół. Minister Finansów będzie zaskoczony.

Akcyza podniesiona. Ekonomia nakazuje podnieść również ceny samochodów. My ją obniżamy. Nawet o 5 000 złotych. Przyjdź do salonu Seata i zobacz na własne oczy, że to możliwe.

Samochody Seata to auta nowej generacji. Nowoczesne i piękne, zapewniają komfort i bezpieczeństwo. ABS, EDS, TCS, poduszki powietrzne - to tylko część ich bogatego wyposażenia.

Musisz się spieszyć. Liczba samochodów ograniczona.



Radio z wielofunkcyjnym wyświetlaczem.



Auto-Gosk s.c.

Gdańsk-Jasień, ul. Jabłoniowa 2
salon tel. (058) 322 11 65, 322 11 85
serwis tel. (058) 322 11 86

Gdynia, ul. Chwaszczyńska 72
salon tel. (058) 629 40 00
serwis, tel. (058) 629 45 43

ZAPRASZAMY 7 DNI W TYGODNIU

Mniej ropy z Rosji

Rosja wyeksportuje w tym roku mniej ropy niż do tej pory. Powodem jest rosnący popyt wewnętrzny i brak możliwości technicznych zwiększenia wydobycia. Oznacza to, że na rynku światowe trafi ok. 100 mln ton, podczas kiedy cała roczna produkcja wynosi 300 mln ton. Eksport będzie więc niższy o ok. 10 mln ton.

Nowa stacja Scanii

W Częstochowie otwarto autoryzowany serwis Scanii, który będzie przyjmował do przeglądu i naprawy pełne zestawy: ciągniki z naczepami oraz cysterny paliwowe. Obiekt ten w najbliższych miesiącach zostanie włączony do systemu Scania Assistance, świadczącego usługi całą dobę.



WYŻSZA SZKOŁA ADMINISTRACJI I BIZNESU

PRZYJMUJE KANDYDATÓW NA STUDIA DZienne I ZAOcNE

Zajęcia prowadzone są na Wydziale Zarządzania i Marketingu w następujących specjalnościach:

*marketing*zarządzanie gospodarcze
*zarządzanie finansami

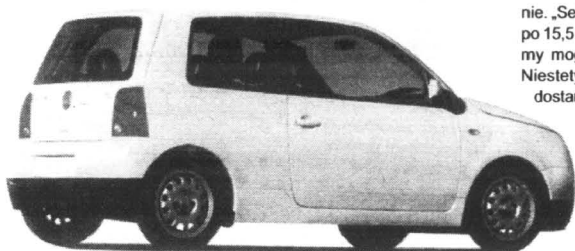
Rozpoczęcie zajęć luty/marzec 2000 r.

PROWADZI RÓWNIEŻ ZAPISY NA DWUSEMESTRALNE STUDIA PODYPLOMOWE

z zakresu

ZARZĄDZANIA I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI
Rozpoczęcie zajęć luty/marzec 2000 r.

Wszelkich informacji udziela dziekanat uczelni:
81-303 Gdynia, ul. Kielecka 7
tel. (058) 661 28 00, fax (058) 621 12 70
e-mail: info@wsaib-gdy.edu.pl
strona internetowa <http://wsaib-gdy.edu.pl>



VW lupo

cd. ze str. 21

Nawet bardziej skomplikowane mechanizmy zastąpiono prostszymi, niestety, kosztem ich skuteczności (np. hamulce zatrzymują to 865-kilogramowe „oszczędnościowe” auto od 100 km/h na odcinku prawie 46 metrów!).

Co gorsza, ten „rekordzista” jest rekordowo (jak na gabaryty i osiągi) drogi. W Niemczech jego najtańsza wersja kosztuje prawie 27 tys. DM i - jak twierdzą znawcy - taniej nie można.

Jak z powyższego można się domyślać bez trudu, lupo 3L TDI jest wręcz niewygodny. Wrażenia nie poprawia nawet świadomość, że mamy do swej dyspozycji dwa airbaga, ABS i dodatkowe ogrzewanie elektryczne (bo silnik ten na zewnątrz prawie się nie grzeje).

nie. „Setkę” mamy na liczniku już po 15,5 s, a rozpędzić się będziemy mogli nawet do 165 km/h. Niestety, prawdziwych katuszy dostarcza szarpająca, automatyczna skrzynia biegów (aż dziwne, że zastosowana zamiast klasycznej, uchodzącej za bardziej oszczędnościową).

Pisk wąskich opon przy każdym niemal przy-

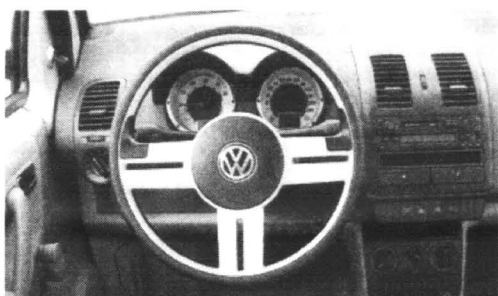
Blisze dane techniczne:

Silnik	TDI R3/6
Pojemność skokowa (ccm)	1191
Średnica x skok (mm)	76,5x86,4
Stopień sprężania	19,5
Zasilanie	wb
Moc maks. kW(KM)/obr./min	45(61)/4000
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min)	140/1800
Skrzynia biegów	aut. 5
Napęd na koła	przodnie
Hamulce przód/tył	tw/b
Ogumienie	155/65 R 14 S
Pojemność bagażnika (l)	130/830
Pojemność zbiornika paliwa (l)	34
Dł./szer./wys. (mm)	3528/1621/1468
Masa własna/ładowność (kg)	865/325

Miłą niespodzianką w tej sytuacji jest stwierdzenie, że tą trzycylindrową jednostką jeździ się mimo wszystko całkiem przyjem-

nie. Niemiłym spieszniu, zagłusza przy tym nasze problemy z nieprecyzyjnym układem kierowniczym (brak wspomaganie). Niemitym

2 x „Wilczek”



zaskoczeniem może być też pierwszy bilans paliwowy, choć bowiem lupo potrafi zadowolić się 3 litrami na setkę, to jednak przecież nie musi. Przy normalnej eksploatacji auta musimy zatem liczyć się z tym, że średnio spali ono nawet nieco powyżej 4 l/100 km.

Co by jednak o lupo nie mówić, trudno nie dostrzec faktu, iż i tym autem zainteresowały się już firmy tuningowe, które nie biorą na warsztat pierwszego z brzegu modelu. Wyspecjalizowany w doskonaleniu zawieszek H&R zaofiarował wilczkowi (lupo po łacinie oznacza wilczek) podwozie, które gwarantuje mu skuteczną walkę w zawodach Lupo Cap.

Klienci mogą wybrać zestaw sprężyn współpracujących z serynymi amortyzatorami. Bardziej wymagający zdecydują się na kompletną modyfikację zawieszki z możliwością regulacji obniżenia w zakresie 50 do 70 mm oraz poszerzenie rozstawu kół.



Lupo 3L TDI

7%*

Rok 2000 promocja

dwa
tygodnie.



Rok 2000 Nissan rozpoczyna z aż dwutygodniową promocją na wybrane modele swoich samochodów. Sprawdź co nowego czeka na Ciebie w salonach Nissana.

*Obniżka cen nawet do 7%.

Ilość samochodów ograniczona.
Szczegóły promocji u autoryzowanych dealerów.

K.M.J. s.c.

80-314 GDAŃSK, ul. GRUNWALDZKA 303
Salon - tel. (058) 552 17 28, 552 19 92
Serwis - tel./fax (058) 552 21 36

Nie wszyscy są jednomyślni w kwestii, czy autobusy powinny być na drodze pojazdami uprzywilejowanymi. Często bowiem bardzo brutalnie egzekwują te swoje uprawnienia, nierzadko powodując zagrożenie dla dużej grupy użytkowników drogi.

Niemniej warto mieć na uwadze, że art. 18 ust. 1 Kodeksu drogowego faktycznie nakazuje prowadzącym pojazdy zmniejszyć prędkość, a gdy to będzie konieczne - nawet zatrzymać się przed zatoką, by umożliwić włączenie się autobusu do ruchu, jeśli ten sygnalizuje taki zamiar.

Wydawać by się mogło, że pojazd komunikacji publicznej ma bezwzględne pierwszeństwo. Ale zarazem ust. 2 tegoż artykułu mówi, że kierujący au-

Autobus też auto

tobusem może wjechać na jezdnię dopiero wtedy, gdy upewni się, iż nie spowoduje swym manewrem zagrożenia. Jadący ma obowiązek umożliwić włączenie się autobusu do ruchu, ten natomiast nie ma prawa ruszyć, dopóki nie ustąpi mu się drogi.

Poza tym przykładem sprawa włączania się do ruchu jest prosta. Art. 17 ust. 1 określa, że włączeniem się do ruchu jest wjazd na drogę z nieruchomości, z obiektu przydrożnego lub dojazdu do niego oraz z drogi nie będącej publiczną. Włączenie się do ruchu to także ruszenie z pobocza oraz z drogi gruntowej na twardą. I tu mamy do czynienia z drugą sporną kwestią.

Na ogół wjeżdżający z prawej

strony uważa, iż ma zawsze pierwszeństwo, o ile mamy skrzyżowanie dróg równorzędnych. Spotyka się jednak drogi prowadzące z pola, na kilkanaście metrów przed skrzyżowaniem wyłożone asfaltem. Kto w tym momencie ma pierwszeństwo?

Art. 2 pkt 2 określa, że drogą twardą, a więc nie gruntową, jest jezdnią o nawierzchni bitumicznej, betonowej, kostkowej, klinkowej, brukowej, tłuczniowej lub żwirowej oraz z płyt betonowych lub kamienno-betonowych, a jej długość musi przekraczać 20 metrów. Jeśli jest krótsza, mamy do czynienia z włączeniem się do ruchu i koniecznością ustąpienia pierwszeństwa.

BMW Cerkaski Sopot KONTYNGENT 2000

PEŁNA GAMA SAMOCHODÓW

JUŻ OD 38 tys. DM

SKORZYSTAJ Z
NISKIEGO
KURSU
DM



SAMOCOHODY UŻYWANE (TESTOWE) JESZCZE NA GWARANCJI
BMW 530d 99 r. 1,2 tys. km. RABAT 30 tys. zł
BMW 524i 98 r. 23 tys. km. RABAT 60 tys. zł
BMW 320A 98 r. 34 tys. km. RABAT 40 tys. zł
ZAPRASZAMY NA JAZDĘ PROBNĄ
I OKAZYJNY ZAKUP
al. NIEPODLEGŁOŚCI 641
tel. (058) 551 25 78
0602 55 48 11
SOPOT

POLONIZOWANIE MOTORYZACJI

Zagraniczne koncerny produkujące w Polsce samochody coraz częściej sięgają po komponenty wytworzone przez polskich producentów. Stopień polonizacji, czyli procentowy udział polskich części w ogólnej wartości auta, nierazko przekracza 70 proc. Wojciech Drzewiecki, prezes monitorującej rynek samochodowy firmy Samar, uważa jednak, że tempo zwiększania udziału krajowych komponentów w produkowanych autach jest zbyt wolne.

- Krajowi producenci komponentów często nie potrafią zagwarantować ich wysokiej jakości - mówi Wojciech Drzewiecki.

- Krajowy rynek producentów części powinien rozwijać się znacznie szybciej. Atutem polskich dostawców są jeszcze ni-

skie koszty produkcji.

Najbardziej polskim wśród zagranicznych aut jest produkowany na Żeraniu daewoo lanos, w którym znajduje się już ponad 80 proc. komponentów krajowego pochodzenia.

W modelu daewoo matiz udział polskich podzespołów wynosi 42,8 proc., a w grudniu 2000 roku powinien zwiększyć się do 69,6 proc. Z kolei nowa nubira jest na razie samochodem polskim w około 25,4 proc., lecz za rok stopień polonizacji wyniesie około 49 proc.

Także Fiat Auto Poland opatruje się u krajowych kontrahentów. Średni wskaźnik polonizacji samochodów produkowanych przez włoski koncern wynosił w 1999 roku 73 proc. (rok wcześniej 68,8 proc.).

Jeszcze szybciej polonizuje się produkowany w Gliwicach opel astra. Rok temu części wyprodukowane w kraju stanowiły około 30 proc. wartości auta. Dziś ich udział przekracza 50 proc.

Przedstawiciele tych koncernów zgodnie twierdzą jednak, że polonizacja może zostać zahamowana, jeśli komponenty krajowe będą gorszej jakości niż importowane. Specjaliści twierdzą, że nie będzie to jednak poważny problem, ponieważ swoje fabryki otwierają zagraniczne firmy, od razu wprowadzając w nich zaawansowane technologie.

Światowi liderzy w branży podzespołów, tacy jak Dephli, Faurecia czy Valeo, otwierają w Polsce coraz więcej zakładów. Na razie - z punktu widzenia ich przedstawicieli - najważniejszym



Daewoo lanos jest obecnie - spośród wszystkich produkowanych w naszym kraju aut - modelem najbardziej „spolonizowanym” (80 proc. części z polskich wytwórni). Najszybciej zaś „polonizują” się gliwickie ople

atutem Polski są niskie koszty robocizny, ale już dziś okazuje się, że niektóre podzespoły taniej

jest sprowadzić z zagranicy. Dotyczy to zarówno elektroniki, jak wyrobów metalowych.

Alfa już nie śpi



Alfa Romeo przebudziła się z zimowego snu (w którym żyła sukcesami modelu sprzed wielu lat) i przystępuje do nadrobienia zaległości. Wiadomo już na przykład, że zapadł wyrok skazujący nawet na stosunkowo popularne modele 145 i 146, które zostaną zastąpione jednym 147. Jego debiut wystawowy nastąpić ma jesienią br., a rynkowy - wiosną roku 2001.

Prototypowe egzemplarze tego auta już są próbowane. Dziennikarzom udało się nawet je sfotografować - z charakterystycznymi nadbudówkami, mającymi na celu zamaskowanie faktycznej linii nadwozia. Niemniej można już i na tej podstawie powiedzieć coś więcej na temat przyszłej „sto czterdziestki siódemki”.

Na pewno pójdzie ona drogą swoich większych siostr - alfy romeo 156 i 166. Tym samym i po 147 można spodziewać się większej krągłości kształtów oraz stylizacji na pojazd elegancki i drapieżny zarazem.

Wskazują na to łagodnie opadający do przodu dach, i wznosząca się do tyłu linia okien oraz krótki, zdecydowanie ścisły tył.

Duże charakterystyczne logo firmy wcinają się będzie głęboko w zderzak.

W znanym już kierunku poszły też styliści wnętrza, w którym deska rozdzielcza z głównymi zegarami przypomina tę ze „156”, podobnie jak konsola

środkowa z charakterystycznymi trzema wskaźnikami, skierowanymi w stronę kierowcy. Uwagę zwraca centralnie umieszczona kratka nawiewu na górze pod oknem.

Blżej zorientowani żurnaliści

z Auto-Bild twierdzą jednak, że najistotniejsze nowinki „147” są niedostrzegalne na pierwszy rzut oka. Model ten bowiem został po raz pierwszy zbudowany na ramie przestrzennej (space frame), wykonanej ze stali. (Podobne rozwiązania zastosowano w konstrukcji fiata multipli). Rama ta zapewnia dużą sztywność bez konieczności zwiększania masy nadwozia, wyższe bezpieczeństwo podczas zderzeń, znaczną elastyczność w kształtowaniu stylistyki nadwozia, zmniejszone koszty produkcji.

Gama silników zostanie początkowo najprawdopodobniej przejęta z aktualnego modelu, łącznie z nowoczesnym turbodieslem z bezpośrednim wtryskiem paliwa common rail 1.9 JTD (105 KM).



AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów polskich i zagranicznych

PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA



Gwarancja 24 miesiące

DLACZEGO WARTO POLECIEĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory często zawiodą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolewać elektrolitu (bezobsługowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.



PIASTÓW
PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel

na woj. pomorskie

HURTOWNIA Gdańsk-Orunia

ul. Trakt św. Wojciecha 253

tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)

tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95

tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, ul. Armii Krajowej 86 A, SKLEP MOTORYZACYJNY
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAO, ATRZENA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 289 54, • Kartuzy, TDERA, ul. Gdańska 28
- Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 586 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 586 33 61
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASYZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNIWYCH, ul. Toruńska, os. Chopina, tel. 672 10 10
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 84
- ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, Kosobudy k. Brus, tel. (0531) 831 00
- HELP-ROL, Sołomino, ul. Siemienna 2, tel. (084) 13-87
- Gdynia, MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0602 212 377, MOTPULS, ul. Chylońska 60, tel. (058) 663 18 88
- Niestepowo, ul. Raduńska 9, STACJA PALIW, T. Cirocki
- • Elbląg, ul. Grunwaldzka 61, PPKS, tel. (055) 233 65 65, • Chojnice, AGRO URSUS, ul. Człuchowska 84, tel. (052) 397 54 42, • Lębork, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. (059) 863 32 55, PHSR AGRONA, ul. Toruńska 6, tel. (059) 863 30 10



Skoda octavia Laurent & Klement przyciąga komfortowym wnętrzem

OCTAVIA NOBILITOWANA

wana wersja octavii otrzymała „herb” Laurent & Klement. Są to nazwiska założycieli firmy, które od teraz oznaczać mają najwyższą jakość z taśm produkcyjnych w Mładzie Bolesław.

Skoda octavia Laurent & Klement z zewnątrz różni się od standardu tylko nielicznymi detalami. Poza dyskretnymi znaczkami herbowymi na ładniej, pokolorowanej karoserii, przybyło gładkie szkło nad zespolonymi reflektorami, a na osiach - niższe opony, osadzone na obręczach z lekkich stopów o rozmiarze 205/55 R 16.

Istota „szlachectwa” octavii tkwi wewnątrz kabiny pasażerskiej. Jasna skóra pojawiła się na fotelach, obiciach tapicerskich oraz drążku zmiany biegów. W tej samej tonacji są elementy drewna

nanej wykładziny oraz podsufitka i dywaniki. Całość wyróżnia się dokładnym montażem.

Do napędu tej octavii wybrano najlepsze i najsilniejsze jednostki: 1.8 turbo (o mocy 150 KM)



oraz 1.9 TDI (o mocy 110 KM).

Informacją jest również lista wyposażenia seryjnego. Znajdziemy na niej m.in. ABS, EDS, dwie poduszki powietrzne, klimatyzację, radioodtwarzacz ze zmieniarką płyt kompaktowych, regulację wysokości i ogrzewanie siedzeń, elektrycznie sterowane szyby, szyberdach i lusterka. Dokupić zaś można choćby tempomat i system nawigacji satelitarnej.

Za „nobilizowaną” octavię hatchback 1.8 T zapłacimy ok. 80 tys., a 1.9 TDI - ok. 83 tys. zł. Wersje kombi z tymi samymi silnikami kosztują odpowiednio ok. 85,5 tys. oraz 88,5 tys. zł.

W wielu firmach - jak w Fordzie czy Volkswagencie - modele takie zwykle się określać dodatkowym przymiotnikiem ghia. W Skodzie nobilito-



Więcej poszanowania dla cyklistów

Tragiczne żniwo zebrała śmierć wśród rowerzystów ubiegłego roku. W stosunku do początków minioniej dekady liczba wypadków z ich udziałem zwiększyła się trzykrotnie, a procentowy udział rowerzystów we wszystkich kolizjach sięga już 12 proc. (jeszcze 10 lat temu - 4 proc.). Szczególnie niebezpiecznymi są dla cyklistów ulice miast i skrzyżowania dróg.

Najwięcej wypadków „na pedały” ma miejsce od maja do października, w godzinach od 6 do 22, ofiarami są przede wszystkim młodzi ludzie w wieku 9-17 lat. Większość z nich nie miała karty rowerowej. Najczęściej (w 57 proc.) dochodzi do zdarzeń bocznych z innymi pojazdami. Aż 13 proc. mężczyzn (w wieku 32-46 lat) jechało rowerem pod wpływem alkoholu.

W ostatnich latach, w wyniku wypadków drogowych ginie średnio 9 proc. rowerzystów, a 8 proc. odnosi dość poważne obrażenia. Nie są to jeszcze duże liczby w porównaniu z danymi np. z Holandii (20

proc. - zabici, 21 proc. - ranni), ale ta niekorzystna tendencja w Polsce nie zanika.

I bez wątplenia nie zaniknie dopóty, dopóki kierowcy aut nie zaczną traktować rowerzystów jak równorzędnych partnerów na drodze, do czego mają pełne prawo. Oto bowiem, np. art. 27 ustawy Prawo o ruchu drogowym z 20 czerwca 1997 r. wyraźnie nakazuje zmotoryzowanemu nawet, w niektórych przypadkach, ustąpić pierwszeństwa cyklistom. Ustawa jasno mówi, że kierujący pojazdem, zbliżając się do przejazdu dla rowerzystów, jest zobowiązany ustąpić pierwszeństwa rowerowi znajdującemu się na przejeździe.

Z drugiej strony, sami poszkodowani w konfrontacji z samochodem, w celu ochrony zdrowia i życia, powinni z zachowaniem na drogach większą dyscyplinę, choćby z tej racji, że mają w ruchu najmniej szanse w razie jakiegokolwiek kolizji z innym użytkownikiem.

POLMOZBYT GDAŃSK
ul. Miałki Szlak 4/8, 80-717 Gdańsk
tel. 305 92 47, tel./fax: 305 92 46

LUBLIN 3
Wysoki
Rabat *

OC GRATIS
Auto Casco 2,4%

CITROËN C15
OC GRATIS
Auto Casco 3,5%

TRUCK
OC GRATIS
AC i NW 4%

CITROËN
Berlingo...wski
Rabat
6%

Nowa
Ciężarówka !!!
STAR 12.155

STAR

**CENY
Fabryczne**

KREDYT I LEASING NA MIEJSCU
Oferujemy również w szerokiej gamie samochodów:
JELCZ LDV AVIA Honker

* Rabat przy złomowaniu samochodu Żuk lub Lublin Honker, w przypadku złomowania pozostałych marek oferujemy również atrakcyjne upusty cenowe.

akumulatory Centra EXIDE

SKŁEP FIRMOWY Gdańsk-Oliwa tel. (0-58) 552 49 62, SKŁEP HURTOWNI Rusocin k. Gdańsk tel. (0-58) 683 28 28; SKLEPY PATRONACKIE - AUTO-TABO Gdańsk tel. (0-58) 344 38 07; F.H. NADOLNY Gdańsk tel. (0-58) 346 02 57, MOTO-SKLEP OLAN Gdańsk tel. (0-58) 553 16 52; wew.4. PHU K&K Wejherowo tel. (0-58) 672 65 48, FHU SŁAWOMIR KALLAUR Sławno tel. (0-59) 107 123

AUTO EURO

DYSTRYBUTOR tel./fax (0-58) 683 28 28, tel. (0-58) 682 37 24, e-mail: autoeuro@itnet.pl

WERSJE YARISA

Toyota yaris - zdobywając tytuł Samochodu Roku 2000 - pozostawiła w polu prawie trzydziestu konkurentów z całego świata

trza - o najwyższym poziomie funkcjonalności i estetyki. Do tego w verso mamy niemal niezliczoną liczbę schowków, których łączna pojemność wynosi aż 230 l oraz „inteligentną” konstruk-



Toyota yaris

istotniejsze, niezawodnością będącej od lat szczególną cechą wozów tej marki. Sporo uwagi przywiązano do bezpieczeństwa jazdy, o czym między innymi świadczy zastosowanie 4 airbagów.

Jako kandydat na auto roku,

yaris cieszył się największym powodzeniem u członków jury z Włoch, Szwecji, Szwajcarii i Holandii. Brytyjczycy w równym stopniu głosowali na Toyotę i na Oplę. Francuzi, Belgowie i Hiszpanie preferowali Fiata. W punktacji Niemców dominował

Opel, a u Austriaków Skoda.

W efekcie toyota yaris uzyskała 344 punkty, wyprzedzając fiata multiplę (325 pkt.), oplę zafirę (265 pkt.) i skodę fabię (245 pkt.).

Podstawowe dane techniczne, kolejno dla toyoty yaris 1.0 i yaris verso 1.3:

Silnik/liczba na cylinder	R4/4
Pojemność skokowa (ccm)	998 i 1299
Moc (KM) przy obr./min	68-6000 i 86-6000
Moment (Nm) przy obr./min	90/4100 i 124/4400
Liczba drzwi-miejsc	3 lub 5/5 i 5/5
Długość/szerokość/wysokość (cm)	361,5/166/150 i 386/169/168
Rozstaw osi (cm)	237 i 250
Masa własna (kg)	820 i ok. 950
Pojemność bagażnika (l)	205 i 390/2160
0-100 km/h (s)	13,8 i 12,5
V max (km/h)	155 i 165
Średnie zużycie paliwa (R/100 km)	5 i 6,7.

ta. Ceremonia wręczenia nagród odbyła się 12 stycznia w Amsterdamie.

Dla zwiększenia szans swojego auta, Japończycy poszerzyli swoją ofertę w ramach tego modelu. Obok 3- lub 5-drzwiowego hatchbacku z silnikiem jednorolnym do „drużyny” wstawili też wersję 1.3, zarazem zapowiadając kolejną odmianę nadwoziową. Mikrovan o nazwie verso po-

cję tylnych siedzeń, dających się złożyć tak, by wraz z nisko położoną podłogą stanowiły równą płaszczyznę i dawały nam olbrzymie możliwości ładunkowe (2160 l). Po schowaniu foteli uzyskujemy tyle miejsca, co w małej furgonetcie. Długość podłogi wynosi 180 cm, więc bez trudu da się przewieźć rowery czy też przygotować miejsce do spania dla dwóch osób.



jawić się ma w sprzedaży w III kwartale br.

Verso będzie miał przedłużoną płytę podłogową (co oznacza większy o 13 cm rozstaw osi, o 25 cm „większą” długość i aż 171,5-centymetrową wysokość) oraz większość podzespołów mechanicznych pochodzących z podstawowego yaris.

Zarówno yaris jak verso imponują wyglądem nadwozia i wnę-

Nie sposób pominąć dobrej dynamiki pojazdu, wysokiego poziomu bezpieczeństwa jazdy, oszczędnego obchodzenia się z paliwem i co być może naj-

4 modele za bardzo niewiele

obniżka cen na świetny rocznik 1999



Zapraszają
Autoryzowani Partnerzy Renault:

R. R. ADAMOWSCY
Koncesjoner Renault

83-200 Starogard Gd.,
ul. Zblewska 33
tel. (058) 56 277 10
56 33333

fax (058) 56 277 60
Filia: 86-300 Grudziądz
ul. Szosa Toruńska 29 a
tel. (056) 46 357 05
46 357 70

fax (056) 46 358 10
<http://www.adamowscy.com.pl>

22/0910

ROZUMNY KOSZT
KREDYTU
od 10%
RENULT
Amuletum
24h

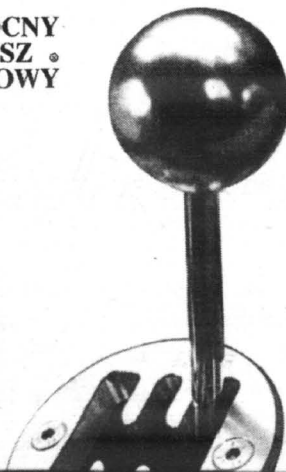
Renault Credit Polska

RENAULT

PÓLNOCNY
FUNDUSZ
LEASINGOWY

Chłodzenie przeciw koleinom

Holendrzy zastosowali chłodzenie nawierzchni mostu nad zaporami Hardinxveld, zapobiegające powstawaniu w upalne dni kolein pod kołami ciężarówek. Zasada działania podobna jest do chłodzenia silnika: w systemie rur płynie woda gruntowa odbierająca ciepło i obniżająca temperaturę rozgrzanej do 50 st. nawierzchni do poniżej 30 st. W zimie jezdnia może być odladzana za pomocą płynącej w rurach ogrzewanej wody.



LEASING

... 6-ty bieg w interesach

TEL. 555 02 93
81-783 SOPOT, UL. CHROBREGO 34

ubezpieczenie gratis,
uproszczona procedura,
dogodne warunki.

3070

Zdaniem specjalistów z Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku, każdy potencjalny amator pojazdu jest w stanie w dużym stopniu sam zabezpieczyć się przed możliwością nabycia kradzionego samochodu.

W tym celu samą czynność zakupu trzeba prowadzić powoli, bez rozproszenia uwagi, za-

wsze skupiając się na tym, co chcemy się dowiedzieć, najlepiej w towarzystwie osoby zaufanej.

Bezwzględnie należy dokładnie sprawdzić autentyczność dowodu rejestracyjnego samochodu, który chcemy kupić oraz dowód osobisty sprzedającego. Oglądając pierwszy z dokumentów, musimy mieć na uwadze, że:

- skreślenia, poprawki, ślady przerabiania treści są niedopusz-

UWAGA NA KRADZIOŃNE

czalne bez urzędowego potwierdzenia dokonywania jakichkolwiek zmian;

- numery silnika i nadwozia spisane w dowodzie i faktyczne w samochodzie muszą być takie same;

- dane o właścicielu pojazdu

(sprzedającym) muszą być zgodne z danymi zawartymi w jego dowodzie osobistym;

- warto również porównać informacje zawarte w dowodzie rejestracyjnym z obowiązkową polisą OC.

Jeżeli będziemy mieli jakie-

kolwiek wątpliwości, a do tego cena pojazdu jest bardzo atrakcyjna, znacznie odbiegająca od średnich cen porównywalnego modelu, lepiej z takiej transakcji zrezygnować.

Z kolei badając tożsamość sprzedającego, musimy nabrać pewności, że jego personalia i miejsce zamieszkania odpowiada danym z dokumentów pojazdu. Sprawdzając dowód osobisty, musimy mieć na uwadze, że: nie należy ufać wszelkim pośrednikom, którzy mają upoważnienia do sprzedaży wystawione przez właściciela pojazdu, nawet, jeżeli jest to upoważnienie notarialne; dane sprzedającego należy sprawdzić na podstawie kilku dokumentów tożsamości; na finalizację transakcji powinniśmy udać się do miejsca zamieszkania sprzedającego. Niedozwolone jest przy tym sprawdzenie, czy adres pokrywa się z danymi zawartymi w jego dowodzie osobistym oraz, że coraz bardziej popularnym i skutecznym sposobem zmniejszenia ryzyka zakupu skradzionego pojazdu jest zrobienie sprzedającemu zdjęcia w trakcie transakcji lub sfilmowanie na kasecie wideo. Uczciwy sprzedawca nie powinien wyrażać żadnych sprzeciwów.

Policjanci zalecają ponadto, aby korzystać z usług firm zajmujących się sprawdzaniem legalności pochodzenia samochodów (ogłaszają się i działają przy każdej giełdzie), a także z możliwości natychmiastowego zgłoszenia policji ewentualnych wątpliwości, np. co do autentyczności dokumentów osoby sprzedającej i oferowanego do sprzedaży auta. Warto też wiedzieć, że można również osobiście sprawdzić czy samochód nie jest kradziony, dzwoniąc do Centralnego Rejestru Pojazdów Skradzionych w Warszawie, tel. (022) 825-37-60.

Service 24h

Dynamiczn
Ekonomiczn
Pojemn

A-klasa

z homologacją
samochodu
ciężarowego



mobilo

www.mercedes-gdansk.gda.pl

salon • serwis • części

**Autoryzowany Dealer
Witman-Żurański**



Mercedes-Benz

Gdańsk Oliwa, ul. Grunwaldzka 493, tel. (058) 554 19 11, 554 45 64, tel./fax 552 14 41

29/11

CZEGO NIE ZROBIŁEŚ WCZORAJ, ZRÓB TERAZ

Odwiedź salon Peugeot.
Rewelacyjna oferta cenowa.

Wygraj
Peugeota 206
w konkursie suzudał



JD - Kulej
autoryzowany dealer

81-571 GDYNIA, ul. Chwaszczyńska 178,
tel. (058) 629 72 72, (058) 629 72 73, fax (058) 629 72 28



PEUGEOT

Silniki z Gyor

Należąca do Volkswagena firma Audi - zachęcona przez węgierski rząd, który zaoferował jej dziesięcioletnie zwolnienie z podatków - zamierza zbudować w Gyor (Węgry) nową fabrykę silników. Koszt inwestycji szacowany jest na 650 mln marek.

Do tej pory na Węgrzech, Audi zainwestowało 1,2 mld DEM, dzięki czemu pod koniec tego roku osiągnie zdolność do produkcji 50 tys. samochodów audi TT coupe rocznie oraz ponad milion silników.

Rośnie również węgierski rynek samochodowy. W ciągu pierwszych 9 miesięcy 1999r. Węgrzy kupili o 25 proc. aut więcej niż w podobnym okresie 1998r. Wzrost sprzedaży wytwarzanego na miejscu suzuki swift o 35 proc. pociągnął za sobą również zwiększenie zainteresowania opiami i volkswagenami.

S0039200

PICASSO PEŁEN NIESPODZIANEK

To prawdziwa pokusa! Niektórzy panowie tak lakonimym wzrokiem spoglądali na ten obiekt pożądania, jak na długonogą osiem-

Swoje wnętrze otwierał picasso dopiero w salonie ASO. Zaglądo więc do komory silnika, panowie usadowili się za kierownicą pojazdu, panie na ogół zaś testowały miejsca pasażerskie.



A to właśnie picasso

nastolatkę. Bo też stojące przed budynkiem samochodu marki Citroën Xsara Picasso, błyszczące lakierem srebrny metalik, wyglądały niezwykle atrakcyjnie. Nowy model francuskiego przemysłu motoryzacyjnego prezentowała - w ramach otwartych drzwi - Autoryzowana Stacja Obsługi nr 11 Sp. z o.o. przy al. Zwycięstwa 175 w Gdyni i cieszył się dużym zainteresowaniem.

Słuchano z zainteresowaniem informacji o walorach pojazdu. A wóz jest nowoczesny, o niskim zużyciu paliwa, wyposażony we wszystkie nowości techniczne, z komputerem pokładowym włącznie. Kto chciał dokładniej zapoznać się z Picassem na kółkach, uczestniczył w jeździe próbnej.

Ale picasso budził zainteresowanie jeszcze czymś innym. Ten minivan imponuje ilością schow-



Zainteresowanie budzi bagażnik xsary picassa

Fot. Franciszek Marszałek

ków, przemysłnie rozmieszczonych w różnych miejscach kabiny. Do tego wielki bagażnik (550 dcm) z możliwością dalszego powiększenia przez przesuwanie lub wymontowywanie środkowego tylnego

fotele. Pomyślano tu o wielu pozornych tylko drobiazgach, aby podróż była nie tylko bezpieczna, ale i wygodna. A więc, np. umiejscowione z tyłu gniazdko elektryczne umożliwiające podłączenie

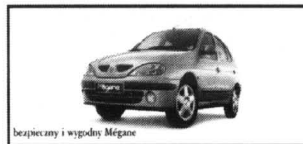
podgrzewacza butelek dla niemowląt, gier video lub przenośnego komputera: środkowy fotel tylny, po złożeniu przekształca się w stolik umożliwiający dzieciom zabawę, z rysowaniem włącznie.

4 modele za bardzo niewiele

obniżka cen na świetny rocznik 1999



mały, sprawny Clio



bezpieczny i wygodny Mégane



wzechotronny Kangoo



elegancka Laguna

Zapraszają
Autoryzowani Partnerzy Renault :

A. Ossowski
Ebląg, Kazimierzowo 7A
tel. (055) 232 70 75, (055) 232 62 37,
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-renault.com.pl

T. Zdunek
Gdańsk, ul. Miałki Szlak 35
tel. (058) 301 90 12, 301 36 57
www.zdunek.com.pl

29/225

ROZCZYNI KREDYTU
od 10%⁰²

RENAULT
Assistance
24h

Renault Credit Polska



CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

PARTNER W INWESTYCJACH

Europejski
Fundusz
Leasingowy

o/Gdynia, plac Kaszubski 8/205
tel. (058) 661-84-40, 661-83-07

OC + AC
Już
od 2,8%

Leasing 0%



Jumper... furgon, ambulans, pick-up, mikrobus

Leasing 0%



Jumpy furgon, optymalny jeśli potrzebujesz jeszcze więcej przestrzeni...



Berlingo... elegancki i praktyczny



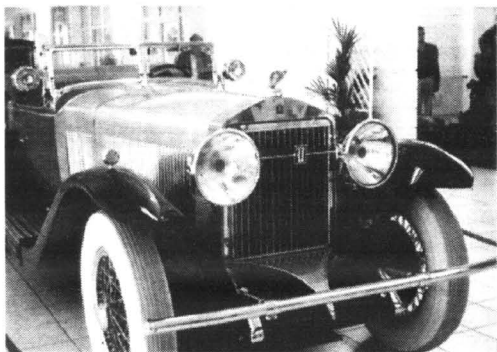
C 15... pracoholik, oszczędny i solidny



Xsara break... przestronna i dynamiczna

KONCESJONER ASO 11 GDYNIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175, tel. 622-16-53, 622-13-36

29/52



Tipo IF

Ktoś, kiedyś stwierdził, iż nowoczesna nazwa fiata tipo idealnie współgra z futurystyczną linią tego auta. Rzecz jasna, było to już

kilka lat temu, za pierwszej młodości najnowszej generacji tipo. Pierwsza generacja tego modelu liczy już bowiem sobie niemal sto lat.

Konkretnie zaś - w roku 1905

PAPIEŻ W TIPO

włoska firma Isotta Fraschini pokazała trzy samochody z 6-cylindrowymi silnikami, które stały się protoplastami fiata tipo. Tuż po I wojnie światowej pojawił się tipo - 8, pierwszy seryjnie produkowany na świecie samochód z 8-cylindrowym silnikiem rzędowym. Ta jednostka o pojemności 5,9 litra i mocy 80 KM miała bardzo długi blok cylindrów z dwoma głowicami, każda przykrywała 4 cylindry.

W 1925 roku pojawił się tipo 8A z silnikiem o pojemności 7,4 litra i mocy 100 KM. Techniczną nowością w tym modelu były pneumatyczne hamulce na cztery koła. Był to jeden z najdroższych samochodów świata, kosztował tyle co rolls-royce phantom I. Literki IF na chłodnicy wskazy-

waly zatem, że właściciel pojazdu należy do najbogatszych ludzi na naszym globie.

Zdawać by się mogło, że na tak drogi samochód nie będzie chętnych. A jednak. Zaraz po prezentacji auta z Hollywood napłynęła zamówienie od Glinii Swanson, gwiazdy filmowej. Drugie auto kupuje znany z ekstrawagancji reżyser Erich von Stroheim; zapłacił 200 tysięcy dolarów tylko po to, by w filmie „Bulwar Zachodzącego Słońca” odbyć z Glinią Swanson kilkunastosekundową przejażdżkę swoją własną Isottą. Wkrótce potem podobne auto nabywa największy amant lat 20. - Rudolf Valentino. W 1932 roku pojawia się zmodernizowana wersja: tipo 8B z półautomatyczną 3-

biegową skrzynią. We współpracy z firmą karoseryjną Castagna powstaje dwuosobowy kabriolet. Silnik o mocy 160 KM mógł rozpedzić auto do 160 km/h. Całość waży prawie trzy tony. Teraz żarty się kończą. Jest to wóz niezwykle luksusowy i potwornie drogi, dla multimilionerów i konstruuje go firma ryzykuje bardzo wiele. I znów dokazuje się, że jest klient.

Tym razem autem zainteresowany jest Watykan, a ściślej papież Pius XI (prawdziwe nazwisko Achilles Rattii). Papież ten podpisuje z Mussolinim w 1929 roku tzw. pakt laterański, na mocy których Stolica Apostolska ma podjąć działalność dyplomatyczną. Watykan podpisuje ponad 45 umów międzynarodowych, a nad Tybr przybywają dyplomaci z całego świata. Ojciec Święty potrzebuje więc reprezentacyjnego samochodu, by poruszać się w obrębie Citta del Vaticano.

Wybór pada na Isottę. Wprawdzie sekretarz stanu - Eugenio Pacelli odradza zakup wozu, wskazując na mercedesa, jednak Pius XI decyduje się na droższy wprawdzie, ale rodzimy wyrób. Przez 7 lat pontyfikatu Piusa XI auto przejeżdża nie więcej jak 1500 km. Kiedy w 1939 r. Pius XI zostaje z rozkazu Mussoliniego zamordowany, auto trafia do garażu. Następca zostaje... Eugenio Pacelli, który jako Pius XII przesiada się do mercedesa.

Papieska Isotta odnalazła się dopiero w roku 1981, w otwartym wówczas Muzeum Braci Schlumpt w Miluzie. D.W.

„Cofka” Zasady

Zarząd holdingu Sobiesław Zasada Ltd. poinformował, że wycofał z giełdy spółkę Zasada SA. Wezwanie do akcjonariuszy o sprzedaż akcji ogłoszono 7 października ub.r. Decyzja ta była zaskoczeniem dla kierownictwa tej spółki. Według oficjalnego oświadczenia do wycofania akcji z obrotu publicznego przyczyniła się ich niska płynność oraz brak korzyści wynikających z posiadania statusu spółki publicznej. Nie udało się poprzez emisję i obrót akcjami uzyskać kapitału, rosła natomiast koszty związane z notowaniami spółki na giełdzie i utrzymaniem jej obecnego charakteru.

Meksyku, Meksyku...

Meksykański koncern motoryzacyjny Desc zamierza wejść we wspólne przedsięwzięcia w Polsce z Daewoo i utworzyć w początkach 2000 r. firmę produkującą skrzynie biegów do samochodów F-100 oraz korando i musso (z napędem na dwie osie). Inwestycja nie będzie wielka. Rzecznik Desc mówi, że zaangażowanie w Polsce będzie ograniczone, co w praktyce wciąż niewiele mówi o charakterze i rozmiarach tego przedsięwzięcia.

NAWET DO
4000 ZŁ
MNIJ ZA CITROËNA



Citroën Xsara
• do 4000 zł TANIEJ*

Citroën Saxo
• do 1700 zł TANIEJ*
oraz
• PAKIET UBEZPIECZEŃ: AC, OC, NW GRATIS

Na dobry początek nowego roku możesz zostać właścicielem nowego samochodu – za cenę używanego. Teraz kupisz wybrane modele Citroëna rocznik '99 nawet do 4000zł taniej! W ofercie znajdziesz m.in. Saxo i Xsarę! Przy zakupie Citroëna Saxo dodatkowo dostaniesz pakiet ubezpieczeń gratis. Jeszcze nigdy wygoda, nowoczesność i bezpieczeństwo nie miały tak dobrej ceny. Nie czekaj. Tylko teraz zapłacisz mniej za najwyższą jakość.

* w zależności od modelu

Prosimy dotyczyć tylko samochodów rocznik '99, zamówianych od 03.01.00 do czasu wyczerpania danego modelu. Niezależnie od ograniczenia. Oferta zarezerwowana wyłącznie dla klientów indywidualnych, nie może być łączona z innymi ofertami promocyjnymi.



CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

CITROËN
Assistance 24h

• DODATKOWA
• GWARANCJA

12 lat gwarancji
antykorozyjnej

ASO 11

GDYNIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175,
tel. (058) 622 16 53, 622 13 36

„NIE MYLIĆ Z SAMOCHODEM”

Tak brzmi jeden ze sloganów reklamujących (i to bardzo skutecznie! - ponad 700 tys. sztuk

jest wyposażony standardowo. Wszystkie drzwi automatycznie blokują się od wewnątrz, jak tylko auto przekroczy prędkość 7 km/h. Za dopłatą możemy zaży-



Renault scenic RX i 2.0 16 V

sprzedawanych rocznie) nowego scenica. Renault, jako jeden z nielicznych vanów, nie poszedł za innymi w kierunku maksymalnego zwiększenia miejsc siedzących. Jego najnowszy scenic RX i 2.0 16V oferuje wciąż „tylko” pięć wygodnych foteli, co bynajmniej nie zniechęca do jego zakupu, mimo nie najniższej ceny (ok. 68 tys. zł).

czyć sobie skórzane fotele (4000 zł).

W Polsce pod maską tego minivana znajdziemy, sprawdzony już w lagunie, 2-litrowy silnik, a zatem nieco głośny, o 16 zaworach i 140 KM mocy. Doskonale radzi on sobie z 1305-kilogramowym autem, zapewniając mu przyspieszenie do „setki” w niespełna 10 s i prędkość maksymalną 196 km/

Dane technicznie:

Silnik	benz. R4/16
Pojemność skokowa (ccm)	1998
Średnica x skok (mm)	82,7x93,0
Stopień sprężania	10,5
Zasilanie	ww
Moc maks. kW (KM)/obr./min	103(140)/5500
Maks.mom. obr. (Nm)/obr./min)	188/3750
Skrzynia biegów	man. 5
Napęd na koła	przód
Hamulce przód/tył	195/60 R 15 H
Pojemność bagażnika (l)	410/1800
Pojemność zbiornika paliwa (l)	60
Dł./szer./wys. (mm)	4169/1719/1600
Masa własna /ładowność (kg)	1305/510

Auto czaruje kolorystyką bardzo na czasie. Modnej, brylantowej barwy - są szybki reflektorów zintegrowanych z kierunkowskazami, nową kolorystykę mają również światła tylne. Bardzo udanym rozwiązaniem są też tylne drzwi - wzorujące się na starodawnym założeniu furtki do bramy. Tu furtką jest niezależnie otwierająca się tylna szyba, przez którą można swobodnie dojść do półki nad bagażnikiem (też sporej, bo 410-litrowej pojemności, którą po złożeniu foteli możemy powiększyć do 1800 litrów).

W środku pięć osób znajdzie doskonale wyprofilowane i bardzo miękko obite fotele z zagłówkami, w tym cztery chromowane airbagami, a pod ręką - niemal dwadzieścia praktycznych schowków, w tym jeden chłodzony. Nie mylić z klimatyzacją, w którą samochód także

h. W zamian oczekuje średnio 9,9 l benzyny na 100 km.

Nie najkrótsza jest droga hamowania (100-0 km/h na odcinku prawie 43 m), której ani nie wydłuża, ani nie skraca standardowo montowany ABS.

Skrzynia biegów spełnia swą rolę, choć nie dałoby się jej określić mianem idealu. Sprawia to chyba niedopracowany system wozików zmiany biegów, haczących podczas użycia. Ponoć bez wad jest skrzynia automatyczna, którą można zamówić za dopłatą ok. 5000 zł.



NOWE POLO



Prezentacja Nowego Polo, jazdy testowe oraz KONKURS, w którym można je WYGRAĆ !!!
Zapraszamy do naszego salonu w dniach 29-30 stycznia



Groblewski

Gdańsk-Przymorze, ul. Jagiellońska 12 A, tel. (058) 557 55 15
www.groblewski.com.pl

Nowe Polo. Prezentacja 29 - 30 stycznia.

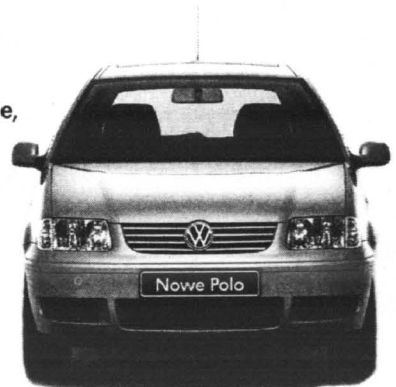


Nowe nadwozie,
nowe silniki,
zupełnie nowe,

komfortowe wnętrze.

Warto go zobaczyć

i ocenić podczas jazdy próbnej. Zapraszamy do naszego salonu.



Gajos

Sopot, Kasztanowa 4
tel.(058) 551 33 17, fax (058) 551 52 02



Nadchodzi właśnie ta pora roku, w której miniaturowi rozbójnicy sięgają największe spustoszenie. Ich ofiarami są ludzie na całym świecie i wprawdzie większość z nich wraca do zdrowia, niemniej jednak bywają również liczne przypadki śmiertelne. Chodzi o wirusy powodujące przebiegania zwane rhinowirusami. Katary i zapalenia dróg oddechowych, nawet jeśli na ogół nie zagrażają ludzkiemu życiu, potrafią okresowo dziesiątkować całe społeczności. Medycyna była bezsilna, co zresztą znalazło wyraz w powiedzeniu, że „katar nie leczony trwa tydzień, a leczony... siedem... dni”.

Dlaczego właśnie z katarom nie można sobie poradzić, skoro udało się skutecznie ograniczać, a nawet pokonać inne wirusowe choroby, jak ospę, odrę czy polio? Otóż rhinowirusów nie udało się dotąd pokonać nie dlatego, że medycyna lekceważyła je sobie, lecz ponieważ jest ich całe mnóstwo. Ospę czy odrę wywołują trzy znane nauce odmiany, natomiast przebiegania są rezultatem działania przynajmniej setki rozmaitych rhinowirusów. Aby się przed nimi zabezpieczyć, trzeba by wyprodukować wiele różnych szczepionek, bowiem te, które uodporniają przeciwko jednym, są zupełnie nieskuteczne wobec innych. Na dodatek jeszcze poszczególne odmiany stosunkowo łatwo ulegają mutacji i szczepionki przestają skuteczną. W dodatku rozpoznanie, z którym akurat wirusem ma się do czynienia, jest pracochłonne, kosztowne i długotrwałe. Wobec masowości zachorowań prowadzenie takich badań jest praktycznie niemożliwe.

Pewne nadzieje na leczenie przebiegów wiązane są z cudownym lekiem interferonem, ale - póki co - jest on bardzo kosztowny w produkcji, a poza tym używanie go w większych dawkach z bądź co bądź błahych powodów może nie być obojętne dla organizmu. Ludzie więc leczą się sami na dziesiątki rozmaitych sposobów, a efekty kuracji wciąż bardziej zależą od indywidualnej odporności chorego niż od terapii.

To się może niebawem zmienić. Nareszcie pojawiły się realne szanse

Wierzyć na słowo

Lekarstwa na miarę

na wynalezienie czegoś skutecznego przeciwko katarowi i pokrewnym przypadłościom. Udało się już jako tako poznać mechanizm działania wirusów, a także ich budowę. Naukowcy z Uniwersytetu Purdue w Stanach Zjednoczonych określili kompletną trójwymiarową strukturę molekularną rhinowirusów.

Wiadomo było od dawna, że wirusy nie są w stanie rozmnażać się same. Aby to uczynić, muszą dostać się do wnętrza żywej komórki, dokonać „falszerystwa genetycznego” - to znaczy spowodować, by ta, zamiast powiełać własną swoją strukturę, wytwarzała nowe wirusy na podstawie matrycy dostarczonej przez intruza.

Otóż sprytnie te bestyjki czynią to poprzez wykorzystanie naturalnych mechanizmów, jakie istnieją w żywych komórkach. Każda z nich posiada wiele tak zwanych „receptorów” - jakby „wejść”, którymi dostają się do jej wnętrza różnego rodzaju substancje niezbędne do normalnego funkcjonowania: na przykład hormony wzrostu, insulina itd. Receptor, to rodzaj „zamka”, który można otworzyć wtedy dopiero, gdy posiada się odpowiedni „klucz”. Tym kluczem jest odpowiednia struktura molekularna, pasująca akurat do takiego, nie innego „wejścia”. Różne komórki organizmu wyposażone są w liczne, ale specyficzne dla siebie „zamki”.

Wirusom udało się podrobić molekularne „klucze”, otwierając im dostęp do wnętrza poszczególnych komórek. Potencjalnie tych kluczy mogło być tyle, ile jest typów receptorów w komórkach organizmu. Na szczęście jednak tak nie jest. Naukowcy stwierdzili, że wszystkie rhinowirusy np. korzystają z dwóch zaledwie receptorów, do których udało im się dopasować „wytrychy”. Na dodatek ponad 80 procent z nich korzysta z jednego tylko receptora.

Kiedy udało się poznać strukturę molekularną receptora i pasującego do niego klucza, należało znaleźć i wyprodukować odpowiednie antyciała, zdolne do zlikwidowania „zamka”. Jeśli wszystkie receptory - rozumowano - zostaną zablokowane wirus, będą bezsilne.

„Szkrojono na miarę” leki, których zadaniem było zablokowanie dostępu wirusom, a następnie zakropiono je do nosów grupie ochotników. Potem poddano ich działaniu rhinowirusom. To samo uczyniono z nieuodporną grupą porównawczą. W efekcie kataru nabawili się... wszyscy, z tym, że u ludzi wcześniej uodpornionych wystąpił on z dwudniowym opóźnieniem i przebiegał znacznie łagodniej. Jak na początek był to rezultat nadzwyczaj obiecujący. Naukowcy doszli do wniosku, że widocznie nie wszystkie receptory udało im się skutecznie zablokować, stąd też jakaś część rhinowirusów przeniknęła do wnętrza komórek i wywołała infekcję, ale już znacznie łagodniejszą.

Obecnie prowadzone są dalsze intensywne badania nad nowymi antyciałami, które być może pozwolą lepiej chronić organizm przed wirusem, a jednocześnie same nie wywołują ujemnych skutków ubocznych. (W przypadku tego rodzaju eksperymentów można wywołać niepożądane reakcje immunologiczne).

Należy też sprawdzić, czy długotrwałe zablokowanie receptorów nie odbija się negatywnie na organizm. Skoro natura umieściła tam te receptory, to po to, żeby coś się przez nie do wnętrza przedostało. Wirusy korzystają z nich tylko na zasadzie nieproszonej gości. Leki przeciwko katarowi mogą się okazać zbyt skuteczne. Wprawdzie uchronią nas one przed niemiłym kichaniem, jednak mogą nas wpędzić w coś znacznie gorszego. Może jednak lepszy będzie katar nie leczony?

Barbara Lemkowska

Właśnie czytałem sobie do poduszki zbiór polit-felietonów wygłaszanych co dwa tygodnie przez p. Władysława Loranca, szefa reżimowej TVP w miesiącach VIII-81-XII-82. Chwalił się On tym, że dzięki PRL mamy w Polsce pół miliona studentów...

Otóż w tej chwili w samej Warszawie jest 231 tysięcy studentów w samych uczelniach prywatnych (w reżimowych jest 130 tys.). Poza Warszawą proporcje są raczej odwrotne - ale w sumie studentów jest trzy razy tyle, co dobitnie pokazuje, jakie bzdury wygadują zwolennicy szkolnictwa państwowego - dobrze okopani we wszystkich obozach (z ROP-em na czele; zwolenników szkoły państwowej jest w rzekomo „prawicowym” ROP-ie procentowo więcej niż w PSL, SLD, AW,S” i UW!!!)

W ubiegłym tygodniu Wyższa Szkoła Humanistyczna w Pułtusku (11 tys. studentów - a bo co? Tyle co Uniwersytet Warszawski za czasów mych studiów...) zorganizowała w ramach zajęć z politologii mini-sejm. Zaproszono „prawdziwych” polityków - ale istotną rolę odgrywali „posłowie” - studenci, którzy wcieliłi się w rolę posłów z różnych partyj.

Zestaw wcale nie był słaby! Z UPR przyjechał ja i kol. Leszek Samborski, z SLD był Wczc. Włodzimierz Cimoszewicz, z UW Wczc. Janusz Lewandowski, z KPN p. Leszek Moczulski... Problem był z SKL, które chciało występować poza AW,S” - i wystąpiło, zresztą raczej kompromitująco. Poseł AW,S” dobrowolnie i bez bicia przyznał, że jest za prawami „ludzi pracy”, za „przywilejami socjalnymi” i w ogóle w lewicowości przebił SLD o wiele długości. Student natomiast odgrywający „posta” z SLD wystąpił wcale niezłe: w ławach UPW więcej było potakiwań niż gwałtownych zaprzeczeń. Niestety: potem głos zabrał prawdziwy socjalista, Wczc. Włodzimierz Cimoszewicz...

Dawno nie słyszałem z Jego ust takiego steku nonsensów!

Najpierw „wytłumaczyć” nieszczęsnym studentem, że integracja europejska postępuje, a jej gospodarka rozwija się: powstają coraz większe przedsiębiorstwa - na co najlepszym dowodem jest ostatnia fuzja America On-Line z TIME-Warner Bros. Potem wskazał na to, że Chiny rozwijają się niesłychanie dynamicznie, przeganiając i Amerykę, i Europę. Natomiast z Polską - nie jest dobrze, bo co roku eksportujemy za ok. \$10 mld mniej niż importujemy...

(tak nawiasem: gdybym napisał: „Importujemy za ok. \$10 mld więcej niż eksportujemy” -

Janusz Korwin-Mikke

Wybór studenta

co jest dokładnie tym samym - odnieśliby Państwo wrażenie, słuszne, że wszystko rozwija się u nas jak trza!! Korekta: nie poprawiać!!)

Czym prędzej zadałem mu dwa pytania. Pierwsze było dość rozbudowane: Dlaczego fuzja dwóch firm amerykańskich jest dowodem na integrację europejską? Czy dynamiczny rozwój Chin, przeganiających i Europę, i USA, i Japonię - nie jest dowodem, że małe i średnie firmy są sprawniejsze niż giganty? Czy nie słyszał przemawiającego uprzednio studenta, który przecież na pewno swoje tezy brał z programu SLD, że „przyszłość leży w małych i średnich przedsiębiorstwach” - i SLD będzie popierać tę formę przedsiębiorczości...

(tak nawiasem: Lewica nie potrafi powstrzymać się przed koniunkturalizmem: gdy wierzyła, że socjalizm nieuniknione zwycięży, to zamiast siedzieć na tyłkach i czekać, aż zwycięży, „wkładała w to wszystkie siły”; teraz, gdy wierzy, że małe i średnie są najlepsze, to będzie je popierać!

Twarzyszcie, zrozumcie: jeśli małe i średnie są „najlepsze” - to wygrają bez waszej pomocy! Tymczasie Wasze - lepkie i łapki przy sobie! Każdy wie, ilu ludzi dorobiło się, kręcąc się przy „funduszach pomocowych”!

...I wreszcie: czy ilości do Wielkich Przedsiębiorstw WCzc. Cimoszewicz nie wyniosł, aby z PRL, gdzie wszystko musiało być, wzorem sowieckim, grandiczne?

Drugie, zadane słodziutkim głosem, było proste: Skoro co roku dokładamy do handlu 10 miliardów, to skąd się biorą te pieniądze???

W odpowiedzi Pan Poseł oświadczył że moje niewczesne dowcipy powodują, że on jest Posłem, a ja mam znikome poparcie, pożegnał się - i uciekł. Zresztą: rzeczywiście zapowiadał, że się śpieszy. Do Suwałk.

Po jakimś czasie i ja zacząłem zbierać się do wyjścia (swoje przemówienie wygłosiłem - niech teraz wiceprezes popracuje...) - ale w tym momencie Wczc. Poseł z PSL poprosił, abym został jeszcze chwilę - i niesłychanie ostro zaatakował mnie za moje przemówienie. Chodziło Mu o to, że mówiłem o powszechnej korupcji, również wśród Posłów - a postulat (PSL) by 50 proc. pieniędzy zostało w budżetach lokalnych, skomentowałem krótko: „widać uważa się, że Posłowie już się nakradli - teraz trzeba dać zarobić radnym...” „Grozil bodaj Komisją Etyki, Prokuraturą i Policją.

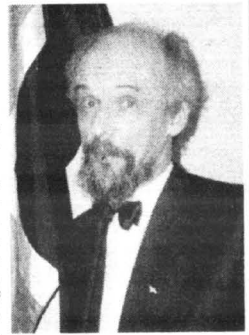
Cóż: Mark Twain pisał, że „W Ameryce nie ma żadnego środowiska rdzennie przestępczego - z wyjątkiem Kongresu” - i patrząc na poczynania obecnej Koalicji, ludzie nie potrzebują na to żadnych dowodów (podobnie, jak nikt nie potrzebuje dowodu tezy, że kobiety wolą mężczyzn wysokich - czego dowód jest, podobno, największym sukcesem polskich uczonych w roku 1999). Chciałem jednak przypomnieć, że gdy rządziła poprzednia koalicja (PSL...) - to wcale nie było lepiej. Nawet gorzej. Tyle, że było to sprawniej zorganizowane.

Akurat PSL jest partią, której Działacze (nie wszyscy, oczywiście) znani są z wyjątkowej wręcz pazerności na publiczny grosz. Zrozumiałem więc, że Wczc. Poseł nie przemawia w imieniu wszystkich Posłów - lecz w imieniu tych skorumpowanych?

Mógłbym, np. przypomnieć historię, jak to PSL (dzięki głosu SLD - nie wiem, czym im za to zapłaciła) załatwiła dla BGŻ dofinansowanie (61 bilionów - na dzisiejsze: ponad 6 miliardów!) z kieszeni podatnika - i można by jeszcze spytać, ile ten bank płaci PSL-owi za wynajem kawalka siedziby PSL w Warszawie przy ul. Grzybowskiej? Jest to oczywiście ukryte dofinansowanie tej partii (nb. ten czynsz BGŻ odejmuje sobie od podatku, przeliczając koszty kosztu na nas...). O: to był skok na kasę!!

Ale ludzie już zapomnieli. Teraz są wściekli wyłącznie na AW,S” i UW. Ja się wściekałem, gdy ludzie ich wybrali! Teraz złość na AW,S” już mi przechodzi...

...przecież o umarłych nie pisze się źle!



OBOWIĄZEK DOSTARCZENIA ZWOLNIENIA LEKARSKIEGO

Firma jest uprawniona do wypłacania zasiłków z ubezpieczenia społecznego. Zawsze jest jednak problem z dostarczeniem przez pracowników zwolnień lekarskich. Podobno znowlizowane przepisy określają termin dostarczania przez pracownika zaświadczenia lekarskiego do pracodawcy. Czy to prawda?

Prowizja od prądu

Przez wiele lat płacę na pocztę rachunek za energię elektryczną, nie uiszczałem żadnych dodatkowych opłat za przekazanie zakładowej energetycznemu należnej kwoty. Od kilku miesięcy poczta pobiera za tę czynność opłaty. Wytłumaczono mi, że dzieje się tak, gdyż zakład energetyczny wypowiedział pocztę umowę, na podstawie której sam pokrywał prowizję. Czy takie postępowanie zakładu energetycznego nie jest praktyką monopolistyczną?

Sprawa pobierania prowizji za usługę polegającą na przekazaniu przez bank (pocztę) należności za energię elektryczną na rzecz przedsiębiorstwa energetycznego była już - w związku z zaprzestaniem przez przedsiębiorstwa energetyczne pokrywania kosztów wynikających z tego tytułu - rozstrzygnięta w orzecznictwie sądowym. W wyroku z 3 marca 1999 r. (sygn. akt. XVII Ama 87/98) Sąd Antymonopolowy uznał, że art. 454 par. 2 Kodeksu cywilnego uprawnia dostawcę energii elektrycznej do domagania się, aby pieniężna należność za dostawę energii elektrycznej, stanowiąca zobowiązanie odbiorcy z tytułu pobierania energii elektrycznej, została przesłana pod adresem siedziby dostawcy, na koszt i ryzyko odbiorcy. Zdaniem Sądu Antymonopolowego podobne zasady, pozostające w zgodności z art. 454 k.c., obowiązują przy płaceniu innych rodzajów należności za pośrednictwem banków lub urzędów pocztowych. Nie można zatem przyjąć, że wymóg dostawcy dotyczący pokrywania przez odbiorcę energii elektrycznej kosztów przysyłania należności na rachunek bankowy dostawcy stanowi dla odbiorcy ciężar większy od powszechnie przyjętego w stosunkach danego rodzaju. Dlatego też - w ocenie Sądu Antymonopolowego - brak jest podstaw do kwalifikowania takiej praktyki dostawcy jako praktyki monopolistycznej.

Przedsiębiorstwo energetyczne powinno natomiast stworzyć odbiorcom energii elektrycznej możliwość wpłacania należności bezpośrednio w kasie jego siedziby. Wówczas od takiej wpłaty nie jest pobierana prowizja. (INFOR)

Podstawa prawna: art. 454 Kodeksu cywilnego.

Od 1 września 1999r. weszły w życie przepisy ustawy z 25 czerwca 1999r. o świadczeniach pieniężnych z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa (Dz.U. Nr 60, poz. 636). W myśl art. 62 ustawy pracownik jest zobowiązany dostarczyć pracodawcy zaświadczenie lekarskie nie później niż w ciągu 7 dni od daty jego otrzymania (art. 62 ustawy). Niedopełnienie obowiązku dostarczenia zaświadczenia lekarskiego w ww. terminie powoduje obniżenie o 25 proc. wysokości zasiłku, przysługującego za okres od 8 dnia orzeczonej niezdolności do pracy do dnia dostarczenia zaświadczenia lekarskiego, chyba że niedostarczenie zaświadczenia nastąpiło z przyczyn niezależnych od pracownika.

(INFOR)

Informacja w kolorze

Są wszechobecne. Wszystkie obrazy, rzeczy, przedmioty, które otaczają człowieka, mają swoją barwę. Tak abstrakcyjne, że dostrzegane wcześniej niż kształt, pełnią istotną rolę w komunikacji międzyludzkiej. Kolory oddziałują na psychikę, uspokajają bądź działają pobudzająco. Niektóre wpływają kojąco, inne orzeźwiająco. Dla twórców reklam barwy to potężne narzędzie. Narzędzie pozwalające im manipulować ludzkimi nastrojami i emocjami.

Symboliczne znaczenie barwy wiąże się ze zjawiskiem asocjacji, kojarzenia kolorów z innymi zjawiskami. Gdy patrzymy na barwę żółtą, wyobraźnia podsuwa obraz słońca, wakacji i upałów, niebieski przywodzi na myśl niebo. Kolor zielony nieodmiennie kojarzy się z lasami, drzewami, natomiast pomarańczowoczerwony z ogniem. Barwy nie mają w sobie żad-

nego ładunku uczuciowego, dopiero skojarzone z konkretnymi zjawiskami nabierają znaczenia emocjonalnego.

Barwy mają wpływ na psychikę człowieka. Zielony działa stymulująco, fiolekt zaś uspokaja i łagodzi. Złe samopoczucie poprawi pełna energii barwa żółta, natomiast pomarańczowa podziała orzeźwiająco.

Dla twórców reklam te właściwości barw są szczególnie istotne. Znając ich oddziaływanie i łącząc je w odpowiednie układy kolorystyczne, mogą wpływać na emocje odbiorców przekazu. Jasne, wesole, błyszczące kolory pobudzają obserwatora, wprowadzą go w pogodny nastrój, podczas gdy ciemne, matowe działać będą hamująco. Barwy mogą stanowić bardzo ważny impuls przy dokonywaniu zakupu.

„Brief”

**Gminna Spółdzielnia
„Samopomoc Chłopska”
82-103 Stegna, ul. Gdańska 47
ogłasza pisemny przetarg nieograniczony
na pobudowanie budynku handlowego
parterowego z dachem dwuspadowym (dachówka)
o pow. zabudowy 63,7 m² w miejscowości Kąty Rybackie.**

Zakres prac obejmuje:

- niwelację terenu,
- budowę budynku „pod klucz”,
- ukształtowanie terenu i wykonanie utwardzenia przed budynkiem (około 100 m²) kostką Pol-bruk.

Plan zagospodarowania działki i projekt techniczny do wglądu w biurze GS Stegna, ul. Gdańska 47.

Termin zakończenia budowy - 31 maja 2000 r.

Pisemne oferty na wykonanie ww. zakresu prac wraz z ceną należy składać w zalakowanych kopertach do dnia 10 lutego 2000 r.

03/35

**Gminna Spółdzielnia
„Samopomoc Chłopska”
82-103 Stegna, ul. Gdańska 47
tel. (055) 247 82 74**

**ogłasza pisemny przetarg nieograniczony
na sprzedaż nieruchomości zabudowanej
znajdującej się w Sztutowie przy ul. Gdańskiej 47A**

Przedmiotem zbycia ma być:

1. budynek gastronomiczno-hotelowy o nazwie „Alga”, dwukondygnacyjny o powierzchni użytkowej 1846 m² - KW 41 374
cena wywoławcza - 350 000 zł
2. prawo użytkowania wieczystego gruntu dotyczące n.w. działek:
 1. działka nr 230/B o pow. 1574 m²
 2. działka nr 230/9 o pow. 1091 m²**cena wywoławcza 50 000 zł**

Oferty należy składać w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia, w zamkniętych kopertach w siedzibie biura Gminnej Spółdzielni „SCiN” w Stegnie.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie spółdzielni najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.00.

Ogłoszenie wyników przetargu odbędzie się w dniu 11.02.2000 r. o godz. 10.00.

Wadium przepada na rzecz sp-ni, jeżeli oferent uchylił się od zawarcia umowy.

W sprawach nieuregulowanych niniejszym ogłoszeniem obowiązują rozporządzenie RM z dnia 26 sierpnia 1997 r. (Dz. U. nr 108, poz. 69) w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu organizowania przetargu publicznego.
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

03/34

Księgarnia „Remus”

ul. Sobieskiego 260
84-200 Wejherowo
tel. (058) 672 20 07
tel. kom. 0602 61 97 22 lub 0602 43 44 29

Jesteśmy prywatną firmą działającą od 1990 r.

Oferujemy w ciągłej sprzedaży ok. 20 tys. tytułów książek.
Przez cały rok sprzedajemy podręczniki do wszystkich typów szkół.
Zapewniamy kompleksową obsługę bibliotek.
Realizujemy zamówienia klientów indywidualnych.

46001S



**Zarząd PNP EXPOM Kwidzyn Sp. z o.o.
Nowy Dwór Kwidzyński 82-500 Kwidzyn**

ogłasza przetarg ofertowy nieograniczony

na zbycie prawa do korzystania

**z 10 domków murowanych 4 osobowych,
położonych w miejscowości
Makowo k/Ławy nad jeziorem Jeziorak.**

Domki położone są na gruncie (2069 m²) będącym w dzierżawie od Nadleśnictwa Ława. Wraz z prawem do korzystania z w/w domków związane jest prawo do korzystania z pawilonu sanitarnego i świetlicy.

**Termin składania ofert do 20.02.2000 r.
Oferta winna zawierać
proponowaną cenę nabycia.**

Domki można oglądać po wcześniejszym uzgodnieniu terminu ze zbywającym.
**Szczegółowe informacje uzyskać można w
EXPOM Kwidzyn tel. (055) 279 26 44.**

200025